

Felhasználói útmutató







HP LaserJet Professional M1130/M1210 MFP sorozat

Felhasználói kézikönyv

Copyright és licenc

 $\ensuremath{\mathbb{C}}$ Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Előzetes írásbeli engedély nélküli reprodukálása, adaptálása vagy fordítása tilos, kivéve ahol ezt a szerzői jogi rendelkezések megengedik.

A jelen kézikönyvben megadott információk előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

A HP termékekre és szolgáltatásokra vonatkozó kizárólagos garanciák az adott termékhez és szolgáltatáshoz mellékelt garancianyilatkozatokban találhatók. Az ebben az útmutatóban foglaltak nem tekinthetők további garanciavállalásnak. A HP nem vállal felelősséget a jelen útmutatóban előforduló műszaki vagy szerkesztési hibákért, illetve kihagyásokért.

Edition 1, 11/2015

Védjegyek

Az Adobe[®], az Adobe Photoshop[®], az Acrobat[®] és a PostScript[®] az Adobe Systems Incorporated védjegye.

Az Intel[®] Core[™] az Intel Corporation Egyesült Államokban és egyéb országokban/ térségekben bejegyzett védjegye.

A Java™ a Sun Microsystems, Inc. Egyesült Államokban bejegyzett védjegye.

A Microsoft®, a Windows®, a Windows® XP és a Windows Vista® a Microsoft Corporation Egyesült Államokban bejegyzett védjegye.

A UNIX[®] az Open Group bejegyzett védjegye.

Az ENERGY STAR és az ENERGY STAR jel az Egyesült Államokban bejegyzett jelzés.

Jelen útmutatóban alkalmazott jelölések

- TIPP: A tippek hasznos ötleteket vagy hivatkozásokat adnak.
- **MEGJEGYZÉS:** A megjegyzések fontos információkat tartalmaznak egy adott fogalom magyarázása vagy egy feladat végrehajtása kapcsán.
- **VIGYÁZAT!** A figyelmeztetések olyan eljárásokat tartalmaznak, amelyeket követnie kell, hogy elkerülje az adatvesztést vagy a készülék károsodását.
- FIGYELEM! A fontos figyelmeztetések olyan specifikus eljárásokra hívják fel a figyelmet, amelyeket követnie kell a személyes sérülések, a katasztrofális léptékű adatvesztés, illetve a készülék komoly károsodása elkerülése érdekében.

Tartalomjegyzék

1 A készülékkel kapcsolatos alapvető tudnivalók	1
Készülékek összehasonlítása	2
Környezetvédelmi jellemzők	3
Készülékfunkciók	4
A készülék kinézete	6
Elölnézet	6
Hátulnézet	8
A sorozatszám és a típusszám helye	10
A kezelőpanel elrendezése	11
2 A kezelőpanel menüi (csak M1210 sorozat esetében)	13
A kezelőpanel menüi	14
3 Programok Windows rendszerekhez	23
Támogatott Windows operációs rendszerek	24
Nyomtató-illesztőprogram	24
A nyomtatási beállítások fontossági sorrendje	24
A nyomtató-illesztőprogram beállításainak módosítása, Windows	25
Az összes nyomtatási feladat beállításának módosítása a szoftverprogram bezárásáig	25
Alapértelmezett beállítások módosítása az összes nyomtatási feladathoz	25
A termék konfigurációs beállításainak módosítása	25
Szoftver eltávolítása Windows rendszer esetében	25
Támogatott segédprogramok Windows-rendszerekhez	27
HP Eszköztár szoftver	27
HP beépített webszerver (csak a M1210 sorozat esetében)	27
Egyéb Windows összetevők és segédprogramok	27
4 A készülék használata Mac számítógéppel	29
Programok Mac számítógépekhez	30
Támogatott operációs rendszerek, Macintosh	30
Támogatott nyomtató-illesztőprogramok, Macintosh	30

Programok eltávolítása Mac számítógépekről	30
A nyomtatási beállítások fontossági sorrendje, Macintosh	30
A nyomtató-illesztőprogram beállításainak módosítása, Mac	31
Nyomtatás Mac számítógéppel	32
Előzetes nyomtatási beállítások létrehozása és használata Macintosh operációs rendszerben	32
Dokumentumok átméretezése vagy nyomtatás egyedi méretű papírra Macintosh	
rendszerben	32
Fedőlap nyomtatása Mac rendszerben	33
Több oldal nyomtatása egyetlen papírlapra Mac rendszerben	33
Nyomtatás a papír mindkét oldalára (duplex nyomtatás) Mac rendszerben	33
Fax küldése Mac rendszerben (csak M1210 sorozat esetében)	35
Beolvasás Mac rendszerben	36

5 A készülék csatlakoztatása	37
Támogatott hálózati operációs rendszerek	
Nyomtatómegosztásra vonatkozó nyilatkozat	
Csatlakozás USB-eszközzel	
Telepítés CD-lemezről	
Csatlakoztatás hálózatra (csak M1210 sorozat esetében)	40
Támogatott hálózati protokollok	
A készülék telepítése vezetékes hálózatra	40
Hálózati beállítások konfigurálása	41

6 Papír és nyomtatási média	43
A papír megfelelő használata	44
A különleges papír használatára vonatkozó útmutató	44
A nyomtató-illesztőprogram módosítása a papírtípusnak és -méretnek megfelelően	46
Támogatott papírméretek	47
Támogatott papírtípusok	48
Papírtálcák behelyezése	49
Töltse fel az adagolótálcát	49
A tálca beállítása rövid hordozókhoz	50
Töltse fel a dokumentumadagolót (csak M1210 sorozat esetében)	52
Tálcák kapacitása	53
A papír iránya a tálcák feltöltésekor	53
A tálcák konfigurálása	54
Az alapértelmezett papírméret beállításának módosítása (M1130 sorozat)	54
Az alapértelmezett papírméret beállításának módosítása (M1210 sorozat)	55
Az alapértelmezett papírtípus beállításának módosítása (M1130 sorozat)	55
Az alapértelmezett papírtípus beállításának módosítása (M1210 sorozat)	55

7 Nyomtatási feladatok	57
Nyomtatási feladat leállítása	58
Nyomtatás Windows rendszerrel	59
A nyomtató-illesztőprogram megnyitása Windows esetében	59
Segítség igénybevétele a nyomtatási beállításokhoz Windows esetében	59
Nyomtatási példányszám módosítása a Windows rendszeren belül	60
Színes szöveg nyomtatása feketeként Windows rendszerben	60
Egyéni nyomtatási beállítások mentése újbóli használatra Windows rendszerben	61
Nyomtatási minőség javítása Windows rendszerben	63
Előnyomott fejléces papírra vagy űrlapokra történő nyomtatás Windows rendszerb	en 63
Nyomtatás különleges papírra, címkékre vagy írásvetítő-fóliákra Windows rendszei	rben 65
Első vagy utolsó oldal eltérő papírra nyomtatása Windows rendszerben	66
Dokumentum méretének beállítása a lap méretéhez igazítva	
Vízjel hozzáadása dokumentumhoz Windows rendszerben	
Nyomtatás a papír mindkét oldalára (duplex nyomtatás) Windows rendszerben	69
Füzet nyomtatása Windows rendszerben	71
A HP ePrint használata	
Több oldal nyomtatása egy lapra Windows esetében	75
Oldaltájolás beállítása Windows rendszerben	77
8 Másolás	79
Másolási funkciók használata	80
Egyérintéses másolás	80
Több másolat	80
Többoldalas eredeti példány másolása	
Azonosítókártyák másolása (csak a M1210 sorozat esetében)	
Másolási feladat leállítása	82
Másolt kép kicsinyítése vagy nagyítása	82
Másolási feladat leválogatása	85
Másolási beállítások	85
Másolási minőség módosítása	85
Másolás mindkét oldalra (duplex)	90
Kétoldalas eredeti másolása egyoldalas dokumentumra	
Kétoldalas eredeti másolása egy kétoldalas dokumentumra	90
9 Lapolvasás	
A beolvasási funkciók használata	
Lapolvasási módszerek	

Beolvasás fájlformátuma	96
Lapolvasó felbontás- és színbeállításai	96
Beolvasási minőség	98

10 Fax (csak a M1210 sorozat esetében)	
Faxszolgáltatások	102
Fax beállítása	103
A hardver telepítése és csatlakoztatása	103
Faxbeállítások konfigurálása	107
A HP Faxbeállítás varázsló használata	109
A telefonkönyv használata	110
A kezelőpanel használata a faxtelefonkönyv létrehozásához és szerkesztéséhez	110
Microsoft Outlook névjegyek importálása és exportálása a faxtelefonkönyvbe	110
Egyéb programokból származó telefonkönyv-adatok használata	110
Telefonkönyv törlése	111
Faxbeállítások megadása	113
Faxküldési beállítások	113
Faxfogadási beállítások	116
Faxlekérés beállítása	122
A fax használata	123
Faxszoftver	123
Faxok visszavonása	123
Faxok törlése a memóriából	123
Fax használata DSL, PBX vagy ISDN rendszerben	124
Fax használata VoIP-rendszerben	124
Faxmemória	125
Fax küldése	125
Fax fogadása	132
Faxolással kapcsolatos problémák megoldása	134
Fax hibaelhárítási ellenőrzőlista	134
Faxolással kapcsolatos hibaüzenetek	135
Faxnaplók és -jelentések	141
Hibajavítás és faxküldési/fogadási sebesség módosítása	143
Faxküldési problémák	144
Faxfogadási problémák	147
Jogi tudnivalók és garanciák	150

11 A készülék kezelése és karbantartása	. 151
Információs oldalak nyomtatása	. 152
A HP Eszköztár szoftver használata	. 155
A HP Eszköztár szoftver megtekintése	. 155

Állapot	156
Fax (csak a M1210 sorozat esetében)	156
Kellékek vásárlása	159
Egyéb hivatkozások	159
A HP beépített webszerver használata (csak a M1210 sorozat esetében)	160
A HP beépített webszerver megnyitása	160
Funkciók	160
A készülék biztonsági funkciói	162
A formázó zárolása	162
Takarékossági beállítások	163
Nyomtatás Takarékos üzemmódban	163
Automatikus kikapcsolás üzemmód	163
Kellékek és tartozékok kezelése	165
Nyomtatás úgy, hogy az egyik kazetta elérte becsült élettartama végét	165
Nyomtatókazetták kezelése	165
Csereútmutató	166
A készülék tisztítása	177
A felvevőhenger tisztítása	177
A lapelválasztó tisztítása	180
A papírút tisztítása	183
A nyomtatópatron környezetének tisztítása	185
A készülék külsejének tisztítása	188
Tisztítsa meg a lapolvasó üvegét és a hengert	188
Termékfrissítések	190
12 Problémamegoldás	191
Általános problémák megoldása	192
Hibaelhárítási ellenőrzőlista	192
A készülék teljesítményét befolyásoló tényezők	193
A gyári alapértelmezések visszaállítása (csak M1210 sorozat esetében)	193
A kezelőpanel jelzőfényeinek értelmezése (csak M1130 sorozat esetében)	194
A kezelőpanel-üzenetek értelmezése (csak M1210 sorozat esetében)	197
A kezelőpanel-üzenetek típusai	197
A kezelőpanel üzenetei	197
A papírelakadás megszüntetése	200
Az elakadások leggyakoribb okai	200
Elakadási helyek	201
Elakadások megszüntetése a dokumentumadagolóban (csak a M1210 sorozat esetében)	202
Elakadás megszüntetése a kimeneti területeken	203
Elakadás megszüntetése az adagolótálcában	205
Elakadás megszüntetése a termék belsejében	207

A papírelakadás helyreállítása beállítás módosítása	208
Papírkezelési problémák megoldása	210
Képminőségi problémák megoldása	211
Példák a képminőségre	
Skála az ismétlődő hibákhoz	217
A képminőség optimalizálása és javítása	218
Működési problémák megoldása	220
Csatlakoztatási problémák megoldása	220
Közvetlen csatlakoztatási problémák megoldása	220
Hálózati problémák megoldása	221
Szoftverproblémák megoldása	222
Általános Windows problémák megoldása	222
Általános Macintosh problémák megoldása	222

A függelék: Kellékek és tartozékok	225
Alkatrészek, tartozékok és kellékek rendelése	226
Cikkszámok	226
Papírkezelő tartozékok	226
Festékkazetták	226
Kábelek és illesztők	226

függelék: Szerviz és támogatás 227
A HP korlátozott jótállási nyilatkozata 228
Egyesült Királyság, Írország és Málta 230
Ausztria, Belgium, Németország és Luxemburg
Belgium, Franciaország és Luxemburg 231
Olaszország 232
Spanyolország 232
Dánia
Norvégia
Svédország
Portugália
Görögország és Ciprus
Magyarország 234
Cseh Köztársaság 235
Szlovákia235
Lengyelország
Bulgária
Románia
Belgium és Hollandia 236
Finnország

Szlovénia	237
Horvátország	237
Lettország	237
Litvánia	238
Észtország	238
Oroszország	238
A HP Premium Jótállás: A LaserJet festékkazetta korlátozott garancianyilatkozata	239
A HP álláspontja a nem HP által gyártott kellékekre vonatkozóan	240
A HP hamisításellenes webhelye	241
A festékkazettán tárolt adatok	242
Végfelhasználói licencszerződés	243
A fogyasztó által végzett javításra vonatkozó garanciális szolgáltatás	247
Ügyfélszolgálat	248

függelék: Műszaki adatok	249
Fizikai adatok	250
Teljesítményfelvétel, elektromos jellemzők és zajkibocsátás	250
Környezeti specifikáció	250

D függelék: Környezeti termékkezelési program	251
Környezetvédelem	252
Ózonkibocsátás	252
Energiafogyasztás	252
Festékfelhasználás	252
Papírfelhasználás	253
Műanyagok	253
HP Laser Jet nyomtatási kellékek	253
Papír	253
Anyagkorlátozások	253
Leselejtezett berendezések ártalmatlanítása (EU és India)	254
Elektronikus hardverek újrahasznosítása	254
Hardver-újrahasznosítási információk brazíliai felhasználók számára	255
Vegyi anyagok	255
A készülék energiatakarékossági adatai az Európai Bizottság 1275/2008. sz. rendeletének megfelelően .	255
Nyilatkozat a veszélyes anyagok korlátozásáról (India)	255
A veszélyes anyagok használatának korlátozásával kapcsolatos nyilatkozat (Törökország)	255
Veszélyes anyagokra vonatkozó korlátozás (Ukrajna)	256
Anyagtáblázat (Kína)	256
SEPA ökocímke – felhasználói információk (Kína)	256
A nyomtatókra, faxokra és másolókra vonatkozó kínai energiatakarékossági címke előírásainak	
teljesítésére vonatkozó szabályozás	257

Anyagbiztonsági adatlap (Material Safety Data Sheet – MSDS)	. 257
EPEAT	. 257
További információk	. 257

E függelék: Az előírásokra vonatkozó információk	. 259
Megfelelőségi nyilatkozat	260
Megfelelőségi nyilatkozat	262
Megfelelőségi nyilatkozat	264
Hatósági nyilatkozatok	. 266
FCC-előírások	. 266
Kanada – "Industry Canada ICES-003" megfelelőségi nyilatkozat	. 266
EMC-nyilatkozat (Korea)	. 266
Utasítások a tápkábel használatához	. 266
Lézerbiztonsági nyilatkozat	. 266
Lézerbiztonsági nyilatkozat Finnország számára	. 267
GS nyilatkozat (Németország)	268
Eurázsiai megfelelőség (Belorusszia, Kazahsztán, Oroszország)	268
A telekommunikációs eszközökre (fax) vonatkozó további nyilatkozatok	269
Az EU nyilatkozata a telekommunikációs eszköz üzemeltetéséről	269
New Zealand Telecom Statements	269
Additional FCC statement for telecom products (US)	. 269
Telephone Consumer Protection Act (US)	. 270
Industry Canada CS-03 requirements	. 270
Vietnam Telecom vezetékes/vezeték nélküli jelzés az ICTQC típusnak megfelelő	
termékekhez	. 271
A vezeték nélküli eszközökhöz kapcsolódó további nyilatkozatok	. 272
FCC megfelelőségi nyilatkozat – Egyesült Államok	272
Ausztráliai nyilatkozat	. 272
Brazíliai ANATEL nyilatkozat	272
Kanadai nyilatkozatok	. 272
5 GHz-en működő termékek - Industry of Canada	272
Rádiófrekvenciás behatás (Kanada)	273
Európai uniós jogi szabályozással kapcsolatos nyilatkozat	273
Oroszországi használattal kapcsolatos nyilatkozat	273
Mexikói nyilatkozat	273
Tajvani biztonsági nyilatkozat	274
Koreai nyilatkozat	. 274
Vietnam Telecom vezetékes/vezeték nélküli jelzés az ICTQC típusnak megfelelő	
termékekhez	. 274
Tárgymutató	. 275

1 A készülékkel kapcsolatos alapvető tudnivalók

- Készülékek összehasonlítása
- Környezetvédelmi jellemzők
- <u>Készülékfunkciók</u>
- <u>A készülék kinézete</u>

Készülékek összehasonlítása

A termék a következő konfigurációkban kerül forgalomba.



M1130 sorozat

- Letter méretű papírra percenként 19 oldalt, A4-es méretű papírra percenként 18 oldalt képes nyomtatni.
- Az adagolótálcába legfeljebb 150 lap vagy 10 boríték helyezhető be.
- A kimeneti tálcába legfeljebb 100 lap helyezhető be
- Kétszámjegyű LED-es kezelőpanel-kijelző
- Manuális kétoldalas (duplex) nyomtatás és másolás.
- Másolás a síkágyas lapolvasóról
- Teljes színskálás beolvasás
- Hi-Speed USB 2.0 port.
- 8 MB tárhelyű RAM-memória.



M1210 sorozat

- Letter méretű papírra percenként 19 oldalt, A4-es méretű papírra percenként 18 oldalt képes nyomtatni.
- Az adagolótálcába legfeljebb 150 lap vagy 10 boríték helyezhető be.
- A kimeneti tálcába legfeljebb 100 lap helyezhető be
- LCD kezelőpanel-kijelző
- Manuális kétoldalas (duplex) nyomtatás, faxfogadás és másolás.
- Másolás a síkágyas lapolvasóról vagy a dokumentumadagolóról
- Teljes színskálás beolvasás
- Hi-Speed USB 2.0 port.
- Integrált hálózatkezelés a 10/100Base-TX hálózati csatlakozáshoz.
- V.34 faxmodem és 4 MB-os faxtároló flash-memória.
- Kettő RJ-11 fax-/telefonkábel-csatlakozó.
- 64 MB tárhelyű RAM-memória.
- 35 lapos dokumentumadagoló.

Környezetvédelmi jellemzők

Több oldal nyomtatása egy lapra	Papírt takaríthat meg azzal, ha a dokumentumok kettő vagy több oldalát egyetlen lapra, egymás mellé nyomtatja. Ez a funkció a nyomtató-illesztőprogramján keresztül érhető el.
Újrahasznosítás	Újrahasznosított papír felhasználásával csökkentse a hulladékot.
	Hasznosítsa újra a nyomtatókazettákat a HP visszajuttatási programja által.
Energiatakarékosság	Energiát takaríthat meg, ha a készüléken beállítja az Automatikus kikapcsolás funkciót.
HP Smart Web nyomtatás	Használja a HP Smart Web nyomtatási módot több weboldalon elhelyezkedő szöveg és grafika kiválasztására, tárolására és szervezésére, majd szerkessze meg és nyomtassa ki pontosan azt, amit a képernyőn lát. Ez megadja Önnek azt az ellenőrzési lehetőséget, amely a jelentőséggel bíró információ kinyomtatásához szükséges, egyúttal a lehető legkisebbre csökkenti a hulladékot. A HP Smart Web printing program letölthető az alábbi weboldalról: <u>www.hp.com/go/</u> <u>smartwebprinting</u> .

Készülékfunkciók

Nyomtatás	•	Letter méretű papírra percenként 19 oldalt, A4-es méretű papírra percenként 18 oldalt képes nyomtatni.
	•	400x2 pont/hüvelyk (dpi) felbontással nyomtat a FastRes 600 (alapértelmezett) beállítás kijelölése esetén. Támogatja a FastRes 1200 lehetőséget a szövegek és grafikák kiváló minőségű nyomtatásához.
	•	Módosítható beállítások a nyomtatási minőség optimalizálásához.
Másolás	•	300 képpont/hüvelyk (ppi) felbontásban végez beolvasást, és FastRes 600 sebességgel nyomtat.
	•	A kezelőpanelen egyszerűen módosítható a másolatok száma, beállítható a világosítás és sötétítés, illetve csökkenthető vagy növelhető a másolatok mérete.
Lapolvasás	•	Max. 1200 képpont/hüvelyk (ppi) felbontású, teljes színskálás beolvasás végezhető a síkágyas lapolvasóról.
	•	Max. 300 ppi felbontású, teljes színskálás beolvasás végezhető a dokumentumadagolóról.
	•	Lapolvasás TWAIN-kompatibilis vagy WIA-kompatibilis (Windows Imaging Application) szoftverből.
	•	Lapolvasás számítógépről a HP LaserJet Scan (Windows) szoftver vagy a HP Director (Mac) szoftverrel.
Fax (csak a M1210 sorozat esetében)	•	V.34 protokollt használó faxkészülékkel elérhető, teljes körű faxszolgáltatások, pl. telefonkönyv és késleltetett faxküldés.
	•	Max. 500 lapot képes tárolni a memóriában.
	•	Áramkimaradás után max. négy napig képes a memóriában tárolt faxok helyreállítására.
Támogatott operációs	•	Windows 7
rendszerek	•	Windows Vista (32 és 64 bites)
	•	Windows XP (32 és 64 bites)
	•	Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6
Memória	•	M1130 sorozat: 8 megabyte (MB) tetszőleges hozzáférésű (RAM) memóriát tartalmaz.
	•	M1210 sorozat: 64 MB RAM-memóriát tartalmaz.
Papírkezelés	•	Az adagolótálcába legfeljebb 150 papírlap vagy 10 boríték helyezhető be.
	•	A dokumentumadagoló maximális kapacitása 35 papírlap.
	•	A kimeneti tálca maximális kapacitása 100 papírlap.
A nyomtató-illesztőprogram	•	Több oldal nyomtatása egyetlen lapra.
funkciói	•	Füzetek nyomtatása.
	•	Méretezés különböző papírméretek szerint.
	•	Borítólapok nyomtatása különböző papírra.
Kapcsolódási felületek	•	Nagy sebességű (Hi-Speed) USB 2.0 csatlakozó.
	•	RJ-45 hálózati port. (csak a M1210 sorozat esetében)
	•	Kettő RJ-11 fax-/telefonkábel-csatlakozó. (csak a M1210 sorozat esetében)
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

Gazdaságos nyomtatás	 Az N-szeres nyomtatás (több oldal nyomtatása egy lapra) és a kézi kétoldalas nyomtatás funkció segítségével papír takarítható meg.
	 A nyomtatóillesztő EconoMode funkciójával festéket lehet megtakarítani.
Archív nyomtatás	Archív nyomtatás funkció az olyan oldalak nyomtatásához, amelyeket hosszabb ideig szeretne tárolni.
Kellékek	Az eredeti HP festékkazetták hitelesítése.
	A cserekellékek egyszerűen megrendelhetők.
	 A Kellékállapot oldal a festékkazettában lévő festék becsült szintjét mutatja. Nem HP kellékeknél ez nem lehetséges.
Önsegítő eszközök	A Gyors referencia útmutató elérhető a <u>www.hp.com/support/ljm1130series</u> vagy <u>www.hp.com/</u> support/ljm1210series címen.
Kisegítő lehetőségek támogatása	Minden nyílás és fedél egy kézzel nyitható.
Biztonság	Dugaszolóaljzat kábel típusú biztonsági zár számára.

A készülék kinézete

Elölnézet

M1130 sorozat



1	Lapolvasó fedőlapja
2	Lapolvasó szerkezet
3	Kimeneti tálca a hosszú papírok számára használható hosszabbítóval
4	Nyomtatókazetta-fedél emelőfüle
5	Adagolótálca
6	A rövid hordozók betöltésére szolgáló toldat
7	Bekapcsoló gomb
8	Kezelőpanel

M1210 sorozat



1	Dokumentumadagoló
2	Dokumentumadagoló kimeneti tálcája
3	Lapolvasó fedőlapja
4	Lapolvasó szerkezet
5	Kimeneti tálca a hosszú papírok számára használható hosszabbítóval
6	Nyomtatókazetta-fedél emelőfüle
7	Adagolótálca
8	A rövid hordozók betöltésére szolgáló toldat
9	Bekapcsoló gomb
10	Kezelőpanel

Hátulnézet

M1130 sorozat



1	Rés kábel típusú biztonsági zár számára
2	Nagy sebességű (Hi-Speed) USB 2.0 csatlakozó
3	Tápcsatlakozó

M1210 sorozat



1	Rés kábel típusú biztonsági zár számára
2	RJ-45 hálózati port
3	Nagy sebességű (Hi-Speed) USB 2.0 csatlakozó
4	RJ-11 faxportok
5	Tápcsatlakozó

A sorozatszám és a típusszám helye

A sorozatszám és a termék típusszáma a termék hátoldalán található.



A kezelőpanel elrendezése

M1130 sorozat



1		LED-kijelző képernyője : Kijelzi a másolatok számát, a másolatokhoz megadott sötétségi fokot és a másolási méret csökkentésének vagy növelésének mértékét százalékban. Hibakódokat is megjelenít, amelyek a figyelmet igénylő hibákra figyelmeztetnek.			
2		Fel- és lefelé mutató nyilak : Használatukkal növelhető vagy csökkenthető a másolatok száma, a másolatokhoz megadot sötétségi fok és a másolási méret csökkentésének vagy növelésének mértéke.			
	•	 A gombokat kevesebb, mint egy másodpercig lenyomva egy lépésközzel csökkentheti vagy növelheti a másolási beállításokat. 			
		• A gombokat legalább egy másodpercig lenyomva a sötétségi fokot a minimum vagy maximum értékre állíthatja.			
		 A gombokat legalább egy másodpercig lenyomva 10 lépésközzel növelheti vagy csökkentheti a másolatok számát vagy a másolási méret csökkentésének vagy növelésének százalékértékét. 			
3	<u>Q</u> †	Másolás kicsinyítéssel/nagyítással jelzőfény: Jelzi a másolási méret csökkentése vagy növelése funkció aktív állapotát.			
4	O	Sötétebb/világosabb másolat jelzőfény: Jelzi a másolási sötétség mértéke funkció aktív állapotát.			
5	Ċ)	Másolatok száma jelzőfény: Jelzi a másolatok száma funkció aktív állapotát.			
6		Beállítás gomb : Az egyes feladatokhoz tartózó másolási mennyiséghez, sötétséghez és a másolási mérethez megadott beállítások között vált. Az alapértelmezett opció a másolási mennyiség. Az összes feladathoz tartozó alapértelmezett beállítások módosításához görgessen a beállításhoz, majd tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig. Ha a jelzőfény villog, módosítsa a beállítást. Nyomja meg ismét ezt a gombot a beállítás elmentéséhez.			
7	ÐÐ	Másolás indítása gomb: Elindít egy másolási feladatot.			
8	\mathbf{X}	Mégse gomb : Törli az aktuális feladatot vagy a legutóbb megadott beállítást. Ha a készülék üzemkész állapotban van, a gomb megnyomásával visszaállíthatja a másolási beállításokat az alapértelmezett értékekre.			
9].:. [Festékszint állapotjelző fénye: Jelzi, ha a festékkazettában lévő festék szintje alacsony.			
10	Δ	Figyelem! jelzőfény: Jelzi, ha a készülékkel kapcsolatos hiba lép fel.			
11	U	Üzemkész jelzőfény: Jelzi, hogy a készülék üzemkész vagy éppen egy feladat feldolgozását végzi.			

M1210 sorozat



1	<u>ا</u> شا	Festékszint állapotjelző fénye: Jelzi, ha a festékkazettában lévő festék szintje alacsony.
2	Δ	Figyelem! jelzőfény: Jelzi, ha a készülékkel kapcsolatos hiba lép fel. Az üzeneteket az LCD-kijelzőn tekintheti meg.
3	U	Üzemkész jelzőfény : Jelzi, hogy a készülék üzemkész vagy éppen egy feladat feldolgozását végzi.
4		LCD-képernyő: Megjeleníti az állapotinformációt, a menüket, valamint az üzeneteket.
5	Ē	Másolási beállítások gomb : Megnyitja a Másolási beállítások menüt. Személyi igazolványok másolásához nyomja meg háromszor ezt a gombot, hogy megnyissa az Azonosító másolása menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
6	٩	Beállítás gomb: Megnyitja a menüket.
7	▲▶	Bal és jobb nyíl gomb : Belépés és navigáció a menükön belül. A képernyőn lévő aktuális értéket csökkenti vagy növeli. Egy szóköznyi hellyel előre vagy hátra mozgatja a kurzort.
8	ОК	OK gomb : Jóváhagy egy beállítást vagy egy elvégzésre váró műveletet.
9	$\left \mathbf{X}\right $	Mégse gomb : Törli az aktuális feladatot vagy a legutóbb megadott beállítást. Ha a készülék üzemkész állapotban van, a gomb megnyomásával visszaállíthatja a másolási beállításokat az alapértelmezett értékekre.
10	ÐÐ	Másolás indítása gomb: Elindít egy másolási feladatot.
11	◆	Vissza nyíl: Visszalép az előző menüszintre.
12	S	Fax küldése gomb: Elindít egy faxolási feladatot.
13	ę	Újrahívás gomb: Újratárcsázza az előző faxolási feladat során használt számot.
14	O	Sötétebb/világosabb másolat gomb: Beállítja az aktuális másolási feladathoz tartozó sötétség beállításait.
15		Számbillentyűzet : A számbillentyűzet faxszámok vagy adatok bevitelére használható.

2 A kezelőpanel menüi (csak M1210 sorozat esetében)

• <u>A kezelőpanel menüi</u>

A kezelőpanel menüi

Az alábbi menük érhetők el a kezelőpanel főmenüből:

- A **Telefonkönyv** menü használatával megnyithatja a faxtelefonkönyv bejegyzéseinek listáját.
- A **Faxfeladat állapota** menü segítségével megjelenítheti a küldésre váró, illetve a fogadott, de kinyomtatásra, továbbításra vagy számítógépre való feltöltésre váró összes fax listáját.
- A Faxfunkciók menü segítségével konfigurálhatja az olyan faxfunkciókat, mint például késleltetett fax ütemezése, a Fogadás számítógépen üzemmód kikapcsolása, a korábban már kinyomtatott faxok ismételt kinyomtatása vagy a memóriában tárolt faxok törlése.
- A **Másolás beállítása** menü segítségével konfigurálhatja az olyan alapvető másolási alapértelmezett beállításokat, mint például a kontraszt, a leválogatás vagy a kinyomtatott másolatok száma.
- A Jelentések menü segítségével kinyomtathatja a termékre vonatkozó jelentéseket.
- A Faxbeállítás menü segítségével konfigurálhatja a kimenő és bejövő faxokra vonatkozó beállításokat, valamint az összes faxra vonatkozó alapbeállításokat.
- A Rendszer beállítása menü segítségével alapvető készülékbeállításokat adhat meg, mint például a nyelv, a nyomtatási minőség vagy a hangerő-szintek.
- A Szolgáltatás menü segítségével visszaállíthatja az alapértelmezett beállításokat, elvégezheti a termék tisztítását, és aktiválhatja a speciális üzemmódokat, amelyek kihatnak a nyomtatási kimenetre.
- A Hálózati konfig. menüt használva megadhatja a hálózati konfigurációs beállításokat.

Menüelem	Almenü-elem	Leírás
Telefonkönyv Hozzáadás/ szerkesztés		A telefonkönyv szerkesztéséhez. A készülék max. 100 telefonkönyv-bejegyzés tárolására képes.
	Törlés	
	Mindent töröl	

2-1. táblázat: Telefonkönyv menü

2-2. táblázat: Faxfeladat állapota menü

Menüelem	Leírás
Faxfeladat állapota	Megjeleníti a függőben lévő faxfeladatokat, valamint lehetővé teszi a függőben lévő faxfeladatok visszavonását.

2-3. táblázat: Faxfunkciók menü

Menüelem	Leírás
Fax küldése később	Lehetővé teszi fax küldését egy későbbi időpontban, illetve napon.
Számítógépre történő fogadás leállítása	Letiltja a Fogadás számítógépen beállítást, amely lehetővé teszi a számítógép számára az összes még ki nem nyomtatott fax, valamint a készülék által a jövőben fogadott összes fax feltöltését.

2-3. táblázat: Faxfunkciók menü (folytatás)

Menüelem	Leírás
Utolsó újranyomtatása	Újra kinyomtatja a készülék memóriájában tárolt faxokat.
Lekérés vétele	Lehetővé teszi, hogy a készülék egy olyan faxkészüléket hívjon, amelyen engedélyezve van a lekérdezés küldése funkció.
Elmentett faxok törlése	Törli a készülék memóriájában található összes faxot.

2-4. táblázat: Másolás beállítása menü

Menüelem	Almenü-elem	Leírás
Alapértelmezett minőség	Szöveg	Beállítja az alapértelmezett másolási minőséget.
	Piszkozat	
	Vegyes	
	Film fénykép	
	Ке́р	
Alapért. világos/sötét		Az alapértelmezett kontraszt beállítás megadása.
Alapért. Leválogatás	Kikapcsolt állapot	Annak beállítására, hogy a készülék a másolatok leválogatását
	Be	a nyonitatasi son enunek megreteteen vegezze.
Alapért. Példányszám	(Tartomány: 1-99)	Az alapértelmezett példányszám beállítása.
Alapért. Kicsinyítés/	Eredeti=100%	Beállítja az alapértelmezett százalékot a másolt
nayyıtas	A4-ből Letter=94%	uokumentumok kitsinyitesenez vagy hagyitasanoz.
	Letterből A4=97%	
	Teljes oldal=91%	
	2 oldal laponként	
	4 oldal laponként	
	Egyéni: 25–400%	

2-5. táblázat: Jelentések menü

Menüelem	Almenü-elem	Almenü-elem	Leírás
Demóoldal			Kinyomtat egy oldalt a nyomtatási minőség bemutatásához.
Faxjelentések	Fax-visszaigazolás	Never (Soha)	Megadja, hogy a készülék nyomtasson-e visszaigazolási
		Csak küldött faxok	jetentest a sikeres kuluesi vagy rogadasi retadatok utan.
		Fax fogadása	
		Minden fax	

Menüelem	Almenü-elem	Almenü-elem	Leírás
	Faxhibajelentés	Minden hiba	Megadja, hogy a készülék nyomtasson-e jelentést a
		Küldési hiba	sikertelen kuldesi vagy togadasi teladatok utan.
		Fogadási hiba	
		Never (Soha)	
	Utolsóhívás-jelentés		Részletes jelentést nyomtat a készülékről legutóbb küldött vagy arra utoljára érkező faxról.
	Fedőlappal együtt	Ве	Megadja, hogy a készülék megjelenítse-e a jelentésen a
		Kikapcsolt állapot	lax etso otuatariak miniaturjet.
	Faxtevékenységi napló	Napló nyomtatása most	Napló nyomtatása most : Kinyomtatja a termékről küldött vagy arra érkező utolsó 40 fax listáját.
		Napló automatikus nyomtatása	Napló automatikus nyomtatása: Válassza a Be lehetőséget, ha azt szeretné, hogy minden 40. faxfeladat után a készülék automatikusan nyomtasson jelentést. Az automatikus nyomtatási funkció kikapcsolásához válassza a Kikapcsolt állapot lehetőséget.
	Telefonkönyv-jelentés		Kinyomtatja a készülékre beállított telefonkönyv- bejegyzések listáját.
	Tiltott faxok listája		Kinyomtatja azon telefonszámok listáját, amelyekről le van tiltva a fax küldése erre a készülékre.
	Minden faxjelentés		Kinyomtatja a faxolással kapcsolatos összes jelentést.
Menüszerkezet			Kinyomtatja a kezelőpanel-menü áttekintő térképét. A listában láthatóak az aktív beállítások az egyes menükhöz.
Konfigurációs jelentés			Kinyomtatja az összes készülékbeállítás listáját, beleértve a hálózati beállításokat és faxbeállításokat is.
Kellékállapot			Kinyomtatja a nyomtatókazettára vonatkozó adatokat, beleértve a hátralévő oldalak becsült számát és az eddig kinyomtatott oldalak számát.

2-5. táblázat: Jelentések menü (folytatás)

2-6. táblázat: Faxbeállítás menü

Menüelem	Almenü-elem	Almenü-elem	Leírás
Faxfejléc	Az Ön faxszáma		A fogadó készüléknek elküldött azonosító adatok beállítása.
	Cégnév		
Faxküldés beállítása	Alapért. Felbontás	Finom	Az elküldött dokumentumok felbontásának beállítása. A nagyobb felbontású képek magasabb pont per hüvelyk (dpi)
		Szuperfinom	értékkel rendelkeznek, így több részlet látható rajtuk. A kisebb
Fénykép rendelkezne	rendelkeznek és kevesebb részlet látható rajtuk, de a fájl		
		Szabványos	kisebb meretu.
			A felbontás módosítása befolyásolhatja a fax sebességét.

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-	
Menüelem	Almenü-elem	Almenü-elem	Leírás
	Alapért. világos/ sötét		A kimenő faxok sötétségének beállítása.
	Alapért. Üvegméret	Letter A4	Beállítja az alapértelmezett papírméretet a síkágyas üvegről végzett beolvasáshoz és másoláshoz.
	Tárcsázási üzemmód	Hangfrekvenciás Impulzusos	Annak beállítása, hogy a készülék a hangfrekvenciás (tone) vagy az impulzusos (pulse) tárcsázást alkalmazza-e.
	Újratárcsázás, ha foglalt	Be Kikapcsolt állapot	Annak beállítása, hogy a készülék megkísérelje-e az újrahívást, ha a vonal foglalt.
	Újratárcsázás, ha nincs válasz	Be Kikapcsolt állapot	Annak beállítása, hogy a készülék megkísérelje-e az újrahívást, ha a hívott faxszám nem válaszol.
	Újratárcsázás kommunikációs hiba esetén	Be Kikapcsolt állapot	Annak beállítása, hogy a készülék megkísérelje-e az újrahívást, ha kommunikációs hiba lép fel.
	Tárcsázási előtag	Be Kikapcsolt állapot	Megad egy előtagot, amelyet a készülékről történő faxküldés esetén tárcsázni kell.
	Tárcsahang észlelése	Be Kikapcsolt állapot	Annak beállítása, hogy a készülék keresse-e a tárcsahangot a fax küldése előtt.
Faxfogadás beállítás	Üzenetrögzítő üzemmód	Automatikus TAM Fax/Tel Kézi	 A válasz üzemmód típusának beállítása. Az alábbi lehetőségek közül választhat: Automatikus: A készülék automatikusan fogadja a bejövő hívásokat a megadott számú csengetés után. TAM: Használja ezt a beállítást, ha a készülékhez van csatlakoztatva telefonos üzenetrögzítő. A készülék nem fogadja automatikusan a hívást. Vár a faxhang észlelésére. Fax/Tel: A készülék azonnal fogadja a bejövő hívásokat. Ha faxhangot észlel, akkor faxként fogadja a hívást. Ha nem észlel faxhangot, akkor hallható csengetéssel figyelmeztet arra, hogy a felhasználónak fogadnia kell a bejövő hanghívást. Kézi: A bejövő hívás fogadásához a felhasználónak meg kell nyomnia a Fax küldése ⊆ gombot, vagy egy telefonmelléket kell használnia.
	Válaszadás előtti csengetések száma		Megadhatja, hogy hány csengetést várjon végig a faxmodem, mielőtt fogadja a hívást.

2-6. táblázat: Faxbeállítás menü (folytatás)

Menüelem	Almenü-elem	Almenü-elem	Leírás
	Válaszcsengetés típusa	Minden csengetés Egyszeres Dupla Tripla Dupla+tripla	 Lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy egyetlen vonalon kettő vagy három telefonszám működjön eltérő csengetési mintát használva (olyan telefonrendszeren, ahol van megkülönböztető csengetés szolgáltatás). Minden csengetés: A készülék a telefonvonalon érkező valamennyi hívást fogadja. Egyszeres: A készülék azokat a hívásokat fogadja, amelyekhez egycsengetéses minta társul. Dupla: A készülék azokat a hívásokat fogadja, amelyekhez kétcsengetéses minta társul. Tripla: A készülék azokat a hívásokat fogadja, amelyekhez háromcsengetéses minta társul. Dupla+tripla: A készülék azokat a hívásokat fogadja, amelyekhez két- vagy háromcsengetéses minta társul.
	Mellék	Be Kikapcsolt állapot	Ha ez a funkció engedélyezve van, a készülék a telefonmellék- készülék 1-2-3 gombjainak lenyomására fogadja a bejövő faxhívást.
	Csendérzékelés	Be Kikapcsolt állapot	Annak beállítása, hogy a készülék tudjon-e fogadni faxokat régebbi típusú faxkészülékekről, amelyek nem bocsátják ki a faxátvitel során használatos kezdeti faxhangokat.
	Oldalhoz igazítás	Be Kikapcsolt állapot	Lekicsinyíti a Letter vagy A4-es méretnél nagyobb faxokat, hogy azok elférjenek egy Letter vagy egy A4-es méretű oldalon. Ha a funkció Kikapcsolt állapot értékre van állítva, a Letter vagy A4-es méretnél nagyobb faxok több oldalasak lesznek.
	Faxok bélyegzése	Be Kikapcsolt állapot	A készülék beállítása, hogy a készülék által fogadott faxok minden oldalán jelenítse meg a dátumot, az időt, a küldő faxszámát és az oldalszámot.
	Faxtovábbítás	Be Kikapcsolt állapot	Annak beállítása, hogy a termék az összes beérkezett faxot egy másik faxkészülékre küldje tovább.
	Faxok tiltása	Bejegyzés hozzáadása Bejegyzés törlése Összes törlése	Módosítja a blokkolt faxszámok listáját. A blokkolt faxszámok listája legfeljebb 30 számot tartalmazhat. Ha a készülék a blokkolt faxszámok valamelyikéről fogad hívást, törli a bejövő faxot. A blokkolt faxot emellett naplózza a tevékenységi naplóban a feladatelszámolási adatokkal együtt.
	Faxok újranyomtatása	Be Kikapcsolt állapot	Annak beállítása, hogy a rendelkezésre álló memóriában tárolt összes bejövő fax kinyomtatható-e újból.

2-6. táblázat: Faxbeállítás menü (folytatás)

Menüelem	Almenü-elem	Almenü-elem	Leírás
	Privát fogadás	Be	Ha a Privát fogadás funkciót Be értékre állítja, be kell állítania egy jelszót. A jelszó beállítását követően az alábbi beállítások lépnek érvénybe:
		Kikapcsolt állapot	
		Faxok nyomtatása	• A Privát fogadás funkció be van kapcsolva.
			 Minden régi fax törlődik a memóriából.
			 A Faxtovábbítás vagy a Fogadás számítógépen funkció Kikapcsolt állapot értékre van állítva, és ez nem módosítható.
			 A készülék az összes beérkezett faxot tárolja a memóriában.
	F/T csengetési idő		Ezzel a menüelemmel beállítható, hogy bejövő hanghívások esetén a készülék hány másodpercig jelezzen a hallható csengetéssel.
Minden fax	Hibajavítás	Be	Annak beállítása, hogy a készülék újra küldje vagy újra
		Kikapcsolt állapot	fogadja-e a nibas reszt, amikor atviteli niba lep rel.
	Faxsebesség	Gyors (V.34)	Növeli vagy csökkenti az engedélyezett faxkommunikációs
		Közepes (V.17)	שישיש שיש
		Lassú (V.29)	

2-6. táblázat: Faxbeállítás menü (folytatás)

2-7. táblázat: Rendszer beállítása menü

Menüelem	Almenü-elem	Almenü-elem	Leírás
Nyelv	(A rendelkezésre álló kezelőpanel-nyelvek listája.)		A nyelv beállítása, amelyen a kezelőpanel megjeleníti az üzeneteket és a készülékre vonatkozó jelentéseket.
Papírbeállítás	Alapért. papírméret	Letter A4 Legal	Beállítja a papírméretet a belső jelentések, illetve a másolási feladatok nyomtatásához.
	Alapért. papírtípus	Megjeleníti a használható papírtípusok listáját.	Beállítja a papírtípust a belső jelentések, illetve a másolási feladatok nyomtatásához.
Nyomtatási sűrűség	(Tartomány: 1-5)		Annak beállítása, hogy a termék mennyi festéket használjon a vonalak és szélek sötétítéséhez.
Hangerő- beállítások	Riasztás hangereje	Halk	A készülék hangerő-szintjeinek beállítása.
	Csengetés hangereje	Közepes	
	Gombnyomással állítható hangerő	Hangos	
		Kikapcsolt állapot	

2-7. táblázat: Rendszer beállítása menü (folytatás)

Menüelem	Almenü-elem	Almenü-elem	Leírás
	Telefonvonal hangereje		
Dátum/idő	(Az időformátum, az aktuális idő, a dátumformátum és az aktuális dátum beállítása.)		A készülék idő- és dátumbeállításainak megadása.

2-8. táblázat: Szolgáltatás menü

Menüelem	Almenü-elem	Leírás
T.30 napló	Never (Soha)	Kinyomtatja vagy ütemezi a faxátviteli problémák hibaelhárítására
	Most	nasznalatos jelentest.
	Hiba esetén	
	Hívás végén	
Alapértelmezett értékek visszaállítása		Az összes egyénileg megadott beállítást visszaállítja az alapértelmezett gyári értékre.
Tisztítás üzemmód		A készülék tisztítása, amikor a kinyomtatott anyagon festékszemcsék vagy egyéb foltok jelennek meg. A tisztítási művelet eltávolítja a lerakódott port és a kiszóródott festéket a papírútról.
		A funkció kiválasztása esetén a készülék kéri, hogy töltsön be sima Letter vagy A4 méretű papírt a tálcába. A tisztítási folyamat indításához nyomja meg az OK gombot. Várjon, amíg a folyamat befejeződik. Dobja ki a kinyomtatott lapot.
USB-sebesség	Magas	Az USB-sebesség beállítása.
	Teljes	
Kevesebb	Be	Ha a kinyomtatott oldalak mind hullámosodnak, ezt az opciót
papirnullamosodas	Kikapcsolt állapot	csökkenthető a hullámosodás mértéke.
		Az alapértelmezett beállítás: Kikapcsolt állapot.
Archív nyomtatás	Be	Ha olyan oldalakat nyomtat, amelyeket hosszabb ideig szeretne
	Kikapcsolt állapot	készüléket, amelyben csökkenthető a festékelkenődés és a festékelszóródás.
		Az alapértelmezett beállítás: Kikapcsolt állapot.

2-9. táblázat: Hálózati konfig. menü

Menüelem	Almenüpont	Leírás
TCP/IP konfiguráció	Automatikus Kézi	Válassza az Automatikus beállítást az összes TCP/IP- beállítás automatikus konfigurálásához. Válassza a Kézi beállítást az IP-cím, az alhálózati maszk és az alapértelmezett átjáró kézi konfigurálásához.
Kapcsolat sebessége	Automatikus (alapértelmezett) 10T teljes 10T fél 100TX teljes	Az alapértelmezett beállítás Automatikus . A kapcsolódási sebesség kézi beállítása, amennyiben szükséges. Miután beállította a kapcsolódási sebességet, a készülék automatikusan újraindul.
Hálózati szolgáltatások	100TX fél IPv4 IPv6	Ezt az elemet a hálózati rendszergazda használja a terméken rendelkezésre álló hálózati szolgáltatások korlátozásához. Be Kikapcsolt állapot Az alapbeállítás mindegyik lehetőségnél: Be.
IP-cím megjelenítése	Nem Igen	 Nem: A termék IP-címe nem jelenik meg a kezelőpanel kijelzőjén. Igen: A készülék IP-címe és a kellékadatok felváltva jelennek meg a kezelőpanel kijelzőjén. Az IP-cím nem jelenik meg hibaállapot észlelése esetén. Az alapértelmezett beállítás Nem.
Alapértelmezett értékek visszaállítása		A hálózati beállítások gyári alapértékekre történő visszaállításához nyomja meg az <mark>OK</mark> gombot.
3 Programok Windows rendszerekhez

- <u>Támogatott Windows operációs rendszerek</u>
- <u>Nyomtató-illesztőprogram</u>
- <u>A nyomtatási beállítások fontossági sorrendje</u>
- <u>A nyomtató-illesztőprogram beállításainak módosítása, Windows</u>
- <u>Szoftver eltávolítása Windows rendszer esetében</u>
- <u>Támogatott segédprogramok Windows-rendszerekhez</u>

Támogatott Windows operációs rendszerek

A termék az Windows operációs rendszereket támogatja:

Teljes szoftvertelepítés

- Windows XP
- Windows Vista (32 és 64 bites)
- Windows 7 (32 és 64 bites)

Kizárólag nyomtató- és lapolvasóillesztőprogramok

- Windows 2003 Server
- Windows 2008 Server

Nyomtató-illesztőprogram

A nyomtatóillesztő programok elérhetővé teszik az olyan termékfunkciókat, mint pl. a nyomtatás egyedi méretű papírra, a dokumentumok átméretezése, valamint a vízjelek beillesztése.

MEGJEGYZÉS: A legújabb illesztőprogramok elérhetőek ezen a címen: www.hp.com/go/ ljm1130series_software vagy www.hp.com/go/ljm1210series_software A Windows-alapú számítógépek konfigurációjától függően a készülék szoftverének telepítőprogramja a legújabb illesztőprogramok elérése érdekében automatikusan ellenőrzi a számítógép internet-csatlakozását.

A nyomtatási beállítások fontossági sorrendje

A nyomtatási beállítások módosításának prioritása attól függ, hol történt a módosítás:

MEGJEGYZÉS: A parancs- és párbeszédpanel nevek a használt szoftveralkalmazástól függően eltérőek lehetnek.

- Oldalbeállítás párbeszédpanel: Ez a párbeszédpanel a használt program Fájl menüjének
 Oldalbeállítás vagy hasonló parancsára kattintva nyitható meg. Az itt megadott beállítások elnyomják a máshol megadottakat.
- Nyomtatás párbeszédpanel: Ez a párbeszédpanel a használt program Fájl menüjének Nyomtatás vagy Nyomtatóbeállítás vagy hasonló parancsára kattintva nyitható meg. A Nyomtatás párbeszédpanelen megadott beállítások prioritása kisebb, így azok általában nem nyomják el az Oldalbeállítás párbeszédpanelen megadott beállításokat.
- Nyomtató tulajdonságai párbeszédpanel (nyomtató-illesztőprogram): A nyomtató-illesztőprogram megnyitásához kattintson a Nyomtatás párbeszédpanel Tulajdonságok pontjára. A Nyomtató tulajdonságai párbeszédpanelen megadott beállítások általában nem nyomják el a nyomtatási szoftverben másutt megadott beállításokat. Itt a legtöbb nyomtatási beállítás módosítható.
- A nyomtató-illesztőprogram alapértelmezett beállításai: A nyomtató automatikusan az illesztőprogram alapértelmezett beállításaival nyomtat, *kivéve* az Oldalbeállítás, a Nyomtatás vagy a Nyomtató tulajdonságai párbeszédpanelen módosított beállításokat.
- A nyomtató vezérlőpultjának beállításai: A nyomtató vezérlőpultján tett beállításmódosítások súlya kisebb, mint a bárhol máshol tett változtatásoké.

A nyomtató-illesztőprogram beállításainak módosítása, Windows

Az összes nyomtatási feladat beállításának módosítása a szoftverprogram bezárásáig

- 1. Kattintson a Fájl menüben a Nyomtatás parancsra.
- 2. Jelölje ki az illesztőprogramot, majd kattintson a **Tulajdonságok** vagy **Beállítások** elemre.

Bár az egyes lépések eltérőek lehetnek, az eljárás alapjában véve egységes.

Alapértelmezett beállítások módosítása az összes nyomtatási feladathoz

1. Windows XP, Windows Server 2003 és Windows Server 2008 rendszereknél (az alapbeállítás szerinti Start menünézet segítségével): Kattintson a Start gombra, majd a Nyomtatók és faxok menüpontra.

Windows XP, Windows Server 2003 és Windows Server 2008 (a Klasszikus Start menü használatával): Kattintson a Start gombra, a Beállítások elemre, majd a Nyomtatók menüpontra.

Windows Vista: Kattintson a Start, majd a Vezérlőpult, végül a Hardver és hang kategóriában a Nyomtató elemre.

2. Kattintson az egér jobb oldali gombjával az illesztőprogram ikonjára, majd válassza a **Nyomtatási beállítások** parancsot.

A termék konfigurációs beállításainak módosítása

1. Windows XP, Windows Server 2003 és Windows Server 2008 rendszereknél (az alapbeállítás szerinti Start menünézet segítségével): Kattintson a Start gombra, majd a Nyomtatók és faxok menüpontra.

Windows XP, Windows Server 2003 és Windows Server 2008 (a Klasszikus Start menü használatával): Kattintson a Start gombra, a Beállítások elemre, majd a Nyomtatók menüpontra.

Windows Vista: Kattintson a Start, majd a Vezérlőpult, végül a Hardver és hang kategóriában a Nyomtató elemre.

- Kattintson az egér jobb oldali gombjával az illesztőprogram ikonjára, majd válassza a Tulajdonságok parancsot.
- 3. Kattintson az Eszközbeállítások fülre.

Szoftver eltávolítása Windows rendszer esetében

Windows XP

- 1. Kattintson a Start gombra, a Vezérlőpult lehetőségre, majd a Programok telepítése és törlése elemre.
- 2. Keresse meg és válassza ki a készüléket a listáról.
- 3. A szoftver eltávolításához kattintson a Módosítás/Eltávolítás gombra.

Windows Vista

- 1. Kattintson a Start gombra, a Vezérlőpult lehetőségre, majd a Programok és funkciók elemre.
- 2. Keresse meg és válassza ki a készüléket a listáról.
- 3. Válassza az Eltávolítás/Módosítás opciót.

Támogatott segédprogramok Windows-rendszerekhez

HP Eszköztár szoftver

A HP Eszköztár program a következő feladatokra használható:

- A készülékállapot ellenőrzése
- A készülék beállításainak konfigurálása.
- Felbukkanó riasztási üzenetek konfigurálása.
- Hibakeresési információk megtekintése.
- Elektronikus formátumú dokumentáció megtekintése.

HP beépített webszerver (csak a M1210 sorozat esetében)

A készülékben elérhető HP beépített webszerver segítségével elérhetők a készülék és a hálózat működésével kapcsolatos információk. Ezek az információk webböngészőben, például a Microsoft Internet Explorer, a Netscape Navigator, az Apple Safari vagy a Mozilla Firefox böngészőben jelennek meg.

A HP beépített webszerver a készülékben található. Nem hálózati szerverre van feltöltve.

A HP beépített webszerver olyan illesztőfelületet biztosít a készülékhez, amelyet a hálózatban résztvevő bármely számítógépről szabványos webböngészővel el lehet érni. Nincs telepítve és konfigurálva speciális szoftver, de számítógépén kell lennie egy támogatott webböngészőnek. A HP beépített webszerver eléréséhez írja be a készülék IP-címét a böngésző címsorába.

Egyéb Windows összetevők és segédprogramok

- Szoftvertelepítő automatizálja a nyomtatási rendszer telepítését
- Online regisztráció a világhálón
- HP LaserJet Lapolvasás
- PC Faxküldés

4 A készülék használata Mac számítógéppel

- <u>Programok Mac számítógépekhez</u>
- Nyomtatás Mac számítógéppel
- Fax küldése Mac rendszerben (csak M1210 sorozat esetében)
- Beolvasás Mac rendszerben

Programok Mac számítógépekhez

Támogatott operációs rendszerek, Macintosh

A termék az alábbi Macintosh operációs rendszereket támogatja:

• Mac OS X V10.3,9, V10.4, V10.5, és újabb verzió.

B MEGJEGYZÉS: Mac OS X 10.4-es és újabb rendszerhez a PPC és Intel® Core™ Processor Macs támogatottak.

Támogatott nyomtató-illesztőprogramok, Macintosh

A HP LaserJet szoftvertelepítő a következőket tartalmazza: PostScript® Printer Description (nyomtatóleíró) fájlok (PPD), CUPS-illesztőprogram és a HP Printer Utilities for Mac OS X nyomtatási segédprogram. A HP nyomtató PPD fájl és a CUPS-illesztőprogram együtt az összes nyomtatási funkciót tartalmazza, és hozzáférést biztosít a HP nyomtatók egyedi funkcióihoz.

Programok eltávolítása Mac számítógépekről

A szoftver eltávolításához használja az eltávolító segédprogramot.

1. Tallózással keresse meg az alábbi mappát a merevlemezen:

```
Applications/HP LaserJet Professional M1130 MFP sorozat/ (M1130 sorozat)
```

Applications/HP LaserJet Professional M1210 MFP sorozat/ (M1210 sorozat)

- 2. Kattintson kettőt a HP Uninstaller.app (HP eltávolító) fájlra.
- Kattintson a Continue (Folytatás) gombra, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a szoftver eltávolításához.

A nyomtatási beállítások fontossági sorrendje, Macintosh

A nyomtatási beállítások módosításának prioritása attól függ, hol történt a módosítás:

```
MEGJEGYZÉS: A parancs- és párbeszédpanel nevek a használt szoftveralkalmazástól függően eltérőek
lehetnek.
```

- Oldalbeállítás párbeszédpanel: Ez a párbeszédpanel a használt program Fájl menüjének
 Oldalbeállítás vagy hasonló parancsára kattintva nyitható meg. Előfordulhat, hogy az itt megadott beállítások felülírják a máshol megadottakat.
- Nyomtatás párbeszédpanel: Ez a párbeszédpanel a használt program Fájl menüjének Nyomtatás vagy Nyomtatóbeállítás vagy hasonló parancsára kattintva nyitható meg. A Nyomtatás párbeszédpanelen megadott beállítások prioritása kisebb, így azok *nem* nyomják el az Oldalbeállítás párbeszédpanelen megadott beállításokat.
- A nyomtató-illesztőprogram alapértelmezett beállításai: A nyomtató automatikusan az illesztőprogram alapértelmezett beállításaival nyomtat, *kivéve* az Oldalbeállítás, a Nyomtatás vagy a Nyomtató tulajdonságai párbeszédpanelen módosított beállításokat.
- A nyomtató vezérlőpultjának beállításai: A nyomtató vezérlőpultján tett beállításmódosítások súlya kisebb, mint a bárhol máshol tett változtatásoké.

A nyomtató-illesztőprogram beállításainak módosítása, Mac

Az összes nyomtatási feladat beállításának módosítása a szoftverprogram bezárásáig		Ala az i	Alapértelmezett beállítások módosítása az összes nyomtatási feladathoz		A termék konfigurációs beállításainak módosítása	
szo 1. 2.	ftverprogram bezárásáig A Fájl menüben kattintson a Nyomtatás lehetőségre. A különböző menük segítségével módosíthatja a kívánt beállításokat.	1. 2. 3. Eze Elő has nyo me	A Fájl menüben kattintson a Nyomtatás lehetőségre. A különböző menük segítségével módosíthatja a kívánt beállításokat. A Előbeállítások menüben kattintson a Mentés másként lehetőségre, és adja meg az előzetes beállítás nevét. k a beállítások megjelennek a beállítások menüben. Az új beállítások ználatához minden megnyitás és imtatás alkalmával ki kell választania a ntett beállításokat.	Mac 1. 2. 3. Mac 1. 2. 3.	 c OS X 10.4 Az Apple menüben 😭 kattintson a Rendszerbeállítások menüre, majd a Nyomtatás és fax ikonra. Kattintson az Nyomtatóbeállítás gombra. Kattintson az Telepíthető lehetőségek menüre. c OS X 10.5 és 10.6 Az Apple menüben 😭 kattintson a Rendszerbeállítások menüre, majd a Nyomtatás és fax ikonra. Válassza ki a készüléket az ablak bal oldalán. Kattintson az Beállítások és kellékek gombra. 	
				4. 5.	Kattintson a Illesztőprogram fülre. Konfigurálja a telepített beállításokat.	

Nyomtatás Mac számítógéppel

Előzetes nyomtatási beállítások létrehozása és használata Macintosh operációs rendszerben

Előzetes nyomtatási beállítások használatával mentheti a nyomtatóillesztő program aktuális beállításait későbbi felhasználásra.

Előzetes nyomtatási beállítás létrehozása

- 1. A Fájl menüben kattintson a Nyomtatás lehetőségre.
- 2. Válassza ki a meghajtót.
- 3. Válassza ki a későbbi használatra elmenteni kívánt nyomtatási beállításokat.
- A Előbeállítások menüben kattintson a Mentés másként... lehetőségre, és adja meg az előzetes beállítás nevét.
- 5. Kattintson az **OK** gombra.

Az előzetes nyomtatási beállítások használata

- 1. A Fájl menüben kattintson a Nyomtatás lehetőségre.
- 2. Válassza ki a meghajtót.
- 3. A **Előbeállítások** menüben jelölje ki az előzetes nyomtatási beállításokat.
- MEGJEGYZÉS: A nyomtató-illesztőprogram alapértelmezett beállításainak használatához válassza a normál lehetőséget.

Dokumentumok átméretezése vagy nyomtatás egyedi méretű papírra Macintosh rendszerben

Mac OS X 10.4, 10.5 és 10.6	1.	A Fájl menüben kattintson a Oldalbeállítás lehetőségre.
	2.	Jelölje ki a készüléket, majd válassza ki a megfelelő beállításokat a Papírméret és Tájolás lehetőséghez.
Mac OS X 10.5 és 10.6	1.	A Fájl menüben kattintson a Nyomtatás lehetőségre.
Használja az alábbi módszerek egyikét.		Kattintson az Oldalbeállítás gombra.
	3.	Jelölje ki a készüléket, majd válassza ki a megfelelő beállításokat a Papírméret és Tájolás lehetőséghez.
	1.	A Fájl menüben kattintson a Nyomtatás lehetőségre.
	2.	Nyissa meg a Papírkezelés menüt.
	3.	A Cél papírméret területen kattintson a Oldalmérethez igazítás mezőre, majd a legördülő listából válassza ki a kívánt méretet.

Fedőlap nyomtatása Mac rendszerben

- 1. A Fájl menüben kattintson a Nyomtatás lehetőségre.
- 2. Válassza ki a meghajtót.
- 3. Nyissa meg a **Fedőlap** menüt, és jelölje ki a fedőlap nyomtatásának helyét. Kattintson a **Dokumentum** előtt vagy a **Dokumentum után** gombra.
- 4. A **Fedőlap típusa** menüben válassza ki a fedőlapra nyomtatni kívánt üzenetet.
 - **MEGJEGYZÉS:** Ha üres fedőlapot szeretne nyomtatni, válassza a **normál** lehetőséget a **Fedőlap típusa** menüben.

Több oldal nyomtatása egyetlen papírlapra Mac rendszerben



- 1. A Fájl menüben kattintson a Nyomtatás lehetőségre.
- 2. Válassza ki a meghajtót.
- 3. Nyissa meg a **Elrendezés** menüt.
- **4.** A **Oldalak laponként** menüben adja meg az egyes lapokra nyomtatandó oldalak számát (1, 2, 4, 6, 9 vagy 16).
- 5. A **Elrendezés iránya** részben jelölje ki az oldalak sorrendjét és elrendezését a lapon.
- 6. A **Szegélyek** menüben jelölje ki a lapon az egyes oldalak köré nyomtatandó szegély típusát.

Nyomtatás a papír mindkét oldalára (duplex nyomtatás) Mac rendszerben

Nyomtatás mindkét oldalra kézi átfordítással

1. Töltse be a papírt nyomtatott oldalával felfelé az adagolótálcába.



- 2. Kattintson a File (Fájl) menü Print (Nyomtatás) parancsára.
- 3. Mac OS X v10.4: A Layout (Elrendezés) legördülő listából válassza ki a Long-edged binding (Hosszú él menti kötés) vagy a Short-edged binding (Rövid él menti kötés) elemet.

VAGY

Mac OS X v10.5 és v10.6: Kattintson a Two-sided (Kétoldalas) jelölőnégyzetre.

- 4. Kattintson a **Print** (Nyomtatás) gombra. Mielőtt a kiadott papírköteget a tálcába helyezné a második rész kinyomtatásához, kövesse a számítógép képernyőjén megnyíló párbeszédpanel utasításait.
- Vegye ki a kinyomtatott papírköteget a kimeneti tálcából, és a tájolás megtartásával helyezze nyomtatott oldalával lefelé az adagolótálcába.



6. A feladat második oldalának kinyomtatásához a számítógépen kattintson a **Folytatás** gombra.

Fax küldése Mac rendszerben (csak M1210 sorozat esetében)

- 1. A szoftveralkalmazásban a File (Fájl) menüben válassza a Print (Nyomtatás) lehetőséget.
- 2. Kattintson a **PDF** elemre, majd válassza a **Fax PDF** (Fax küldése PDF-ből) lehetőséget.
- **3.** A **To** (Címzett) mezőben adjon meg egy faxszámot.
- 4. Faxfedőlap használatához válassza a **Use Cover Page** (Fedőlap használata) lehetőséget, majd adja meg a fedőlap témáját és az üzenetet (opcionális).
- 5. Kattintson a Fax (Faxolás) gombra.

Beolvasás Mac rendszerben

A HP Director szoftver használatával lehet képeket beolvasni a Mac operációs rendszert használó számítógépre.

Laponkénti beolvasás funkció használata

- 1. Helyezze a beolvasandó eredetit nyomtatott oldallal lefelé a dokumentumadagolóba.
- 2. Kattintson a HP Director ikonra a dokkban.
- Kattintson a HP Irányító elemre, majd a HP párbeszédpanel megnyitásához kattintson a Scan (Lapolvasás) elemre.
- 4. Kattintson a **Beolvasás** gombra.
- 5. Ha több lapot kíván beolvasni, töltse be a következő lapot, majd kattintson a **Lapolvasás** gombra. Folytassa, amíg az összes lapot be nem olvassa.
- 6. Kattintson a Finish (Befejezés), majd a Destinations (Célhelyek) elemre.

Beolvasás fájlba

- 1. Válassza a **Destinations** (Célok) **Save To File(s)** (Mentés fájlba) elemét.
- 2. Adja meg a fájl nevét és a cél helyét.
- 3. Kattintson a **Mentés** gombra. A program beolvassa és menti az eredeti példányt.

Beolvasás e-mailbe

- 1. A **Destinations** (Célhelyek) alatt válassza az **E-mail** lehetőséget.
- 2. Megnyílik egy üres e-mail üzenet, amelyben a beolvasott dokumentum szerepel csatolt fájlként.
- Adja meg az e-mail címzettjét, írja be a kívánt szöveget vagy csatoljon további fájlokat, majd kattintson a Send (Küldés) gombra.

5 A készülék csatlakoztatása

- <u>Támogatott hálózati operációs rendszerek</u>
- Csatlakozás USB-eszközzel
- Csatlakoztatás hálózatra (csak M1210 sorozat esetében)

Támogatott hálózati operációs rendszerek

MEGJEGYZÉS: Csak a M1210 sorozat sorozat támogatja a hálózati funkciókat.

A következő operációs rendszerek adnak módot a hálózati nyomtatásra:

- Windows 7
- Windows Vista (Starter Edition, 32 és 64 bites)
- Windows XP (32 bites, Service Pack 2)
- Windows XP (64 bites, Service Pack 1)
- Windows Server 2003 (Service Pack 1)
- Windows Server 2008 (32 és 64 bites)
- Mac OS X v10.4, v10.5 és v10.6

Nyomtatómegosztásra vonatkozó nyilatkozat

A HP nem támogatja az egyenrangú hálózati működést, mivel ezt a szolgáltatást a Microsoft operációs rendszerek biztosítják, nem pedig a HP nyomtató-illesztőprogramok. Keresse fel a Microsoft webhelyét a <u>www.microsoft.com</u> címen.

Csatlakozás USB-eszközzel

Ez a készülék az USB 2.0 porton keresztüli csatlakoztatást támogatja. Legfeljebb 2 méter hosszú, A-B típusú USB-kábelt használjon.

Telepítés CD-lemezről

1. Helyezze a szoftver telepítőprogramját tartalmazó CD-lemezt a számítógép CD-meghajtójába.

MEGJEGYZÉS: Az USB-kábelt csak akkor csatlakoztassa, amikor a telepítőprogram erre kéri.

- 2. Ha a telepítőprogram nem indul el automatikusan, tallózással keresse meg a CD-n, és futtassa a SETUP.EXE fájlt.
- 3. Telepítse a szoftvert a képernyőn megjelenő útmutató alapján.

Ha a telepítésnél a CD-lemezt használja, a következő típusú telepítések közül választhat:

• Egyszerű telepítés (javasolt)

A rendszer nem kéri az alapértelmezett beállítások elfogadását vagy módosítását.

Speciális telepítés

A rendszer kéri az alapértelmezett beállítások elfogadását vagy módosítását.

Csatlakoztatás hálózatra (csak M1210 sorozat esetében)

Támogatott hálózati protokollok

A hálózati eszközzel felszerelt készülék hálózathoz történő csatlakoztatásához az alábbi protokollt használó hálózat szükséges:

Működő vezetékes TCP/IP-hálózat

A készülék telepítése vezetékes hálózatra

A készüléket a hozzá mellékelt CD lemez segítségével telepítheti hálózatra. A telepítési folyamat megkezdése előtt tegye a következőket:

- 1. Csatlakoztassa a CAT-5 Ethernet-kábelt az Ethernet-hub vagy -útválasztó egy szabad portjához. Ne csatlakoztassa a kábelt a hub vagy az útválasztó "uplink" portjába.
- 2. Csatlakoztassa az Ethernet kábelt a termék hátoldalán található Ethernet porthoz.
- Ellenőrizze, hogy világít-e a készülék hátsó részén található hálózati port két jelzőfényének egyike (10 vagy 100).



Telepítés CD-ről vezetékes hálózatban

- MEGJEGYZÉS: Ha a szoftver telepítését a CD-ről végzi, választhat az Egyszerű telepítés (javasolt) és a Speciális telepítés (a rendszer kéri az alapértelmezett beállítások elfogadását vagy módosítását) telepítési mód közül.
 - 1. Helyezze a szoftver telepítőprogramját tartalmazó CD-lemezt a számítógép CD-meghajtójába.
 - Ha a telepítőprogram nem indul el automatikusan, tallózással keresse meg a CD-n, és futtassa a SETUP.EXE fájlt.
 - 3. A készülék beállításához és a szoftver telepítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
 - **MEGJEGYZÉS:** Ha a rendszer kéri, válassza a **Csatlakoztatás a hálózaton keresztül** lehetőséget.

Hálózati beállítások konfigurálása

Hálózati beállítások megtekintése és módosítása

A beépített webszerver segítségével megtekintheti vagy módosíthatja az IP-konfigurációs beállításokat.

- 1. Nyomtasson egy konfigurációs oldalt, és keresse meg az IP-címet.
 - Ha IPv4 protokollt használ, az IP-cím csak számjegyeket tartalmaz. Ennek ez a formátuma:

xxx.xxx.xxx.xxx

• Ha IPv6 protokollt használ, az IP-cím hexadecimális karakterek és számjegyek kombinációja. Ehhez hasonló formátummal rendelkezik:

xxxx::xxxx:xxxx:xxxx

- 2. A beépített webszerver megnyitásához a webböngésző címsorába írja be a készülék IP-címét.
- Kattintson a Hálózatkezelés fülre, hogy hozzájusson a hálózati információhoz. A beállításokat szükség szerint módosíthatja.

A hálózati jelszó beállítása vagy megváltoztatása

A hálózati jelszó beállításához vagy egy létező jelszó megváltoztatásához használja a beágyazott webszervert.

- 1. Nyissa meg a beépített webszervert, kattintson a Hálózatkezelés fülre, majd a Jelszó hivatkozásra.
- **MEGJEGYZÉS:** Ha előzőleg már állítottak be jelszót, felszólítás jelenik meg, hogy adja meg azt. Írja be a jelszót, majd kattintson az **Apply (Alkalmaz)** gombra.
- 2. Írja be az új jelszót az Jelszó mezőbe és a Jelszó megerősítése mezőbe.
- 3. A jelszó mentéséhez az ablak alján kattintson az Apply (Alkalmaz) gombra.

IP-cím

A készülék IP-címe kézzel is beállítható, vagy automatikusan is konfigurálható a DHCP, a BootP vagy az AutoIP eljárás révén.

Az IP-cím manuális módosításához használja a beágyazott webszerveren a Hálózatkezelés lapot.

Kapcsolati sebességek és duplex beállítások

MEGJEGYZÉS: Ebben a részben a "duplex" kifejezés a kétirányú kommunikációra utal, nem a kétoldalas nyomtatásra.

Ha szükséges, a kapcsolódási sebesség beállításához használja a Hálózatkezelés lapot.

A kapcsolati sebesség nem megfelelő beállítása megakadályozhatja a készülék kapcsolódását más hálózati eszközökhöz. A legtöbb esetben a készüléket automatikus módban kell hagyni. A módosítások a készülék kiés bekapcsolását eredményezhetik. Csak akkor módosítson, ha a készülék tétlen.

6 Papír és nyomtatási média

- <u>A papír megfelelő használata</u>
- <u>A nyomtató-illesztőprogram módosítása a papírtípusnak és -méretnek megfelelően</u>
- <u>Támogatott papírméretek</u>
- <u>Támogatott papírtípusok</u>
- Papírtálcák behelyezése
- <u>A tálcák konfigurálása</u>

A papír megfelelő használata

Ez a készülék, összhangban a jelen felhasználói útmutatóban megfogalmazott irányelvekkel, sokféle papírt és egyéb nyomtatási adathordozót támogat. Az a fajta papír vagy nyomtatási adathordozó, amelyik nem felel meg ezeknek az irányelveknek, silány nyomtatási minőséget, az elakadások számának növekedését és a készülék idő előtti elhasználódását okozhatja.

A legjobb eredmény elérése érdekében kizárólag lézernyomtatókhoz vagy univerzális használatra tervezett, HP márkájú papírt és nyomtatási hordozót használjon. Ne használjon tintasugaras nyomtatókhoz való papírt és nyomtatási hordozót. A HP Company nem ajánlja a nem a HP által gyártott hordozó használatát, mert a HP nem garantálhatja azok minőségét.

A papírt az eredeti csomagolásában tárolja, hogy megvédje a nedvességtől és az egyéb károsító hatásoktól. A papír használatának megkezdése előtt ne nyissa ki annak csomagolását.

Előfordulhat, hogy a papír megfelel minden, a használati útmutatóban foglalt irányelvnek, a nyomtatási minőség mégsem felel meg az elvárásoknak. Ez a nem megfelelő kezelés, a határértékeken kívül eső hőmérsékleti és/vagy nedvességértékek vagy olyan más paraméterek eredményeként következhet be, amelyek kívül esnek a HP hatáskörén.

✓ VIGYÁZAT! A HP specifikációinak nem megfelelő papír vagy nyomtatási hordozók használata akár javítást igénylő problémákat is okozhat a nyomtatóban. Az ilyen javításokra sem a HP jótállása, sem a szervizszerződések nem érvényesek.

A különleges papír használatára vonatkozó útmutató

Ez a készülék támogatja a különleges adathordozóra történő nyomtatást. A kielégítő eredmény elérése érdekében kövesse a következő irányelveket. Ha különleges papírt vagy nyomtatási adathordozót használ, a legjobb eredmény elérése érdekében feltétlenül állítsa be a típust és a méretet a nyomtató illesztőprogramjában.

VIGYÁZAT! A HP LaserJet készülékek beégetőt használnak ahhoz, hogy a száraz festékszemcséket precíz pontméretben a papírhoz kössék. A HP lézerpapírt úgy tervezték, hogy képes legyen ellenállni ennek a rendkívül magas hőmérsékletnek. A tintasugaras papír használata tönkreteheti a készüléket.

Hordozóanyag típusa	Helyes	Tilos
Borítékok	 A borítékokat fekve tárolja. Olyan borítékokat használjon, amelyen a ragasztási sáv mindenhol eléri a boríték sarkait. A lézernyomtatókban való használatra jóváhagyott, lehúzható ragasztócsíkkal ellátott borítékokat használjon. 	 Ne használjon gyűrött, szakadt, összeragadt vagy más módon megsérült borítékokat. Ne használjon kapoccsal, patenttel, ablakkal ellátott vagy valamilyen módon impregnált borítékokat. Ne használjon öntapadós ragasztókat vagy más szintetikus anyagot.
Címkék	 Csak olyan címkéket használjon, amelyek között nincsen szabad hordozófelület. Gyűrődésmentes, simán fekvő címkéket használjon. Csak új, teljes címkelapokat használjon. 	 Ne használjon gyűrött, hólyagos vagy sérült címkéket. Ne használjon megkezdett címkelapokat.

Hordozóanyag típusa	Helyes	Tilos	
Írásvetítő-fóliák	 Csak a színes lézernyomtatókkal való használatra jóváhagyott írásvetítő- fóliákat használjon. Helyezze az írásvetítő-fóliákat egy sima felszínre, miután eltávolította a nyomtatóból. 	 Ne használjon olyan átlátszó nyomtatási hordozót, ami nincs jóváhagyva lézernyomtatóban való használatra. 	
Fejléces papírok és előnyomott űrlapok	 Csak a lézernyomtatókban való használatra jóváhagyott fejléces papírokat és előnyomott űrlapokat használjon. 	 Ne használjon domborított vagy fém fejléccel rendelkező fejléces papírokat. 	
Nehéz papírok	 Csak a lézernyomtatókban való használatra jóváhagyott és a nyomtató papírsúlyokra vonatkozó előírásainak megfelelő nehéz papírokat használjon. 	 Ne használjon az ajánlott hordozóknál nagyobb súllyal rendelkező hordozót, kivéve ha az a nyomtatóban való használatra jóváhagyott HP termék. 	
Fényes vagy bevonatos papírok	 Csak a lézernyomtatókban való használatra jóváhagyott fényes vagy bevonatos papírt használjon. Bevonatos papír használatakor vegye figyelembe a készülékhez ajánlott hőmérsékletre és páratartalomra vonatkozó ajánlásokat. 	 Ne használjon tintasugaras nyomtatókhoz ajánlott fényes vagy bevonatos papírt. Ne használjon bevonatos papírt rendkívül magas vagy alacsony páratartalom mellett. 	
Minden papírtípus	 A papírt az eredeti csomagolásában tárolia 	• Ne használjon hullámosodó papírt.	
	 A papírt pormentes helyen tárolja. 	 Ne használjon nyirkos környezetben tárolt papírt. 	

A nyomtató-illesztőprogram módosítása a papírtípusnak és méretnek megfelelően

A papírméret és -típus módosítása (Windows)

- 1. A szoftverprogram Fájl menüjében kattintson a Nyomtatás elemre.
- 2. Jelölje ki a készüléket, majd kattintson a Tulajdonságok vagy a Beállítások gombra.
- **3.** Kattintson a **Papír/Minőség** fülre.
- 4. Válassza ki a kívánt méretet a **Papírméret** legördülő listából.
- 5. Válassza ki a használni kívánt típust a **Papírtípus** legördülő listából.
- 6. Kattintson az **OK** gombra.

A papírméret és -típus módosítása (Mac)

- 1. A szoftverprogram Fájl menüjében kattintson a Nyomtatás lehetőségre.
- 2. A Példányok és oldalak (példányok és oldalak) menüben kattintson a Papírkezelés (papírkezelés) lehetőségre.
- **3.** Válassza ki a kívánt méretet a **Papírméret** legördülő listából, majd kattintson az OK gombra.
- 4. Nyissa meg a **Papír** (papír) menüt.
- 5. Válassza ki a használni kívánt típust a **A típus:** (típus) legördülő listából.
- 6. Kattintson a **Nyomtatás** gombra.

Támogatott papírméretek

Ez a termék különféle papírméretekkel használható, és alkalmazkodik a különféle hordozókhoz.

MEGJEGYZÉS: A legjobb nyomtatási eredmény eléréséhez nyomtatás előtt válassza ki a megfelelő papírméretet és papírtípust a nyomtató-illesztőprogramban.

Méret	Méretek	Adagolótálca	Dokumentumadagoló
Letter	216 x 279 mm	\checkmark	\checkmark
Legal	216 x 356 mm	\checkmark	\checkmark
A4:	210 x 297 mm	\checkmark	\checkmark
Executive	184 x 267 mm	\checkmark	\checkmark
A5	148 x 210 mm	\checkmark	\checkmark
A6	105 x 148 mm	\checkmark	\checkmark
B5 (JIS)	182 x 257 mm	\checkmark	\checkmark
16k	184 x 260 mm		
	195 x 270 mm	\checkmark	\checkmark
	197 x 273 mm		
Egyedi		Minimális: 76 x 127 mm	Minimális: 147 x 211 mm
		Maximális: 216 x 356 mm	Maximális: 216 x 356 mm

6-1. táblázat: Támogatott papír- és nyomtatási hordozó méretek

6-2. táblázat: Támogatott borítékok és levelezőlapok

Méret	Méretek	Adagolótálca
10 sz. boríték	105 x 241 mm	\checkmark
DL boríték	110 x 220 mm	\checkmark
C5 boríték	162 x 229 mm	\checkmark
B5 boríték	176 x 250 mm	\checkmark
Monarch boríték	98 x 191 mm	\checkmark
Levelezőlap (JIS)	100 x 148 mm	\checkmark
Dupla képeslap (JIS)		\checkmark

Támogatott papírtípusok

Az e készülék által támogatott, egyedi, HP-gyártmányú papírok listáját lásd itt: <u>www.hp.com/support/ljm1130series</u> vagy <u>www.hp.com/support/ljm1210series</u>.

Adagolótálca	Az adagolótálca az alábbi papírtípusokat támogatja:		
	• Normál		
	• Könnyű, (60-74 g/m²)		
	• Középnehéz (96-110 g/m²)		
	• Nehéz (111-130 g/m²)		
	• Extra nehéz (131–175 g/m²)		
	• Fólia		
	• Címkék		
	• Fejléces		
	• Boríték		
	Előnyomott		
	Előlyukasztott		
	• Színes		
	• Bankposta		
	• Újrahasznosított		
	• Durva		
	• Pergamen		
Dokumentumadagoló	A dokumentumadagoló az alábbi súlytartományba eső papírtípusokat támogatja:		
	• 60-90 g/m ²		

Papírtálcák behelyezése

Töltse fel az adagolótálcát

- **MEGJEGYZÉS:** Új média betöltésekor mindig győződjön meg arról, hogy az összes médiát eltávolította az adagolótálcáról, és igazítsa egyenesre az új médiaköteget. Ne pörgesse át a médiát. Ez csökkenti az elakadások előfordulását, mert megakadályozza, hogy egyszerre több lapnyi médiát húzzon be a termék.
- 1. Töltse be a papírt nyomtatott oldalával felfelé, felső szélével előre az adagolótálcába.



2. Állítsa be a papírvezetőket, úgy, hogy pontosan illeszkedjenek a papírhoz.



A tálca beállítása rövid hordozókhoz

Ha 185 mm-nél rövidebb hordozóra szeretne nyomtatni, az adagolótálca beállításához használja a rövid hordozók betöltésére szolgáló toldatot.

1. Vegye ki a toldatot a tárolónyílásból, mely az adagolónyílás bal oldalán található.

2. Illessze a toldatot az elülső hordozóvezetőhöz.

 Helyezze be a papírt a készülékbe, és állítsa be az oldalsó hordozóvezetőket, úgy, hogy pontosan illeszkedjenek a papírhoz.







 Tolja be a papírt a készülékbe ütközésig, majd csúsztassa az elülső hordozóvezetőt a papírhoz.



 Ha befejezte a nyomtatást a rövid hordozókra, vegye le a toldatot, és ezután helyezze vissza a tárolónyílásba.

Töltse fel a dokumentumadagolót (csak M1210 sorozat esetében)

- MEGJEGYZÉS: Új média betöltésekor mindig győződjön meg arról, hogy az összes médiát eltávolította az adagolótálcáról, és igazítsa egyenesre az új médiaköteget. Ne pörgesse át a médiát. Ez csökkenti az elakadások előfordulását, mert megakadályozza, hogy egyszerre több lapnyi médiát húzzon be a termék.
- ✓ VIGYÁZAT! A készülék károsodásának elkerülése érdekében ne töltsön be hibajavító szalaggal vagy festékkel bevont, illetve gemkapoccsal vagy irattűzővel összefűzött eredeti lapokat. Ne helyezzen fényképeket, illetve kisméretű vagy sérülékeny lapokat a dokumentumadagolóba.
- Helyezze be az eredeti példányokat a dokumentumadagolóba nyomtatott oldallal felfelé.



 Állítsa be a papírvezetőket, úgy, hogy pontosan illeszkedjenek a papírhoz.



Tálcák kapacitása

Tálca vagy kimeneti tálca	Papírtípus	Műszaki adatok	Mennyiség
Adagolótálca	Papír	Tartomány:	150 lap 60 g/m² súlyú bankpostapapír
		60 g/m² – 163 g/m² súlyú bankpostapapír	
	Borítékok	60 g/m² – 90 g/m² súlyú bankpostapapír	Legfeljebb 10 boríték
	Írásvetítő-fóliák	Legfeljebb 0,13 mm vastag	Legfeljebb 75 írásvetítő fólia
Kimeneti tálca	Papír	Tartomány:	Legfeljebb 100 lap 75 g/m² súlyú
		60 g/m² – 163 g/m² súlyú bankpostapapír	ранкрозгарарн
	Borítékok	Kevesebb, mint 60 g/m² – 90 g/m² súlyú bankpostapapír	Max. 10 boríték
	Írásvetítő-fóliák	Legfeljebb 0,13 mm vastag	Legfeljebb 75 írásvetítő fólia
Dokumentumadagoló (csak M1210	Papír	Tartomány:	Legfeljebb 35 lap
3010281 636(69611)		60 g/m² – 90 g/m² súlyú bankpostapapír	

A papír iránya a tálcák feltöltésekor

Ha különleges elhelyezést igénylő papírt használ, a következő táblázatban lévő adatoknak megfelelően töltse be a papírt.

Papírtípus	Papír betöltése	
Előnyomott vagy fejléces	•	Nyomtatott oldalával felfelé
	•	A felső szélét húzza be a készülék
Előlyukasztott	•	Nyomtatott oldalával felfelé
	•	A lyukak a készülék bal oldala felé esnek
Boríték	•	Nyomtatott oldalával felfelé
	•	A bal oldali rövidebb szélét húzza be a készülék

A tálcák konfigurálása

Az alapértelmezett papírméret beállításának módosítása (M1130 sorozat)

1. A nyomtató-illesztőprogram használata az alapértelmezett beállítások módosításához Kövesse az alkalmazott operációs rendszernek megfelelő eljárást.

Windows XP, Windows Server 2003 és Windows Server 2008 (az alapértelmezett Start menü nézet használatával)

- a. Kattintson a Start gombra, majd a Nyomtatók és faxok menüpontra.
- **b.** Kattintson az egér jobb oldali gombjával az illesztőprogram ikonjára, majd válassza a **Tulajdonságok** parancsot.
- c. Kattintson az Eszközbeállítások fülre.

Windows XP, Windows Server 2003 és Windows Server 2008 (a Klasszikus Start menü nézet használatával):

- **a.** Kattintson a **Start** gombra, a **Beállítások** elemre, majd a **Nyomtatók** menüpontra.
- **b.** Kattintson az egér jobb oldali gombjával az illesztőprogram ikonjára, majd válassza a **Tulajdonságok** parancsot.
- c. Kattintson az Eszközbeállítások fülre.

Windows Vista

- a. Kattintson a Start gombra, majd a Vezérlőpult elemre, és a Hardver és hang kategórián belül kattintson a Nyomtató elemre.
- **b.** Kattintson az egér jobb oldali gombjával az illesztőprogram ikonjára, majd válassza a **Tulajdonságok** parancsot.
- c. Kattintson az Eszközbeállítások fülre.

Mac OS X 10,4

- a. Az Apple menüben 📹 kattintson a **Rendszerbeállítások** menüre, majd a **Nyomtatás és fax** ikonra.
- b. Kattintson az Nyomtatóbeállítás gombra.

Mac OS X 10,5 és 10,6

- a. Az Apple menüben 📹 kattintson a **Rendszerbeállítások** menüre, majd a **Nyomtatás és fax** ikonra.
- **b.** Válassza ki a készüléket az ablak bal oldalán.
- c. Kattintson az Beállítások és kellékek gombra.
- d. Kattintson a Illesztőprogram fülre.
- 2. Jelölje ki a megfelelő papírméretet.

Az alapértelmezett papírméret beállításának módosítása (M1210 sorozat)

- 1. Nyomja meg a **Beállítás** gombot.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Rendszer beállítása** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- **3.** A nyílgombok használatával jelölje ki a **Papírbeállítás** menüt, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- **4.** A nyílgombok használatával jelölje ki a **Alapért. papírméret** menüt, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 5. A nyílgombok használatával jelöljön ki egy méretet, majd nyomja meg az OK gombot.

Az alapértelmezett papírtípus beállításának módosítása (M1130 sorozat)

Ehhez a készüléktípushoz nem lehet megadni alapértelmezett papírtípust.

Az alapértelmezett papírtípus beállításának módosítása (M1210 sorozat)

- 1. Nyomja meg a **Beállítás** gombot.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Rendszer beállítása** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- **3.** A nyílgombok használatával jelölje ki a **Papírbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 4. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Alapért. papírtípus** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 5. A nyílgombok használatával jelöljön ki egy típust, majd nyomja meg az OK gombot.

7 Nyomtatási feladatok

- Nyomtatási feladat leállítása
- Nyomtatás Windows rendszerrel

Nyomtatási feladat leállítása

- 1. Ha a nyomtatási feladat jelenleg folyamatban van, a készülék kezelőpanelén található Mégse 🔀 gomb megnyomásával visszavonhatja azt.
- **MEGJEGYZÉS:** A Mégse 🔀 gomb megnyomásával törölheti a készülék által éppen feldolgozott feladatot. Amennyiben több feladat is fut a készüléken, a Mégse 🔀 gomb megnyomásával csak a készülék kezelőpanelén éppen megjelenő feladatot törli.
- 2. Nyomtatási feladatot a szoftveralkalmazásból vagy a nyomtatási sorból is törölhet.
 - **A szoftveralkalmazásban:** Rendszerint megjelenik a képernyőn egy párbeszédpanel, amelyről lehetősége nyílik törölni a nyomtatási feladatot.
 - **A Windows nyomtatási sorból:** Ha a nyomtatási feladat a nyomtatási sorban (a számítógép memóriájában) vagy a nyomtatásisor-kezelőben várakozik, onnan is törölheti azt.
 - Windows XP, Server 2003 vagy Server 2008: Kattintson a Start gombra, majd a Beállítások elemre, és végül kattintson a Nyomtatók és faxok menüpontra. A megnyitott ablakban kattintson duplán a terméket jelző ikonra, az egér jobb oldali gombjával kattintson a törlendő nyomtatási feladatra, majd kattintson a Törlés gombra.
 - Windows Vista: Kattintson a Start, majd a Vezérlőpult, végül a Hardver és hang alatt a Nyomtató elemre. A megnyitott ablakban kattintson duplán a terméket jelző ikonra, az egér jobb oldali gombjával kattintson a törlendő nyomtatási feladatra, majd kattintson a Törlés gombra.
 - A Macintosh nyomtatási sor: Nyissa meg a nyomtatási sort úgy, hogy duplán kattint a dokkon a termék ikonjára. Jelölje ki a kívánt nyomtatási feladatot, majd kattintson a **Delete** (Törlés) gombra.
Nyomtatás Windows rendszerrel

A nyomtató-illesztőprogram megnyitása Windows esetében

- 1. A program **Fájl** menüjében kattintson a **Nyomtatás** lehetőségre.
- 2. Jelölje ki a készüléket, majd kattintson a Tulajdonságok vagy a Beállítások lehetőségre.



Segítség igénybevétele a nyomtatási beállításokhoz Windows esetében

1. Az online súgó megnyitásához kattintson a **Súgó** gombra.

speciális Papír/minőség Hatások Elrendezés Szolgáltat	ások
Gyorsbeállítások	
Alapértékek	
Papírbeállítások	
Méret	
A4	
Különböző papírok/borítók használata Forrás:	
Automatikus kiválasztás 🔹 👻	
Típus:	[210 x 297 mm.]
Egyszerű papír 👻	
Rövid hordozóra történő nyomtatás ismertetése	Nyomtatási minőség
	FastRes 600 👻
	Takarékos izemmód (Festékkazetta-megtakarítást tehet lehetővé)
(p)	

Nyomtatási példányszám módosítása a Windows rendszeren belül

- 1. A szoftver **Fájl** menüjéből válassza ki a **Nyomtatás** sort.
- 2. Jelölje ki a készüléket, majd kattintson a **Tulajdonságok** vagy a **Beállítások** gombra.
- **3.** Kattintson a **Speciális** fülre.
- **4.** A **Példányszám** terület nyílgombjainak segítségével állítsa be a példányszámot.

Ha több példányt nyomtat, jelölje be a **Leválogatás** négyzetet a másolatok leválogatásához.

Színes szöveg nyomtatása feketeként Windows rendszerben

- 1. A szoftver **Fájl** menüjéből válassza ki a **Nyomtatás** sort.
- 2. Jelölje ki a készüléket, majd kattintson a **Tulajdonságok** vagy a **Beállítások** gombra.
- **3.** Kattintson a **Speciális** fülre.
- 4. Jelölje be a Szövegnyomtatás mindig feketeként jelölőnégyzetet. Kattintson az OK gombra.

Egyéni nyomtatási beállítások mentése újbóli használatra Windows rendszerben

Nyomtatási gyorsbeállítás használata

- A szoftver Fájl menüjéből válassza ki a Nyomtatás sort.
- 2. Jelölje ki a készüléket, majd kattintson a Tulajdonságok vagy a Beállítások gombra.

3. A Feladatnyomtatási gyorsbeállítások legördülő listából válasszon ki egy gyorsbeállítást, és kattintson az OK gombra a feladat kinyomtatásához az előre megadott beállításokkal.

MEGJEGYZÉS: A Feladatnyomtatási gyorsbeállítások a Szolgáltatások lap kivételével az összes lapon megjelenik.

<u>F</u> ájl S <u>z</u> erkesztés <u>N</u> ézet <u>B</u>	eszúrás	Formá	<u>t</u> um	E <u>s</u> zközök	Táb <u>l</u> ázat
Bezárás	,Bi	X) (†	30	- ()
Menté <u>s</u> másként…	-				
🛃 Nyomt <u>a</u> tás Ctrl+	P			40	
	Ko	man		■ 17	- F /
lyomtatás					? 🗙
Nyomtató	-1441040-6			Tula	idonságok
Állapot: Inaktív	ai M1212nr				
Tipus: HP LaserJet Professional M1212	nf				to Keresese
Megjegyzés:				Kézi <u>a</u> dag	s raji <u>p</u> a olású kétoldalas
Nyomtatási tartomány	Nyoma	itok			
Minden oldal Aktuális oldal Kijelölt szöveg	Példá	nyszám:		1	×.
O Oldalak:			ъ	V Levá	ilogatás
Írja be az oldalszámokat és/vagy	1		2		
-tartomanyokat, peldaul: 1;3;5-12					
Nyomtatan <u>d</u> ó: Dokumentum	Nagyit	ás/kicsinyíté	ès		
Nyomtatás: A tartomány minden oldala	IODD	oidai egy ia	pon: 1	oldal	
	Adott	papirméret	re: N	lem méretezheti	ő
Eavehek				OK	Ménse
= HP Laserlet Professional M1212nf nyomtatási hei	llításai				×
Speciális Papír/minőség Hatások Elrendezés Sz	olgáltatások				
- Gyorsbeállítások					
Névtelen				• Me	entés
Papírbeállítások					
Méret			H		
Letter Egyéni Kijiönböző papírok /borítók basználata					
- /				1	
Automatikus kiválasztás	-				
Típus:			215,9 x	279,4 mm.	
Egyszerű papír	-				
Rövid hordozóra történő nyomtatás ismertetése	N:	vomtatási minő	iség		
	(FastRes 600			•
	ſ	Takarékos	üzemmód		
		(Festékkaz	etta-megta	akarítást tehet leheti	ővé)
(p)					
		ОК	Mácoc	Alkalman	Súaó
		- 15	medse	AIKalmaz	Sugo

Egyéni nyomtatási gyorsbeállítás létrehozása

1. A szoftver **Fájl** menüjéből válassza ki a **Nyomtatás** sort.

 <u>E</u> ájl	S <u>z</u> erkesztés	<u>N</u> ézet	<u>B</u> eszúrá	s	Forr	ná <u>t</u> u	m	E <u>s</u> zkö	zök	Τá	b <u>l</u> áz	at
	Be <u>z</u> árás			Ő.	X		ß	3	19	- 0	- -	
	Menté <u>s</u> máské	int			-		_		_		_	
4	Nyomt <u>a</u> tás	Ct	trl+P	Ror	nan	2		- 12		- 1	F	р

2. Jelölje ki a készüléket, majd kattintson a **Tulajdonságok** vagy a **Beállítások** gombra.

 Válassza ki az új gyorsbeállítás nyomtatási beállításait.

 Írja be az új gyorsbeállítás nevét, majd kattintson a Mentés gombra.

Nyomtatás		? X
Nyomtató Né <u>v</u> : HP LaserJet Professional M Állapot: Inaktív Típus: HP LaserJet Professional M1212nf Hely: LPT1: Megjegyzés:	1212nf	
Nyomtatási tartomány Minden oldal Mityelölt szöveg Oldalak: Ija be az oldalszámokat és/vagy -tartományokat, például: 1;3;5–12	Nyomatok Példányszám:	1 📩
Nyomtatangó: Dokumentum 💌 Nyomtatás: A tartomány minden oldala 💌	Nagyítás/kicsinyítés Több oldal egy lapon: Adott <u>p</u> apírméretre:	1 oldal 💌 Nem méretezhető 💌
Egyebek		OK Mégse

Gyorsbeällhások Névtelen	✓ Mentés
Parificalilisok Mete: Leter Leter A Gesecutive S, A13 (egyén) A6 Ti B5 (yils) Ti Bt 194 x 260 Ti B5 tyls) Di boritek B5 boritek C5	Nyomtatási minőség FastPies 600 Takarékos izemmód (Fasték-szeita-meglakarítást tehet lehetővé)

peciális Papír/minőség Hatások Elrendezés Szolgáltat	śsok
Gyorsbeällitäsok	
Legal Size	✓ Mentés
Papírbeállítások	
Meret	<u>n</u>
Különböző papírok/borítók használata	
Forrás:	
Automatikus kivalasztás	
Tipus:	215,9 x 355,6 mm.
Egyszerű papri	
Rövid hordozóra történő nyomtatás ismertetése	Nyomtatási minőség
	FastRes 600 💌
	Takarékos üzemmód
	(resterikazetta-megrakálítást téhét léhétővé)
Ψ <i>p</i>	

Nyomtatási minőség javítása Windows rendszerben

Papírméret kiválasztása

- 1. A szoftver **Fájl** menüjéből válassza ki a **Nyomtatás** sort.
- 2. Jelölje ki a készüléket, majd kattintson a **Tulajdonságok** vagy a **Beállítások** gombra.
- **3.** Kattintson a **Papír/Minőség** fülre.
- 4. Válassza ki a kívánt méretet **A méret:** legördülő listából.

Egyéni papírméret kiválasztása

- 1. A szoftver Fájl menüjéből válassza ki a Nyomtatás sort.
- 2. Jelölje ki a készüléket, majd kattintson a **Tulajdonságok** vagy a **Beállítások** gombra.
- 3. Kattintson a Papír/Minőség fülre.
- 4. Kattintson az **Egyedi** gombra. Megjelenik az **Egyedi papírméret** párbeszédpanel.
- 5. Írja be az egyéni papírméret nevét, állítsa be a méreteit, és kattintson a **Mentés** gombra.
- 6. Kattintson a **Bezárás** gombra, majd az **OK** gombra.

Papírtípus kiválasztása

- 1. A szoftver **Fájl** menüjéből válassza ki a **Nyomtatás** sort.
- 2. Jelölje ki a készüléket, majd kattintson a **Tulajdonságok** vagy a **Beállítások** gombra.
- 3. Kattintson a **Papír/Minőség** fülre.
- 4. Válassza ki a használni kívánt típust **A típus:** legördülő listából.

Nyomtatási felbontás kiválasztása

- 1. A szoftver **Fájl** menüjéből válassza ki a **Nyomtatás** sort.
- 2. Jelölje ki a készüléket, majd kattintson a **Tulajdonságok** vagy a **Beállítások** gombra.
- 3. Kattintson a Papír/Minőség fülre.
- 4. A **Nyomtatási minőség** területen jelöljön ki egy lehetőséget a legördülő listából. Az elérhető opciók ismertetéséért nézze meg a nyomtató illesztőprogramjának online súgóját.

MEGJEGYZÉS: Ha piszkozat minőségű felbontást szeretne használni, a **Nyomtatási minőség** területen jelölje be az **EconoMode (Gazdaságos mód)** négyzetet.

Előnyomott fejléces papírra vagy űrlapokra történő nyomtatás Windows rendszerben

1. A szoftver **Fájl** menüjéből válassza ki a **Nyomtatás** sort.

	<u>F</u> ájl	Szerkesztés	<u>N</u> ézet	<u>B</u> eszúrá	s	Forn	ná <u>t</u> ur	m	E <u>s</u> zkö:	zök	Táb	<u>l</u> ázat	Ł
		Be <u>z</u> árás			Ő.	X		ß	31	9	- (21	-	0
		Menté <u>s</u> máské	ént			-		_		_	_		
:	4	Nyomt <u>a</u> tás	Ct	trl + P	Ron	nan	7		• 12		- I 1	F)	מ

- Jelölje ki a készüléket, majd kattintson a Tulajdonságok vagy a Beállítások gombra.
- Nyomtatás ? X Nyomtató Né⊻: <u>T</u>ulajdonságok HP LaserJet Professional M1212nf • Állapot: Inaktív Nyomtató keresése... Típus: HP LaserJet Professional M1212nf Nyomtatás fájl<u>b</u>a
 Kézi adagolású kétoldalas LPT1: Hely: . Megjegyzés: Nvomtatási tartomány Nyomatok Minden oldal Példányszám: 1 Aktuális oldal 🔘 Kijelölt szöveg 🔘 <u>O</u>ldalak: 🔽 Leválogatás Írja be az oldalszámokat és/vagy -tartományokat, például: 1;3;5-12 Nagyítás/kicsinyítés Nyomtatan<u>d</u>ó: Dokumentum • Több oldal egy lapon: 1 oldal • Nyomtatás: A tartomány minden oldala 💌 • Adott gapírméretre: Nem méretezhető Egyebek... OK Mégse
- 🖶 HP LaserJet Professional M1212nf nyomtatási beállításai x Speciáli: Papír/minőség latások Elrendezés Szolgáltatások Gyorsbeállítások Alapértékek ▼ Törlés Papírbeállítások Méret H A4 ▼ Egyéni... 🔲 Kulionböző papírok/borítók hasz Forrás Automatikus kiválasztás • Tínus Egyszerű papír . Rövid hordozóra történő nyomtatás ismertetése Nyomtatási minőség FastRes 600 🔲 Takarékos üzemmód . (Festékkazetta-megtakarítást tehet lehetővé) Ø OK Mégse Alkalmaz Súgó
- 🖶 HP LaserJet Professional M1212nf nyomtatási beállításai X Speciális Papír/minőség Hatások Elrendezés Szolgáltatások Gvorsbeállítások ▼ Törlés Alapértékek Papírbeállítások Méret Π Egyéni... A4 Különböző papírok/borítók haszná Forrás di. Automatikus kiválasztás • 210 x 297 mm. Típus: Egyszerű papír -Egyszerű papír Környű (60 - 74 g/m2) Közepesen nehéz papír (96-110 g/m2) Nehéz (111-130 g/m2) Nagyon nehéz papír (131 - 175 g/m2) Fólia Nvomtatási minőség FastRes 600 -🔲 Takarékos üzemmód Fejéces Előnyomott Előre lyukasztott Színes Bankpostapapír Újrahasznosított Durva papír (Festékkazetta-megtakarítást tehet lehetővé) Durva pap Pergamen OK Mégse Alkalmaz Súgó

3. Kattintson a Papír/Minőség fülre.

 A A típus: legördülő listában jelölje ki a jelenleg használt papírtípust, majd kattintson az OK gombra.

Nyomtatás különleges papírra, címkékre vagy írásvetítő-fóliákra Windows rendszerben

- 1. A szoftver **Fájl** menüjében kattintson a **Nyomtatás** lehetőségre.
- Jelölje ki a készüléket, majd kattintson a Tulajdonságok vagy a Beállítások gombra.

<u>E</u> ájl	S <u>z</u> erkesztés	<u>N</u> ézet	<u>B</u> eszúrás	Formá <u>t</u> u	m E <u>s</u> zközök	Táb <u>l</u> ázat
	Be <u>z</u> árás		1		B 3 9	- (1 - 1 0
:	Menté <u>s</u> másko	ént				
6	Nyomt <u>a</u> tás	Ct	trl+P	oman	- 12	- F D
Nyomta	ıtás					? x
Nyomt Né <u>v</u> : Állapol Típus: Hely: Megje	ató Inaktív HP LaserJet P LPT1: gyzés:	aserJet Profe rofessional M	ssional M1212r 1212nf	hf	Vyomtat Nyomtatás Kézi <u>a</u> dago	donságok ó <u>k</u> eresése ; fájl <u>b</u> a Jlású kétoldalas
Nyomt Mir	atási tartomány nden oldal		Nyo Pél	matok dán <u>v</u> szám:	1	
○ Aki ○ <u>O</u> ld Írja be -tartor	tuàlis oldal dalak: az oldalszámokat és/ nányokat, például: 1;	vagy 3;5–12			V Levá	ogatás
Nyomt <u>N</u> yomt	atan <u>d</u> ó: Dokumentur atás: A tartomány	n v minden oldal	▼ Nag Töl Ad	vítás/kicsinyítés ob oldal egy lapon ott <u>p</u> apírméretre:	: 1 oldal Nem méretezhető	•
Egy	ebek				ОК	Mégse

3. Kattintson a **Papír/Minőség** fülre.

 A A típus: legördülő listában jelölje ki a jelenleg használt papírtípust, majd kattintson az OK gombra.

	▼ Lones
Papítheáiliások Méret: A4 Egyéni Killönböcő papírok/boritók használata Fortás: Automatikus kiválasztás Típus: Egyszerű papír Ø Rövid hordozóra tölténő nyom/atás ismertetése	Nyontatási minőség EastRes 600 V Takarékos üzemnód (Festékkazetta meglakaitást tehet lehetővé)



Első vagy utolsó oldal eltérő papírra nyomtatása Windows rendszerben

 A szoftver Fájl menüjéből válassza ki a Nyomtatás sort.

:	<u>F</u> ájl	Szerkesztés	<u>N</u> ézet	<u>B</u> eszúrá	IS	Forr	ná <u>t</u> u	m	E <u>s</u> zk	özök	-	Táb <u>l</u> i	ázat
		Be <u>z</u> árás			Ő.	X		8	3	10	÷	с.	
		Menté <u>s</u> másk	ént		-	+		_	_		_	_	
	4	Nyomt <u>a</u> tás	Ct	trl + P	Ron	nan			- 1	2	-	F	D

- 2. Jelölje ki a készüléket, majd kattintson a Tulajdonságok vagy a Beállítások gombra.
- Nyomtatás ? X Nyomtató Né<u>v</u>: HP LaserJet Professional M1212nf <u>T</u>ulajdonságok -Állapot: Inaktív HP LaserJet Professional M1212nf LPT1: Nyomtató <u>k</u>eresése... Típus: Nyomtatás fájl<u>b</u>a
 Kézi adagolású kétoldalas Hely: Megjegyzés: Nyomtatási tartomány Nyomatok Minden oldal Példányszám: 1 Aktuális oldal 🔘 Kijelölt szöveg 💿 <u>O</u>ldalak: þ 🔽 Leválogatás Írja be az oldalszámokat és/vagy -tartományokat, például: 1;3;5–12 Nagyítás/kicsinyítés Nyomtatandó: Dokumentum -Több oldal egy lapon: 1 oldal • Nyomtatás: A tartomány minden oldala 💌 Adott papírméretre: Nem méretezhető • Egyebek... OK Mégse

Gvorsbeállítások	
Alapértékek	▼ Tötlés
Papírheállitások Méret: A gyáni Kilönböző papírok/bortkők használata Fortár: Automalitus kiválasztás Tipur: Egyszetű papír Rövid hordozóra tötténő nyomtatás ismertetése	Nyontalási minőség FastRes 500 C Takarékos üzermód (Festékkazetta-megfakarilást tehet lehetővé)

Gyorsbeállítások Névtelen	✓ Mentés
Papribeállítások Méret: Fatter Podrá – Podrá	215.9 x 279.4 mm
Forás: [Automatikus kiválasztás ▼] Típus: [Egyszerű papír ▼] I Rövid hordozóra tölténő nyomtalás ismertelése	Nyomtatási minöség FastRes 600 Takarékos üzemmód (Festékkazetta-megtakarítást tehet lehetővé)

3. Kattintson a Papír/Minőség fülre.

 Jelölje be a Különböző papír/borító használata négyzetet, és válassza ki az elülső fedőlap, a hátsó fedőlap és a többi oldal megfelelő beállításait.

Dokumentum méretének beállítása a lap méretéhez igazítva

- 1. A program **Fájl** menüjében kattintson a **Nyomtatás** lehetőségre.
- Jelölje ki a készüléket, majd kattintson a Tulajdonságok vagy a Beállítások lehetőségre.

3. Kattintson az **Hatások** fülre.

 Jelölje ki a A dokumentum nyomtatása a következőre lehetőséget, majd válassza ki a megfelelő méretet a legördülő listából.



Nyomatok

Példányszám:

Nyomtatás fájl<u>b</u>a

1

2

🔲 Kézi <u>a</u>dagolású kétoldalas

🔽 Leválogatás

LPT1:

Írja be az oldalszámokat és/vagy -tartományokat, például: 1:3:5–12

🔘 Kijelölt szöveg

Hely:

Megjegyzés: Nvomtatási tartomány

Minden oldal

Aktuális oldal

🔘 <u>O</u>ldalak:

Nyomtatangó: Dokumentum 💌 Nyomtatás: A tartomány minden oldala 💌	Nagyitas/kusinyites Több oldal egy lapon: 1 oldal Adott gapirméretre: Nem méretezhető
<u>Egyebek</u>	OK Mégse
HP Laserlet Professional M1212rf nyomtatási beállitász jecsiális Papit/minőség Halások Gyorabeállitások Izonacea	i tások
Atméretezési beállhások Tényleges méret A dokumentum nyontatása a következőre Letter A dakumentum nyontatása a következőre Normál méret %-a	215.9 x 279.4 mm.
[100] []	Vizjelek (rnincs) • Ceak az első lapra Szerkesztés
ф.	



Vízjel hozzáadása dokumentumhoz Windows rendszerben

- 1. A szoftver Fájl menüjéből válassza ki a Nyomtatás sort.
- 2. Jelölje ki a készüléket, majd kattintson a **Tulajdonságok** vagy a **Beállítások** gombra.
- 3. Kattintson a **Hatások** fülre.
- 4. Válasszon ki egy vízjelet a Vízjelek legördülő listában.

Ha a megadott vízjelet csak az első oldalra szeretné kinyomtatni, jelölje be a **Csak az első oldal** négyzetet. Ellenkező esetben a vízjel az összes lapon ki lesz nyomtatva.

Nyomtatás a papír mindkét oldalára (duplex nyomtatás) Windows rendszerben

Nyomtatás mindkét oldalra kézi átfordítással (duplex nyomtatás) Windows rendszerben

1. Töltse be a papírt nyomtatott oldalával felfelé az adagolótálcába.



Fáil Szerkesztés Nézet Beszűrás Formátum Eszközök Táblázat

- 2. A program Fájl menüjében kattintson a Nyomtatás lehetőségre.
- Jelölje ki a készüléket, majd kattintson a Tulajdonságok vagy a Beállítások lehetőségre.

, Tall and the Ferr		
Bezárás		2 3 9 - 9 - 12
Menté <u>s</u> másként…	•	
Nyomt <u>a</u> tás Ctrl+P	Roman	• 12 • F D
Nyomtatás		? x
Nyomtató Nég: HP LaserJet Professional M Állapot: Inaktív Tipus: HP LaserJet Professional M1212nf Hely: LPT1: Megjegyzés:	11212nf	
Nyomtatási tartomány Minden oldal Aktydils oldal Oldalak: Tisk p. a. a. aldala sísekst ás kurgu	Nyomatok Példányszám:	1 A
A je u sa volaska minka ksy'sgy -tartományokat, például: 1;3;5−12 Nyomtatangó: Dokumentum Nyomtatás: A tartomány minden oldala ▼	<u>1</u> <u>1</u> Nagyitás/kicsinyités Több oldal egy lapon: Adott gapírméretre:	1 oldal 💌 Nem méretezhető 💌
Egyebek		OK Mégse

4. Kattintson a **Kivitelezés** fülre.

- Jelölje be a Nyomtatás mindkét oldalra (kézi átfordítással) négyzetet. A feladat első oldalának kinyomtatásához kattintson az OK gombra.
- 🖶 HP LaserJet Professional M1212nf nyomtatási beállításai × Speciális Papír/minőség Hatásol Elrendezés Szolgáltatások Gvorsbeállítások Névtelen ▼ Mentés Dokumentumbeállítások 📃 Nyomtatás mindkét oldalra (kézi) Η 📃 Oldalak lapozása felfelé ļ Ki 215,9 x 279,4 mm. 1 👻 Oldal laponként 🔲 Oldalszegélyek nyomtatása Tájolás Alló Jobbra, maid le 🔘 Fekvő 📄 Elforgatás 180 fokkal Ø OK Mégse Alkalmaz Súgó



 Vegye ki a kinyomtatott papírköteget a kimeneti tálcából, és a tájolás megtartásával helyezze nyomtatott oldalával lefelé az adagolótálcába.



 A feladat második oldalának kinyomtatásához a számítógépen kattintson a Folytatás gombra.

Füzet nyomtatása Windows rendszerben

- 1. A szoftver **Fájl** menüjében kattintson a **Nyomtatás** lehetőségre.
- Jelölje ki a készüléket, majd kattintson a Tulajdonságok vagy a Beállítások gombra.

3. Kattintson a **Kivitelezés** fülre.

<u> </u>	úrás Formá <u>t</u> um	E <u>s</u> zközök	Táb <u>l</u> ázat
Bezárás	5. X 🗅 D	19	- (1 - 1 🧕
Menté <u>s</u> másként			
Nyomt <u>a</u> tás Ctrl+P	Roman	▼ 12	- F D
Nyomtatás			? x
Nyomtató			
Ne <u>v</u> : HP LaserJet Professional M	1212nf		onsagok
Típus: HP LaserJet Professional M1212nf		Nyomtató	keresése
Hely: LPT1: Megjegyzés:		📄 Nyomtatás 📄 Kézi <u>a</u> dagol	fájl <u>b</u> a ású kétoldalas
Nyomtatási tartomány	Nyomatok		
	Példányszám:	1	×
Aktualis oldal Kijelolt szövég Oldalak:	p p	🖉 Leválo	gatás
Írja be az oldalszámokat és/vagy -tartományokat, például: 1;3;5–12			
Nyomtatandó: Dokumentum	Nagyítás/kicsinyítés		
Nyomtatás: A tartomány minden oldala	Több oldal egy lapon:	1 oldal	-
	Adott papírméretre:	Nem méretezhető	•
Egyebek		ОК	Mégse

Newteen	▼ Mentes
Dokumentumbeállítások	
Vyomkasa mnozet olasta (vezi) Oldalak lapozása felfelé Füzetnyomtatás Ki V Oldal laponként	[15.9 × 279.4 mm]
 Oldalizegélyek rycontatása Oldaloorend. Jobbra, majd le 	Tájclás ● Altó ● Fekvő ■ Eltorgatás 180 fokkal

 Jelölje be a Nyomtatás mindkét oldalra (kézi átfordítással) jelölőnégyzetet.

 A Füzetnyomtatás legördülő listában válasszon ki egy kötési beállítást. Az Oldalak laponként beállítás automatikusan 2 oldal laponként lehetőségre változik.

peciális Papír/minőség Hatások Elrendezés Szi	lgáltatások
Gyorsbeállítások	
Névtelen	 Mentés
Dokumentumbeállítások	
🖉 Nyomtatás mindkét oldalra (kézi)	
Oldalak lapozása felfelé	
Füzetnyomtatás	
Ki 👻	
1 VIdal laponként	215,9 x 279,4 mm.
Oldalszegélvek nyomtatása	
Oldalsorrend:	Tájolás
Jobbra, majd le	- Alló
	Fekvő
	📰 Elforgatás 180 fokkal
	DK Mégie Alkalmaz S
HP Laserlet Professional M1212nf nyomtatási beá neciála – Panízmörán – Haánek – Elendező – Sz	OK Mégse Akalmaz S
HP Laserlet Professional M1212nf nyomtatási beá beciális Papír/miňšég Hałárok Elendezés Szi Gyorzbeállitánok	OK Mégse Alkalmaz S Illításai Ilgáltatások
HP Laserlet Professional M1212nf nyomtatási beő seciális Papir/mnöség Hałások Elrendezés Şar Györsbeállhások Névtelen	DK Mégze Alkalmaz S Ilításai Jogáltatások
HP LaserJet Professional M1212nf nyomtatási beá aeciális Papír/miöség Hatások Eltendezés Sz Gyorebeálllások Névtelen Dokumentumbeálliások	DK Mégze Alkalmaz S Illtásai Ilgáltatások
HP LaserJet Professional M1212nf nyomtatási bes beciális Papir/miñség Hatások Eltendezés Sz Gyorsbeállhások Névtelen Dokumentumbeálltások V Nyomtatás mindkét oldala (kézi)	DK Mégre Alkalmaz S Illtásai ilgáltatások
Image: State	DK Mégre Alkalmaz S Illtásai Algáltatások
HP Laserlet Professional M1212nf myomtatási beá peciálic Papír/miñšég Hatások Elendezés Gyorbeállítások Dokumentumbeállítások Ø Nyonitatás mindkét oldalra (kézi) Öldalak lapozáse fellelé Füzetnyomitatás Füzetnyomitatás	DK Mégre Alkalmaz S Illtásai Algáltatások
Image: State	DK Mégre Alkalmaz S Iltásai ilgáltatások Montés
Image: State	DK Mégre Alkalmaz S Iltásai ilgáltatások Mentés
Image: Construction of the second	DK Mégre Alkalmaz S Iltásai ilgáltatások Mentés
Image: State Professional M1212nf myomtatási beá Peciális Papir/miñšég Hatások Elendezés Gorzbeálltások Nóvstelen Dokumentumbeálltások Image: Nyonstatás mindkét oldaka (kézi) Image: Oldalas reindkét oldaka (kézi) Image: Oldalason fellelé	DK Mégre Alkalmaz S Iltásai ilgáltatások Mentés Tájolás
PLaserJet Professional M1212nf nyomtatási beš eciális Papi/nimöség Halások Elrendezés 52 Györzbeálltások Névtelen Dokumentumbeálltások Ø Nyomtatás mindkét oldalra (kézi) Oldalak lapozása fellelé Eltertyomtatása Udalszegélyek nyomtatása Udalszendel Jobbra majd le	DK Mégre Alkalmaz S Illtásai ilgáltatások Mentés Tájolás e Aló
	DK Mégre Alkalmaz S Illtásai Ilgáltatások Mertés Tájolás © Aló © Fekvő

OK Mégse Alkalmaz Súgó

A HP ePrint használata

A HP ePrint egy webalapú nyomtatási szolgáltatásokból álló csomag, amely a támogatott HP termékek esetében lehetővé teszi az alábbi típusú dokumentumok nyomtatását:

Ø

- A közvetlenül a HP készülék e-mail címére küldött e-mail üzenetek és mellékletek
- Meghatározott mobil eszközök nyomtatási alkalmazásairól származó dokumentumok

A HP Cloud Print használata

A HP Cloud Print lehetőséget használhatja e-mail üzenetek és mellékletek nyomtatásához, úgy, hogy elküldi azokat a készülék e-mail címére bármely olyan készülékről, amelyen engedélyezve van a levelezés.

MEGJEGYZÉS: A készüléket csatlakoztatni kell vezetékes vagy vezeték nélküli hálózathoz. A HP Cloud Print szolgáltatás használatához rendelkeznie kell interneteléréssel, és engedélyeznie kell a HP webes szolgáltatások lehetőséget.

 Az alábbi lépéseket követve engedélyezze a HP webes szolgáltatások lehetőséget a készülék kezelőpanelén:

- **a.** A készülék kezelőpanelének Kezdőképernyőjén nyomja meg a 🔵 gombot.
- **b.** A nyílgombokkal görgessen a **HP Web Services** menüre, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- c. A nyílgombokkal görgessen a **Webes szolgáltatások engedélyezése** lehetőséghez, majd nyomja meg az OK gombot. A készülék kinyomtat egy információs oldalt.
- 2. A speciális konfigurációs beállításokhoz az alábbi lépéseket követve engedélyezze a HP webes szolgáltatásokat a HP beépített webszerveren (EWS):
 - a. Miután a készüléket csatlakoztatta a hálózathoz, nyomtasson ki egy konfigurációs oldalt, és keresse meg a készülék IP-címét.
 - **b.** A számítógépen nyisson meg egy webböngészőt, és írja be a készülék IP-címét a böngésző címsorába. Megjelenik a HP beépített webszerver.
 - c. Kattintson a **HP Web Services** fülre. Ha a hálózat nem proxyszervert használ az internet eléréséhez, folytassa a következő lépéssel. Ha a hálózat proxyszervert használ az internet eléréséhez, kövesse ezeket az utasításokat, mielőtt folytatná a következő lépéssel:
 - i. Kattintson a **Proxybeállítások** fülre.
 - ii. Jelölje be az Jelölje be ezt a jelölőnégyzetet, ha a hálózata proxyszervert használ az internet eléréséhez. jelölőnégyzetet.
 - iii. Adja meg a proxyszerver címét és portszámát a **Proxyszerver** mezőben, majd kattintson az **Apply (Alkalmaz)** gombra.
 - **d.** Válassza ki a HP webes szolgáltatások lapot, majd kattintson az **Engedélyezés** gombra. A készülék beállítja az internetkapcsolatot, majd megjelenik egy üzenet, amely arról tájékoztat, hogy a készülék információs oldalt fog nyomtatni.
 - e. Kattintson az **OK** gombra. A készülék kinyomtat egy információs oldalt. Az információs oldalon keresse meg a készülékhez automatikusan hozzárendelt e-mail címet.
- Dokumentum nyomtatásához csatolja azt egy e-mail üzenethez, majd küldje el az üzenetet a készülék e-mail címére. A <u>www.hpeprintcenter.com</u> címen megtalálhatja a támogatott dokumentumtípusok listáját.
- 4. Vagy a HP ePrintCenter weboldal segítségével megadhatja a biztonsági beállításokat, és beállíthatja az alapértelmezett nyomtatási beállításokat a készülékre küldött összes HP ePrint feladathoz:
 - **a.** Nyisson meg egy internetböngészőt, és lépjen a <u>www.hpeprintcenter.com</u> oldalra.
 - **b.** Kattintson a **Bejelentkezés** lehetőségre, és írja be HP ePrintCenter hitelesítő adatait, vagy regisztráljon egy új fiók nyitásához.
 - c. Válassza ki készülékét a listából, vagy a + Nyomtató hozzáadása gombra kattintva adja hozzá. A készülék hozzáadásához szükség van a készülék kódjára, ami az e-mail címben a "@" jel előtti rész.
 - MEGJEGYZÉS: Ez a kód csak a HP webes szolgáltatások engedélyezésétől számított 24 óráig érvényes. Ha a kód lejárt, kövesse az utasításokat a HP webes szolgáltatások újbóli engedélyezéséhez, hogy új kódot kaphasson.
 - **d.** Kattintson a **Beállítás** gombra. Megjelenik a **HP ePrint beállítások** párbeszédpanel. Három lap érhető el:

- Engedélyezett feladók. Ha nem szeretné, hogy készüléke nem várt dokumentumokat nyomtasson ki, kattintson az Engedélyezett feladók fülre. Kattintson a Csak engedélyezett feladók lehetőségre, majd adja hozzá azokat az e-mail címeket, amelyekről engedélyezi az ePrint feladatok feldolgozását.
- **Nyomtatási beállítások**. Ha szeretné megadni az alapértelmezett beállításokat a készülékre küldött összes ePrint feladathoz, kattintson a **Nyomtatási beállítások** fülre, majd válassza ki a használni kívánt beállításokat.
- **Speciális**. A készülék e-mail címének módosításához kattintson a **Speciális** fülre.

A HP Direct Print használata (csak vezeték nélküli típusok esetében)

A HP Direct Print szolgáltatással közvetlenül nyomtathat a készülékre bármilyen mobil eszközről (pl. intelligens telefonról, netbookról vagy laptopról).

- MEGJEGYZÉS: Nincs szükség beállításra, de engedélyezni kell a HP Direct Print funkciót. Mobil készülékére telepíteni kell HP nyomtatási alkalmazást.
 - 1. A HP Direct Print szolgáltatást a kezelőpanelról az alábbi lépéseket követve engedélyezheti:
 - **a.** A nyílgombok használatával jelölje ki a **Hálózati konfig.** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
 - **b.** A nyílgombok használatával jelölje ki a **Vezeték nélküli menü** lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.
 - c. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Vezeték nélküli direkt** lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.
 - A speciális konfigurációs beállításokhoz az alábbi lépéseket követve engedélyezze a HP webes szolgáltatásokat a HP beépített webszerveren (EWS):
 - **a.** Miután a készüléket csatlakoztatta a hálózathoz, nyomtasson ki egy konfigurációs oldalt, és keresse meg a készülék IP-címét.
 - **b.** A számítógépen nyisson meg egy webböngészőt, és írja be a készülék IP-címét a böngésző címsorába. Megjelenik a HP beépített webszerver képernyő.
 - c. Kattintson a Hálózatkezelés fülre.
 - d. A Hálózatkezelés oldalon jelölje be a jelölőnégyzetet, írja be a hálózat nevét (SSID), majd kattintson az Apply (Alkalmaz) gombra. A mobil készülék IP-címe látható a Hálózatkezelés oldalon.
 - MEGJEGYZÉS: A hálózat nevének (SSID) megkereséséhez a Hálózatkezelés oldalon kattintson a Vezeték nélküli konfiguráció menüre.
 - 3. Dokumentum nyomtatásához az alkalmazásban válassza a Fájl, majd a Nyomtatás lehetőséget.

MEGJEGYZÉS: Ha csak egy olyan készülék van csatlakoztatva a vezeték nélküli hálózathoz, amely támogatja a HP Direct Print szolgáltatást, a készülék kinyomtatja a dokumentumot. Ha több olyan készülék van csatlakoztatva, amely támogatja a HP Direct Print szolgáltatást, megjelenik egy lista, amelyen ki kell választania saját készülékét, mielőtt folytatná a következő lépéssel. Ha nem látható készülék a listában, a program kéri, hogy keresse meg az ePrint szolgáltatáshoz tartozó vagy a helyi készülékeket.

AirPrint használata

Az Apple AirPrint szolgáltatást használó közvetlen nyomtatás iOS 4.2 vagy újabb verzió esetében támogatott. Az AirPrint szolgáltatás használatával közvetlenül nyomtathat a készülékre iPad (iOS 4.2), iPhone (3GS vagy újabb verzió) vagy iPod touch (harmadik generációs vagy újabb verzió) készülékről az alábbi alkalmazásokból:

- Üzenetkezelő
- Fényképkezelő
- Safari
- Külső alkalmazások kiválasztása

🖉 MEGJEGYZÉS: A készüléket csatlakoztatni kell vezetékes vagy vezeték nélküli hálózathoz.

Nyomtatáshoz kövesse az alábbi lépéseket:

- 1. Érintse meg a Művelet 🔛 elemet.
- 2. Érintse meg a Nyomtatás elemet.
- **MEGJEGYZÉS:** Ha első alkalommal végez nyomtatást, vagy ha a korábban kiválasztott készülék nem elérhető, ki kell választania egy készüléket, mielőtt folytatná a következő lépéssel.
- 3. Adja meg a nyomtatási beállításokat, majd érintse meg a Nyomtatás elemet.

Több oldal nyomtatása egy lapra Windows esetében

- 1. A program **Fájl** menüjében kattintson a **Nyomtatás** lehetőségre.
- Jelölje ki a készüléket, majd kattintson a Tulajdonságok vagy a Beállítások lehetőségre.

Bez	árás			1 1 1	- (1 - 1 Q
Me	nté <u>s</u> másként…				
🗃 Ny	omt <u>a</u> tás	Ctrl+P	Roman	• 12	- F D
Nyomtatás					? ×
Nyomtató Né <u>v</u> : Állapot: Típus: Hely: Megjegyzés	HP LaserJet Inaktív HP LaserJet Professio LPT1:	Professional M1 nal M1212nf	1212nf	Nyomta Nyomta	jdonságok tó <u>k</u> eresése s fájl <u>b</u> a olású kétoldalas
Nyomtatási t Minden o Akt <u>u</u> ális o Oldalak: Írja be az olo -tartományo	artomány Idal O Kijelölt Jalszámokat és/vagy kat, például: 1;3;5–12	szöveg	Nyomatok Példányszám:	1 V Levá	ilogatás
Nyomtatan <u>d</u> <u>N</u> yomtatás:	ó: Dokumentum A tartomány minden	v oldala v	Nagyítás/kicsinyítés Több oldal egy lapon: Adott gapírméretre:	1 oldal Nem méretezhet	ő 💌
Egyebek,				ОК	Mégse

<u>Fájl</u> Szerkesztés <u>N</u>ézet <u>B</u>eszúrás Formá<u>t</u>um E<u>s</u>zközök Táb<u>l</u>ázat

3. Kattintson a **Kivitelezés** fülre.

 Jelölje ki a laponkénti oldalszámot az Oldalak laponként legördülő listában.

 Jelölje ki a megfelelő Oldalszegélyek nyomtatása, Oldalak sorrendje és Tájolás beállítást.

Névtelen	✓ Mentés
Dokumentumbeállítások	
📃 Nyomtatás mindkét oldalra (kézi)	H
Oldalak lapozása felfelé	
Füzetnyomtatás	
Ki 👻	
1 VIdal laponként	215,9 x 279,4 mm.
Oldalszegélyek nyomtatása	
Oldalsorrend:	Tájolás
Jobbra, majd le 👻	Alló
	Fekvő
	Elforgatás 180 fokkal





Oldaltájolás beállítása Windows rendszerben

- 1. A szoftver **Fájl** menüjéből válassza ki a **Nyomtatás** sort.
- 2. Jelölje ki a készüléket, majd kattintson a Tulajdonságok vagy a Beállítások gombra.

3. Kattintson a Kivitelezés fülre.

 A Tájolás területen jelölje ki az Álló vagy a Fekvő lehetőséget.

Ha az oldalt fejjel lefelé szeretné kinyomtatni, jelölje ki az **Elforgatás 180 fokkal** lehetőséget.

<u>E</u> ájl	Szerkesztés	<u>N</u> ézet	<u>B</u> eszú	rás Fo	ormá <u>t</u> un	n E <u>s</u> z	közök	Táb <u>l</u> á:
	Be <u>z</u> árás			ið, I	X D	11 🗸	10	- (°I -
	Menté <u>s</u> máske	int			- 1			
4	Nyomt <u>a</u> tás	Ct	crl + P				10	
				PROMA	n	•	17	▼ P
yomta	atás							2
Nyomt Néor	ató	Job Dusfe	anian al Miti	010-6			Tulaic	loncádok
Állapol	t; Inaktív	iserbet Profe	ssionar Mir.	21211			Nuomboki	korocáco
Típus:	HP LaserJet P	rofessional Mi	1212nf				luomtatás	Fáiles
Megje	gyzés:					E K	ézi <u>a</u> dagol	ású kétolda
Nyomt	atási tartomány			Nyomatok				
Ak	tuális oldal 🛛 🔘	Kijelölt szöve	eg	reidanysz		1		
© <u>o</u> lo	dalak:				<u> </u>		🔽 Leválo	ogatás
Írja be -tartor	e az oldalszámokat és/ mányokat, például: 1;:	vagy 3;5—12		1	1			
Nuom	atandá. Dokumontur			Nagyítás/k	icsinyítés			
Nyomt	atáci A tartomón	i minden oldal		Több olda	l egy lapon:	1 oldal		
<u>ayonic</u>	atas. A tartuman)	minuen oluai	a 💌	Adott gap	írméretre:	Nem mé	retezhető	
								l
Egy	ebek						ок	Mégse
h HP La	aserJet Professional M12	12nf nyomtatás	si beállításai	i				6
Speciál	lis Papír/minőség Hatá: rsheállítások	.oł Elrendezés	Szolgáltata	ások				
Név	rtelen					•	Mer	ités
	1 1 2007 1							
DOK	Nyomtatás mindkét oldalu	a (kézi)					1	
	Didalak lanozása felfel	á						
	Füzetnyomtatás							
	Ki	Ŧ						
1	 Oldal laponként 				215	.9 x 279,4 mr	n.	
	🔲 Oldalszegélyek nyomta	tása		T Stalfa				
	Oldalsorrend:		_	 Áli 	ó			
	Jubbra, maju le		Ţ	⊚ Fe	kvő			
				Elf	orgatás 180 fol	kal		
	_							
Ø	1							
				OK	M	égse	Alkalmaz	Súgó
h HP La	aserJet Professional M12	12nf nyomtatá:	si beállításai	i				
Speciál	lis Papír/minőség Hatá:	ok Elrendezés	Szolgáltat	ások				
Gyor	rsbeállítások							
Név	rtelen					•	Mer	ités
Dok	umentumbeállítások							
	Nyomtatás mindkét oldalr	ı (kézi)			H			
	Oldalak lapozása felfel	ė				2		
	r uzetnyomtatás Ki	¥						
0	▼ Oldal lanonként				215	,9 x 279,4 mr	n.	
2	Oldalezenáluak nurmi-	táca						
	Oldalsorrend:			Tájolás				
	Jobbra, majd le		•	@ Áß	ó			
				🔘 Fe	kvő			
				Elf	orgatás 180 fol	kal		
(he	1							
- 92	•							
				OK	. Me	égse	Alkalmaz	Súgó

8 Másolás

- <u>Másolási funkciók használata</u>
- <u>Másolási beállítások</u>
- <u>Másolás mindkét oldalra (duplex)</u>

Másolási funkciók használata

Egyérintéses másolás

1. Töltse be a dokumentumot a lapolvasó üvegére vagy a dokumentumadagolóba (M1210 sorozat).



- 2. A másolás indításához nyomja meg a Másolás indítása 🗐 🖓 gombot.
- 3. Ismételje meg a műveletet minden egyes másolat esetében.

Több másolat

Több másolat létrehozása (M1130 sorozat)

1. Helyezze a dokumentumot a lapolvasó üvegére.



2. Nyomja meg a Beállítás 🔵 gombot, és győződjön meg róla, hogy a Példányszám 🗅 jelzőfény világít.

- 3. A nyílgombok segítségével adja meg a példányszámot.
- 4. A másolás indításához nyomja meg a Másolás indítása 🕀 gombot.

Több másolat létrehozása (M1210 sorozat)

1. Töltse be a dokumentumot a lapolvasó üvegére vagy a dokumentumadagolóba.



- 2. A billentyűzet segítségével megadhatja a másolatok számát.
- 3. A másolás indításához nyomja meg a Másolás indítása 🕀 gombot.

Többoldalas eredeti példány másolása

M1130 sorozat: Töltse be az első oldalt a lapolvasó üvegére, majd nyomja meg a Másolás indítása **P** gombot. Ismételje meg a műveletet a többi oldal esetében is.

M1210 sorozat: Töltse be az eredeti példányok egy kötegét a dokumentumadagolóba, majd nyomja meg a Másolás indítása []]. gombot.

Azonosítókártyák másolása (csak a M1210 sorozat esetében)

Az Azonosító másolása funkciót használhatja az azonosítókártyák vagy egyéb kisméretű dokumentumok mindkét oldalának egyetlen lapra történő másolásához. A készülék beolvassa a képterület felét, ezután kéri a felhasználót, hogy fordítsa meg a dokumentumot, majd folytatja a beolvasást. A készülék a két képet egyszerre nyomtatja ki.

- 1. Helyezze a dokumentum első oldalát nyomtatott oldallal lefelé a lapolvasó üvegére.
- Nyomja meg háromszor a Másolási beállítások regnyitásához. Nyomja meg a OK gombot.
- 3. A készülék beolvassa a dokumentum első oldalát, majd kéri a következő oldal betöltését. Nyissa fel a lapolvasó fedelét, és fordítsa meg a dokumentumot, helyezze egy másik területre a lapolvasó üvegén, majd nyomja meg az OK gombot.

- 4. Többoldalas dokumentumok esetében ismételje meg ezeket a lépéseket az összes oldal beolvasásához.
- 5. Nyomja meg a Másolás indítása 🖳 gombot az oldalak kinyomtatásához.

Másolási feladat leállítása

Másolási feladat visszavonása (M1130 sorozat)

Nyomja meg a Mégse 🔀 gombot a készülék kezelőpanelén.

Másolási feladat visszavonása (M1210 sorozat)

- 1. Nyomja meg a Mégse 🔀 gombot a készülék kezelőpanelén.
- **MEGJEGYZÉS:** Amennyiben több feladat is fut a készüléken, a Mégse 🔀 gomb megnyomásával az éppen folyamatban lévő feladatot és az összes függőben lévő feladatot is törli.
- 2. Távolítsa el a fennmaradó lapokat a dokumentumadagolóból.
- Nyomja meg az OK gombot, hogy a készülék kiadja a fennmaradó lapokat a dokumentumadagoló papírútjából.

Másolt kép kicsinyítése vagy nagyítása

Másolatok kicsinyítése vagy nagyítása (M1130 sorozat)

1. Helyezze a dokumentumot a lapolvasó üvegére.



MEGJEGYZÉS: Amennyiben több feladat is fut a készüléken, a Mégse 🔀 gomb megnyomásával az éppen folyamatban lévő feladatot és az összes függőben lévő feladatot is törli.



- Nyomja meg a felfelé mutató nyíl ▲ gombot a másolat méretének nagyításához, vagy a lefelé mutató nyíl ▼ gombot a másolat méretének kicsinyítéséhez.

Másolatok kicsinyítése vagy nagyítása (M1210 sorozat)

1. Töltse be a dokumentumot a lapolvasó üvegére vagy a dokumentumadagolóba.



 Nyomja meg egyszer a Másolási beállítások gombot a Kicsinyítés/nagyítás menü megnyitásához.



- A nyílgombok segítségével válassza ki a megfelelő kicsinyítési vagy nagyítási beállítást, majd nyomja meg az OK gombot.
- A másolás indításához nyomja meg a Másolás indítása : gombot.

Másolási feladat leválogatása

M1130 sorozat: A készülék nem képes a másolatok automatikus leválogatására.

Másolatok leválogatása (M1210 sorozat)

1. Nyomja meg a Beállítás 🔧 gombot.



- A nyílgombok használatával jelölje ki a Másolás beállítása menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki az Alapért. Leválogatás lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki az Be lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.

Másolási beállítások

Másolási minőség módosítása

Az alábbi másolási minőség beállítások állnak rendelkezésre:

- **Szöveg**: Használja ezt a beállítást a főleg szöveget tartalmazó dokumentumokhoz. Ez az alapértelmezett beállítás a M1210 sorozat készüléktípusokhoz.
- **Piszkozat**: Használja ezt a beállítást, ha nem tudja biztosan a másolási minőség megfelelő beállítását. Ezt a beállítást használva a készülék kevesebb festéket használ.
- **Vegyes**: Használja ezt a beállítást a szöveget és grafikákat is tartalmazó dokumentumokhoz. Ez az alapértelmezett beállítás a M1130 sorozat készüléktípusokhoz.
- Film fénykép: Használja ezt a beállítást fényképek másolásához.
- Kép: Használja ezt a beállítást a nem fotografikus grafikákhoz.

A másolási minőség beállításának módosítása (M1130 sorozat)

- MEGJEGYZÉS: Ezen a készüléktípuson nem lehet módosítani a másolási minőség beállításait egyedi másolási feladatokra vonatkozóan. Ezt az eljárást követve módosíthatja az alapértelmezett másolási minőség beállításokat az összes másolási feladatra vonatkozóan.
 - 1. A nyomtató-illesztőprogram használata az alapértelmezett beállítások módosításához Kövesse az alkalmazott operációs rendszernek megfelelő eljárást.

Windows XP, Windows Server 2003 és Windows Server 2008 (az alapértelmezett Start menü nézet használatával)

- a. Kattintson a Start gombra, majd a Nyomtatók és faxok menüpontra.
- **b.** Kattintson az egér jobb oldali gombjával az illesztőprogram ikonjára, majd válassza a **Tulajdonságok** parancsot.
- c. Kattintson az Eszközbeállítások fülre.

Windows XP, Windows Server 2003 és Windows Server 2008 (a Klasszikus Start menü nézet használatával):

- a. Kattintson a Start gombra, a Beállítások elemre, majd a Nyomtatók menüpontra.
- **b.** Kattintson az egér jobb oldali gombjával az illesztőprogram ikonjára, majd válassza a **Tulajdonságok** parancsot.
- c. Kattintson az Eszközbeállítások fülre.

Windows Vista

- a. Kattintson a Start gombra, majd a Vezérlőpult elemre, és a Hardver és hang kategórián belül kattintson a Nyomtató elemre.
- Kattintson az egér jobb oldali gombjával az illesztőprogram ikonjára, majd válassza a Tulajdonságok parancsot.
- c. Kattintson az Eszközbeállítások fülre.

Mac OS X 10,4

- a. Az Apple menüben 📹 kattintson a Rendszerbeállítások menüre, majd a Nyomtatás és fax ikonra.
- b. Kattintson az Nyomtatóbeállítás gombra.

Mac OS X 10,5 és 10,6

- a. Az Apple menüben 📹 kattintson a **Rendszerbeállítások** menüre, majd a **Nyomtatás és fax** ikonra.
- **b.** Válassza ki a készüléket az ablak bal oldalán.
- c. Kattintson az Beállítások és kellékek gombra.
- d. Kattintson a Illesztőprogram fülre.
- 2. Válassza ki a megfelelő Másolási minőség beállítást.

A másolási minőség beállításának módosítása (M1210 sorozat)

 A Másolási minőség menü megnyitásához nyomja meg kétszer a Másolási beállítások s gombot.



 A nyílgombok segítségével jelölje ki a kívánt másolási minőség beállítást, majd nyomja meg az OK gombot.

MEGJEGYZÉS: A beállítás két perc elteltével visszaáll az alapértelmezett értékre.

Por és egyéb szennyeződés a lapolvasó üvegén

A használat során a lapolvasó üvegén és a fehér műanyag lapon szennyeződés gyűlhet fel, ami ronthatja a készülék teljesítményét. Az alábbi módon tisztítsa meg a lapolvasó üvegét és a fehér műanyag lapot.

1. Kapcsolja ki a készüléket a tápkapcsolóval, majd húzza ki a tápkábelt a fali csatlakozóaljzatból.



2. Nyissa fel a lapolvasó fedelét.

 Egy karcmentes üvegtisztító folyadékkal megnedvesített, puha ruhával vagy szivaccsal törölje át a lapolvasó üvegét és a fehér műanyag lapot.

VIGYÁZAT! A termék egy alkatrészén se használjon olyan anyagokat, amelyek felsérthetik a felületét, illetve ne használjon acetont, benzint, szalmiákszeszt, etilalkoholt és szén-tetrakloridot sem. Ezek ugyanis károsíthatják a terméket. Ne engedje a folyadékot közvetlenül az üvegre vagy a papírtovábbító hengerre folyni, mert befolyhat alá, és kárt okozhat a termékben.

- Az üveg és a fehér műanyag lap cseppmentes szárításához használjon bőrdarabot vagy cellulózszivacsot.
- Csatlakoztassa a készüléket, majd a tápkapcsoló segítségével kapcsolja be a készüléket.

A világosítás vagy sötétítés beállításának módosítása a másolatokhoz

A világosítás vagy sötétítés beállításának módosítása a másolatokhoz (M1130 sorozat)



 A nyílgombok használatával növelje vagy csökkentse a Világosítás/sötétítés beállítás értékét.

MEGJEGYZÉS: A beállítás két perc elteltével visszaáll az alapértelmezett értékre.

A világosítás vagy sötétítés beállításának módosítása a másolatokhoz (M1210 sorozat)

1. Nyomja meg a Világosítás/Sötétítés 🌓 gombot.



 A nyílgombok használatával növelje vagy csökkentse a Világosítás/sötétítés beállítás értékét.

MEGJEGYZÉS: A beállítás két perc elteltével visszaáll az alapértelmezett értékre.

Másolás mindkét oldalra (duplex)

Kétoldalas eredeti másolása egyoldalas dokumentumra

 Helyezze a dokumentum első lapját a lapolvasó üvegére vagy a dokumentumadagolóba (M1210 sorozat).



- 2. Nyomja meg a Másolás indítása 🗈 gombot.
- Fordítsa meg az eredetit, és töltse be ismét a lapolvasó üvegére vagy a dokumentumadagolóba.
- **4.** Nyomja meg a Másolás indítása 🗐 🖓 gombot.
- Ismételje meg az 1–4. lépéseket mindegyik oldalhoz, az eredeti dokumentum összes oldalának lemásolásához.

Kétoldalas eredeti másolása egy kétoldalas dokumentumra

 Helyezze a dokumentum első lapját a lapolvasó üvegére vagy a dokumentumadagolóba (M1210 sorozat).



2. Nyomja meg a Másolás indítása 🗈 🕀 gombot.

- Fordítsa meg az eredetit, és töltse be ismét a lapolvasó üvegére vagy a dokumentumadagolóba.
- Vegye le a másolt lapot a kimeneti tálcáról, majd helyezze nyomtatott oldallal lefelé az adagolótálcára.



- 5. Nyomja meg a Másolás indítása 🗐 🖓 gombot.
- Vegye le a másolt lapot a kimeneti tálcáról, és tegye félre a kézi összerendezés elvégzéséhez.
- Ismételje meg az 1–6. lépéseket, az eredeti oldalsorrendet követve, amíg a dokumentum minden oldalának másolása megtörténik.

9 Lapolvasás

- <u>A beolvasási funkciók használata</u>
- Beolvasási beállítások

A beolvasási funkciók használata

Lapolvasási módszerek

A lapolvasási feladatok az alábbi módokon hajthatók végre.

- Lapolvasás számítógépről a HP LaserJet Lapolvasás alkalmazás segítségével (Windows)
- Lapolvasás a HP Director szoftver segítségével (Mac).
- Lapolvasás TWAIN-kompatibilis vagy WIA-kompatibilis (Windows Imaging Application) szoftverből

Lapolvasás a HP LaserJet Lapolvasás alkalmazás segítségével (Windows)

- 1. A HP programcsoportban válassza ki a **Lapolvasás** parancsot a HP LaserJet Lapolvasás alkalmazás indításához.
- 2. Jelöljön ki beolvasási célhelyet.
- 3. Kattintson a **Beolvasás** gombra.

MEGJEGYZÉS: Az **OK** megnyomásával jelzi, hogy jóváhagyja a kívánt műveletet.

Lapolvasás a HP Director szoftver segítségével (Mac).

Laponkénti beolvasás funkció használata

- 1. Helyezze a beolvasandó eredetit nyomtatott oldallal lefelé a dokumentumadagolóba.
- 2. Kattintson a HP Director ikonra a dokkban.
- Kattintson a HP Irányító elemre, majd a HP párbeszédpanel megnyitásához kattintson a Scan (Lapolvasás) elemre.
- 4. Kattintson a **Beolvasás** gombra.
- 5. Ha több lapot kíván beolvasni, töltse be a következő lapot, majd kattintson a **Lapolvasás** gombra. Folytassa, amíg az összes lapot be nem olvassa.
- 6. Kattintson a **Finish** (Befejezés), majd a **Destinations** (Célhelyek) elemre.

Beolvasás fájlba

- 1. Válassza a **Destinations** (Célok) **Save To File(s)** (Mentés fájlba) elemét.
- 2. Adja meg a fájl nevét és a cél helyét.
- 3. Kattintson a Mentés gombra. A program beolvassa és menti az eredeti példányt.

Beolvasás e-mailbe

- **1.** A **Destinations** (Célhelyek) alatt válassza az **E-mail** lehetőséget.
- Megnyílik egy üres e-mail üzenet, amelyben a beolvasott dokumentum szerepel csatolt fájlként.
- Adja meg az e-mail címzettjét, írja be a kívánt szöveget vagy csatoljon további fájlokat, majd kattintson a Send (Küldés) gombra.
Lapolvasás más programok segítségével

A készülék TWAIN- és WIA-kompatibilis (Windows Imaging Application). A készülék képes együtt működni a Windows-alapú, TWAIN- vagy WIA-kompatibilis lapolvasó készülékeket támogató programokkal, valamint a Macintosh-alapú, TWAIN-kompatibilis lapolvasó készülékeket támogató programokkal.

TWAIN-kompatibilis vagy WIA-kompatibilis programból elérheti a lapolvasási funkciót, és beolvashat egy képet közvetlenül a megnyitott programba. További tudnivalókért olvassa el a Súgó fájlt, vagy a TWAIN-kompatibilis vagy WIA-kompatibilis programhoz mellékelt dokumentációt.

Beolvasás TWAIN-kompatibilis programból

Általában egy program akkor TWAIN-kompatibilis, ha van benne **Behívás, Fájlbehívás, Beolvasás, Új** objektum importálása, Beillesztés innen:, Lapolvasó vagy ehhez hasonló parancs. Ha nem biztos abban, hogy a program kompatibilis-e vagy sem, vagy nem tudja a megfelelő parancs nevét, akkor tekintse át a program súgóját vagy dokumentációját.

TWAIN-kompatibilis programból történő lapolvasás esetében előfordulhat, hogy a HP LaserJet Lapolvasás szoftver automatikusan elindul. Ha elindul a HP LaserJet Lapolvasás program, a kép megtekintése közben módosításokat hajthat végre. Ha a program nem indul el automatikusan, a kép azonnal átkerül a TWAIN-kompatibilis programba.

Indítsa el a beolvasást a TWAIN-kompatibilis programból. A használni kívánt parancsokkal és műveletekkel kapcsolatban tekintse át az adott program súgóját vagy dokumentációját.

Beolvasás WIA-kompatibilis programból

A WIA egy másik lehetőség arra, hogy beolvasson képet közvetlenül az olyan programokba, mint pl. a Microsoft Word. A WIA a Microsoft szoftvert használja a lapolvasáshoz, nem pedig a HP LaserJet Lapolvasás szoftvert.

Általánosságban egy szoftver WIA-kompatibilis akkor, ha a Beillesztés vagy a Fájl menüjében található olyan parancs, mint pl. a **Kép/Lapolvasóból vagy fényképezőgépből**. Ha nem biztos benne, hogy a program WIA-kompatibilis, olvassa el a program súgóját vagy dokumentációját.

Indítsa el a beolvasást a WIA-kompatibilis programból. A használni kívánt parancsokkal és műveletekkel kapcsolatban tekintse át az adott program súgóját vagy dokumentációját.

-Vagy-

A Fényképezőgépek és lapolvasók mappában kattintson duplán a készüléket jelző ikonra. Ekkor megnyílik a szabványos Microsoft WIA varázsló, amely a fájlba olvasást segíti.

Lapolvasás megszakítása

Adott lapolvasási feladat törléséhez az alábbi műveleteket használhatja:

- Nyomja meg a készülék kezelőpaneljének Mégse 🔀 gombját.
- A képernyőn megjelenő párbeszédpanelen kattintson a **Mégse** gombra.

Beolvasási beállítások

Beolvasás fájlformátuma

A beolvasott dokumentum vagy fénykép alapértelmezett fájlformátuma a beolvasás típusától, valamint a beolvasott objektumtól függ.

- Dokumentum vagy fénykép számítógépre történő beolvasása esetén a fájl .TIF fájlként lesz elmentve.
- Dokumentum e-mail üzenetbe történő beolvasása esetén a fájl .PDF fájlként lesz elmentve.
- Fénykép e-mail üzenetbe történő beolvasása esetén a fájl .JPEG fájlként lesz elmentve.

MEGJEGYZÉS: A lapolvasás szoftveralkalmazás használatakor különböző fájltípusok közül lehet választani.

Lapolvasó felbontás- és színbeállításai

Ha beolvasott képet nyomtat, és a minőség elmarad a várakozásoktól, előfordulhat, hogy nem megfelelő felbontás- vagy színbeállítást választott a lapolvasó szoftverében. A felbontás- és a színbeállítások a beolvasott kép alábbi jellemzőit módosíthatják:

- Képtisztaság
- Szemcsésség (sima vagy szemcsés)
- Beolvasási idő
- Fájl mérete

A lapolvasás felbontásának mértékegysége a pont/hüvelyk (ppi).

MEGJEGYZÉS: A lapolvasási felbontás (ppi) nem keverendő össze a nyomtatás felbontásával (dpi, pont/ hüvelyk).

Színes, szürkeárnyalatos és fekete-fehér beállítások határozzák meg a lehetséges színek számát. Módosíthatja a lapolvasó hardver felbontását max. 1200 ppi-re. A szoftver akár 19 200 ppi bővített felbontásra is képes. Színes és szürkeárnyalatos lapolvasás esetén a beállítás lehet 1 bites (fekete-fehér), 8 bites (256 féle szürke vagy színes) és 24 bites (true color).

A felbontás és a szín irányadó táblázata egyszerűen kivitelezhető tanácsokat nyújt a beolvasási műveletekhez.

MEGJEGYZÉS: A felbontás és a szín beállítása nagy értékre azt eredményezheti, hogy az ezekből adódó nagyméretű fájlok sok helyet foglalnak a merevlemezen, és ezért a lapolvasási folyamat lelassul. A felbontás és szín beállítása előtt gondolja át, milyen formában kívánja használni a beolvasott képet.

Irányelvek a felbontásra és színre vonatkozóan

Használat célja	Javasolt felbontás	Jav	asolt színbeállítás
Fax	150 ppi	•	Fekete-fehér
E-mail	150 ррі	•	Fekete-fehér, ha nem szükséges, hogy a kép felülete sima legyen
		•	Szürkeárnyalatos, ha az szükséges, hogy a kép felülete sima legyen
		•	Színes, ha az eredeti kép is színes
Szöveg szerkesztése	300 ррі	•	Fekete-fehér
Nyomtatás (grafika vagy szöveg)	600 ppi összetett grafikák esetén, vagy ha jelentősen nagyítani szeretné a dokumentumot	•	Fekete-fehér szöveghez és vonalas ábrákhoz
		•	Szürkeárnyalatos árnyalt vagy színes grafikákhoz és fényképekhez
	300 ppi normál grafikákhoz és szöveghez	•	Színes, ha az eredeti kép is színes
	150 ppi fényképekhez		
Képernyőn való megjelenítés	75 ppi	•	Fekete-fehér, szöveghez
		•	Szürkeárnyalatos, grafikákhoz és fényképekhez
		•	Színes, ha az eredeti kép is színes

Az alábbi táblázat a különböző beolvasási munkákhoz javasolt felbontás- és színbeállításokat tartalmazza.

Színes

A színértékeket az alábbiak szerint állíthatja be lapolvasáskor.

Beállítás	Javasolt felhasználás	
Színes	Ezt a beállítást kiváló minőségű színes fényképekhez vagy olyan dokumentumokhoz használja, amelyeknél fontosak a színek.	
Fekete-fehér	Ezt a beállítást szöveges dokumentumokhoz használja.	
Szürkeárnyalatos	Válassza ezt a beállítást, ha számít a fájl mérete, vagy gyorsan szeretné beolvasni a dokumentumot vagy fényképet.	

Beolvasási minőség

A használat során a lapolvasó üvegén és a fehér műanyag lapon szennyeződés gyűlhet fel, ami ronthatja a készülék teljesítményét. Az alábbi módon tisztítsa meg a lapolvasó üvegét és a fehér műanyag lapot.

1. Kapcsolja ki a készüléket a tápkapcsolóval, majd húzza ki a tápkábelt a fali csatlakozóaljzatból.



- 2. Nyissa fel a lapolvasó fedelét.
- Egy karcmentes üvegtisztító folyadékkal megnedvesített, puha ruhával vagy szivaccsal törölje át a lapolvasó üvegét és a fehér műanyag lapot.

VIGYÁZAT! A termék egy alkatrészén se használjon olyan anyagokat, amelyek felsérthetik a felületét, illetve ne használjon acetont, benzint, szalmiákszeszt, etilalkoholt és szén-tetrakloridot sem. Ezek ugyanis károsíthatják a terméket. Ne engedje a folyadékot közvetlenül az üvegre vagy a papírtovábbító hengerre folyni, mert befolyhat alá, és kárt okozhat a termékben.

- Az üveg és a fehér műanyag lap cseppmentes szárításához használjon bőrdarabot vagy cellulózszivacsot.
- Csatlakoztassa a készüléket, majd a tápkapcsoló segítségével kapcsolja be a készüléket.



10 Fax (csak a M1210 sorozat esetében)

- Faxszolgáltatások
- Fax beállítása
 - <u>A hardver telepítése és csatlakoztatása</u>
 - Fax csatlakoztatása telefonvonalhoz
 - Kiegészítő készülékek csatlakoztatása
 - <u>Üzembe helyezés különálló faxkészülékként</u>
 - Faxbeállítások konfigurálása
 - <u>Az idő, dátum és faxfejléc beállítása a faxkészüléken a kezelőpanel használatával</u>
 - <u>A HP Faxbeállítás varázsló használata</u>
 - <u>Állítsa be az időt, a dátumot és a faxfejlécet.</u>
 - <u>Általános helyi betűk használata a faxfejlécben</u>
- <u>A telefonkönyv használata</u>
 - <u>A kezelőpanel használata a faxtelefonkönyv létrehozásához és szerkesztéséhez</u>
 - <u>Microsoft Outlook névjegyek importálása és exportálása a faxtelefonkönyvbe</u>
 - Egyéb programokból származó telefonkönyv-adatok használata
 - <u>Telefonkönyv törlése</u>
- <u>Faxbeállítások megadása</u>
 - Faxküldési beállítások
 - Speciális tárcsázási szimbólumok és beállítások megadása
 - <u>A tárcsahangészlelés beállítása</u>
 - <u>Az újratárcsázás, illetve az újratárcsázások közötti idő beállítása</u>
 - <u>Világos/sötét beállítás és felbontás beállítása</u>
 - Fedőlap sablonok
 - Faxfedőlap testre szabása

- Faxfogadási beállítások
 - Faxtovábbítás beállítása
 - Válasz üzemmód beállítása
 - Faxszámok letiltása vagy a letiltás feloldása
 - <u>A csengetésszám beállítása</u>
 - Megkülönböztető csengőhang beállítása
 - Automatikus kicsinyítés használata bejövő faxokhoz
 - Fax-újranyomtatási beállítások megadása
 - <u>A csendérzékelés üzemmód beállítása</u>
 - <u>A fax hangerejének beállítása</u>
 - Bélyegzővel érkeztetett faxok beállítása
 - <u>A privát fogadás funkció beállítása</u>
- Faxlekérés beállítása
- <u>A fax használata</u>
 - <u>Faxszoftver</u>
 - <u>Támogatott faxprogramok</u>
 - Faxok visszavonása
 - Aktuális fax visszavonása
 - Várakozó faxfeladat törlése
 - Faxok törlése a memóriából
 - Fax használata DSL, PBX vagy ISDN rendszerben
 - o <u>DSL</u>
 - <u>PBX</u>
 - o <u>ISDN</u>
 - Fax használata VoIP-rendszerben
 - Faxmemória
 - Faxmemória megtartása áramkimaradás esetén
 - Fax küldése
 - Faxküldés a síkágyas lapolvasóról
 - Faxküldés a dokumentumadagolóról
 - Faxolás kézi tárcsázással

- Faxküldés a szoftveralkalmazás segítségével
- Fax küldése a faxvonalhoz csatlakoztatott telefonról történő tárcsázással
- Fax ütemezése későbbi küldéshez
- Hozzáférési kódok, hitelkártyák vagy hívókártyák használata
- Fax fogadása
 - o Fax nyomtatása
 - Fax fogadása, amikor faxhang hallható a telefonvonalban
 - Faxok fogadása számítógépre
- Faxolással kapcsolatos problémák megoldása
 - Fax hibaelhárítási ellenőrzőlista
 - Faxolással kapcsolatos hibaüzenetek
 - Riasztási és figyelmeztető üzenetek
 - Faxnaplók és -jelentések
 - o <u>Összes faxjelentés nyomtatása</u>
 - o Egyedi faxjelentések nyomtatása
 - o <u>A faxtevékenységi napló automatikus kinyomtatásának beállítása</u>
 - o <u>A faxhibajelentés beállítása</u>
 - <u>A fax-visszaigazolási jelentés beállítása</u>
 - <u>Az egyes faxok első oldalának megjelenítése a fax-visszaigazolási, faxhiba- és utolsó</u> <u>faxhívás jelentéseken</u>
 - Hibajavítás és faxküldési/fogadási sebesség módosítása
 - <u>A fax hibajavítási üzemmód beállítása</u>
 - <u>A faxküldési/fogadási sebesség módosítása</u>
 - Faxküldési problémák
 - <u>Faxfogadási problémák</u>
- Jogi tudnivalók és garanciák

Faxszolgáltatások

A termék az alábbi faxszolgáltatásokat kínálja, amelyek a kezelőpanelről vagy a termékszoftverről érhetők el.

- Faxbeállítás varázsló az egyszerű faxkonfiguráció érdekében
- Simapapíros analóg fax 35 lapos dokumentumadagolóval (ADF) és 100 lap papírkapacitású kimeneti tálcával
- 100 bejegyzés tárolására képes telefonkönyv
- Automatikus újratárcsázás
- Akár 500 faxoldal digitális tárolása
- Faxtovábbítás
- Faxok késleltetett küldése
- Csengetési funkciók: Csengetés válaszig beállítás, és megkülönböztető csengetés szolgáltatás (ezt a szolgáltatást a helyi távközlési vállalatnál kell igényelni)
- Fax-visszaigazolási jelentés
- Kéretlen faxok letiltása
- Nyolc fedőlapsablon áll rendelkezésre

MEGJEGYZÉS: A felsorolás nem tartalmazza az összes szolgáltatást. Előfordulhat, hogy egyes szolgáltatások csak akkor állnak rendelkezésre, ha telepítve van a termékszoftver.

Fax beállítása

A hardver telepítése és csatlakoztatása

Fax csatlakoztatása telefonvonalhoz

Ez a termék egy analóg készülék. A HP azt javasolja, hogy a készüléket dedikált analóg telefonvonalon használja.

Kiegészítő készülékek csatlakoztatása

A termék kettő faxporttal rendelkezik:

- A "vonal" (line) port –, amellyel csatlakoztatható a készülék a fali telefonaljzathoz.
- A "telefon" port 🏹 , amellyel további eszközöket lehet csatlakoztatni a készülékhez.

A termékkel együtt használt telefonkészülékek kétféleképpen alkalmazhatók:

- A mellék egy olyan telefonkészülék, amely ugyanarra a telefonvonalra csatlakozik, csak egy másik helyen.
- A downstream-telefon olyan készülék, amely a termékhez vagy a termékhez csatlakoztatott valamilyen készülékhez csatlakozik.

A további készülékek csatlakoztatásához kövesse sorrendben az alábbi lépéseket. Az egyik eszköz kimeneti portját a következő eszköz bemeneti portjára kell kötni, vagyis azokat láncszerűen kell összekapcsolni. Ha egy készüléket nem szeretne csatlakoztatni, hagyja ki az arra vonatkozó részt, és lépjen a következő készülék ismertetéséhez.

MEGJEGYZÉS: A telefonvonalhoz legfeljebb három készüléket csatlakoztathat.

🛱 MEGJEGYZÉS: Ezzel a termékkel nem támogatott a hangposta-szolgáltatás.

- 1. Az összes csatlakoztatni kívánt készülék tápkábelét húzza ki a konnektorból.
- 2. Ha a készüléket még nem csatlakoztatta a telefonvonalhoz, folytatás előtt olvassa el a készülék telepítési útmutatóját. A terméknek már csatlakoztatva kell lennie a telefonaljzathoz.

3. Távolítsa el a műanyag tömítést a "telefon" portról (amely mellett a telefon ikon látható).



4. Ha számítógép belső vagy külső modemét szeretné csatlakoztatni, a telefonkábel egyik végét csatlakoztassa a készülék "telefon" portjához □ . A telefonkábel másik végét csatlakoztassa a modem "line" (vonal) portjához.



- MEGJEGYZÉS: Néhány modem rendelkezik második "line" (vonal) porttal, amelyre egy hanghívásokra elkülönített vonalat lehet csatlakoztatni. Ha két "line" (vonal) porttal rendelkezik, nézze meg a modem dokumentációjában, hogy melyikbe kell a kábelt csatlakoztatnia.
- Hívófél-azonosító készülék csatlakoztatásához a telefonkábelt dugja az előző készülék "telefon" portjába. A telefonkábel másik végét csatlakoztassa a hívófél-azonosító készülék "line" (vonal) portjához.



6. Ha üzenetrögzítőt szeretne csatlakoztatni, csatlakoztasson egy telefonkábelt az előző eszköz "telefon" portjához. A telefonkábel másik végét csatlakoztassa az üzenetrögzítő "line" (vonal) portjához.



7. Ha telefont szeretne csatlakoztatni, az előző eszköz "telefon" portjához csatlakoztasson egy telefonkábelt. A telefonkábel másik végét csatlakoztassa a telefon "line" (vonal) portjához.



8. Miután befejezte a további eszközök csatlakoztatását, ismét biztosítsa azok áramellátását.

Telefonos üzenetrögzítővel ellátott fax beállítása

- Állítsa a termék csengetésszám beállítását legalább egy csengetéssel többre annál, amennyire az üzenetrögzítő be van állítva.
- Ha üzenetrögzítő van csatlakoztatva ugyanahhoz a telefonvonalhoz, de egy másik aljzaton (például egy másik szobában), akkor az zavarhatja a terméket a faxok fogadásában.

Fax beállítása telefonmellékkel

Ha ez a beállítás be van kapcsolva, a telefon 1-es, 2-es és 3-as gombját egymás után megnyomva utasíthatja a terméket, hogy fogadja a faxhívást. Az alapértelmezett beállítás: **Be**. Ezt a funkciót csak akkor kell kikapcsolnia, ha impulzustárcsázást használ, vagy ha a telefontársaság valamelyik szolgáltatásának száma szintén 1-2-3. Az egybeeső telefonszámok miatt ugyanis a telefontársaság szolgáltatása nem működne.

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxfogadás beállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 4. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Mellék** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki a Be vagy a Kikapcsolt állapot lehetőséget, majd a kiválasztás mentéséhez nyomja meg az OK gombot.

Üzembe helyezés különálló faxkészülékként

- 1. Csomagolja ki és helyezze üzembe a terméket.
- 2. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Rendszer beállítása** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- **4.** A nyílgombok használatával jelölje ki a **Dátum/idő** menüt, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 5. A nyílgombok használatával jelölje ki a 12 órás formátum vagy a 24 órás formátum lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.
- 6. A billentyűzet segítségével állítsa be a pontos időt.
- 7. Végezze el a következő műveletek egyikét:
 - Ha a 12 órás formátumot választotta, a nyílgombokkal helyezheti a kurzort a negyedik karakter mögé. Délelőtti időpont beállításához az 1, délutáni időpont megadásához a 2 értéket válassza. Nyomja meg a OK gombot.
 - A 24 órás formátum kiválasztásához nyomja meg az OK gombot.
- 8. A billentyűzet segítségével állítsa be a pontos dátumot. Két-két számjeggyel adhatja meg a hónapot, a napot és az évet. Nyomja meg a OK gombot.
- 9. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- **10.** A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxfejléc** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 11. A billentyűzet segítségével írja be a faxszámát és a cég nevét vagy fejlécét, majd nyomja meg az OK gombot.
- MEGJEGYZÉS: A faxszám legfeljebb 20 számjegyből, a vállalat neve pedig legfeljebb 25 karakterből állhat.
- 12. Szükség szerint végezze el a termékkörnyezet konfigurálásához szükséges egyéb beállításokat is.

Faxbeállítások konfigurálása

A termék faxbeállításai a kezelőpanelről, a HP Eszköztár alkalmazásból vagy a HP Irányítóból konfigurálhatók. A kezdeti beállítási folyamat során a HP Faxbeállítás varázsló használható a beállítások konfigurálására.

Az Egyesült Államokban és számos egyéb országban/térségben törvényi előírás az idő, dátum és faxfejléc információk beállítása.

Az idő, dátum és faxfejléc beállítása a faxkészüléken a kezelőpanel használatával

Az idő, dátum és faxfejléc beállításához a kezelőpanelen hajtsa végre az alábbi lépéseket:

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Rendszer beállítása** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Dátum/idő** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki a 12 órás formátum vagy a 24 órás formátum lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.

- 5. A billentyűzet segítségével állítsa be a pontos időt.
- 6. Végezze el a következő műveletek egyikét:
 - Ha a 12 órás formátumot választotta, a nyílgombokkal helyezheti a kurzort a negyedik karakter mögé. Délelőtti időpont beállításához az 1, délutáni időpont megadásához a 2 értéket válassza. Nyomja meg a OK gombot.
 - A 24 órás formátum kiválasztásához nyomja meg az OK gombot.
- 7. A billentyűzet segítségével állítsa be a pontos dátumot. Két-két számjeggyel adhatja meg a hónapot, a napot és az évet. Nyomja meg a OK gombot.
- 8. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- **9.** A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxfejléc** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A billentyűzet segítségével írja be a faxszámát és a cég nevét vagy fejlécét, majd nyomja meg az OK gombot.
- **MEGJEGYZÉS:** A faxszám legfeljebb 20 számjegyből, a vállalat neve pedig legfeljebb 25 karakterből állhat.

A HP Faxbeállítás varázsló használata

Számítógépéről a szoftver telepítése után küldhet faxot. A HP Faxbeállítás varázsló segítségével bármikor elvégezheti a faxbeállítást, ha azt a szoftver telepítésekor nem hajtotta végre.

Állítsa be az időt, a dátumot és a faxfejlécet.

- 1. Kattintson a Kezdet gombra, majd a Programok elemre.
- 2. Kattintson a **HP** elemre, majd kattintson a készülék nevére, végül a **HP Faxbeállítás varázsló** elemre.
- Kövesse a HP Faxbeállítás varázsló képernyőn megjelenő utasításait az idő, a dátum és a faxfejléc beállításához, valamint számos egyéb beállítás megadásához.

Általános helyi betűk használata a faxfejlécben

Ha a kezelőpanelen kívánja beírni a nevét a fejlécbe, vagy nevet szeretne hozzárendelni egy közvetlen tárcsázási gombhoz, gyorstárcsázási vagy csoportos tárcsázási bejegyzéshez, a kívánt betű megjelenítéséhez nyomja meg a megfelelő alfanumerikus gombot többször egymás után. Ezután a jobbra mutató nyíl ▶ gombot lenyomva kiválaszthatja az adott betűt, és továbbléphet a következő karakterhelyre. Az alábbi táblázat tartalmazza, mely betűk és számjegyek jelennek meg az egyes alfanumerikus gombokon.

Kulcs száma	Karakterek
1	1
2	ABCabc2
3	DEFdef3
4	GHIghi4
5	JKLjkl5
6	M N O m n o 6
7	PQRSpqrs7
8	TUVtuv8
9	W X Y Z w x y z 9
0	0
*	() + / , " * & @
#	szóköz # ,

■ MEGJEGYZÉS: A jobbra mutató nyíl > gombbal mozgathatja a kezelőpanelen a kurzort, a balra mutató nyíl

A telefonkönyv használata

A készüléken tárolhatja a gyakran hívott faxszámokat (max. 100 bejegyzést).

A kezelőpanel használata a faxtelefonkönyv létrehozásához és szerkesztéséhez

1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.



- A nyílgombok használatával jelölje ki a Telefonkönyv menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki a Hozzáadás/szerkesztés menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- Írja be a faxszámot és a nevet, majd nyomja meg az OK gombot.

Microsoft Outlook névjegyek importálása és exportálása a faxtelefonkönyvbe

- 1. Nyissa meg a HP Eszköztár alkalmazást.
- 2. Kattintson a Fax, majd a Faxtelefonkönyv elemre.
- 3. Tallózzon a program telefonkönyvéhez, majd kattintson az Importálás lehetőségre.

Egyéb programokból származó telefonkönyv-adatok használata

MEGJEGYZÉS: Mielőtt importálni lehetne egy telefonkönyvet valamely másik programból, először a másik programban kell az exportálás szolgáltatást használni.

A HP Eszköztár alkalmazás képes névjegyadatokat importálni más szoftveralkalmazások telefonkönyveiből. Az alábbi táblázat mutatja, mely programokat támogatja a HP Eszköztár.

Program	Leírás	
Microsoft Outlook	Személyes címjegyzék-bejegyzések, Névjegy bejegyzések, vagy a két típus kombinációja választha Személyes címjegyzékben szereplő személyek és csoportok csak abban az esetben lesznek kombin a Névjegyek alatt szereplő személyekkel, ha a kombinált opció van kiválasztva.	
	Ha valamelyik Névjegyek-bejegyzés alatt otthoni és üzleti faxszám is meg van adva, két bejegyzés lesz megjelenítve. A két bejegyzés "nevét" módosítja a rendszer. ":(B)" lesz hozzáadva az üzleti bejegyzésben szereplő névhez és ":(H)" lesz hozzáadva az otthoni bejegyzésben szereplő névhez.	
	Ha ismétlődő bejegyzés fordul elő (egy a Névjegyekből, egy pedig az ugyanazzal a névvel és faxszámmal szereplő Személyes címjegyzékből), egyetlen bejegyzés lesz megjelenítve. Ha azonban valamelyik személyes címjegyzék-bejegyzésnek van egy azonos nevű párja a Névjegyek alatt, és a Névjegyek-bejegyzés üzleti és otthoni faxszámot is tartalmaz, akkor mindhárom bejegyzés meg lesz jelenítve.	
Windows címjegyzék	Az Outlook Express és az Internet Explorer által használt Windows címjegyzék támogatott. Ha valamelyik személy alatt otthoni és üzleti faxszám is meg van adva, két bejegyzés lesz megjelenítve. A két bejegyzés "nevét" módosítja a rendszer. ":(B)" lesz hozzáadva az üzleti bejegyzésben szereplő névhez és ":(H)" lesz hozzáadva az otthoni bejegyzésben szereplő névhez.	
Goldmine	A Goldmine 4.0 verziója támogatott. A HP Eszköztár importálja a Goldmine által legutoljára használt fájlt.	
Symantec Act!	Az Act! 4.0 és 2000 verziói támogatottak. A HP Eszköztár importálja az Act! által legutoljára használt fájlt.	

Telefonkönyv törlése

Törölheti az összes faxtelefonkönyv-bejegyzést, amelyek be vannak állítva a készüléken.

VIGYÁZAT! A faxtelefonkönyv-bejegyzéseket törlés után nem lehet visszaállítani.

1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.



 A nyílgombok használatával jelölje ki a Telefonkönyv menüt, majd nyomja meg az OK gombot.

- A nyílgombok használatával jelölje ki az Mindent töröl lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.
- A törlés jóváhagyásához nyomja meg az OK gombot.

Faxbeállítások megadása

Faxküldési beállítások

Speciális tárcsázási szimbólumok és beállítások megadása

Beszúrhat szüneteket az éppen tárcsázott faxszámba. A szünetekre a nemzetközi számok és a külső vonalak hívása esetén van gyakran szükség.

- Szünet beszúrása tárcsázás közben: Nyomja meg többször a # gombot, amíg a kezelőpanelen megjelenik egy vessző (,) annak jelzésére, hogy a hívószám tárcsázásakor ezen a ponton szünet következik.
- Szünet beszúrása tárcsahanghoz: Ha azt szeretné, hogy a telefonszám egyes szakaszai között a készülék megvárja a tárcsahangot, a Szimbólumok * gomb többszöri megnyomásával válassza ki a W betűt a kezelőpanel kijelzőjén.
- Flash jel (rövid vonalbontás) beszúrása: Ha azt szeretné, hogy a készülék flash jelet (rövid vonalbontás) adjon, a Szimbólumok * gomb többszöri megnyomásával válassza ki az R betűt a kezelőpanel kijelzőjén.

Előhívószám beállítása

Az előhívószám olyan szám (egy- vagy többjegyű), amelyet a szoftverben vagy a kezelőpanelen megadott faxszámok előtt automatikusan mindig tárcsázni kell. Az előhívószám legfeljebb 50 karakter lehet.

Az alapértelmezett beállítás: **Kikapcsolt állapot**. A beállítást akkor érdemes bekapcsolnia, ha a vállalatnál a városi vonal eléréséhez először a megadott számot, például a 9-est kell tárcsázni. Ha ez a beállítás be van kapcsolva, kézi tárcsázással az előhívószám nélkül hívhatja a faxszámokat.

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxküldés beállítása** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 4. A nyílgombok használatával jelölje ki a Tárcsázási előtag menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki a Be vagy a Kikapcsolt állapot lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.
- 6. Ha a **Be** beállítást választotta, az billentyűzet használatával írja be az előhívószámot, majd nyomja meg az OK gombot. Számokat, szüneteket és tárcsázási szimbólumokat használhat.

A tárcsahangészlelés beállítása

A termék alaphelyzetben azonnal megkezdi a faxszám tárcsázását. Ha a termék és a telefonkészülék azonos vonalra csatlakozik, kapcsolja be a tárcsahang-érzékelési funkciót. Így akadályozhatja meg, hogy a termék faxot küldjön, miközben valaki telefonál.

A tárcsahang-érzékelés gyári beállítása Franciaországban és Magyarországon **Be**, más országokban/ térségekben pedig **Kikapcsolt állapot**.

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxküldés beállítása** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.

- 4. A nyílgombok használatával jelölje ki a Tárcsahang észlelése menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki a Be vagy a Kikapcsolt állapot lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.

Dallamtárcsázás vagy impulzustárcsázás beállítása

A következő eljárással állíthatja be a terméken a dallam- vagy impulzustárcsázást. A gyári alapértelmezett beállítás a **Hangfrekvenciás**. Ne módosítsa ezt a beállítást, csak akkor, ha a telefonvonal nem alkalmas a dallamtárcsázásra.

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxküldés beállítása** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 4. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Tárcsázási üzemmód** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki a Hangfrekvenciás vagy a Impulzusos lehetőséget, majd a kiválasztás mentéséhez nyomja meg az OK gombot.

MEGJEGYZÉS: Az impulzustárcsázás lehetőség nem minden országban/térségben érhető el.

Az újratárcsázás, illetve az újratárcsázások közötti idő beállítása

Ha a termék nem tudta elküldeni a faxot, mert a fogadó készülék nem válaszolt vagy foglalt volt, akkor megkísérli újratárcsázni a számot attól függően, hogy milyen beállítások vannak érvényben arra az esetre, ha a másik készülék foglalt, nem felel, vagy ha kommunikációs hiba történik. Ezeket a beállításokat a következő eljárással kapcsolhatja be vagy ki:

Az újratárcsázás, ha foglalt opció beállítása

Ha a funkció be van kapcsolva, a termék automatikusan újratárcsázza a számot, ha azt észleli, hogy a vonal foglalt. Az újratárcsázás gyári alapbeállítása foglaltság esetére a **Be**.

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxküldés beállítása** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki a Újratárcsázás, ha foglalt menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki a Be vagy a Kikapcsolt állapot lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.

Az újratárcsázás, ha nem válaszol opció beállítása

Ha a funkció be van kapcsolva, a termék automatikusan újratárcsázza a számot, ha a hívott készülék nem felel. Arra az esetre, ha a hívott készülék nem felel, az újratárcsázás gyári alapbeállítása a **Kikapcsolt állapot**.

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxküldés beállítása** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.

- 4. A nyílgombok használatával jelölje ki a Újratárcsázás, ha nincs válasz menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki a Be vagy a Kikapcsolt állapot lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.

Az újratárcsázás kommunikációs hiba esetén opció beállítása

Ha a funkció be van kapcsolva, bizonyos kommunikációs hibák észlelése esetén a termék automatikusan újratárcsázza a számot. Az újratárcsázás gyári alapbeállítása kommunikációs hiba esetére a **Be**.

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxküldés beállítása** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki a Újratárcsázás kommunikációs hiba esetén menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki a Be vagy a Kikapcsolt állapot lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.

Világos/sötét beállítás és felbontás beállítása

Az alapértelmezett világos/sötét (kontraszt) érték beállítása

A kontraszt a kimenő fax küldéskor érvényes világos-sötét arányát határozza meg.

Általában az alapértelmezett világos/sötét beállításnak megfelelő kontraszt érvényesül a faxon küldött dokumentumokon. A csúszka a kontraszt alapbeállítása szerint középen áll.

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a Faxküldés beállítása menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 4. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Alapért. világos/sötét** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 5. Ha a faxot az eredetinél világosabbra szeretné állítani, a balra mutató nyíl ◀ gombbal húzza a csúszkát balra, ha pedig sötétebbre, akkor a jobbra mutató nyíl ▶ gombbal húzza a csúszkát jobbra.
- 6. A kiválasztás mentéséhez nyomja meg az OK gombot.

Felbontás beállítása

MEGJEGYZÉS: A felbontás növelésével nő a fax mérete. A nagyobb méretű faxok küldési ideje hosszabb, és meghaladhatják a termék rendelkezésre álló memóriáját.

A felbontás gyári alapértelmezett beállítása a Finom.

Az alábbi eljárással a következő értékekre állíthatja át az összes faxfeladatra vonatkozó alapértelmezett felbontást:

- Szabványos: Ez a beállítás adja a legalacsonyabb minőséget, de ez biztosítja a leggyorsabb átviteli időt.
- Finom: Ez a beállítás a Szabványos beállításnál magasabb felbontást ad, és általában megfelelő a szöveges dokumentumokhoz.

- Szuperfinom: Ez a legjobb beállítás az olyan dokumentumokhoz, amelyek szöveget és grafikát is tartalmaznak. Az átviteli idő hosszabb, mint a Finom beállítás esetén, de rövidebb, mint a Fénykép beállítás esetében.
- **Fénykép**: Ez a beállítás adja a legjobb képeket, de jelentősen megnöveli az átviteli időt.

Az alapértelmezett felbontás beállítása

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxküldés beállítása** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 4. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Alapért. Felbontás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 5. A nyílgombok használatával módosítsa a felbontási beállítást.
- 6. A kiválasztás mentéséhez nyomja meg az OK gombot.

Fedőlap sablonok

A PC faxküldés szoftveralkalmazásban számos üzleti és személyes faxfedőlap-sablon áll rendelkezésre.

Faxfedőlap testre szabása

- 1. Nyissa meg a PC faxküldés szoftveralkalmazást:
- 2. A **Címzett** résznél adja meg a címzett faxszámát, nevét és vállalatát.
- 3. A Felbontás részben válasszon egy felbontási beállítást.
- 4. A Csatolás a faxhoz területen válassza a Fedőlap lehetőséget.
- 5. További információkat a Megjegyzések és a Tárgy szövegmezőkben adhat meg.
- 6. A fedőlapsablon legördülő mezőben válasszon ki egy sablont, majd válassza a Lapadagoló tálcában lévő oldalak lehetőséget.
- 7. Végezze el a következő műveletek egyikét:
 - A fax elküldéséhez a fedőlap előzetes megtekintése nélkül kattintson a Küldés most lehetőségre.
 - A fedőlap megtekintéséhez a fax küldése előtt kattintson az **Előnézet** lehetőségre.

Faxfogadási beállítások

Faxtovábbítás beállítása

A termék beállítható úgy, hogy másik faxszámra továbbítsa a bejövő faxokat. A termék a beérkező faxokat menti a memóriába, majd tárcsázza a megadott számot, és elküldi a faxot erre a számra. Ha valamilyen ok miatt a termék nem tudja továbbküldeni a faxot (például foglalt a hívott állomás), és többszöri újratárcsázás után sem jár sikerrel, akkor kinyomtatja a faxot.

MEGJEGYZÉS: A fedőlapsablonok nem módosíthatók. A sablonokon belüli mezők szerkeszthetők, de a sablon maga rögzített formájú.

Ha a fax fogadása közben a termék memóriája megtelik, megszakítja a faxfogadási műveletet, és csak a memóriában tárolt teljes vagy részleges oldalakat küldi tovább.

A továbbküldési funkció használatakor a terméknek (nem a számítógépnek) kell fogadnia a faxokat, és ehhez az **Automatikus** hívásfogadási módot kell beállítani.

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxfogadás beállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- **4.** A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxtovábbítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 5. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Be** vagy a **Kikapcsolt állapot** lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.
- 6. A továbbküldési funkció bekapcsolásakor a billentyűzet segítségével adja meg azt a faxszámot, amelyre a faxot küldeni szeretné, majd a beállítás mentéséhez nyomja meg az OK gombot.

Válasz üzemmód beállítása

Az adott helyzettől függően állítsa a készülék válasz üzemmódját **Automatikus**, **TAM**, **Fax/Tel** vagy **Kézi** értékre. A gyári alapértelmezett beállítás a **Automatikus**.

- **Automatikus**: A készülék a megadott számú csengetés után vagy a faxhang észlelésekor fogadja a bejövő hívásokat.
- **TAM**: A készülék nem fogadja automatikusan a hívást. Vár a faxhang észlelésére.
- Fax/Tel: A készülék azonnal fogadja a bejövő hívásokat. Ha faxhangot észlel, akkor faxként fogadja a hívást. Ha nem észlel faxhangot, akkor hallható csengetéssel figyelmeztet arra, hogy a felhasználónak fogadnia kell a bejövő hanghívást.
- Kézi: A készülék sosem fogadja a hívásokat. A fax fogadását Önnek kell kezdeményeznie a kezelőpanel Fax küldése som janak megnyomásával, vagy a vonalhoz csatlakoztatott telefon felvételével és az 1-2-3 tárcsázásával.

A hívásfogadási mód beállításához vagy módosításához hajtsa végre az alábbi lépéseket:

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxfogadás beállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 4. A **Üzenetrögzítő üzemmód** menü kijelöléséhez nyomja meg az OK gombot.
- 5. A nyílgombok használatával jelölje ki a megfelelő válasz üzemmódot, majd nyomja meg az OK gombot.

Faxszámok letiltása vagy a letiltás feloldása

Ha bizonyos személyektől vagy szervezetektől nem kíván faxot kapni, a kezelőpanelen letilthat összesen legfeljebb 30 faxszámot. Ha letiltott számról érkezik fax, a kezelőpanel jelzi, hogy a küldő száma tiltott. A készülék nem nyomtatja ki a faxot, és a memóriában sem tárolja. A letiltott számról érkezett faxok a faxtevékenységi naplóban töröltként megjelölve jelennek meg. A letiltott faxszámokat egyenként vagy együtt is újra engedélyezheti.

MEGJEGYZÉS: A letiltott számról érkező fax küldője nem kap értesítést arról, hogy a faxküldés meghiúsult.

A faxszámokat a kezelőpanelen, a következő lépések végrehajtásával tudja letiltani vagy újra engedélyezni:

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxfogadás beállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 4. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxok tiltása** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 5. Faxszám letiltásához a nyílgombok használatával válassza ki a Bejegyzés hozzáadása lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot. A faxszámot pontosan, a fejlécben látható módon adja meg (szóközökkel együtt), majd nyomja meg az OK gombot. Adja meg a letiltott számhoz tartozó nevet, majd nyomja meg az OK gombot.

Egy faxszám letiltásának feloldásához a nyílgombok használatával válassza ki a **Bejegyzés törlése** lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot. A nyílgombok használatával válassza ki a törlendő faxszámot, majd a törlés jóváhagyásához nyomja meg az OK gombot.

Az összes faxszám letiltásának feloldásához a nyílgombok használatával válassza ki az **Összes törlése** lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot. A törlés jóváhagyásához nyomja meg ismét az OK gombot.

A csengetésszám beállítása

Ha a hívásfogadási mód **Automatikus**, a termék beállításai határozzák meg, hány csengetés után felel a készülék a bejövő hívásra.

Ha a termék olyan vonalhoz van csatlakoztatva, amelyen fax- és telefonhívások egyaránt érkeznek (megosztott vonal), és a vonalhoz üzenetrögzítő is csatlakozik, akkor előfordulhat, hogy módosítania kell a csengetések számának beállítását. A termékhez megadott csengetésszámnak ugyanis nagyobbnak kell lennie az üzenetrögzítőhöz megadott csengetésszámnál. Így az üzenetrögzítő képes válaszolni a bejövő telefonhívásra és rögzíteni az üzenetet, ha hanghívás érkezett. Amikor az üzenetrögzítő válaszol a hívásra, a termék érzékeli, hogy vannak-e faxhangok, és ebben az esetben automatikusan fogadja a küldeményt.

A válaszadáshoz szükséges csengetések alapbeállítása az Egyesült Államokban és Kanadában öt, más országokban/térségekben kettő.

A telefonvonal típusa	Javasolt csengésszám-beállítás
Külön faxvonal (csak faxok fogadására)	A kezelőpanel kijelzőjén megjelenő számtartományon belül kell beállítani. (A lehetséges minimális és maximális csengetésszám országonként/térségenként változik.)
Egy telefonvonal két telefonszámmal és különböző csengőhangokkal	Egy vagy két csengetés. (Ha üzenetrögzítője vagy számítógépes hangpostája is van a másik telefonszámhoz, a termékhez nagyobb csengetésszámot állítson be, mint az üzenetrögzítőhöz. A hang- és faxhívások megkülönböztetésére pedig használja a megkülönböztető csengetés szolgáltatást.)
Megosztott vonal (telefonhívások és faxok fogadására egyaránt), melyhez egyetlen telefon csatlakozik	Öt vagy több csengés.
Megosztott vonal (telefonhívások és faxok fogadására egyaránt), melyhez üzenetrögzítő vagy számítógépes hangposta is csatlakozik	Az üzenetrögzítő vagy a hangposta csengésszámánál kettővel több.

Az alábbi táblázat a megfelelő csengésszám beállításához nyújt segítséget.

A hívások fogadásához a csengések számát a következőképpen tudja beállítani vagy módosítani:

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a Faxfogadás beállítás menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki a Válaszadás előtti csengetések száma menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 5. A billentyűzet segítségével adja meg a csengetések számát, majd nyomja meg a OK gombot.

Megkülönböztető csengőhang beállítása

A megkülönböztető csengőhangok beállítása egyes helyi telefontársaságoknál igényelhető. Ez a szolgáltatás lehetővé teszi, hogy egyetlen vonalhoz több telefonszámot kapcsoljanak. Minden telefonszámhoz egyedi csengőhang társul, így könnyen megállapítható, hogy telefonhívás vagy fax érkezett-e, és fel kell-e venni a kagylót, vagy a termék fogadja a faxhívást.

Ha a telefontársaságnál előfizet a megkülönböztető csengetés szolgáltatására, be kell állítani a terméket úgy, hogy a megfelelő csengetésre válaszoljon. A szolgáltatás nem minden országban/térségben érhető el. A telefontársaságtól kérhet felvilágosítást arról, hogy az Ön tartózkodása szerinti országban/térségben igénybe vehető-e ez a szolgáltatás.

MEGJEGYZÉS: Ha a megkülönböztető csengetés használatára nincs mód, és az alapértelmezés szerinti Minden csengetés beállítás helyett mást adott meg, előfordulhat, hogy a készülék nem képes fogadni a faxokat.

A lehetséges beállítások a következők:

- Minden csengetés: A készülék a telefonvonalon érkező valamennyi hívást fogadja.
- Egyszeres: A készülék azokat a hívásokat fogadja, amelyekhez egycsengetéses minta társul.
- Dupla: A készülék azokat a hívásokat fogadja, amelyekhez kétcsengetéses minta társul.
- Tripla: A készülék azokat a hívásokat fogadja, amelyekhez háromcsengetéses minta társul.
- Dupla+tripla: A készülék azokat a hívásokat fogadja, amelyekhez két- vagy háromcsengetéses minta társul.

A csengőhangon alapuló hívásfogadás módosításához hajtsa végre az alábbi lépéseket:

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki a Faxfogadás beállítás menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki a Válaszcsengetés típusa menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 5. A nyílgombok segítségével válassza ki a keresett csengetési mintát, majd nyomja meg az OK gombot.
- Miután beállította a terméket, kérjen meg valakit, hogy küldjön faxot. Így ellenőrizheti, hogy a megkülönböztető csengetési szolgáltatás helyesen működik-e.

Automatikus kicsinyítés használata bejövő faxokhoz

Ha az oldalhoz igazítási funkció be van kapcsolva, a túl terjedelmes faxküldeményeket a termék automatikusan az alapértelmezés szerinti papírmérethez igazodva, de legfeljebb 75%-osra kicsinyíti (például Legal méretről Letter méretre).

Ha az oldalhoz igazítási funkció ki van kapcsolva, a hosszú faxok teljes méretükben, több oldalon nyomtatódnak ki. A bejövő faxok automatikus kicsinyítésének gyári alapértelmezett beállítása a **Be**.

Ha a készüléken a **Faxok bélyegzése** lehetőség be van állítva, érdemes lehet beállítani az automatikus kicsinyítés funkciót is. Ez kismértékben lecsökkenti a bejövő faxok méretét, ezáltal elkerülhető az, hogy a bélyegzés miatt a faxot két oldalra kelljen kinyomtatni.

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze, hogy az alapértelmezett médiaméret beállítása egyezik-e a tálcába helyezett média méretével.

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a Faxbeállítás menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxfogadás beállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- **4.** A nyílgombok használatával jelölje ki a **Oldalhoz igazítás** menüt, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 5. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Be** vagy a **Kikapcsolt állapot** lehetőséget, majd a kiválasztás mentéséhez nyomja meg az OK gombot.

Fax-újranyomtatási beállítások megadása

A fax-újranyomtatási beállításának alapértéke a **Be**. Ha ezt a beállítást a kezelőpanelről szeretné módosítani, hajtsa végre az alábbi lépéseket:

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxfogadás beállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 4. A nyílgombok használatával jelölje ki a Faxok újranyomtatása menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 5. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Be** vagy a **Kikapcsolt állapot** lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.

A csendérzékelés üzemmód beállítása

Ez a beállítás meghatározza, hogy a készülék tud-e faxokat fogadni régebbi típusú faxkészülékekről, amelyek nem adnak ki faxhangot a faxátvitel során. Jelen dokumentum kiadásának idején a csendes típusú faxkészülékek csak igen kis hányadát tették ki a használatban lévő faxkészülékeknek. Az alapértelmezett beállítás: **Kikapcsolt állapot**. A csendérzékelés üzemmódot csak akkor kell módosítani, ha rendszeresen fogad faxot olyan helyről, ahol még régi típusú faxkészüléket használnak.

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxfogadás beállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.

- 4. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Csendérzékelés** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 5. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Be** vagy a **Kikapcsolt állapot** lehetőséget, majd a kiválasztás mentéséhez nyomja meg az OK gombot.

A fax hangerejének beállítása

A faxhangok hangerejét a kezelőpanelen szabályozhatja. A következő hangokat módosíthatja:

- A bejövő vagy kimenő faxokhoz kapcsolódó faxhangok
- Csengőhang a bejövő faxokhoz

A faxhangok hangerejének gyári alapbeállítása a **Halk**.

A figyelmeztető hang, a telefonvonal és a csengetés hangerejének beállítása

- 1. Nyomja meg a Beállítás 🔧 gombot.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Rendszer beállítása** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Hangerő-beállítások** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 4. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Riasztás hangereje**, a **Telefonvonal hangereje** vagy a **Csengetés hangereje** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 5. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Kikapcsolt állapot**, a **Halk**, a **Közepes** vagy a **Hangos** beállítást.
- 6. A kiválasztás mentéséhez nyomja meg az OK gombot.

Bélyegzővel érkeztetett faxok beállítása

A termék minden fogadott fax tetejére rányomtatja a küldő azonosító adatait. Saját fejlécadatait is megjelenítheti minden fogadott faxon, rögzítve a fax beérkezésének dátumát és időpontját. A bélyegzővel érkeztetett faxok gyári alapértelmezett beállítása **Kikapcsolt állapot**.

- MEGJEGYZÉS: A beállítás bekapcsolása megnövelheti a papírméretet, és a fax esetleg csak eggyel több lapra fér rá.
- **MEGJEGYZÉS:** Ez a beállítás csak olyan beérkezett faxokra érvényes, amelyeket a termék kinyomtat.
 - 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
 - 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
 - 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxfogadás beállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
 - 4. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxok bélyegzése** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
 - A nyílgombok használatával jelölje ki a Be vagy a Kikapcsolt állapot lehetőséget, majd a kiválasztás mentéséhez nyomja meg az OK gombot.

A privát fogadás funkció beállítása

MEGJEGYZÉS: A privát fogadás funkció nem érinti az utolsó fax újranyomtatása funkciót. Az összes fogadott fax elérésének korlátozásához a Faxok újranyomtatása funkciót Kikapcsolt állapot értékre kell állítani. Ha a privát fogadás funkció be van kapcsolva, akkor a fogadott faxok a memóriában vannak tárolva. A tárolt faxok kinyomtatásához személyes azonosítószám (PIN) szükséges.

A privát fogadási szolgáltatás bekapcsolása

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxfogadás beállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 4. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Privát fogadás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 5. A nyílgombok használatával jelölje ki az **Be** lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.
- 6. A billentyűzet használatával adja meg a készülékhez tartozó biztonsági jelszót, majd nyomja meg az OK gombot.
- 7. A készülék biztonsági jelszavának megerősítéséhez írja azt be újra a billentyűzet segítségével, majd nyomja meg az OK gombot.

A privát fogadás szolgáltatás kikapcsolása

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A billentyűzet használatával adja meg a készülékhez tartozó biztonsági jelszót, majd nyomja meg az OK gombot.
- **4.** A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxfogadás beállítás** menüt, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 5. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Privát fogadás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 6. A nyílgombok használatával jelölje ki az **Kikapcsolt állapot** lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.

Ha a faxmemóriában van ki nem nyomtatott fax, a termék kinyomtatja a faxokat, majd törli őket a memóriából.

Faxlekérés beállítása

Ha egy faxkészülékre valaki lekérhető faxot állított be, akkor Ön kérheti a fax letöltését a saját készülékére. (Ezt nevezzük a másik készülék lekérdezésének).

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxfunkciók** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki az **Lekérés vétele** lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.

A készülék tárcsázza a másik faxkészüléket, és lekéri a faxot.

A fax használata

Faxszoftver

Támogatott faxprogramok

A termékhez mellékelt számítógépes faxprogram az egyetlen olyan faxprogram, amely együttműködik a termékkel. Ha továbbra is a számítógépre korábban telepített faxprogramot kívánja használni, akkor azt azzal a modemmel kell használni, amely már csatlakoztatva van a számítógéphez; az ilyen program nem működik a termék modemjén keresztül.

Faxok visszavonása

Olvassa el az útmutatót, ha törölni szeretne egy folyamatban lévő faxtárcsázási, illetve faxküldési vagy faxfogadási műveletet.

Aktuális fax visszavonása

Nyomja meg a Mégse 🔀 gombot a kezelőpanelen. Törlődik minden olyan oldal, amely még nem lett átküldve. A Mégse 🔀 gomb megnyomásával a csoportos tárcsázási feladatokat is leállítja.

Várakozó faxfeladat törlése

Ezzel az eljárással a következő esetekben érvényteleníthet faxműveletet:

- A termék kis szünet után ismét tárcsázza a számot, ha az foglalt volt, nem válaszolt, illetve ha kommunikációs hiba történt.
- A beállítás alapján a készülék egy későbbi időpontban küldi el a faxot.

Faxfeladat törléséhez hajtsa végre az alábbi lépéseket a **Fax állapota** menüben:

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxfeladat állapota** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok segítségével görgessen végig a várakozó feladatokon, amíg eljut a törölni kívánt feladathoz.
- 4. Nyomja meg az OK gombot a visszavonni kívánt feladat kiválasztásához.
- 5. Nyomja meg az OK gombot a feladat visszavonásának jóváhagyásához.

Faxok törlése a memóriából

Erre az eljárásra akkor van szükség, ha nem szeretné, hogy esetleg más újranyomtassa a memóriában tárolt faxokat.

✓ VIGYÁZAT! Az alábbi eljárással nem csak az újranyomtatási memóriában lévő faxokat törli, hanem minden egyéb olyan faxot is, amely éppen küldés alatt áll vagy még küldésre vár, amely sikertelen hívás miatt újratárcsázásra vár, vagy amelynek küldését későbbi időpontra ütemezték, illetve amelyek még kinyomtatásra vagy továbbításra várnak.

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxfunkciók** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.

- A nyílgombok használatával jelölje ki az Elmentett faxok törlése lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.
- 4. A törlés jóváhagyásához nyomja meg az OK gombot.

Fax használata DSL, PBX vagy ISDN rendszerben

A HP termékek kifejezetten a hagyományos analóg telefonvonalakkal való használatra készültek. Nem a DSL, PBX, ISDN vonalakon vagy VoIP szolgáltatásokkal való működésre lettek kialakítva, de a megfelelő beállítások és berendezések alkalmazásával lehet, hogy ilyen környezetben is működnek.

MEGJEGYZÉS: A HP javasolja, hogy a szolgáltatónál érdeklődjön a DSL, PBX, ISDN és VoIP beállítási lehetőségeiről.

A HP LaserJet termék egy analóg készülék, amely nem kompatibilis az összes digitális telefonos környezettel (kivéve digitális—analóg átalakító használata esetén). A HP nem garantálja, hogy a termék kompatibilis lesz a digitális környezetekkel vagy digitális—analóg átalakítókkal.

DSL

A digitális előfizetői vonal (DSL) digitális technológiát alkalmaz a hagyományos réz telefonvezetékeken. Ez a termék közvetlenül nem kompatibilis a digitális jelekkel. Ha azonban a konfiguráció meg van adva a DSL telepítése során, a jel szétválasztható oly módon, hogy a sávszélesség egy részén analóg jel továbbítása történjen (hang- és faxjel), miközben a sávszélesség fennmaradó része a digitális adatok továbbítására szolgál.

MEGJEGYZÉS: Nem minden faxkészülék kompatibilis a DSL-szolgáltatásokkal. A HP nem garantálja, hogy a termék kompatibilis lesz minden DSL szolgáltatási vonallal vagy szolgáltatóval.

A DSL modemhez felüláteresztő (high-pass) szűrőre van szükség. A szolgáltatók általában aluláteresztő (low-pass) szűrőt bocsátanak rendelkezésre a normál telefonvezetékekhez.

🖉 MEGJEGYZÉS: További tudnivalókért vagy segítségért forduljon a DSL-szolgáltatóhoz.

PBX

A termék egy analóg készülék, amely nem kompatibilis az összes digitális telefonos környezettel. A faxszolgáltatás működéséhez digitális—analóg szűrőkre vagy átalakítókra lehet szükség. Ha faxolással kapcsolatos problémák lépnek fel PBX-környezetben, lehet, hogy segítségért kapcsolatba kell lépnie a PBX-szolgáltatóval. A HP nem garantálja, hogy a termék kompatibilis lesz a digitális környezetekkel vagy digitális —analóg átalakítókkal.

További tudnivalókért és segítségért forduljon a PBX-szolgáltatóhoz.

ISDN

További tudnivalókért és segítségért forduljon az ISDN-szolgáltatóhoz.

Fax használata VoIP-rendszerben

Az IP-alapú hangátviteli (VoIP) szolgáltatások gyakran nem kompatibilisek a faxkészülékekkel, kivéve, ha a szolgáltató kifejezetten kijelenti, hogy a rendszer támogatja az IP-alapú faxátvitelt.

Ha a terméknél problémák lépnek fel VoIP-hálózaton történő faxolás során, ellenőrizze, hogy minden kábel és minden beállítás megfelelő. A faxküldési/fogadási sebesség csökkentésével lehet, hogy képes lesz a termék faxot küldeni VoIP-hálózaton keresztül. Ha a faxolással kapcsolatos problémák továbbra is fennállnak, lépjen kapcsolatba a VoIP-szolgáltatóval.

Faxmemória

Faxmemória megtartása áramkimaradás esetén

A flash memória áramkimaradás esetén védelmet jelent az adatvesztéssel szemben. Az egyéb faxkészülékek a faxoldalakat vagy normál vagy rövid távú RAM-memóriában tárolják. A normál RAM-memória azonnal elveszti az adatokat, amint bekövetkezik az áramkimaradás, míg a rövid távú RAM az áramkimaradás kezdete után körülbelül 60 perccel veszti el az adatokat. A flash memóriában akár évekig is megmaradnak az adatok, mindenféle áramforrás nélkül.

Fax küldése

Faxküldés a síkágyas lapolvasóról

1. Helyezze a dokumentumot nyomtatott oldalával lefelé a lapolvasó üveglapjára.



- 2. Nyomja meg a Beállítás 🔧 gombot.
- 3. Válassza ki a **Telefonkönyv** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A listában válassza ki a telefonkönyv bejegyzést. Ha nem található bejegyzés, a szám tárcsázásához használja a kezelőpanelen látható billentyűzetet.
- Nyomja meg a kezelőpanel Fax küldése gombját. A készülék megkezdi a faxfeladat végrehajtását.

Faxküldés a dokumentumadagolóról

 Helyezze be az eredeti példányokat a dokumentumadagolóba nyomtatott oldallal felfelé.

> **MEGJEGYZÉS:** A dokumentumadagolóba legfeljebb 35 lap 75 g/m² vagy 10 kg súlyú lap tölthető be.

VIGYÁZAT! A termék károsodásának elkerülése érdekében ne használjon hibajavító szalaggal vagy festékkel bevont, illetve gemkapoccsal vagy irattűzővel összefűzött eredeti lapokat. Ne helyezzen fényképeket, illetve kisméretű vagy sérülékeny lapokat a dokumentumadagolóba.

2. Állítsa be a papírvezetőket, úgy, hogy pontosan illeszkedjenek a papírhoz.





- 3. Nyomja meg a Beállítás 🔧 gombot.
- Válassza ki a Telefonkönyv menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A listában válassza ki a telefonkönyv bejegyzést. Ha nem található bejegyzés, a szám tárcsázásához használja a kezelőpanelen látható billentyűzetet.
- Nyomja meg a kezelőpanel Fax küldése gombját. A termék megkezdi a faxfeladat végrehajtását.

Faxolás kézi tárcsázással

A készülék általában a Fax küldése 🔪 📄 gomb megnyomása után kezdi a tárcsázást. Előfordulhat azonban, hogy az egyes számok megadása után azonnal szeretné a tárcsázást elindítani. Ha például a faxhívást hívókártya használatával számoltatja el, előbb tárcsáznia kell a faxszámot, meg kell várnia a

telefonszolgáltató engedélyezésre utaló hangjelét, majd be kell írnia a hívókártya számát. Nemzetközi szám hívásakor előfordulhat, hogy a számsorozatok hívása közben várnia kell a megfelelő tárcsahangra.

Csoportos faxküldés manuálisan (ad hoc faxküldés)

Az alábbi útmutatót követve lehet faxot küldeni a címzettek egy csoportjának:

- 1. Helyezze a dokumentumot a dokumentumadagoló tálcájára.
- 2. Nyomja meg a Beállítás 🔧 gombot.
- 3. Válassza ki a **Telefonkönyv** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 4. A listában válassza ki a telefonkönyv bejegyzést. Ha nem található bejegyzés, a szám tárcsázásához használja a kezelőpanelen látható billentyűzetet.
- 5. A tárcsázás folytatásához ismételje meg a 3. és a 4. lépést. Ha már nem kíván több számot tárcsázni, folytassa a következő lépéssel.
- 6. Nyomja meg a Fax küldése 📞 🖹 gombot.
- 7. Ha több lapot is be szeretne olvasni, nyomja meg az 1 gombot az lgen lehetőség választásához, majd ismételje meg a 6. lépést a faxfeladat összes oldala esetében. Ha végzett, a 2 gomb lenyomásával válassza a Nem lehetőséget.

A termék valamennyi faxszámra elküldi a dokumentumot. Ha a csoport valamelyik száma foglalt vagy nem válaszol, a termék az újratárcsázási beállítás alapján ismét hívja a számot. Ha az újratárcsázási kísérletek folyamatosan meghiúsulnak, a termék a faxnaplóba hibaüzenetet ír, majd a csoport következő számát hívja.

Mézi újratárcsázás

- **1.** Töltse be a dokumentumot a dokumentumadagolóba.
- 2. Nyomja meg a kezelőpanel Újratárcsázás 💸 gombját.
- 3. Nyomja meg a Fax küldése 📞 🖹 gombot.
- 4. Ha több lapot is be szeretne olvasni, nyomja meg az 1 gombot az lgen lehetőség választásához, majd ismételje meg a 3. lépést a faxfeladat összes oldala esetében. Ha végzett, a 2 gomb lenyomásával válassza a Nem lehetőséget.

A termék elküldi a faxot az újratárcsázott számra. Ha a szám foglalt vagy nem válaszol, a termék az újratárcsázási beállítás alapján ismét hívja a számot. Ha az újratárcsázási kísérletek folyamatosan meghiúsulnak, a termék hibaüzenetet ír a faxnaplóba.

Faxküldés a szoftveralkalmazás segítségével

Az alábbi rész a készülékhez kapott szoftverrel történő faxküldés alapvető tudnivalóit írja le. A szoftver használatával kapcsolatos egyéb témaköröket a súgó tartalmazza, amely a szoftver **Súgó** menüjéből érhető el.

Elektronikus dokumentumok számítógépről történő faxolásához az alábbi követelményeknek kell teljesülniük:

- A lapolvasót hagyja közvetlenül a számítógéphez csatlakoztatva.
- A termékszoftver telepítve van a számítógépre.
- A számítógép operációs rendszere: Microsoft Windows XP, Windows Vista vagy Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6 vagy újabb verzió.

Faxküldés a szoftveralkalmazás segítségével (Windows XP vagy Vista)

A faxküldési eljárás módja a műszaki feltételektől függ. Alább a legjellemzőbb lépéseket olvashatja.

- Válassza a Kezdet menü Programok parancsát (Windows XP esetén a Minden program parancsát), majd a Hewlett-Packard parancsot.
- 2. Kattintson a termék nevére, majd kattintson a **Faxküldés** parancsra. Ekkor elindul a faxprogram.
- 3. Adja meg a címzett vagy a címzettek faxszámát.
- 4. Töltse be a dokumentumot a dokumentumadagolóba.
- 5. Csatoljon fedőlapot a dokumentumhoz. (Ez a lépés nem kötelező.)
- 6. Kattintson a Küldés most gombra.

Fax küldése a szoftverből (Mac OS X 10.4 és újabb verzió)

Mac OS X rendszer esetében két módon küldhet faxot a termékszoftverből.

A HP Director használatával történő faxküldéshez hajtsa végre az alábbi lépéseket:

- 1. Töltse be a dokumentumot a dokumentumadagolóba.
- 2. A Dokkban a HP Director ikonjára kattintva nyissa meg azt, majd kattintson a **Fax** gombra. Megnyílik az Apple nyomtatási párbeszédpanel.
- **3.** A **PDF** legördülő listán válassza a **Fax küldése PDF-ből** lehetőséget.
- 4. A **Címzett** mezőben adja meg a címzett vagy a címzettek faxszámát.
- 5. A Modem lapon válassza ki a terméket.
- 6. Válassza a **Fax** parancsot.

A faxillesztő-programmal nyomtatva történő faxküldéshez hajtsa végre az alábbi lépéseket :

- 1. Nyissa meg az elküldendő dokumentumot.
- 2. Válassza a Fájl menü Nyomtatás parancsát.
- 3. A PDF legördülő listán válassza a Fax küldése PDF-ből lehetőséget.
- 4. A **Címzett** mezőben adja meg a címzett vagy a címzettek faxszámát.

- 5. A Modem lapon válassza ki a terméket.
- 6. Válassza a **Fax** parancsot.

Fax küldése külső programból (például Microsoft Word szövegszerkesztőből, valamennyi operációs rendszeren)

- 1. Nyissa meg a dokumentumot az adott programban
- 2. Válassza a Fájl menü Nyomtatás parancsát.
- 3. Válassza ki a faxolási nyomtató-illesztőprogram elemet a nyomtató-illesztőprogramok legördülő listájáról. Ekkor elindul a faxprogram.
- 4. Hajtsa végre a következő lépések egyikét:
 - Windows
 - a. Adja meg a címzett vagy a címzettek faxszámát.
 - b. Csatoljon fedőlapot a dokumentumhoz. (Ez a lépés nem kötelező.)
 - c. Csatolja a termékben található oldalakat. (Ez a lépés nem kötelező.)
 - d. Kattintson a Küldés most gombra.
 - Macintosh
 - a. A PDF legördülő listán válassza a Fax küldése PDF-ből lehetőséget.
 - **b.** Adja meg a címzett vagy a címzettek faxszámát.
 - c. A Modem lapon válassza ki a terméket.
 - d. Válassza a **Fax** parancsot.

Fax küldése a faxvonalhoz csatlakoztatott telefonról történő tárcsázással

Előfordulhat, hogy a termékkel azonos vonalra csatlakoztatott mellékállomásról szeretné tárcsázni a faxszámot. Ha például a címzett készüléke kézi faxfogadásra van állítva, telefonon értesítheti az illetőt, hogy hamarosan faxot küld neki.

🖹 MEGJEGYZÉS: A telefont a készülék "telefon" portjához 🎦 kell csatlakoztatni.

- 1. Töltse be a dokumentumot a dokumentumadagolóba.
- 2. Emelje fel a termékkel azonos vonalra csatlakozó telefonkészülék kézibeszélőjét. Tárcsázza a faxszámot a telefon számgombjaival.
- 3. Amikor a hívott fél jelentkezik, kérje meg, hogy kapcsolja be a faxkészüléket.

Fax ütemezése későbbi küldéshez

A termék kezelőpanelje segítségével ütemezheti faxok automatikus küldését egy későbbi időpontra, egy vagy több címzett részére. Ezt követően a termék beolvassa a dokumentumot a memóriába és visszatér Üzemkész állapotba.

MEGJEGYZÉS: Ha a termék valamilyen oknál fogva nem tudja elküldeni a faxot a beütemezett időpontban, erről a faxhibajelentésben (ha ez a funkció be van kapcsolva) vagy a faxtevékenységi naplóban tájékoztat. Előfordulhat, hogy az átvitel nem kezdődik el, ha a hívásra a másik készülék nem felel, vagy foglalt a vonal és a szám nem tárcsázható újra.

Ha a fax egy későbbi időpontban való küldésre van ütemezve, de frissíteni kívánja az adatokat, a kiegészítő adatokat egy új feladatként küldje el. Az ugyanarra a faxszámra, ugyanabban az időben elküldendő faxokat külön faxként küldi el a készülék.

1. Töltse be a dokumentumot a dokumentumadagolóba.


2. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.



- A nyílgombok használatával jelölje ki a Faxfunkciók menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki a Fax küldése később menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 5. A billentyűzet segítségével állítsa be az időt.
- Ha a termék 12 órás formátumban jelzi az időt, a nyílgombokkal lépjen a negyedik számjegy mögé délelőtti vagy délutáni időpont kiválasztásához. Válassza az 1 lehetőséget a délelőtti, vagy a 2 lehetőséget a délutáni időpont kijelöléséhez., majd nyomja meg az OK gombot. Ha a készülék 24 órás formátumban jelzi az időt, nyomja meg az OK gombot.
- Nyomja meg az OK gombot az alapértelmezett dátum elfogadásához, vagy a billentyűzet segítségével állítsa be a dátumot, majd nyomja meg az OK gombot.
- 8. Adja meg a faxszámot.

MEGJEGYZÉS: Előzőleg nem definiált, alkalmi csoportok itt nem adhatók meg.

 Nyomja meg az OK vagy a Fax küldése gombot. A termék beolvassa a dokumentumot a memóriába, majd a megjelölt időpontban elküldi.

Hozzáférési kódok, hitelkártyák vagy hívókártyák használata

Hozzáférési kódok, hitelkártyák vagy hívókártyák használata esetén tárcsázzon kézzel, hogy lehetőség legyen szünetek és tárcsázási kódok megadására.

Faxok küldése külföldre

Ha külföldi célhelyre küldi a faxot, tárcsázzon kézzel, hogy lehetőség legyen a nemzetközi tárcsázási kódok beszúrására.

Fax fogadása

Fax nyomtatása

Amikor a termék faxátvitelt fogad, kinyomtatja a faxot (kivéve, ha a privát fogadás szolgáltatás aktiválva van), és azt automatikusan tárolja a flash-memóriában.

Tárolt fax kinyomtatása ha a privát fogadás szolgáltatás be van kapcsolva

Tárolt faxok nyomtatásához meg kell adnia a privát fogadási PIN-kódot. Miután a készülék kinyomtatta a tárolt faxokat, azok törlődnek a memóriából.

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A billentyűzet segítségével adja meg a készülékhez tartozó biztonsági PIN-kódot, majd nyomja meg az OK gombot.
- 4. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxfogadás beállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 5. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Privát fogadás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki az Faxok nyomtatása lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.

Fax újranyomtatása

Ha a fax fogadásakor kifogyott a festék a festékkazettából, vagy a nyomtatás nem a megfelelő hordozóra történt, megpróbálhatja újból kinyomtatni a faxot. A rendelkezésre álló memória méretétől függ, hogy milyen mennyiségű fax tárolható az újranyomtatáshoz. Elsőként a legutóbb kapott fax nyomtatható ki, utolsóként pedig a memóriában tárolt legrégebbi fax.

A faxok tárolása folyamatos. Az újranyomtatással a faxok nem törlődnek a memóriából.

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxfunkciók** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki az Utolsó újranyomtatása lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot. A termék megkezdi az utoljára nyomtatott fax újranyomtatását.

MEGJEGYZÉS: A nyomtatást bármikor leállíthatja a Mégse 🔀 gomb megnyomásával.

VIGYÁZAT! A hibásan nyomtatott vagy fakó faxok nem nyomtathatók újra, ha a Faxok újranyomtatása beállítás értéke Kikapcsolt állapot.

Fax fogadása, amikor faxhang hallható a telefonvonalban

Ha a telefonállomáson faxokat és telefonhívásokat is fogad, és a kézibeszélőt felvéve faxhangot hall, az alábbi két módszerrel kezdheti meg a fax fogadását:

- 🔹 🛛 Ha a készülék közelében tartózkodik, nyomja meg a Fax küldése 📞 📄 gombot a kezelőpanelen.
- Ha mégsem felel, nyomja meg sorban az 1-es, 2-es és 3-as gombot a telefonkészüléken, várja meg a faxátvitelt jelző hangot, majd tegye le a kézibeszélőt.

🖉 MEGJEGYZÉS: A második módszer csak akkor működik, ha a Mellék beállítás Igen értékre van állítva.

Faxok fogadása számítógépre

🖹 MEGJEGYZÉS: Macintosh rendszeren nem lehet faxokat fogadni számítógép használatával.

Faxok fogadása a számítógépen csak akkor lehetséges, ha a termék kezdeti beállítása során a teljes szoftvertelepítés lehetőséget választotta.

Ahhoz, hogy a számítógépen fogadhasson faxokat, be kell kapcsolnia ezt a funkciót a szoftverben.

- 1. Nyissa meg a HP Eszköztár alkalmazást.
- 2. Válassza ki a terméket.
- 3. Válassza a Fax elemet.
- 4. Kattintson a Faxfeladatok elemre.
- 5. A Faxfogadási üzemmód részen kattintson a Faxfogadás ezen a számítógépen beállításra.

A számítógépes faxfogadás kikapcsolása a kezelőpanelen

A számítógépes faxfogadás csak egyetlen számítógépen engedélyezhető. Ha valamilyen oknál fogva a számítógép nincs üzemben, a következő eljárással a készülék kezelőpaneljén is kikapcsolhatja a számítógépes faxfogadást.

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxfunkciók** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki az **Számítógépre történő fogadás leállítása** lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.

Új fax megtekintése számítógépre történő fogadás beállítási módban

- 1. Nyissa meg a HP Eszköztár alkalmazást.
- 2. Válassza ki a terméket.
- **3.** Válassza a **Fax** elemet.
- 4. Kattintson a Faxfogadási napló elemre.
- 5. A Faxkép oszlopban kattintson a megtekinteni kívánt fax "Megtekintés" hivatkozására.

Faxolással kapcsolatos problémák megoldása

Fax hibaelhárítási ellenőrzőlista

Faxhibaelhárítási tanácsok:

- Nyomtassa ki a menütérképet a Jelentések menüből, hogy megtekinthesse a kezelőpanel menüit és az elérhető beállításokat.
- Próbálkozzon faxok küldésével vagy fogadásával az egyes megoldások beállítása után.
- Szüntesse meg az összes eszköz csatlakoztatását, a készülék kivételével. Győződjön meg róla, hogy a készülék telefonkábele közvetlenül a fali telefonaljzathoz csatlakozik.
- 1. Győződjön meg róla, hogy a készülékfirmware frissítve van-e:
 - a. Nyomtasson ki egy konfigurációs oldalt Jelentések menüből.
 - **b.** Nyissa meg a <u>www.hp.com/support/ljm1210series</u> weboldalt, és válassza ki a számítógépén használt operációs rendszert.
 - c. Görgessen le a firmware-táblázathoz, és hasonlítsa összes a listában látható aktuális verziót a konfigurációs oldalon látható verzióval. Ha a verziók különböznek, töltse le a legújabb firmware-t.
 - d. Nyomtasson ki egy újabb konfigurációs oldalt, és ellenőrizze, hogy frissült-e a firmware.
- 2. Győződjön meg róla, hogy a telefonkábel a megfelelő portba van csatlakoztatva.
- 3. Ellenőrizze, hogy a fax be van-e állítva. A kezelőpanel vagy a HP Faxbeállítás varázsló segítségével állítsa be az időt, a dátumot és a faxfejlécet.
- **4.** Ellenőrizze a telefonvonalat.
 - a. Húzza ki a telefonkábelt a készülékből.
 - **b.** Csatlakoztassa a telefonkábelt egy telefonkészülékbe, és győződjön meg róla, hogy hallható tárcsahang.
 - c. Csatlakoztassa ismét a telefonkábelt a készülék megfelelő portjába.
- 5. Ha DSL szolgáltatást használ, ellenőrizze a telepítést és a funkcióbeállításokat. A DSL modemhez felüláteresztő (high-pass) szűrőre van szükség. A szolgáltatók általában aluláteresztő (low-pass) szűrőt bocsátanak rendelkezésre a normál telefonvezetékekhez.
- 6. Ha VoIP szolgáltatást használ, ellenőrizze a telepítést és a funkcióbeállításokat. Lehet, hogy a VoIP szolgáltatás nem támogatja az IP-alapú faxátvitelt. Ha a szolgáltatás támogatja az IP-alapú faxátvitelt, állítsa a Faxsebesség beállítást Lassú (V.29) értékre.
- 7. Ha nem tud faxokat küldeni vagy fogadni, tegye az alábbiakat:
 - a. Módosítsa a hibajavítási beállításokat.
 - **MEGJEGYZÉS:** A beállítások módosítása miatt gyengülhet a kép minősége.
 - b. Módosítsa a Faxsebesség beállítást Közepes (V.17) vagy Lassú (V.29) értékre.

Faxolással kapcsolatos hibaüzenetek

A riasztási és figyelmeztető üzenetek egy ideig láthatók a kijelzőn, esetleg a felhasználónak nyugtáznia kell az üzenetet: folytatás esetén az OK, megszakítás esetén pedig a Mégse 🔀 gomb megnyomásával. Egyes figyelmeztetések esetén előfordulhat, hogy a feladat nem fejeződik be, vagy romlik a nyomtatási minőség. Amennyiben a riasztási vagy figyelmeztető üzenet nyomtatással kapcsolatos, és engedélyezve van az automatikus folytatás funkció, akkor a készülék megpróbálkozik a nyomtatási feladat folytatásával, ha 10 másodpercig nem nyugtázza az üzenetet.

Riasztási és figyelmeztető üzenetek

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendő
A fax foglalt	Foglalt volt a faxvonal, amelyre faxot próbált küldeni. A tormák megszakította a fax	Hívja fel a címzettet, és kérje meg, hogy
Megszakított küldés	küldését.	áll-e a készüléke.
		Ellenőrizze, hogy a megfelelő faxszámot tárcsázza-e.
		Ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva az Újratárcsázás, ha foglalt funkció.
		A Fax küldése 🔪 📄 gombbal ellenőrizze, hogy van-e tárcsahang a telefonvonalon.
		A termék helyett csatlakoztasson egy telefont a vonalra, és egy beszédhívással ellenőrizze, működik-e a vonal.
		Csatlakoztassa a termék telefonkábelét egy másik telefonvonalhoz, és próbálja meg újra elküldeni a faxot.
		Próbáljon ki egy másik telefonkábelt.
		Ha a hiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a HP-vel. Lásd: <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> , vagy olvassa el a termék dobozában található tájékoztatót.

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendő
A fax foglalt	Foglalt volt a faxvonal, amelyre faxot próbált küldeni. A termék automatikusan újrahívja a foglalt számot.	Várja meg, amíg a termék újra megpróbálja elküldeni a faxot.
Ujratarcsazas felfüggesztve		Hívja fel a címzettet, és kérje meg, hogy ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva és készen áll-e a készüléke.
		Ellenőrizze, hogy a megfelelő faxszámot tárcsázza-e.
		A Fax küldése 📞 📄 gombbal ellenőrizze, hogy van-e tárcsahang a telefonvonalon.
		A termék helyett csatlakoztasson egy telefont a vonalra, és egy beszédhívással ellenőrizze, működik-e a vonal.
		Csatlakoztassa a termék telefonkábelét egy másik telefonvonalhoz, és próbálja meg újra elküldeni a faxot.
		Próbáljon ki egy másik telefonkábelt.
		Ha a hiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a HP-vel. Lásd: <u>www.hp.com/ support/ljm1210series</u> , vagy olvassa el a termék dobozában található tájékoztatót.
Dokumentum nincs elküldve	A termék egyetlen lapot sem olvasott be, és egyetlen oldalt sem fogadott a számítógépről fax küldéséhez.	Próbálja a faxot újra elküldeni.
Érvénytelen adat	Érvénytelen adat vagy válasz.	Javítsa ki a bejegyzést.

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendő
Faxfogadás hiba	Hiba történt egy fax fogadása során.	Kérje meg a küldőt, hogy küldje el újra a faxot.
		Próbálkozzon visszafaxolni a küldőnek vagy egy másik faxkészüléknek.
		A Fax küldése 📞 📄 gombbal ellenőrizze, hogy van-e tárcsahang a telefonvonalon.
		Ellenőrizze, hogy a telefonkábel megfelelően csatlakozik-e: húzza ki és csatlakoztassa újra a kábelt.
		Ellenőrizze, hogy a termékhez kapott telefonkábelt használja-e.
		A termék helyett csatlakoztasson egy telefont a vonalra, és egy beszédhívással ellenőrizze, működik-e a vonal.
		Csökkentse a faxküldési/fogadási sebességet. Kérje meg a küldőt, hogy küldje el újra a faxot.
		Kapcsolja ki a hibajavítási módot. Kérje meg a küldőt, hogy küldje el újra a faxot.
		Csatlakoztassa a terméket egy másik telefonvonalra.
		Ha a hiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a HP-vel. Lásd: <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> , vagy olvassa el a termék dobozában található tájékoztatót.
Fax késleltetve	Megtelt a faxmemória.	Szakítsa meg a faxolást a Mégse 🔀 gombbal.
Faxküldési memória megtelt		Küldje újra a faxot. Ha a hiba újra előfordul, akkor több részletben is elküldheti a faxot.

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendő
Faxküldési hiba	Hiba történt egy fax elküldése során.	Próbálkozzon a fax újraküldésével.
		Próbáljon meg másik faxszámra küldeni.
		A Fax küldése 📞 📄 gombbal ellenőrizze, hogy van-e tárcsahang a telefonvonalon.
		Ellenőrizze, hogy a telefonkábel megfelelően csatlakozik-e: húzza ki és csatlakoztassa újra a kábelt.
		Ellenőrizze, hogy a termékhez kapott telefonkábelt használja-e.
		A termék helyett csatlakoztasson egy telefont a vonalra, és egy beszédhívással ellenőrizze, működik-e a vonal.
		Csatlakoztassa a terméket egy másik telefonvonalra.
		Állítsa a faxfelbontást az alapértelmezett Szabványos helyett Finom értékre.
		Ha a hiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a HP-vel. Lásd: <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> , vagy olvassa el a termék dobozában található tájékoztatót.
Faxmemória megtelt Fogadás megszakítása	A faxátvitel közben megtelt a termék memóriája. Csak a memóriába befért oldalak lesznek nyomtatva.	Nyomtassa ki az összes faxot, és kérje meg a küldőt, hogy küldje el újra a faxot. Kérje meg a küldőt, hogy az újraküldés előtt ossza fel a faxfeladatot több feladatra. Szakítsa meg az összes faxolási feladatot, vagy törölje a faxokat a memóriából.
Faxmemória megtelt Küldés megszakítása	axmemória megteltA faxolási feladat közben megtelt a memória. A faxolási feladat megfelelő működéséhez a fax összes oldalának a memóriában kell lennie. Csak a memóriába befért oldalak lettek elküldve.	Nyomtassa ki az összes fogadott faxot, vagy várjon, amíg a készülék elküldi a sorban álló feladatokat.
		Kérje meg a küldőt, hogy küldje el újra a faxot.
		Szakítsa meg az összes faxolási feladatot, vagy törölje a faxokat a memóriából.
Kommunikációs hiba	Faxkommunikációs hiba lépett fel a termék és a küldő vagy fogadó között.	Várja meg, amíg a termék újra megpróbálja elküldeni a faxot. Húzza ki a termék telefoncsatlakozóját a fali aljzatból, csatlakoztasson egy telefont, és próbáljon felhívni valakit. Csatlakoztassa a termék telefonkábelét egy másik telefonvonalhoz.
		Próbáljon ki egy másik telefonkábelt.
		Ha a hiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a HP-vel. Lásd: <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> , vagy olvassa el a termék dobozában található tájékoztatót.

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendő
Nem észlelhető faxküldemény	A termék reagált a bejövő hívásra, de nem érzékelte, hogy a hívó fél faxkészülék.	Várja meg, amíg a termék újra megpróbálja fogadni a faxot.
		Próbáljon ki egy másik telefonkábelt.
		Csatlakoztassa a termék telefonkábelét egy másik telefonvonalhoz.
		Ha a hiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a HP-vel. Lásd: <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> , vagy olvassa el a termék dobozában található tájékoztatót.
Nincs tárcsahang	A termék nem észlelt tárcsahangot.	A Fax küldése 📞 📄 gombbal ellenőrizze, hogy van-e tárcsahang a telefonvonalon.
		Húzza ki a telefonkábelt a termékből és a fali aljzatból, majd csatlakoztassa újra.
		Ellenőrizze, hogy a termékhez kapott telefonkábelt használja-e.
		Húzza ki a termék telefoncsatlakozóját a fali aljzatból, csatlakoztasson egy telefont, és próbáljon hanghívást kezdeményezni.
		Győződjön meg róla, hogy a fali telefonaljzathoz csatlakozó telefonkábel csatlakoztatva van a "vonal" (line) porthoz –♡.
		Csatlakoztassa a készülék telefonkábelét egy másik telefonvonalhoz.
		Ha a hiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a HP-vel. Lásd: <u>www.hp.com/</u> <u>support/lim1210series</u> , vagy olvassa el a termék dobozában található tájékoztatót.

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendő
Nincs válasz Megszakított küldés	A faxszám újratárcsázására tett kísérlet sikertelen, vagy ki van kapcsolva az Újratárcsázás, ha nincs válasz beállítás.	Hívja fel a címzettet, és kérje meg, hogy ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva és készen áll-e a készüléke.
		Ellenőrizze, hogy a megfelelő faxszámot tárcsázza-e.
		Ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva az újratárcsázási funkció.
		Húzza ki a telefonkábelt a termékből és a fali aljzatból, majd csatlakoztassa újra.
		Húzza ki a termék telefoncsatlakozóját a fali aljzatból, csatlakoztasson egy telefont, és próbáljon hanghívást kezdeményezni.
		Győződjön meg róla, hogy a fali
		telefonaljzatnoz csatlakozo telefonkabel csatlakoztatva van a "vonal" (line) porthoz – 🖓.
		Csatlakoztassa a termék telefonkábelét egy másik telefonvonalhoz.
		Ha a hiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a HP-vel. Lásd: <u>www.hp.com/</u>
		<u>support/ljm1210series</u> , vagy olvassa el a termék dobozában található tájékoztatót.
Nincs válasz	A fogadó fax nem válaszolt. A termék néhány perc múlva újratárcsázza a számot.	Várja meg, amíg a termék újra megpróbálja elküldeni a faxot.
ojratartsazas retruggesztve		Hívja fel a címzettet, és kérje meg, hogy ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva és készen áll-e a készüléke.
		Ellenőrizze, hogy a megfelelő faxszámot tárcsázza-e.
		Ha a termék tovább próbálkozik az újratárcsázással, húzza ki a termék telefoncsatlakozóját a fali aljzatból, csatlakoztasson egy telefont, és próbáljon hanghívást kezdeményezni.
		Győződjön meg róla, hogy a fali telefonaljzathoz csatlakozó telefonkábel csatlakoztatva van a "vonal" (line) porthoz –▽.
		Csatlakoztassa a termék telefonkábelét egy másik telefonvonalhoz.
		Próbáljon ki egy másik telefonkábelt.
		Ha a hiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a HP-vel. Lásd: <u>www.hp.com/ support/ljm1210series</u> , vagy olvassa el a termék dobozában található tájékoztatót.

Faxnaplók és -jelentések

A faxnaplók és -jelentések nyomtatásához kövesse az alábbi utasításokat:

Összes faxjelentés nyomtatása

Ezzel az eljárással egyszerre kinyomtathatja az alábbi jelentések mindegyikét:

- Faxtevékenységi napló
- Telefonkönyv-jelentés
- Konfigurációs jelentés
- Tiltott faxok listája
- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.

• O • 企 • 論	
abc def ghi 3 ghi 5 6 6 7 8 8 9 (1)+/k (1)+/k	

- A nyílgombok használatával jelölje ki a Jelentések menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki a Faxjelentések menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki az Minden faxjelentés lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot. A termék kilép a menüből, és kinyomtatja a jelentést.

Egyedi faxjelentések nyomtatása

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a Jelentések menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxjelentések** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 4. A nyílgombok használatával jelölje ki a nyomtatni kívánt jelentést, majd nyomja meg az OK gombot. A termék kilép a menüből, és kinyomtatja a jelentést.

MEGJEGYZÉS: Miután kijelölte a Faxtevékenységi napló jelentést, és megnyomta az OK gombot, a Napló nyomtatása most lehetőség kiválasztásához nyomja meg ismét az OK gombot. A termék kilép a menüből, és kinyomtatja a naplót.

A faxtevékenységi napló automatikus kinyomtatásának beállítása

Eldöntheti, hogy szeretné-e, hogy a faxnapló minden 40. bejegyzés után kinyomtatódjon. A gyári alapértelmezett beállítás a **Be**. A következő lépések végrehajtásával beállíthatja a faxtevékenységi napló automatikus nyomtatását:

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Jelentések** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxjelentések** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki a Faxtevékenységi napló menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki a Napló automatikus nyomtatása menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki a Be lehetőséget, majd a kiválasztás jóváhagyásához nyomja meg az OK gombot.

A faxhibajelentés beállítása

A faxhibajelentés egy rövid jelentés, amely jelzi, hogy a terméken hiba lépett fel valamelyik faxfeladat végrehajtása során. Az alábbi eseményeket követő kinyomtatása állítható be:

- Minden faxhiba (gyári alapértelmezett beállítás)
- Faxküldési hiba
- Faxfogadási hiba
- Soha

MEGJEGYZÉS: Ha a **Never (Soha)** lehetőséget választja, csak akkor értesül róla, hogy egy adott fax átvitele esetleg sikertelen volt, ha kinyomtatja a faxtevékenységi naplót.

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Jelentések** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxjelentések** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 4. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxhibajelentés** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 5. A nyílgombok használatával jelölje ki, mikor kívánja, hogy kinyomtatódjanak a faxhibajelentések.
- 6. A kiválasztás mentéséhez nyomja meg az OK gombot.

A fax-visszaigazolási jelentés beállítása

A visszaigazolási jelentés egy rövid jelentés, amely jelzi, hogy a termék sikeresen elküldte vagy fogadta az adott faxfeladatot. Az alábbi eseményeket követő kinyomtatása állítható be:

- Minden faxfeladat
- Fax küldése
- Fax fogadása
- Soha (a gyári alapértelmezett beállítás)
- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Jelentések** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxjelentések** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- **4.** A nyílgombok használatával jelölje ki a **Fax-visszaigazolás** menüt, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 5. A nyílgombok használatával jelölje ki, mikor kívánja, hogy kinyomtatódjanak a faxhibajelentések.
- 6. A kiválasztás mentéséhez nyomja meg az OK gombot.

Az egyes faxok első oldalának megjelenítése a fax-visszaigazolási, faxhiba- és utolsó faxhívás jelentéseken

Ha aktiválja ezt a beállítást, és a termék memóriájában még szerepel az oldal képe, akkor a faxvisszaigazolási, faxhiba- és utolsó faxhívási jelentésen megjelenik egy (felére kicsinyített) minikép a legutoljára küldött vagy fogadott fax első oldaláról. A beállítás gyári alapértéke a **Be**.

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Jelentések** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxjelentések** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- **4.** A nyílgombok használatával jelölje ki a **Fedőlappal együtt** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 5. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Be** lehetőséget, majd a kiválasztás jóváhagyásához nyomja meg az OK gombot.

Hibajavítás és faxküldési/fogadási sebesség módosítása

A fax hibajavítási üzemmód beállítása

A termék faxküldés vagy -fogadás közben általában figyelemmel kíséri a telefonvonalon érkező jeleket. Ha a termék átvitel közben hibát észlel, és a hibajavítás beállítása **Be**, akkor a termék kérheti a fax hibás részének újraküldését. A hibajavítás gyári alapbeállítása a **Be**.

A hibajavítási funkciót csak akkor kapcsolja ki, ha faxküldés vagy -vétel során problémák merülnek föl, és Ön hajlandó elfogadni a hibákat az átvitelben. A beállítást érdemes lehet kikapcsolni akkor, ha külföldre, illetve műholdas telefonkapcsolat segítségével küld vagy fogad faxot.

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Minden fax** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.

- 4. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Hibajavítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombok használatával jelölje ki a Be vagy a Kikapcsolt állapot lehetőséget, majd a kiválasztás mentéséhez nyomja meg az OK gombot.

A faxküldési/fogadási sebesség módosítása

A faxküldési/fogadási sebesség beállítás a termék által a faxküldéshez használt modemprotokollt adja meg. Ez a telefonvonalon keresztül másodpercenként 33600 bit/s sebességű adatküldésre és -fogadásra képes teljes duplex modemek nemzetközi szabványa. A faxsebesség gyári alapbeállítása a **Gyors (V.34)**. Egyes országokban/térségekben a gyári alapbeállítás eltérő lehet az átvitel optimalizálása érdekében.

A beállítást csak akkor módosítsa, ha egy bizonyos készülék esetében problémái merülnek fel a faxküldés vagy -vétel során. A beállítást érdemes lehet kikapcsolni akkor, ha külföldre, illetve műholdas telefonkapcsolat segítségével küld vagy fogad faxot.

- 1. Nyomja meg a kezelőpanel Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxbeállítás** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 3. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Minden fax** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 4. A nyílgombok használatával jelölje ki a **Faxsebesség** menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- 5. A nyílgombok használatával jelöljön ki egy sebességbeállítást, majd nyomja meg az OK gombot.

Faxküldési problémák

A dokumentumadagolás leáll a faxolás közben.

Ok	Megoldás
A legnagyobb betölthető lap hossza 355 mm. Hosszabb papír faxolása ennél a méretnél megáll.	Nyomtassa a dokumentumot rövidebb hordozóra. Ha nincs elakadás, és kevesebb mint egy perc telt még csak el, várjon egy kicsit, mielőtt megnyomja a Mégse 🔀 gombot. Ha elakadás történt, távolítsa el az elakadt médiát. Majd küldje el
	újra a feladatot.
Ha a lap túl kicsi, elakadhat a dokumentumadagolóban.	A dokumentumadagolóba tölthető lap minimális mérete 148 x 105 mm.
	Ha elakadás történt, távolítsa el az elakadt médiát. Majd küldje el újra a feladatot.

Küldés közben leállnak a faxok.

Ok	Megoldás
Előfordulhat, hogy a fogadó faxkészülék hibásan működik.	Próbálja meg egy másik faxkészülékre küldeni a faxot.

Küldés közben leállnak a faxok.

Ok	Megoldás
Lehetséges, hogy nem működik a telefonvonal.	Hajtsa végre a megfelelő műveletet:
	 Növelje a készüléken a hangerőt, majd nyomja meg a kezelőpanelen a Fax küldése gombot. Ha hallja a tárcsahangot, a telefonvonal működik. A termék helyett csatlakoztasson egy telefont a fali aljzatba. Kezdeményezzen telefonhívást, hogy meggyőződhessen a telefonvonal működéséről.
Lehet, hogy kommunikációs hiba miatt szakad meg a faxfeladat.	Változtassa az újratárcsázás kommunikációs hiba esetén beállítást Be értékre.

A termék nem küldi, csak fogadja a faxokat.

Ok	Megoldás	
Ha a termék digitális rendszerre van kapcsolva, lehet, hogy a	Kapcsolja ki a tárcsahang-érzékelési beállítást.	
renuszer olyan tarcsanangot au, ametyet a termek nem erzeket.	Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a szolgáltatóhoz.	
Lehet, hogy gyenge a telefonos kapcsolat.	Próbálja meg később elküldeni a faxot.	
Előfordulhat, hogy a fogadó faxkészülék hibásan működik.	Próbálja meg egy másik faxkészülékre küldeni a faxot.	
Lehetséges, hogy nem működik a telefonvonal.	Hajtsa végre a megfelelő műveletet:	
	 Növelje a készüléken a hangerőt, majd nyomja meg a kezelőpanelen a Fax küldése s g gombot. Ha hallja a tárcsahangot, a telefonvonal működik. 	
	 A termék helyett csatlakoztasson egy telefont az aljzatba. Kezdeményezzen telefonhívást, hogy meggyőződhessen a telefonvonal működéséről. 	

A kimenő faxhívások tárcsázása nem áll le.

Ok	Megoldás
Ha az újratárcsázási beállítás értéke Be , akkor a termék	A fax újratárcsázásának leállításához nyomja meg a Mégse 🔀
automatikusan újratárcsázza a faxszámot.	gombot. Vagy módosítsa az újratárcsázási beállítást.

Az elküldött faxok nem érkeznek meg a fogadó faxkészülékre.

Ok	Megoldás
Lehet, hogy a címzett faxkészüléke ki van kapcsolva, vagy valamilyen hiba történt vele, például kifogyott belőle a papír.	Hívja fel a címzettet, és győződjön meg arról, hogy a fogadó faxkészülék be van-e kapcsolva, és készen áll-e faxok fogadására.

Az elküldött faxok nem érkeznek meg a fogadó faxkészülékre.

Ok	Megoldás
Lehet, hogy az eredeti dokumentumok nem megfelelően vannak betöltve.	Ellenőrizze, hogy az eredeti dokumentumok megfelelően vannak-e betöltve a dokumentumadagolóba.
Lehet, hogy a készülék a faxot a memóriában tárolja, mert a hívott szám foglaltsága miatt újrahívásra vár, vagy mert még vannak előtte más faxok, amelyek elküldésre várnak, esetleg azért, mert a fax késleltetett elküldésre van beállítva.	Ha a memóriában a felsorolt okok bármelyike miatt faxfeladat van, a faxtevékenységi naplóban megjelenik egy erre vonatkozó bejegyzés. Nyomtassa ki a faxtevékenységi naplót, és ellenőrizze az Állapot oszlopot, amelyben a Folyamatban felirat jelzi az ilyen feladatokat.

A kezelőpanel "kevés a memória" hibát jelez.

	as
Lehet, hogy túl nagy az elküldeni kívánt fax, vagy a fax	a ki a következők egyikét:
felbontása.	sza fel a nagy faxot kisebb szakaszokra, és küldje el több
• Oss:	xfeladat keretében.
faxf	rölje a tárolt faxokat, hogy több memória állhasson a
• Törö	nenő faxok rendelkezésére.
kim	nfigurálja a kimenő faxot késleltetett faxként, majd
• Kon	enőrizze, hogy teljes egészében el lett-e küldve.
elle	enőrizze, hogy a lehető legalacsonyabb felbontási
beá	állítást használja-e (Szabványos).

A faxátvitel nagyon lassú.

Ok	Megoldás
Lehet, hogy a fax nagyon összetett, pl. sok grafika van rajta.	Az összetett faxdokumentumok átvitele több időt igényel. Az átviteli sebesség javítható azzal, ha a hosszabb faxokat több feladatban osztja el, illetve csökkenti a felbontás értékét.
Lehet, hogy lassú a címzett faxkészülékének modemje.	A termék a faxokat csak olyan maximális sebességgel viszi át, amely megfelel a címzett faxkészülék maximális sebességének.
Lehet, hogy a küldött fax felbontás-beállítása nagyon nagy.	Ha Ön a küldő, csökkentse a felbontást, majd küldje el ismét a faxot.
Lehetséges, hogy zajos a telefonvonal.	Szakítsa meg a faxküldést, majd küldje el újra a faxot. Ellenőriztesse a vonalat a telefontársasággal.
	Ha a faxot digitális telefonvonalon küldi, lépjen kapcsolatba a szolgáltatóval.
A faxot nemzetközi hívás keretében küldi.	Faxok külföldre történő átviteléhez hosszabb idő lehet szükséges.
Az eredeti dokumentum színes háttérrel rendelkezik.	Nyomtassa ki az eredeti dokumentumot fehér háttérrel, majd küldje újra a faxot.

Faxfogadási problémák

MEGJEGYZÉS: A termék megfelelő működése érdekében használja az eredeti faxkábelt.

A termék nem tud faxokat fogadni telefonmellékről.

Ok	Megoldás
Lehet, hogy le van tiltva a telefonmellék-beállítás.	Módosítsa a telefonmellék-beállítást.
Lehet, hogy a faxkábel nincs megfelelően csatlakoztatva.	Ellenőrizze, hogy a faxkábel megfelelően csatlakozik-e a telefonaljzathoz és a termékhez (vagy a termékhez csatlakozó egyéb eszközhöz). Nyomja meg egymás után az 1-2-3 gombokat, várjon három másodpercig, majd tegye le a kagylót.
Lehet, hogy a termék tárcsázási üzemmódja vagy a telefonmellék nem megfelelően van beállítva.	Ellenőrizze, hogy a készüléken Hangfrekvenciás üzemmód van-e beállítva. Ellenőrizze, hogy a telefonmellékre csatlakozó készülék is hangtárcsázásos üzemmódra van-e állítva.

A termék nem fogadja a bejövő faxhívásokat.

Ok	Megoldás
Lehetséges, hogy a válasz üzemmód beállítása Kézi .	Ha a válasz üzemmód beállítása Kézi , a készülék nem fogadja automatikusan a hívásokat. Indítsa el kézzel a faxfogadási műveletet.
Lehet, hogy rosszul van beállítva a hívásfogadás előtti csengetésszám.	Ellenőrizze, hogy a csengetésszám érték megfelelően van-e beállítva.
Lehet, hogy be van kapcsolva a válaszcsengetés-minta funkció, de a készüléken nem érhető el ez a szolgáltatás, vagy elérhető a szolgáltatás, de a funkció nem megfelelően van beállítva.	Ellenőrizze, hogy a megkülönböztetett csengetés szolgáltatás megfelelően van-e beállítva.
Lehet, hogy a faxkábel rosszul van csatlakoztatva vagy meghibásodott.	A csatlakoztatás ellenőrzéséről az Alapvető tudnivalók kézikönyvben olvashat. Ellenőrizze, hogy a termékhez kapott faxkábelt használja-e.
Lehet, hogy a termék az üzenetrögzítő által lejátszott hangüzenet miatt nem tudja érzékelni a bejövő faxhangot.	Vegye fel újra az üzenetrögzítő által lejátszott szöveget úgy, hogy legalább két másodperc szünetet hagy az üzenet elején.
Lehet, hogy túl sok készülék csatlakozik a telefonvonalhoz.	Ne csatlakoztasson háromnál több készüléket a telefonvonalhoz. Távolítsa el a legutoljára csatlakoztatott eszközt, és ellenőrizze a termék működését. Ha ez nem vezet eredményre, egyesével folytassa a további eszközök eltávolítását, és mindegyik után végezzen próbát a készülékkel.
Lehetséges, hogy nem működik a telefonvonal.	Hajtsa végre a megfelelő műveletet:
	 Növelje a készüléken a hangerőt, majd nyomja meg a kezelőpanelen a Fax küldése s g g gombot. Ha hallja a tárcsahangot, a telefonvonal működik.
	 A termék helyett csatlakoztasson egy telefont az aljzatba. Kezdeményezzen telefonhívást, hogy meggyőződhessen a telefonvonal működéséről.

A termék nem fogadja a bejövő faxhívásokat.

Ok	Megoldás
Lehet, hogy a hangposta-szolgáltatás megzavarja a terméket, amikor az hívásokat próbál fogadni.	Hajtsa végre a megfelelő műveletet:
	• Kapcsolja ki az üzenetküldési szolgáltatást.
	• Kérjen külön telefonvonalat a faxhívásokhoz.
	 Állítsa a válasz üzemmódot Kézi értékre. Kézi válasz módban a fax fogadását Önnek kell elindítania.
	 Hagyja meg az automatikus válasz módot, de a terméken a válaszig engedélyezett csengetésszámot állítsa kisebbre a hangpostánál beállítottnál. A termék fogadni fogja az összes bejövő hívást.
Lehet, hogy nincs papír a termékben, vagy megtelt a memória.	Töltsön be médiát az adagolótálcába. Nyomja meg a OK gombot. A termék a memóriájában tárolt összes faxot kinyomtatja, majd folytatja a faxhívások fogadását.

A készülék nem nyomtatja ki a faxokat.

Ok	Megoldás
A hordozó-adagolótálca üres.	Tegyen papírt a tálcába. A készülék tárolja a memóriában azokat a faxokat, amelyeket papírhiány miatt nem tudott kinyomtatni, és a papír betöltése után kinyomtatja azokat.
Lehet, hogy ki van jelölve a Fogadás számítógépre beállítás, és ezért a faxok a számítógépre érkeznek.	Ellenőrizze, hogy nem a számítógép fogadja-e a faxokat.
A termékben hiba lépett fel.	Nézze meg, hogy van-e valamilyen hibaüzenet a kezelőpanelen.

A készülék egy helyett két lapra nyomtatja a faxokat.

Ok	Megoldás
Lehet, hogy az Automatikus kicsinyítés funkció nincs megfelelően beállítva.	Kapcsolja be az automatikus kicsinyítést.
Lehet, hogy a bejövő faxok nagyobb hordozóra lettek küldve.	Állítsa be az automatikus kicsinyítést, hogy nagyobb oldalak is ráférjenek egy lapra.

A beérkezett faxok túl világosak, üresek vagy gyenge a minőségük.

Ok	Megoldás
A termékből faxnyomtatás közben fogyott ki a festék.	A termék tárolja a legutoljára kinyomtatott faxokat. (Az újranyomtatáshoz eltárolt faxok tényleges számát a rendelkezésre álló memória mennyisége határozza meg.) Minél előbb cserélje ki a festékkazettát, majd nyomtassa ki újra a faxot.
Az elküldött fax túl világos volt.	Vegye fel a kapcsolatot a küldővel és kérje meg, hogy küldje el újra a faxot a kontrasztbeállítások módosítását követően.

A készülék nagyon lassan fogadja a faxokat.

Ok	Megoldás
Lehet, hogy a fax nagyon összetett, pl. sok grafika van rajta.	Az összetett faxok fogadása több időt igényel. Az átviteli sebesség javítható azzal, ha a hosszabb faxokat több feladatban osztja el, illetve csökkenti a felbontás értékét.
Lehet, hogy a fax küldésének vagy fogadásának felbontás- beállítása nagyon magas.	Ha Ön a fogadó fél, kérje meg a küldőt, hogy csökkentse a felbontást, majd küldje el ismét a faxot.
A faxot nemzetközi hívás keretében küldi.	Faxok külföldre történő átviteléhez hosszabb idő lehet szükséges.

Jogi tudnivalók és garanciák

A készülékre vonatkozó jogi tudnivalókkal és garanciákkal kapcsolatosan lásd: <u>A telekommunikációs</u> eszközökre (fax) vonatkozó további nyilatkozatok 269. oldal.

11 A készülék kezelése és karbantartása

- Információs oldalak nyomtatása
- <u>A HP Eszköztár szoftver használata</u>
- <u>A HP beépített webszerver használata (csak a M1210 sorozat esetében)</u>
- <u>A készülék biztonsági funkciói</u>
- <u>Takarékossági beállítások</u>
- Kellékek és tartozékok kezelése
- <u>A készülék tisztítása</u>
- <u>Termékfrissítések</u>

Információs oldalak nyomtatása

Az információs oldalak a készülék memóriájában találhatóak. Segítségükkel behatárolhatók és elháríthatók a készülékkel kapcsolatos hibák.

MEGJEGYZÉS: M1210 sorozat: Ha a termék nyelvét telepítéskor nem állította be megfelelően, utólag módosíthatja, hogy az információs oldalakat a támogatott nyelvek valamelyikén nyomtassa ki a készülék. A nyelvet a kezelőpanelen elérhető **Rendszer beállítása** menü vagy a beágyazott webszerver segítségével módosíthatja.

Az oldal leírása	Az oldal nyomtatása
Konfigurációs oldal	Mindkét típus
Az aktuális beállításokat és a készülék tulajdonságait mutatja.	 Nyissa meg a nyomtatóillesztőt, és kattintson a Tulajdonságok vagy a Beállítások gombra.
	 Kattintson a Szolgáltatások lapra, és a Információs oldalak nyomtatása legördülő listában kattintson a Konfigurációs oldal listaelemre.
	3. Kattintson a Nyomtatás gombra.
	M1130 sorozat
	A kezelőpanelen nyomja le és tartsa lenyomva a Mégse 🔀 gombot, amíg az Üzemkész 🔿 jelzőfény el nem kezd villogni, és ezután engedje el a gombot.
	M1210 sorozat
	 Nyomja meg a készülék kezelőpaneljének Beállítás gombját.
	 A nyílgombok használatával jelölje ki a Jelentések menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
	 A nyílgombok használatával jelölje ki az Konfigurációs jelentés lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.

Az oldal leírása	Az oldal nyomtatása		
kellékállapot-oldal	Mindkét típus		
Mutatja a nyomtatókazetta állapotát, a kazettával kinyomtatott oldalakra és feladatokra vonatkozó információt, illetve az új nyomtatókazetta rendelésével kapcsolatos tudnivalókat.	 Nyissa meg a nyomtatóillesztőt, és kattintson a Tulajdonságok vagy a Beállítások gombra. Kattintson a Szolgáltatások lapra, és az Információs oldalak nyomtatása legördülő listában kattintson a Kellékállapot oldal lehetőségre. Kattintson a Nyomtatás gombra. M1130 sorozat A kezelőpanelen nyomja le és tartsa lenyomva a Mégse X gombot, amíg az Üzemkész () jelzőfény el nem kezd villogni, és ezután engedje el a gombot. A kellékállapot oldal nyomtatása a konfigurációs oldal nyomtatása után történik meg. M1210 sorozat Nyomja meg a készülék kezelőpaneljének Beállítás gombját. A nyílgombok használatával jelölje ki a Jelentések menüt, majd nyomja meg az OK gombot. 		
Demóoldal	Mindkét típus		
Szöveges és grafikus mintákat tartalmaz.	 Nyissa meg a nyomtatóillesztőt, és kattintson a Tulajdonságok vagy a Beállítások gombra. Kattintson a Szolgáltatások lapra, és az Információs oldalak nyomtatása legördülő listában kattintson a Demó oldal lehetőségre. 		
	3. Kattintson a Nyomtatás gombra.		
	M1210 sorozat		
	 Nyomja meg a készülék kezelőpaneljének Beállítás gombját. 		
	 A nyílgombok használatával jelölje ki a Jelentések menüt, majd nyomja meg az OK gombot. 		
	 A nyílgombok használatával jelölje ki az Demóoldal lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot. 		

Az oldal leírása	Az o	ldal nyomtatása
Menütérkép (csak M1210 sorozat esetében) Megjeleníti a vezérlőpult menüit és a választható beállításokat.	1.	Nyomja meg a készülék kezelőpaneljének Beállítás 🔧 gombját.
	2.	A nyílgombok használatával jelölje ki a Jelentések menüt, majd nyomja meg az <mark>OK</mark> gombot.
	3.	A nyílgombok használatával jelölje ki az Menüszerkezet lehetőséget, majd nyomja meg az <mark>OK</mark> gombot.
axjelentések (csak M1210 sorozat esetében)		Nyomja meg a készülék kezelőpaneljének Beállítás 🔧 gombját.
	2.	A nyílgombok használatával jelölje ki a Jelentések menüt, majd nyomja meg az <mark>OK</mark> gombot.
	3.	A nyílgombok használatával jelölje ki az Faxjelentések lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.

A HP Eszköztár szoftver használata

A HP Eszköztár használatához teljes szoftvertelepítés szükséges.

A HP Eszköztár program a következő feladatokra használható:

- A készülékállapot ellenőrzése
- A készülék beállításainak konfigurálása.
- Felbukkanó riasztási üzenetek konfigurálása.
- Hibakeresési információk megtekintése.
- Elektronikus formátumú dokumentáció megtekintése.

A HP Eszköztár szoftver megtekintése

Az alábbi módszerek egyikével indítsa el a HP Eszköztár programot:

M1130 sorozat	1.	Nyissa meg a nyomtatóillesztőt, és kattintson a Tulajdonságok vagy a Beállítások gombra.
	2.	Kattintson a Szolgáltatások fülre.
M1210 sorozat	•	A Windows rendszertálcán kattintson kettőt a készülék ikonjára 🔚.
	•	A Windows Start menüben kattintson a Programok (Windows XP esetén a Minden program) lehetőségre, majd kattintson a HP , a HP LaserJet Professional M1130/M1210 MFP sorozat , és végül a HP Eszköztár sorra.

A HP Eszköztár szoftver az alábbi részeket tartalmazza az Eszközök ablakban megjelenő minden egyes készülékre:

Állapot

• Fax (csak M1210 sorozat esetében)

Ezen részeken kívül minden oldal tartalmazza még az alábbi általános elemeket is:

- Kellékvásárlás.
- Egyéb hivatkozások.

Állapot

- Az Állapot mappa a következő főbb oldalakhoz tartalmaz hivatkozásokat:
- Eszköz állapota. Készülékállapot-információk megtekintése. Ez az oldal jelzi a nyomtató helyzetére vonatkozó állapotokat, mint pl. egy elakadás vagy egy kiürült tálca. Miután elhárította a nyomtatási problémát, kattintson az Állapot frissítése lehetőségre a nyomtatóállapot jelzésének frissítéséhez.

Fax (csak a M1210 sorozat esetében)

A HP Eszköztár **Fax** lap segítségével faxolási feladatokat végezhet a számítógépről. A **Fax** lap a következő főbb oldalakra mutató hivatkozásokat tartalmaz:

- **Faxfeladatok**. Különféle feladatok végrehajtása, például fax küldése vagy a faxmemória törlése, illetve a faxfogadási mód beállítása.
- **Faxtelefonkönyv**. A készülék telefonkönyvében levő bejegyzések hozzáadása, szerkesztése vagy törlése.
- Faxküldési napló. A többfunkciós készülékről legutóbb küldött összes fax megtekintése.
- Faxfogadási napló. A többfunkciós készülékre beérkezett összes fax megtekintése.
- **Faxadatok tulajdonságai**. A faxok tárolására használt tárhely kezelése a számítógépről. A beállítások csak akkor érvényesek, ha a számítógépre távoli fax küldést vagy fogadást állított be.

Faxfeladatok

Fax fogadásakor az alábbi három lehetőség áll rendelkezésre:

- A fax kinyomtatása. Ha szeretné, kiválaszthatja azt a lehetőséget is, hogy a fax kinyomtatásakor üzenet jelenjen meg a számítógépen.
- Fax fogadása a számítógépen. Ha szeretné, kiválaszthatja azt a lehetőséget is, hogy a fax érkezésekor üzenet jelenjen meg a számítógépen. Ha a faxkészülék több számítógéphez csatlakozik, akkor csak egy számítógépen lehet beállítani a faxok fogadása lehetőséget.
- Faxok továbbítása más faxkészülékre.

MEGJEGYZÉS: A módosítások életbelépéséhez kattintson az **Alkalmaz** gombra.

Faxtelefonkönyv

A HP Eszköztár Faxtelefonkönyv funkciójának használatával hozzáadhat és törölhet bejegyzéseket, illetve importálhat telefonkönyveket számos forrásból.

- Új bejegyzés hozzáadásához kattintson az Új lehetőségre. A **Partner neve** ablakban írja be a partner nevét. A **Faxszám** ablakban írja be a faxszámot. Kattintson a **Hozzáadás / Szerkesztés** gombra.
- Létező bejegyzés szerkesztéséhez válassza ki a partnert az annak nevét tartalmazó sor bármelyik részére kattintva, írja be a módosításokat a megfelelő ablakba, majd kattintson a Hozzáadás/ Szerkesztés gombra. Győződjön meg arról, hogy a Kijelölés oszlop nincs bejelölve.
- Ha egy bejegyzést törölni szeretne, jelölje azt ki, majd kattintson a **Törlés** gombra.
- Bejegyzés áthelyezéséhez jelölje azt ki, és kattintson az Áthelyezés gombra, vagy válassza ki az Áthelyezés lehetőséget, majd jelölje ki a bejegyzést a párbeszédpanelen. Válassza ki a Következő üres sor lehetőséget vagy annak a sornak a számát, ahová a bejegyzést át szeretné helyezni.

MEGJEGYZÉS: Ha olyan sort ad meg, amely már foglalt, az új bejegyzés felülírja a meglévő bejegyzést.

- Ha Lotus Notes, Outlook vagy Outlook Express programban meglévő partnereket szeretne importálni, kattintson a Telefonkönyv importálása elemre. Válassza ki a megfelelő szoftverprogramot, keresse meg a kívánt fájlt, majd kattintson az OK gombra. A telefonkönyvből egyes bejegyzések is kiválaszthatók, nem feltétlenül kell az egész telefonkönyvet importálni.
- A telefonkönyv összes bejegyzésének kijelöléséhez kattintson a Kijelölés oszlop fejlécére.

Számjegyek mellett az alábbi karakterek is felhasználhatók a faxszámokban:

- (
-)
- +
- -
- *
- #
- R
- W
- •
- •
- <space>

MEGJEGYZÉS: A módosítások életbelépéséhez kattintson az **Alkalmaz** gombra.

Faxküldési napló

A HP Eszköztár faxküldési naplója tartalmazza a legutóbb elküldött faxokat és azok adatait, többek között a küldés dátumát és időpontját, a feladat számát, a faxszámot, az oldalszámot és az eredményt.

Ha a készülékhez csatlakozó számítógépről küld faxot, a fax egy **Megtekintés** hivatkozást is tartalmaz. Erre a hivatkozásra kattintva megnyílik egy új lap, rajta a fax adataival.

Kattintson a Faxküldési napló valamelyik oszlopának fejlécére, hogy az adott oszlopban szereplő adatokat növekvő vagy csökkenő sorrendbe rendezze.

Az Eredmények oszlop tartalmazza a fax állapotát. Amennyiben a fax küldése sikertelen volt, az oszlopban található leírásból megtudhatja ennek okát.

MEGJEGYZÉS: A módosítások életbelépéséhez kattintson az **Alkalmaz** gombra.

Faxfogadási napló

A HP Eszköztár faxfogadási naplója tartalmazza a legutóbb beérkezett faxokat és azok adatait, többek között a beérkezés dátumát és időpontját, a feladat számát, a faxszámot, az oldalszámot, az eredményt, valamint a fax kis méretű másolatát.

Ha a többfunkciós készülékhez csatlakozó számítógépről küld faxot, a fax egy **Megtekintés** hivatkozást is tartalmaz. Erre a hivatkozásra kattintva megnyílik egy új lap, rajta a fax adataival.

Kattintson a Faxfogadási napló valamelyik oszlopának fejlécére, hogy az adott oszlopban szereplő adatokat növekvő vagy csökkenő sorrendbe rendezze.

Az Eredmények oszlop tartalmazza a fax állapotát. Amennyiben a fax fogadása sikertelen volt, az oszlopban található leírásból megtudhatja ennek okát.

MEGJEGYZÉS: A módosítások életbelépéséhez kattintson az **Alkalmaz** gombra.

Kellékek vásárlása

Ez a gomb, az egyes oldalak tetején egy weboldalra mutat, ahol cserekellékek rendelhetők. A funkció használatához internet-hozzáférés szükséges.

Egyéb hivatkozások

Ez a rész internetes hivatkozásokat tartalmaz. Ezen hivatkozások használatához internet-hozzáférés szükséges. Ha telefonos csatlakozást használ, és a HP Eszköztár első megnyitásakor nem csatlakozott az internetre, akkor e hivatkozások webhelyeinek megtekintéséhez internetes kapcsolatot kell létesítenie. Lehetséges, hogy ehhez be kell zárnia, és újra meg kell nyitnia a HP Eszköztár szoftvert.

- **HP Instant Support**. Csatlakozás a HP Instant Support webhelyre.
- **Terméktámogatás**. A termék támogatási oldalára juttatja el, ahol speciális problémákkal kapcsolatban kereshet segítséget
- Kellékvásárlás. Kellékek rendelése a HP weboldalon.
- **Termékregisztráció**. Csatlakozás a HP termékregisztrációs webhelyére.

A HP beépített webszerver használata (csak a M1210 sorozat esetében)

A HP beépített webszerveren (EWS) keresztül megtekinthető a készülék és a hálózat állapota, és számítógépről kezelhetők a nyomtatási funkciók.

- A készülék állapotinformációinak megtekintése.
- Meghatározhatja a kellékek hátralévő élettartamát és új kellékeket rendelhet.
- Megjelenítheti és módosíthatja a készülék alapértelmezett konfigurációs beállításait.
- Megtekintheti és módosíthatja a hálózati konfigurációt.

Semmilyen szoftvert nem kell telepítenie számítógépére. Csak a támogatott internetböngészők egyikére van szükség:

- Internet Explorer 6.0 (vagy újabb)
- Firefox 1.0 (vagy újabb)
- Mozilla 1.6 (vagy újabb)
- Opera 7.0 (vagy újabb)
- Safari 1.2 (vagy újabb)
- Konqueror 3.2 (vagy újabb)

A HP beépített webszerver akkor működik, ha a nyomtató TCP/IP alapú hálózatban üzemel. A HP beépített webszerver nem használható IPX alapú hálózaton vagy közvetlen USB-csatlakozással.

MEGJEGYZÉS: A HP beépített webszerver megnyitásához és használatához nem kell, hogy rendelkezzen internet-hozzáféréssel. Ha azonban valamelyik lapon rákattint egy hivatkozásra, a hivatkozáshoz kapcsolódó webhely eléréséhez szükség van internet-hozzáférésre.

A HP beépített webszerver megnyitása

A HP beépített webszerver megnyitásához írja be a készülék IP-címét vagy állomásnevét egy támogatott webböngésző címsorába. Az IP-cím vagy gazdagépnév megállapításához nyomtassa ki a konfigurációs oldalt.

- **MEGJEGYZÉS:** Ha a HP beépített webszerver megnyitása közben hiba adódik, ellenőrizze, hogy megfelelőek-e a hálózat proxy-beállításai.
- TIPP: Az URL megnyitása után azt tegye be a "kedvencek" közé, illetve lássa el "könyvjelzővel", így a későbbiek során gyorsan visszatérhet rá.

Funkciók

Information (Információ) lap

Az Information (Információ) oldalcsoport a következő oldalakból áll:

- A **Készülék állapota** oldal a készülék és a HP kellékek állapotáról nyújt tájékoztatást.
- A **Device Configuration** (Eszközkonfiguráció) lapon a nyomtató konfigurációs oldalán található információk olvashatók.
- A **Kellékállapot** oldal a HP kellékek állapotát és cikkszámát mutatja. Új kellékek rendeléséhez kattintson az ablak jobb felső részén található **Order Supplies** (Kellékek rendelése) hivatkozásra.
- A Hálózati beállítások összesítése a Hálózati beállítások összesítése oldalán megjelenő információkat jeleníti meg.

Settigs (Beállítások) lap

Ezen a lapon újrakonfigurálható a készülék a számítógépről. Ha készülék hálózatba van kötve, az ezen a lapon végzett változtatások előtt mindig konzultáljon a készülék rendszergazdájával.

A **Beállítások** lapon látható a **Nyomtatás** oldal, ahol megtekinthetők és módosíthatók a nyomtatási feladatok alapbeállításai.

Networking (Hálózat) lap

A hálózati rendszergazdák ezen a lapon végezhetik el a hálózattal kapcsolatos beállításokat, ha a készülék IP alapú hálózathoz csatlakozik.

Links (Hivatkozások)

A hivatkozások az állapotlapok jobb felső részén találhatók. E hivatkozások használatához internethozzáférés szükséges. Ha telefonos kapcsolattal rendelkezik, és a HP beépített webszerver első elérésekor még nem kapcsolódott fel a világhálóra, ezen webhelyek meglátogatásához előbb csatlakoznia kell a világhálóhoz. A csatlakozáskor elképzelhető, hogy először be kell zárnia a HP beépített webszervert, majd újra meg kell azt nyitnia.

- Kellékvásárlás. Erre a hivatkozásra kattintva a Sure Supply webhelyre jut, ahol megrendelheti a kívánt eredeti HP kellékeket a HP-től vagy valamelyik viszonteladótól.
- **Támogatás**. Ez a hivatkozás a termék támogatási webhelyére mutat. A webhelyen általános témákkal kapcsolatos információkhoz juthat.

A készülék biztonsági funkciói

A formázó zárolása

 A készülék hátulján található formázóterületen nyílás található, amelyhez biztonsági kábelt lehet csatlakoztatni. A formázó zárolása megakadályozza, hogy valaki értékes alkatrészeket vegyen ki belőle.



Takarékossági beállítások

Nyomtatás Takarékos üzemmódban

A dokumentumok piszkozatainak kinyomtatásához e készülék rendelkezik az EconoMode opcióval. Az EconoMode alkalmazása kevesebb festék használatát, ezáltal az oldalankénti költség csökkenését eredményezi. Az EconoMode alkalmazása azonban a nyomtatás minőségét is rontja.

A HP nem tanácsolja az EconoMode folyamatos használatát. Ha az EconoMode funkciót folyamatosan használja, előfordulhat, hogy a nyomtatókazetta mozgó alkatrészei előbb elhasználódnak, mint a kazettában lévő toner. Ha ilyen körülmények között romlani kezd a nyomtatás minősége, akkor új patront kell behelyezni, akkor is, ha a régiben még van toner.

- 1. A szoftver **Fájl** menüjéből válassza ki a **Nyomtatás** sort.
- 2. Jelölje ki a készüléket, majd kattintson a **Tulajdonságok** vagy a **Beállítások** gombra.
- 3. Kattintson a Papír/Minőség fülre.
- 4. Jelölje be a EconoMode (Gazdaságos mód) jelölőnégyzetet.

Automatikus kikapcsolás üzemmód

A készülék Automatikus kikapcsolás üzemmódjával energiát lehet megtakarítani. A felhasználó által beállított időtartam után a készülék automatikusan csökkenti az energiafogyasztást (Automatikus kikapcsolás). Egy gomb megnyomása vagy egy nyomtatási feladat beérkezése után a készülék újból üzemkész állapotba kerül.

Automatikus kikapcsolás késleltetési idejének módosítása

Beállíthatja, hogy a készülék mennyi ideig (Automatikus kikapcsolás késleltetésének ideje) várjon az Automatikus kikapcsolás üzemmódba lépés előtt.

MEGJEGYZÉS: Az Automatikus kikapcsolás alapértelmezett késleltetése 15 perc.

1. A nyomtató-illesztőprogram használata az alapértelmezett beállítások módosításához Kövesse az alkalmazott operációs rendszernek megfelelő eljárást.

Windows XP, Windows Server 2003 és Windows Server 2008 (az alapértelmezett Start menü nézet használatával)

- a. Kattintson a Start gombra, majd a Nyomtatók és faxok menüpontra.
- **b.** Kattintson az egér jobb oldali gombjával az illesztőprogram ikonjára, majd válassza a **Tulajdonságok** parancsot.
- c. Kattintson az Eszközbeállítások fülre.

Windows XP, Windows Server 2003 és Windows Server 2008 (a Klasszikus Start menü nézet használatával):

- a. Kattintson a Start gombra, a Beállítások elemre, majd a Nyomtatók menüpontra.
- Kattintson az egér jobb oldali gombjával az illesztőprogram ikonjára, majd válassza a Tulajdonságok parancsot.
- c. Kattintson az Eszközbeállítások fülre.

Windows Vista

- a. Kattintson a Start gombra, majd a Vezérlőpult elemre, és a Hardver és hang kategórián belül kattintson a Nyomtató elemre.
- **b.** Kattintson az egér jobb oldali gombjával az illesztőprogram ikonjára, majd válassza a **Tulajdonságok** parancsot.
- c. Kattintson az Eszközbeállítások fülre.

Mac OS X 10,4

- a. Az Apple menüben 📹 kattintson a **Rendszerbeállítások** menüre, majd a **Nyomtatás és fax** ikonra.
- b. Kattintson az Nyomtatóbeállítás gombra.

Mac OS X 10,5 és 10,6

- a. Az Apple menüben 📹 kattintson a **Rendszerbeállítások** menüre, majd a **Nyomtatás és fax** ikonra.
- **b.** Válassza ki a készüléket az ablak bal oldalán.
- c. Kattintson az Beállítások és kellékek gombra.
- d. Kattintson a Illesztőprogram fülre.
- 2. Az Automatikus kikapcsolás legördülő listából válassza ki az Automatikus kikapcsolás késleltetését.

MEGJEGYZÉS: A módosított beállítás addig nem lép érvénybe, amíg a készüléknek nem küldenek egy nyomtatási feladatot.

Kellékek és tartozékok kezelése

A festékkazetta helyes használata, tárolása és felügyelete segíthet a jó nyomtatási minőség biztosításában.

Nyomtatás úgy, hogy az egyik kazetta elérte becsült élettartama végét

Ha egy nyomtatókazetta eléri becsült hasznos élettartama végét, a készülék kezelőpaneljén világítani kezd a toner imjelzőfény. Ekkor még nem szükséges a kelléket kicserélnie, hacsak a nyomtatási minőség már nem elfogadható. Amikor a kellék elérte ezt az állapotot, a rá vonatkozó HP kiegészítő garancia érvényessége megszűnik.

Nyomtatókazetták kezelése

A nyomtatópatron tárolása

Ne vegye ki a nyomtatópatront a csomagolásából, amíg nem akarja használni.

VIGYÁZAT! A nyomtatókazetta károsodásának megelőzése érdekében ne tegye ki azt néhány percnél hosszabb ideig fénynek.

A HP álláspontja a nem HP által gyártott nyomtatópatronokkal kapcsolatban

A HP Company nem ajánlja a nem a HP által gyártott új vagy felújított festékkazetták használatát.

MEGJEGYZÉS: A nem HP által gyártott nyomtatópatronok miatt bekövetkező károkra sem a HP garancia, sem a HP szervizmegállapodás nem terjed ki.

A HP hamisításokkal foglalkozó forródrótja és webhelye

Ha HP nyomtatópatron telepítésekor a kezelőpanel üzenete arra figyelmeztet, hogy nem HP nyomtatópatront telepített, hívja a HP hamisításokkal foglalkozó forródrótját (1-877-219-3183, Észak-Amerikában térítésmentes) vagy látogasson el a <u>www.hp.com/go/anticounterfeit</u> oldalra. A HP segítséget nyújt a patron eredetiségének megállapításához, és lépéseket tesz a probléma megoldásának érdekében.

Az alábbi esetekben a patron valószínűleg nem eredeti HP nyomtatópatron:

- Ha gyakran tapasztal problémát a nyomtatópatronnal kapcsolatban.
- Ha a patron nem úgy néz ki, ahogy általában szokott (például hiányzik a narancssárga kihúzófül, vagy a csomagolás eltér a HP csomagolásától).

Kellékek újrahasznosítása

Egy eredeti HP nyomtatókazetta újrahasznosításához helyezze a használt kazettát abba a tasakba, amelyben az új festékkazetta érkezett. A mellékelt visszaküldési címke segítségével a használt kelléket küldje vissza a HP-nak újrahasznosításra. A részletes információ megtalálható a minden új HP kellékhez mellékelt újrahasznosítási útmutatóban.

Csereútmutató

A festék újraelosztása

Amikor a festékkazettában kevés a festék, a nyomtatott oldalakon elmosódott vagy halvány területek jelenhetnek meg. A toner újraelosztásával ideiglenesen javítható a nyomtatás minősége.

1. Emelje fel a lapolvasó szerkezetet, és nyissa ki a nyomtatókazetta ajtaját.



2. Távolítsa el a nyomtatókazettát.


3. A toner újraelosztásához finoman rázogassa előre-hátra a nyomtatópatront.



VIGYÁZAT! Ha toner kerülne a ruhájára, törölje le egy száraz törlőkendővel, és mossa ki a ruhát hideg vízben. A forró víz megköti a festéket a szövetben.

4. Helyezze be a festékkazettát.



5. Zárja be a nyomtatókazetta ajtaját és a lapolvasó szerkezetet.



Ha a nyomtatás továbbra is halvány, tegyen be új nyomtatókazettát.

A nyomtatópatron cseréje

Amikor egy festékkazetta a hasznos élettartamának végéhez közelít, lehet folytatni a nyomtatást az adott kazettával egészen addig, amíg a festék újraelosztása már nem ad kielégítő eredményt.

 Emelje fel a lapolvasó szerkezetet, és nyissa ki a nyomtatókazetta ajtaját.



2. Vegye ki a régi nyomtatókazettát.



 Csomagolja ki az új nyomtatópatront. Helyezze a tasakba és a dobozba a használt festékkazettát újrahasznosítás céljából.

VIGYÁZAT! A festékkazetta sérülésének elkerülése érdekében a festékkazettát mindkét végén fogja meg. Ne érjen a kazetta kioldójához vagy a görgő felületéhez.

 Fogja meg a nyomtatókazettát mindkét szélénél, és a nyomtatókazettát finoman előre-hátra rázogatva oszlassa el benne egyenletesen a festéket.

 Hajlítsa meg a fület a patron bal oldalán annyira, hogy letörjön, és a végén lévő fülnél fogva húzza le róla a zárószalagot. Helyezze a fület és a szalagot a nyomtatópatron dobozába újrahasznosításra.





6. Helyezze be a festékkazettát.



7. Zárja be a nyomtatókazetta ajtaját és a lapolvasó szerkezetet.

VIGYÁZAT! Ha toner kerülne a ruhájára, törölje le egy száraz törlőkendővel, és mossa ki a ruhát hideg vízben. *A forró víz megköti a festéket a szövetben*.



A felvevőhenger cseréje

A felvevőhenger a normál használat mellett is elhasználódik. A gyenge minőségű papír használata miatt hamarabb elhasználódhat a felvevőhenger. Ha rendszeresen előfordul, hogy a készülék nem húzza be a papírlapot, lehet, hogy meg kell tisztítani vagy ki kell cserélni a felvevőhengert.

1. Emelje fel a lapolvasó szerkezetet, és nyissa ki a nyomtatókazetta ajtaját.



- 2. Távolítsa el a nyomtatókazettát.
 - VIGYÁZAT! Hogy megelőzze a nyomtatópatron károsodását, ne tegye ki közvetlen fénynek. Fedje le a patront egy papírlappal.



3. Keresse meg a felvevőhengert.



4. Húzza szét a felvevőhenger két oldalán látható kis fehér reteszeket, és fordítsa el előrefelé a hengert.



5. Óvatosan húzza fel- és kifelé a hengert.



6. Igazítsa be a hornyokba az új felvevőhengert. Az oldalakon lévő körkörös és derékszögű hornyok megakadályozzák a henger helytelen beszerelését.



7. Fordítsa el saját magától az új felvevőhengert, amíg mindkét oldala a helyére nem ugrik.



8. Helyezze be a festékkazettát.



9. Zárja be a nyomtatókazetta ajtaját és a lapolvasó szerkezetet.



Az elválasztó lap cseréje

A lapelválasztó a normál használat mellett is elhasználódik. A gyenge minőségű papír használata miatt hamarabb elhasználódhat a lapelválasztó. Ha a készülék rendszeresen több lapot húz be egyszerre, lehet, hogy meg kell tisztítani vagy ki kell cserélni a lapelválasztót.

MEGJEGYZÉS: A lapelválasztó cseréje előtt tisztítsa meg a felvevőhengert.

FIGYELEM! Az elválasztó lap cseréje előtt kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a tápkábelt a fali csatlakozóból, és várja meg, amíg a készülék lehűl.

- 1. Húzza ki a tápkábelt a készülékből.
- 2. Vegye ki a papírt, és zárja le az adagolótálcát. Állítsa a készüléket az oldalára.

WIGYÁZAT! Amikor a készüléket az oldalára állítja, kinyílik a lapolvasó szerkezet.



3. A készülék alján lazítsa ki azt a két csavart, amely a lapelválasztót a helyére rögzíti.



4. Távolítsa el a lapelválasztót.



5. Helyezze be az új lapelválasztót, és csavarozza a helyére.



6. Állítsa a készüléket álló helyzetbe, csatlakoztassa újra a tápkábelt, majd kapcsolja be a készüléket.



A készülék tisztítása

A felvevőhenger tisztítása

Ha a felvevőhengert meg szeretné tisztítani, mert még nem szeretné kicserélni, tegye a következőket:

- FIGYELEM! A felvevőhenger tisztítása előtt kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a tápkábelt a fali csatlakozóból, és várja meg, amíg a készülék lehűl.
 - 1. Emelje fel a lapolvasó szerkezetet, és nyissa ki a nyomtatókazetta ajtaját.



- 2. Távolítsa el a nyomtatókazettát.
 - **VIGYÁZAT!** Hogy megelőzze a nyomtatópatron károsodását, ne tegye ki közvetlen fénynek. Fedje le a patront egy papírlappal.



3. Keresse meg a felvevőhengert.



4. Húzza szét a felvevőhenger két oldalán látható kis fehér reteszeket, és fordítsa el előrefelé a hengert.



5. Óvatosan húzza fel- és kifelé a hengert.



6. Nedvesítsen meg izopropil-alkohollal egy szöszmentes kendőt, és dörzsölje le vele a hengert.



- FIGYELEM! Az alkohol gyúlékony. Az alkoholt és a kendőt mindig tartsa nyílt lángtól távol. Hagyja teljesen megszáradni az alkoholt, mielőtt visszacsukná a készüléket, és csatlakoztatná a tápkábelt.
- **MEGJEGYZÉS:** Kaliforniában bizonyos helyeken a légszennyezést szabályozó előírások korlátozzák az folyékony izopropil-alkohol (IPA) tisztítószerként való használatát. Kalifornia ezen régióiban hagyja figyelmen kívül az előbbi tanácsokat, és a felvevőhenger tisztítására száraz, nem szöszölő rongyot használjon vízzel megnedvesítve.
- 7. Törölje le száraz, szöszmentes ruhával a felvevőhengert, hogy eltávolítsa a leoldódott szennyeződéseket.



8. Várjon, míg a felvevőhenger teljesen meg nem szárad, majd helyezze vissza a készülékbe.



9. Csatlakoztassa újból a tápkábelt.

A lapelválasztó tisztítása

A lapelválasztó a normál használat mellett is elhasználódik. A gyenge minőségű papír használata miatt hamarabb elhasználódhat a lapelválasztó. Ha a készülék rendszeresen több lapot húz be egyszerre, lehet, hogy meg kell tisztítani vagy ki kell cserélni a lapelválasztót.

FIGYELEM! A lapelválasztó tisztítása előtt kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a tápkábelt a fali csatlakozóból, és várja meg, amíg a készülék lehűl.

- 1. Húzza ki a tápkábelt a készülékből.
- 2. Vegye ki a papírt, és zárja le az adagolótálcát. Állítsa a készüléket az oldalára.

WIGYÁZAT! Amikor a készüléket az oldalára állítja, kinyílik a lapolvasó szerkezet.



3. A készülék alján lazítsa ki azt a két csavart, amely a lapelválasztót a helyére rögzíti.



4. Távolítsa el a lapelválasztót.



 Izopropil-alkohollal enyhén átitatott, szöszmentes ruhával törölje át a lapelválasztót. Egy száraz. szöszmentes ruhával törölje le a fellazított szennyeződéseket, és várjon, amíg a lapelválasztó megszárad.



- FIGYELEM! Az alkohol gyúlékony. Az alkoholt és a kendőt mindig tartsa nyílt lángtól távol. Hagyja teljesen megszáradni az alkoholt, mielőtt visszacsukná a készüléket, és csatlakoztatná a tápkábelt.
- **MEGJEGYZÉS:** Kaliforniában bizonyos helyeken a légszennyezést szabályozó előírások korlátozzák az folyékony izopropil-alkohol (IPA) tisztítószerként való használatát. Kalifornia ezen régióiban hagyja figyelmen kívül az előbbi tanácsokat, és a felvevőhenger tisztítására száraz, nem szöszölő rongyot használjon vízzel megnedvesítve.

6. Helyezze be a megtisztított lapelválasztót, és a csavarokkal rögzítse a helyére.



7. Állítsa a készüléket álló helyzetbe, csatlakoztassa újra a tápkábelt, majd kapcsolja be a készüléket.



A papírút tisztítása

Ha apró pöttyök vagy maszatolódás látható a nyomtatott dokumentumon, tisztítsa ki a papírutat. A művelet során egy írásvetítő-fólia segítségével távolíthatja el a port és a tonert a papírútból. Ne használjon bankpostapapírt vagy durva papírt.



MEGJEGYZÉS: A legjobb eredményt írásvetítő-fólia használatával érheti el. Ha nincs írásvetítő-fólia, használhat másolóba való, sima felületű (60–163 g/m²súlyú) hordozót.

- **1.** Győződjön meg róla, hogy a készülék éppen nem nyomtat, és világít az Üzemkész () jelzőfény.
- 2. Töltsön médiát az adagolótálcába.
- 3. A tisztítóoldal feldolgozásához használja a nyomtató-illesztőprogramot. Kövesse az alkalmazott operációs rendszernek megfelelő eljárást.

Windows XP, Windows Server 2003 és Windows Server 2008 (az alapértelmezett Start menü nézet használatával)

- a. Kattintson a Start gombra, majd a Nyomtatók és faxok menüpontra.
- **b.** Kattintson az egér jobb oldali gombjával az illesztőprogram ikonjára, majd válassza a **Tulajdonságok** parancsot.
- c. Kattintson az Eszközbeállítások fülre.

Windows XP, Windows Server 2003 és Windows Server 2008 (a Klasszikus Start menü nézet használatával):

- a. Kattintson a Start gombra, a Beállítások elemre, majd a Nyomtatók menüpontra.
- Kattintson az egér jobb oldali gombjával az illesztőprogram ikonjára, majd válassza a Tulajdonságok parancsot.
- c. Kattintson az Eszközbeállítások fülre.

Windows Vista

- a. Kattintson a Start gombra, majd a Vezérlőpult elemre, és a Hardver és hang kategórián belül kattintson a Nyomtató elemre.
- Kattintson az egér jobb oldali gombjával az illesztőprogram ikonjára, majd válassza a Tulajdonságok parancsot.
- c. Kattintson az Eszközbeállítások fülre.

Mac OS X 10,4

- a. Az Apple menüben 📹 kattintson a **Rendszerbeállítások** menüre, majd a **Nyomtatás és fax** ikonra.
- b. Kattintson az Nyomtatóbeállítás gombra.

Mac OS X 10,5 és 10,6

- a. Az Apple menüben 📹 kattintson a **Rendszerbeállítások** menüre, majd a **Nyomtatás és fax** ikonra.
- **b.** Válassza ki a készüléket az ablak bal oldalán.
- c. Kattintson az Beállítások és kellékek gombra.
- d. Kattintson a Illesztőprogram fülre.
- 4. A **Tisztítóoldal** területen kattintson az **Indítás** gombra a tisztítólap feldolgozásához.

MEGJEGYZÉS: A tisztítási folyamat körülbelül 2 percig tart. A tisztítólap a folyamat során időről időre megáll. Ne kapcsolja ki a készüléket, amíg a tisztítási folyamat be nem fejeződik. Az alapos tisztításhoz elképzelhető, hogy az eljárást többször is meg kell ismételnie.

A nyomtatópatron környezetének tisztítása

A nyomtatópatron környékét nem kell gyakran tisztítani, de ennek a területnek a tisztítása javíthatja a nyomtatás minőségét.

1. Húzza ki a tápkábelt a készülékből.



2. Emelje fel a lapolvasó szerkezetet, és nyissa ki a nyomtatókazetta ajtaját.



3. Távolítsa el a nyomtatókazettát.



VIGYÁZAT! Ügyeljen arra, hogy ne érjen hozzá a fekete szivacsból készült továbbítóhengerhez a készülékben. Az érintés károsodást okozhat a készülékben.

VIGYÁZAT! A sérülés elkerülése érdekében ne tegye ki a nyomtatópatront fény hatásának. Fedje le egy papírlappal.

4. Egy száraz, nem szöszölő ruhadarabbal törölje le a szennyeződést a papírútról és a nyomtatókazetta üregéről.



5. Helyezze be a festékkazettát.



6. Zárja be a nyomtatókazetta ajtaját és a lapolvasó szerkezetet.



7. Csatlakoztassa újból a tápkábelt.



8. Az esetleges festéklerakódások eltávolításához nyomtasson ki pár oldalt.

A készülék külsejének tisztítása

A készülék külső részeiről puha, nedves és szöszmentes ruhadarabbal törölje le a port, az elkenődéseket és a foltokat.

Tisztítsa meg a lapolvasó üvegét és a hengert.

A használat során a lapolvasó üvegén és a fehér műanyag lapon szennyeződés gyűlhet fel, ami ronthatja a készülék teljesítményét. Az alábbi módon tisztítsa meg a lapolvasó üvegét és a fehér műanyag lapot.

- 1. Kapcsolja ki a készüléket a tápkapcsolóval, majd húzza ki a tápkábelt a fali csatlakozóaljzatból.
- 2. Nyissa fel a lapolvasó fedelét.

3. Egy karcmentes üvegtisztító folyadékkal megnedvesített, puha ruhával vagy szivaccsal törölje át a lapolvasó üvegét és a fehér műanyag lapot.



- ▲ VIGYÁZAT! A termék egy alkatrészén se használjon olyan anyagokat, amelyek felsérthetik a felületét, illetve ne használjon acetont, benzint, szalmiákszeszt, etilalkoholt és szén-tetrakloridot sem. Ezek ugyanis károsíthatják a terméket. Ne engedje a folyadékot közvetlenül az üvegre vagy a papírtovábbító hengerre folyni, mert befolyhat alá, és kárt okozhat a termékben.
- 4. Az üveg és a fehér műanyag lap cseppmentes szárításához használjon bőrdarabot vagy cellulózszivacsot.
- 5. Csatlakoztassa a készüléket, majd a tápkapcsoló segítségével kapcsolja be a készüléket.

Termékfrissítések

A készülékhez szoftver- és firmware-frissítések a következő helyen érhetők el: <u>www.hp.com/support/ljm1130series</u> vagy <u>www.hp.com/support/ljm1210series</u>. Kattintson a **Letöltések és illesztőprogramok** elemre, kattintson az operációs rendszerre, és válassza ki a készülékhez kapcsolódó letöltést.

12 Problémamegoldás

- <u>Általános problémák megoldása</u>
- <u>A gyári alapértelmezések visszaállítása (csak M1210 sorozat esetében)</u>
- <u>A kezelőpanel jelzőfényeinek értelmezése (csak M1130 sorozat esetében)</u>
- <u>A kezelőpanel-üzenetek értelmezése (csak M1210 sorozat esetében)</u>
- <u>A papírelakadás megszüntetése</u>
- Papírkezelési problémák megoldása
- <u>Képminőségi problémák megoldása</u>
- <u>Működési problémák megoldása</u>
- Csatlakoztatási problémák megoldása
- <u>Szoftverproblémák megoldása</u>

Általános problémák megoldása

Ha a készülék nem viselkedik megfelelően, hajtsa végre sorrendben a következő ellenőrzőlista lépéseit. Ha a készülék nem hajtja végre valamelyik műveletet, kövesse a megfelelő hibakeresési javaslatokat. Ha egy lépésnél a probléma megoldódik, az ellenőrzőlista további lépéseinek végrehajtása nélkül befejezheti a munkát.

Hibaelhárítási ellenőrzőlista

- 1. Győződjön meg a készülék helyes beállításáról.
 - **a.** Nyomja meg a bekapcsoló gombot a készülék bekapcsolásához vagy az Automatikus kikapcsolás üzemmódból való kilépéshez.
 - **b.** Ellenőrizze a tápkábel-csatlakozásokat.
 - c. Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség értéke megfelel-e a készülék tápkonfigurációjának. (Lásd a készülék hátulján található, hálózati feszültségigényre vonatkozó címkét.) Ha hosszabbítót használ, és ennek feszültsége nem felel meg az előírásoknak, csatlakoztassa a készüléket közvetlenül a fali csatlakozóhoz. Ha a készülék már fali csatlakozóhoz csatlakozik, próbáljon ki egy másik aljzatot.
 - **d.** Ha egyik művelettel sem sikerül visszaállítani a többfunkciós készülék áramellátását, kérjen segítséget a HP ügyfélszolgálatától.
- 2. Ellenőrizze a kábeleket.
 - **a.** Ellenőrizze a készülék és a számítógép közötti kábelcsatlakozást. Győződjön meg arról, hogy a kábel megfelelően csatlakozik.
 - **b.** Ha lehetséges, egy másik kábel használatával ellenőrizze, hogy a kábel nem hibás-e.
 - c. A hálózati kapcsolat ellenőrzése (csak M1210 sorozat esetében): Győződjön meg róla, hogy a hálózati jelzőfény világít. A hálózati jelzőfény a készülék hátulján, a hálózati port mellett található.

Ha a készülék nem tud csatlakozni a hálózathoz, távolítsa el és telepítse újra a készüléket. Ha a hiba nem szűnik meg, kérje a hálózati rendszergazda segítségét.

3. M1130 sorozat: Ellenőrizze, hogy a kezelőpanelen világít-e valamilyen jelzőfény.

M1210 sorozat: Nézze meg, hogy látható-e valamilyen üzenet a kezelőpanel kijelzőjén.

- 4. Győződjön meg arról, hogy a használt papír megfelel a műszaki adatoknak.
- 5. Ellenőrizze, helyesen van-e betöltve a papír az adagolótálcába.
- 6. Győződjön meg róla, hogy a termékszoftver megfelelően van telepítve.
- 7. Győződjön meg róla, hogy telepítette a készülékhez megfelelő nyomtató-illesztőprogramot, illetve hogy az elérhető nyomtatók listájában a készüléknek megfelelő sort választja ki.
- 8. Nyomtasson konfigurációs oldalt.
 - **a.** Ha lapot nem nyomtatja ki a készülék, ellenőrizze, hogy van-e papír az adagolótálcában.
 - **b.** Győződjön meg a nyomtatókazetta megfelelő behelyezéséről.

- c. Ha a lap elakad a készülékben, szüntesse meg az elakadást.
- d. Ha a nyomtatási minőség elfogadhatatlan, tegye a következőket:
 - Ellenőrizze, hogy a nyomtatási beállítások megfelelnek-e a használt hordozónak.
 - Nyomtatás minőségével kapcsolatos problémák megoldása
- 9. Nyomtasson egy kisméretű dokumentumot egy másik programból, amely korábban működött. Ha ez a megoldás működik, akkor a hiba a használt programban keletkezett. Ha így sem sikerül megoldani a problémát (a készülék nem nyomtatja ki a dokumentumot) végezze el a következő lépéseket:
 - **a.** Próbálja meg kinyomtatni a feladatot egy másik számítógépről, amelyre a készülékszoftver telepítve van.
 - **b.** Ellenőrizze a kábelcsatlakozásokat. Csatlakoztassa a készüléket a megfelelő porthoz vagy telepítse újra a szoftvert a használt kapcsolattípus kiválasztásával.

A készülék teljesítményét befolyásoló tényezők

A feladatok kinyomtatásához szükséges idő több tényezőtől is függ:

- Különleges papírtípusok (például írásvetítő-fólia, nehéz papír és egyedi méretű papír) használata
- A készülék feldolgozási és letöltési ideje
- A képek összetettsége és mérete
- A számítógép sebessége
- Az USB- vagy hálózati kapcsolat
- A készülék IO-konfigurációja

A gyári alapértelmezések visszaállítása (csak M1210 sorozat esetében)

A Gyári alapértelmezések visszaállítása funkció minden beállítást a gyári alapértékekre állít vissza, valamint törli a faxfejlécen szereplő nevet és telefonszámot, valamint a készülék memóriájában tárolt faxokat.

✓ VIGYÁZAT! A Gyári alapértelmezések visszaállítása funkció minden beállítást a gyári alapértékekre állít vissza, valamint törli a faxfejlécen szereplő nevet és telefonszámot, valamint a készülék memóriájában tárolt faxokat. Ez a folyamat eltávolítja a faxtelefonkönyv-bejegyzéseket, és törli a memóriában tárolt oldalakat is. Ezt követően a készülék automatikusan újraindul.

- 1. Nyomja meg a készülék kezelőpaneljének Beállítás 🔧 gombját.
- 2. A nyílgombokkal válassza ki a Szolgáltatás menüt, majd nyomja meg az OK gombot.
- A nyílgombokkal válassza ki az Alapértelmezett értékek visszaállítása lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.

A készülék automatikusan újraindul.

A kezelőpanel jelzőfényeinek értelmezése (csak M1130 sorozat esetében)

Ha a készülék figyelmet igényel, megjelenik egy hibakód a kezelőpanel kijelzőjén.

12-1. táblázat: Az állapotjelző fények működésének magyarázata	
•	A "nem világít" állapot jelzése
\bigcirc	A "világít" állapot jelzése
×	A "villog" állapot jelzése

12-2. táblázat: A kezelőpanel jelzőfény-kombinációi

Fényjelzés	Hibakód	A készülék állapota	Művelet
Egy jelzőfény sem világít.		A készülék ki van kapcsolva.	Kapcsolja be a készüléket a tápkapcsoló benyomásával.
Az Üzemkész és a Figyelem! jelzőfény villog.		Az állapotjelző fények a formázó inicializálása alatt villognak felváltva, illetve ha a készülék egy tisztítóoldalt	Nincs teendő. Várja meg az inicializálási folyamat végét. Az inicializálási folyamat végén a készüléknek vissza kell térnia az üremkész állanatha
			ken ternie az üzenikesz anapotba.
Az Üzemkész jelzőfény világít.		A készülék üzemkész állapotban van.	Nincs teendő. A készülék készen áll a nyomtatási feladatok fogadására.
Az Üzemkész jelzőfény villog.	<u>.</u>	A készülék adatokat fogad vagy dolgoz fol	Nincs teendő. A készülék nyomtatási

12-2. táblázat: A kezelőpanel jelzőfény-kombinációi (folytatás)

Fényjelzés	Hibakód	A készülék állapota	Művelet
Az Üzemkész jelzőfény lassan villog.		A készülék energiatakarékos üzemmódban van.	Nincs teendő.
A Figyelem! jelzőfény villog.	EO	Papírelakadás történt a készülékben.	Szüntesse meg az elakadást.
	E1	Az adagolótálca üres.	Töltsön hordozót a tálcába.
	E2	Nyitva van egy ajtó.	Ellenőrizze, hogy a festékkazetta ajtaja megfelelően van-e becsukva.
	E4	A termék memóriája megtelt.	A készülék számára a nyomtatandó feladat túl bonyolult. Egyszerűsítse le a feladatot, vagy ossza fel több fájlra.
	E5	A készülék nem húzott be papírt a tálcáról.	Elképzelhető, hogy szükség lesz a behúzógörgő tisztítására vagy cseréjére.
	НО	A készülék kézi adagolás üzemmódban van.	Töltsön megfelelő méretű és típusú papírt az adagolótálcára.
	H1	A készülék egy manuális kétoldalas feladatot dolgoz fel.	Töltse a lapokat az adagolótálcára a második oldalak kinyomtatásához.
A Figyelem! és a Toner jelzőfény villog.	E3	A festékkazetta nincs behelyezve, vagy a behelyezése nem megfelelő.	Helyezze be a festékkazettát.

A Toner jelzőfény világít.



A festékkazetta becsült élettartama lejárt. Amikor a kellék elérte ezt az állapotot, a rá vonatkozó HP kiegészítő garancia érvényessége megszűnik. Ekkor még nem szükséges a kelléket kicserélnie, hacsak a nyomtatási minőség már nem elfogadható.

12-2. táblázat: A kezelőpanel jelzőfény-kombinációi (folytatás)

Fényjelzés	Hibakód	A készülék állapota	Művelet
A figyelmeztető jelzőfény villog, az üzemkész jelzőfény világít.		A készülék olyan folyamatos hibát észlelt, amelyet önállóan fog elhárítani.	Sikeres helyreállítás esetén a készülék adatfeldolgozás állapotba lép, és befejezi a feladatot.
			Ha a helyreállítás nem sikerül, a készülék visszatér a folytatható hiba állapotba. Próbálja meg eltávolítani a hordozót a papírútból, és kikapcsolni, majd bekapcsolni a készüléket.
A figyelmeztető és az üzemkész jelzőfény is világít.	E6	A készülék súlyos hibát észlelt, amelyet nem lehet elhárítani.	 Kapcsolja ki a készüléket, vagy húzza ki a készülék tápkábelét a készüléktől
	E8		 Várjon 30 másodpercet, és
	E9		kapcsolja be a készüléket, vagy csatlakoztassa a tápkábelt újból a készülékhez.
			 Várja meg, amíg a készülék végrehajtja az inicializálást.
			Ha a hiba nem szűnik meg, forduljon a HP ügyfélszolgálatához.

A kezelőpanel-üzenetek értelmezése (csak M1210 sorozat esetében)

A kezelőpanel-üzenetek típusai

A riasztási és figyelmeztető üzenetek egy ideig láthatók a kijelzőn, esetleg a felhasználónak nyugtáznia kell az üzenetet: folytatás esetén az OK, megszakítás esetén pedig a Mégse 🔀 gomb megnyomásával. Egyes figyelmeztetések esetén előfordulhat, hogy a feladat nem fejeződik be, vagy romlik a nyomtatási minőség. Amennyiben a riasztási vagy figyelmeztető üzenet nyomtatással kapcsolatos, és engedélyezve van az automatikus folytatás funkció, akkor a termék megpróbálkozik a nyomtatási feladat folytatásával, ha 10 másodpercig nem nyugtázza az üzenetet.

A kritikus hiba üzenetek valamilyen hibát jelezhetnek. A készülék kikapcsolása, majd visszakapcsolása esetleg megoldhatja a problémát. Ha a kritikus hiba továbbra is fennáll, lehet, hogy a termék szervizelésére van szükség.

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendő	
1. tálca feltöltése: SIMA, <size></size>	A készülék tisztítási folyamatot hajt végre.	Töltsön be a tálcára a jelzett méretnek megfelelő sima papírt. A tisztítási folyamat indításához nyomja meg az OK gombot.	
váltakozik a következővel:			
Tisztítás üzemmód			
50.X Beégetőegység-hiba	A termék belső hardverhibát észlelt.	1. Kapcsolja ki a tápellátást a	
Kapcsolja ki, majd kapcsolja be		tapkapcsoloval, es varjon legalado 30 másodpercig.	
		 Ha túláramvédőt használ, akkor most távolítsa el. Csatlakoztassa a készülék tápkábelét közvetlenül a fali aljzatba. 	
		 Kapcsolja be a terméket, és várja meg a bekapcsolási folyamat végét. 	
		Ha a hiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a HP-vel. Lásd: <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> , vagy olvassa el a termék dobozában található tájékoztatót.	
52 Lapolvasóhiba Kapcsolja ki, majd kapcsolja be	A termék hibát észlelt a lapolvasónál.	A tápkapcsoló gombbal kapcsolja ki a készüléket, várjon legalább 30 másodpercig, majd kapcsolja be a készüléket és várjon, amíg az inicializálás befejeződik.	
		Ha túláramvédőt használ, akkor most távolítsa el. Csatlakoztassa a készülék tápkábelét közvetlenül a fali aljzatba. A tápkapcsolóval kapcsolja be a terméket.	
		Ha a hiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a HP-vel. Lásd: <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> , vagy olvassa el a termék dobozában található tájékoztatót.	

A kezelőpanel üzenetei

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendő
54.1C Hiba Kapcsolja ki, majd kapcsolja be	A termék belső hardverhibát észlelt.	A tápkapcsoló gombbal kapcsolja ki a készüléket, várjon legalább 30 másodpercig, majd kapcsolja be a készüléket és várjon, amíg az inicializálás befejeződik.
		Ha túláramvédőt használ, akkor most távolítsa el. Csatlakoztassa a készülék tápkábelét közvetlenül a fali aljzatba. A tápkapcsolóval kapcsolja be a terméket.
		Ha a hiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a HP-vel. Lásd: <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> , vagy olvassa el a termék dobozában található tájékoztatót.
Ajtó nyitva	A nyomtatókazetta felett található fedél nyitva van.	Zárja be a fedelet.
Beállítások törölve	A termék törölte a feladat beállításait.	Adja meg újra a feladathoz szükséges beállításokat.
Elakadás: <location></location>	A készülék elakadást észlelt az üzenetben jelzett helyen.	Szüntesse meg az elakadást az üzenetben jelzett területen, majd kövesse a
vallakozik a kovelkezővet: Nyissa ki az ajtót, és szüntesse meg az elakadást		kezelőpanélén megjelenő útásításokat. Bizonyos elakadások esetében szükség lehet arra, hogy felnyissa a felső fedelet, és kivegye a nyomtatókazettát.
Eszközhiba	A készülék belső kommunikációs hibát észlelt.	Ez csak figyelmeztető üzenet. Lehet, hogy érinti a feladat végrehajtását is.
Nyomja meg az [OK] gombot		
Faxfogadás hiba	A készülék nem tudott fogadni egy bejövő faxot.	Ellenőrizze, hogy a faxvonal megfelelően működik-e.
		Kérje meg a fax küldőjét, hogy küldje el újra a faxot.
		Ha a hiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a HP-vel. Lásd: <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> , vagy olvassa el a termék dobozában található tájékoztatót.
Faxküldési hiba	A készülék nem tudta elküldeni a faxot.	Próbálja meg elküldeni a faxot később, vagy ellenőrizze, hogy a címzett faxkészüléke készen áll-e.
		Ha a hiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a HP-vel. Lásd: <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> , vagy olvassa el a termék dobozában található tájékoztatót.
Hibás nyomtatás	A termék belső hardverhibát észlelt.	Folytatáshoz nyomja meg az <mark>OK</mark> gombot. Lehet, hogy érinti a feladat végrehaitását is.
Nyomja meg az [OK] gombot		
Kevés a memória Nyomja meg az [OK] gombot	A készülék nem rendelkezik elegendő memóriával a feladat feldolgozásához.	Ha a készülék jelenleg egyéb feladatok feldolgozását végzi, küldje el újra a feladatot a többi feladat befejezése után.
		Ha a probléma nem szűnt meg, a tápkapcsolóval kapcsolja ki a készüléket, majd várjon legalább 30 másodpercig. Kapcsolja be a terméket, és várja meg a bekapcsolási folyamat végét.

Kezelőpanel üzenete	Leírás	Javasolt teendő	
Kézi adagolás: <size>, <type></type></size>	A készülék a kézi adagolási módra van állítva.	Töltse fel a tálcát a megfelelő méretű és típusú	
váltakozik a következővel:		papirral, vagy a jelenleg betöltött papir használatához nyomja meg az <mark>OK</mark> gombot.	
A használható hordozótípusok megjelenítéséhez nyomja meg az [OK] gombot			
Kézi kétoldalas	A készülék egy manuális kétoldalas feladatot	A második oldal nyomtatásához helyezze be a	
váltakozik a következővel:	uolgoz iel.	lapokat a talcara hyomtatott oldallal lefele, a lap felső szélével előre.	
1. tálca feltöltése			
Nyomja meg az [OK] gombot			
Kommunikációs hiba	A készülék kommunikációs hibát észlelt a faxküldésre vagy faxfogadásra tett kísérlet corán	Ellenőrizze, hogy a faxvonal megfelelően működik-e.	
	SUI all.	Próbálja meg újra elküldeni vagy fogadni a faxot.	
		Ha a hiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a HP-vel. Lásd: <u>www.hp.com/</u> <u>support/lim1210series</u> , vagy olvassa el a termék dobozában található tájékoztatót.	
Motor komm. hiba	A termék belső hardverhibát észlelt.	 Kapcsolja ki a tápellátást a tápkapcsolóval, és várjon legalább 30 másodpercig. 	
		 Ha túláramvédőt használ, akkor most távolítsa el. Csatlakoztassa a készülék tápkábelét közvetlenül a fali aljzatba. 	
		 Kapcsolja be a terméket, és várja meg a bekapcsolási folyamat végét. 	
		Ha a hiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a HP-vel. Lásd: <u>www.hp.com/ support/ljm1210series</u> , vagy olvassa el a termék dobozában található tájékoztatót.	
Nincs papírbehúzás	A termék belső hardverhibát észlelt.	Folytatáshoz nyomja meg az OK gombot. Lehet, hogy érinti a feladat végrehajtását is.	
		6 "	
Papirelakadas, tegye szabadda a papirutat	A keszülek elakadast eszlelt az adagolótálcában.	Szüntesse meg az elakadast az üzenetben jelzett területen, majd kövesse a kezelőpanelen megjelenő utasításokat.	
Tálca feltöltése: <type>, <size></size></type>	A tálca üres.	Töltse fel a tálcát a megfelelő típusú és méretű papírral.	
Túl összetett oldal	A termék nem tudta kinyomtatni az aktuális oldalt. mert az túl összetett	Az üzenet törléséhez nyomja meg az OK gombot.	
Nyomja meg az [OK] gombot		Hamila hogy a kászülák hofoiosso a foladatot	
		nagyja, nogy a keszülek derejezze a reladatot, vagy nyomja meg a Mégse 🔀 gombot a feladat megszakításához.	

A papírelakadás megszüntetése

Elakadás elhárításakor vigyázzon, hogy ne szakítsa el az elakadt papírt. A készülékben maradt papírdarab további elakadásokat okozhat.

Az elakadások leggyakoribb okai

- Az adagolótálca nem megfelelően van feltöltve, vagy túlságosan tele van töltve.
- MEGJEGYZÉS: Amikor új hordozót tölt be, mindig vegye ki a megmaradt hordozókat az adagolótálcából, és igazítsa össze a teljes köteget. Ezzel megelőzheti, hogy a készülék több lapot húzzon be, és csökkentheti az elakadás esélyét.
- A hordozó nem felel meg a HP előírásainak.
- Lehet, hogy meg kell tisztítani a készüléket, eltávolítva a papírport és más részecskéket a papírútról.

A hordozó elakadása után festékszemcsék maradhatnak a készülékben. Néhány oldal nyomtatása után ez a toner eltűnik.

VIGYÁZAT! Ha toner kerül a ruhájára, hideg vízzel mossa ki. *A forró víz hatására a toner megköt a szövetben.*

Elakadási helyek

Elakadások a készüléken belül az alábbi helyeken történhetnek.



1	Dokumentumadagoló (csak M1210 sorozat esetében)
2	Kimeneti tálca
3	Adagolótálca
4	Belső területek (nyissa ki a nyomtatókazetta ajtaját)

MEGJEGYZÉS: Az elakadások egynél több helyen is történhetnek.

Elakadások megszüntetése a dokumentumadagolóban (csak a M1210 sorozat esetében)

1. Nyissa ki a dokumentumadagoló fedelét.



 Óvatosan távolítsa el az elakadt papírt. Próbálja meg eltávolítani a lapot, anélkül, hogy elszakítaná.

3. Csukja be a dokumentumadagoló fedelét.




Elakadás megszüntetése a kimeneti területeken

VIGYÁZAT! Az elakadások megszüntetéséhez ne használjon éles tárgyakat (például csipeszt vagy ollót). Az éles tárgy által okozott kárt nem fedezi a garancia.

1. Emelje fel a lapolvasó szerkezetet, és nyissa ki a nyomtatókazetta ajtaját.

2. Távolítsa el a nyomtatókazettát.

 Tartsa nyitva a nyomtatókazetta-fedelet, és két kézzel fogja meg az elakadt hordozó leginkább látható részének két szélét (akár középen is), és finoman húzza ki a készülékből.





4. Helyezze be a festékkazettát.



5. Zárja be a nyomtatókazetta ajtaját és a lapolvasó szerkezetet.



Elakadás megszüntetése az adagolótálcában

1. Emelje fel a lapolvasó szerkezetet, és nyissa ki a nyomtatókazetta ajtaját.



2. Távolítsa el a nyomtatókazettát.



 Távolítsa el a hordozóköteget az adagolótálcából.



 Mindkét kezével fogja meg az elakadt média leginkább hozzáférhető részét (akár a közepét is), és óvatosan húzza ki a termékből.



5. Helyezze be a festékkazettát.



6. Zárja be a nyomtatókazetta ajtaját és a lapolvasó szerkezetet.



Elakadás megszüntetése a termék belsejében

1. Emelje fel a lapolvasó szerkezetet, és nyissa ki a nyomtatókazetta ajtaját.



2. Távolítsa el a nyomtatókazettát.



3. Ha látja az elakadt papírt, óvatosan fogja meg azt, és lassan húzza ki a készülékből.



4. Helyezze vissza a nyomtatókazettát.



 Zárja be a nyomtatókazetta ajtaját és a lapolvasó szerkezetet.



A papírelakadás helyreállítása beállítás módosítása

Ha az Elakadás elhárítás funkció be van kapcsolva, a készülék újra kinyomtatja az elakadás során megsérült oldalakat.

1. A nyomtató-illesztőprogram használata az alapértelmezett beállítások módosításához Kövesse az alkalmazott operációs rendszernek megfelelő eljárást.

Windows XP, Windows Server 2003 és Windows Server 2008 (az alapértelmezett Start menü nézet használatával)

- a. Kattintson a Start gombra, majd a Nyomtatók és faxok menüpontra.
- Kattintson az egér jobb oldali gombjával az illesztőprogram ikonjára, majd válassza a Tulajdonságok parancsot.
- c. Kattintson az Eszközbeállítások fülre.

Windows XP, Windows Server 2003 és Windows Server 2008 (a Klasszikus Start menü nézet használatával):

- a. Kattintson a Start gombra, a Beállítások elemre, majd a Nyomtatók menüpontra.
- **b.** Kattintson az egér jobb oldali gombjával az illesztőprogram ikonjára, majd válassza a **Tulajdonságok** parancsot.
- c. Kattintson az Eszközbeállítások fülre.

Windows Vista

- a. Kattintson a Start gombra, majd a Vezérlőpult elemre, és a Hardver és hang kategórián belül kattintson a Nyomtató elemre.
- **b.** Kattintson az egér jobb oldali gombjával az illesztőprogram ikonjára, majd válassza a **Tulajdonságok** parancsot.
- c. Kattintson az Eszközbeállítások fülre.

Mac OS X 10,4

- a. Az Apple menüben 📹 kattintson a **Rendszerbeállítások** menüre, majd a **Nyomtatás és fax** ikonra.
- b. Kattintson az Nyomtatóbeállítás gombra.

Mac OS X 10,5 és 10,6

- a. Az Apple menüben 📹 kattintson a **Rendszerbeállítások** menüre, majd a **Nyomtatás és fax** ikonra.
- **b.** Válassza ki a készüléket az ablak bal oldalán.
- c. Kattintson az Beállítások és kellékek gombra.
- d. Kattintson a Illesztőprogram fülre.
- 2. A Papírelakadás helyreállítása elemnél kattintson az Automatikus vagy a Ki beállításra.

Papírkezelési problémák megoldása

A nyomtatási hordozókkal kapcsolatos következő problémák a nyomtatási minőségtől való eltéréseket, begyűrődéseket okoznak, vagy akár a készüléket is károsíthatják.

Probléma	Ok	Megoldás
Gyenge nyomtatási minőség vagy tonertapadás	A papír túl nedves, túl durva, túl nehéz vagy túl sima, dombornyomásos, vagy hibás csomagból származik.	Próbáljon ki másik papírfajtát, 100 és 250 sheffield közöttit, 4% és 6% közötti nedvességtartalommal.
Hiányos nyomtatás, elakadás vagy pöndörödés	A papír tárolása nem volt megfelelő.	A papírt vízszintes helyzetben, vízhatlan csomagolásában tárolja
	A papír két fele eltérő.	Fordítsa meg a papírt.
Túlzott pöndörödés	A papír túl nedves, rossz a szemcseiránya, vagy rövidszemcsés szerkezetű.	Használjon hosszanti szálirányú papírt.
	A papír két oldala eltérő.	Fordítsa meg a papírt.
Elakadás, a készülék sérülése.	Kivágott vagy perforált papír.	Használjon kivágástól és perforálástól mentes papírt.
Probléma az adagolással	Rojtos szélű papír.	Használjon lézernyomtatókhoz készült, kiváló minőségű papírt.
	A papír két oldala eltérő.	Fordítsa meg a papírt.
	A papír túl nedves, túl durva, túl nehéz vagy túl sima, rossz a szemcseiránya, vagy rövidszemcsés szerkezetű,	Próbáljon másik papírfajtát, 100 és 250 sheffield közöttit, 4% és 6% közötti nedvességtartalommal.
	dombornyomásos, vagy hibás csomagból származik.	Használjon hosszanti szálirányú papírt.
A nyomtatás ferde.	Lehetséges, hogy a hordozóvezetők nem megfelelően vannak beállítva.	Vegye ki a hordozót az adagolótálcából, igazítsa össze a köteget, majd töltse be ismét az adagolótálcába a hordozót. Állítsa be a hordozóvezetőket a használt hordozó szélességéhez és hosszúságához, majd ismételten próbálja meg a nyomtatást.
Egyszerre egynél több lapot húz be a készülék.	Lehet, hogy túl van töltve a tálca.	Távolítsa el a hordozók egy részét az adagolótálcából.
	Lehet, hogy a hordozó gyűrött, össze van hajtva, vagy sérült.	Ellenőrizze, hogy a hordozó nem gyűrött, nincs-e összehajtva, vagy nem sérült-e meg. Próbáljon új vagy másik csomagból származó hordozóra nyomtatni.
A készülék nem húzza be a hordozót az adagolótálcából.	A készülék valószínűleg kézi adagolási üzemmódban van.	A számítógép képernyőjén lévő útmutatás követésével kapcsolja ki a kézi adagolási üzemmódot. Egy másik lehetőség: nyissa ki és csukja be a nyomtatókazetta fedelét.
	Lehet, hogy piszkos vagy sérült a felvevőhenger.	Vegye fel a kapcsolatot a HP ügyfélszolgálatával. Lásd: <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1130series</u> vagy <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> vagy a nyomtató dobozában található tájékoztatót.
	Az adagolótálca papírhosszúság-beállítója hosszabbra van állítva, mint a hordozó hosszúsága.	Állítsa be a megfelelő hosszúságra a papírhosszúság-beállítót.

Képminőségi problémák megoldása

Példák a képminőségre

Általános nyomtatási problémák

A következő példák a készüléken először rövid oldalukkal áthaladó, Letter méretű papírra vonatkoznak. Ezek a példák olyan problémákat illusztrálnak, amelyek az összes nyomtatott oldalt érintik. Az azt követő témakörök minden egyes példára tipikus okokat és megoldásokat sorolnak fel.

Probléma	Ok	Megoldás
A nyomat világos vagy fakó.	A papír lehet, hogy nem felel meg a HP specifikációknak.	A HP specifikációknak megfelelő papírt használjon.
AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	A festékkazetta meghibásodott. Ha Ön nem HP festékkazettát használ, nem jelenik meg üzenet a termék kezelőpaneljén.	Cserélje ki a nyomtatópatront. Ha a festékkazetta nincs kifogyóban, és nem ürült ki, vizsgálja meg a tonergörgőt, hogy az nem sérült-e. Ha igen, cserélje ki a festékkazettát.
Aabocc	Ha az egész oldal világos, a nyomtatási sűrűség túl világosra van állítva, vagy az EconoMode üzemmód be van kapcsolva.	Módosítsa a nyomtatási sűrűséget, és kapcsolja ki az EconoMode funkciót a nyomtató-illesztőprogramban.
Festékfoltok jelennek meg.	A papír lehet, hogy nem felel meg a HP specifikációknak.	A HP specifikációknak megfelelő papírt használjon.
AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	Szükséges lehet a papírút tisztítása.	Tisztítsa meg a papírutat.
A nyomat hiányos.	Lehet, hogy egyetlen papírlap hibás.	Próbálja meg ismét a nyomtatást.
AaBbCc AaBbCc	A papír nedvességtartalma egyenetlen eloszlású, vagy a papír felületén nedvességfoltok vannak.	Próbáljon más papírt, például kiváló minőségű, lézernyomtatókhoz szánt papírt.
AaBbCc AaBbCc	A papírcsomag hibás. A gyártási folyamat miatt előfordulhat, hogy bizonyos részek taszítani fogják a festéket.	
	A festékkazetta meghibásodott vagy kifogyott.	Cserélje ki a nyomtatópatront. Ha a hiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a HP-vel. Lásd: <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1130series</u> vagy <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> , vagy olvassa el a készülék dobozában található tájékoztatót.

Probléma	Ok	Megoldás
Függőleges csíkok vagy sávok jelennek meg az oldalon	Lehet, hogy sérült a nyomtatókazetta.	Cserélje ki a nyomtatópatront.
AciBtxICC AciBtxICC AciBtxICC AciBtxICC AciBtxICC		
A festék által a háttérben okozott árnyékolás szintje elfogadhatatlan.	A papír lehet, hogy nem felel meg a HP specifikációknak.	Használjon könnyebb papírt.
AaBbCc	A nyomtatási sűrűség értéke túl magas.	Állítsa kisebbre a nyomtatási sűrűséget. Ez csökkenti a háttér árnyékolását.
AaBbCc AaBbCc	Nagyon száraz (alacsony páratartalmú) környezetben a háttér árnyékolása erősebb lehet.	Ellenőrizze a készülék környezetét.
AaBbCc	A festékkazetta meghibásodott.	Cserélje ki a nyomtatópatront.
A hordozón elkenődött festéknyomok vannak.	A papír lehet, hogy nem felel meg a HP specifikációknak.	A HP specifikációknak megfelelő papírt használjon.
AaBbCc AaBbCc	Ha a papír belépő élén elkenődött festék jelenik meg, a hordozóvezetők piszkosak, vagy használt festék halmozódott fel a papírúton.	Tisztítsa meg a médiavezetőket és a papírútvonalat.
AaBh Cc	Lehet, hogy sérült a nyomtatókazetta.	Cserélje ki a nyomtatópatront.
AaBbCc AaBbCc	A beégető hőmérséklete túl alacsony.	A nyomtató-illesztőprogramban ellenőrizze, hogy a megfelelő papírtípus van-e kiválasztva.
A festék érintésre elmaszatolódik.	A készülék nem ahhoz a papírtípushoz van beállítva, amelyre Ön nyomtatni szeretne.	A nyomtató-illesztőprogramban válassza a Papír/Minőség lapot, és a Papírtípus értéket
AaBbCc AcBbCc		állítsa be a nyomtatáshoz használni kivánt papírtípusnak megfelelően. A nyomtatási sebesség lassabb lehet, ha nehéz papírt használ.
AaBbCc	A papír lehet, hogy nem felel meg a HP specifikációknak.	A HP specifikációknak megfelelő papírt használjon.
AUDDEC	Szükséges lehet a papírút tisztítása.	Tisztítsa meg a papírutat.
	Előfordulhat, hogy meghibásodott az áramforrás.	A készüléket közvetlenül a fali csatlakozóhoz csatlakoztassa, ne hosszabbítóhoz.
	A beégető hőmérséklete túl alacsony.	A nyomtató-illesztőprogramban ellenőrizze, hogy a megfelelő papírtípus van-e kiválasztva.

Probléma	Ok	Megoldás
Szabályosan ismétlődő foltok jelennek meg a lapon.	A készülék nem ahhoz a papírtípushoz van beállítva, amelyre Ön nyomtatni szeretne.	A nyomtató-illesztőprogramban válassza a Papír/Minőség lapot, és a Papírtípus értéket állítsa be a nyomtatáshoz használni kívánt papírtípusnak megfelelően. A nyomtatási sebesség lassabb lehet, ha nehéz papírt használ.
	A belső alkatrészekre festék kerülhetett.	A probléma néhány további lap nyomtatása után általában magától megszűnik.
AaBbCc_	Szükséges lehet a papírút tisztítása.	Tisztítsa meg a papírutat.
AaBbCc	A festékkazetta megsérülhetett.	Ha egy ismétlődő jel mutatkozik az oldalaknak ugyanazon a részén, helyezzen be új HP nyomtatópatront.
Nem megfelelő a nyomaton a karakterek alakja.	A papír lehet, hogy nem felel meg a HP specifikációknak.	Használjon más papírt, például kiváló minőségű, lézernyomtatókhoz szánt papírt.
AaBbCC AaBbCC AaBbCC AaBbCC AaBbCC AaBbCC	Ha a karakterek helytelenül jelennek meg, előfordulhat, hogy a lézer lapolvasó javításra szorul.	Ellenőrizze, hogy a probléma megjelenik-e a konfigurációs oldalon is. Ha igen, lépjen kapcsolatba a HP-vel. Lásd: <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1130series</u> vagy <u>www.hp.com/</u> <u>support/ljm1210series</u> , vagy olvassa el a készülék dobozában található tájékoztatót.
A kinyomtatott oldal felpöndörödik vagy hullámos.	A készülék nem ahhoz a papírtípushoz van beállítva, amelyre Ön nyomtatni szeretne.	A nyomtató-illesztőprogramban válassza a Papír/Minőség lapot, és a Papírtípus értéket állítsa be a nyomtatáshoz használni kívánt papírtípusnak megfelelően. A nyomtatási sebesség lassabb lehet, ha nehéz papírt használ. Ha a probléma továbbra is fennáll, válasszon olyan hordozótípust, mely alacsonyabb beégetési hőmérsékletet használ; mint pl. az írásvetítő-fólia vagy a könnyű hordozó.
	Lehet, hogy a papír túl hosszú ideje van az adagolótálcában.	Fordítsa át a tálcában a papírköteget. 180°-os elfordítással is próbálkozhat.
	A papír lehet, hogy nem felel meg a HP specifikációknak.	Használjon más papírt, például kiváló minőségű, lézernyomtatókhoz szánt papírt.
	A magas hőmérséklet és a páratartalom egyaránt okozhatják a papír hullámosodását.	Ellenőrizze a készülék környezetét.
	A beégetőmű magas hőmérséklete miatt hullámosodhat a papír.	M1130 sorozat válasszon olyan hordozótípust, mely alacsonyabb beégetési hőmérsékletet használ; mint pl. az írásvetítő- fólia vagy a könnyű hordozó.
		M1210 sorozat A készülék kezelőpaneljén jelölje ki a Kevesebb papírhullámosodás beállítást a Szolgáltatás menüben.

Probléma	Ok	Megoldás
A nyomaton a szöveg és a grafika ferde sorokban jelenik meg. ABBCC ABBCC ABBCC ABBCC ABBCC ABBCC	A papír nem megfelelően van betöltve, vagy túlságosan tele van töltve az adagolótálca.	Ellenőrizze, hogy a papír megfelelően van-e behelyezve, és hogy a papírvezetők nem túl szorosan vagy túl lazán fogják-e közre a köteget.
	A papír lehet, hogy nem felel meg a HP specifikációknak.	Használjon más papírt, például kiváló minőségű, lézernyomtatókhoz szánt papírt.
A nyomtatott oldal gyűrődéseket vagy ráncokat tartalmaz.	A papír nem megfelelően van betöltve, vagy túlságosan tele van töltve az adagolótálca.	Fordítsa a másik oldalára a adagolótálcában található papírt, vagy próbálja meg 180°-kal elforgatni azt a tálcában.
AalbCc AalbCc AalbCc		Ellenőrizze, hogy a papír megfelelően van-e behelyezve, és hogy a papírvezetők nem túl szorosan vagy túl lazán fogják-e közre a köteget.
AaBbCc AaBbCc	Előfordulhat, hogy elakadás van a nyomtatási papírútvonalon.	Szüntesse meg az elakadást.
	A papír lehet, hogy nem felel meg a HP specifikációknak.	Használjon más papírt, például kiváló minőségű, lézernyomtatókhoz szánt papírt.
	A levegővel teli borítékok meggyűrődhetnek.	Vegye ki a borítékot, lapítsa le, majd próbálkozzon újra a nyomtatással.
A nyomtatott karakterek körül festékfoltok jelennek meg.	Lehet, hogy a papír nincs megfelelően behelyezve.	Fordítsa át a tálcában a papírköteget.
A B C C A A B B C C A B B C C A B B C C	Ha nagy mennyiségű kiszóródott festék található a karakterek körül, előfordulhat, hogy a papír taszítja a festéket.	Használjon más papírt, például kiváló minőségű, lézernyomtatókhoz szánt papírt.
A lap tetején megjelenő, teljesen fekete kép az oldalon többször is megismétlődik szürke háttérrel.	A kép nyomtatását valószínűleg a szoftver beállításai befolyásolják.	A szoftverben módosítsa annak a mezőnek a tónusát (sötétségét), amelyben az ismétlődő kép megjelenik.
AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc		Forgassa el az oldalt az alkalmazásban 180 fokkal ahhoz, hogy a készülék először a világosabb képet nyomtassa ki.
	A nyomtatást a kinyomtatott képek sorrendje befolyásolhatja.	Módosítsa a képek nyomtatásának sorrendjét. Például helyezze a világosabb képet az oldal tetejére, a sötétebb képet pedig lejjebb.
	A készülék működését túlfeszültség befolyásolhatta.	Ha a probléma egy későbbi nyomtatási feladatban is jelentkezik, kapcsolja ki 10 percre a készüléket, majd kapcsolja vissza, hogy újraindítsa a nyomtatási feladatot.

Probléma	Ok	Megoldás
Hiányzó vagy halvány képek.	A festékkazetta meghibásodott.	Cserélje ki a nyomtatópatront.
	Az eredeti példány minősége nem megfelelő.	Ha az eredeti példány túl világos vagy sérült, a másolaton ezt nem feltétlenül sikerül kiegyenlíteni, még akkor sem, ha módosítja a kontraszt beállításait. Keressen jobb minőségű eredetit, ha teheti.
	Elképzelhető, hogy a kontrasztbeállítások nem megfelelőek.	A kezelőpanelen módosítsa a kontraszt beállításait.
	Az eredeti példány színes hátterű.	Színes hátterek esetén előfordulhat, hogy az előtérben lévő képek beolvadnak a háttérbe, vagy a háttér más árnyalatban jelenik meg. Ha teheti, keressen fehér hátterű eredetit.
Függőleges fehér vagy halvány csíkok jelennek meg a másolaton.	A papír lehet, hogy nem felel meg a HP specifikációknak.	A HP specifikációknak megfelelő papírt használjon.
AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc	A festékkazetta meghibásodott.	Cserélje ki a nyomtatópatront.
Nem kívánt vonalak a másolaton.	Lehet, hogy a dokumentumadagoló lapolvasási sávja beszennyeződött.	Tisztítsa meg a dokumentumadagoló lapolvasási sávját.
	A festékkazetta belsejében található fényérzékeny dob megkarcolódhatott.	Cserélje ki a nyomtatópatront.
Fekete foltok vagy csíkok jelennek meg a másolaton.	Tinta, ragasztó, hibajavító folyadék vagy más nem kívánt vegyület kerülhetett a dokumentumadagolóra.	Tisztítsa meg a dokumentumadagoló lapolvasási sávját.
	Lehet, hogy ingadozott a készülékhez érkező feszültség.	Nyomtassa ki újra a feladatot.
A másolatok túl sötétek vagy világosak.	Lehet, hogy a nyomtató-illesztőprogram vagy a készülék szoftverének beállításai nem megfelelőek.	Ellenőrizze, hogy megfelelőek-e a minőségi beállítások.
	-	A beállítások módosításáról a készülék szoftverének súgójában olvashat bővebben.
A szöveg nem tiszta.	Lehet, hogy a nyomtató-illesztőprogram vagy a készülék szoftverének beállításai nem menfelelőek	Ellenőrizze, hogy megfelelőek-e a minőségi beállítások.
	הפופונוטבא.	Ellenőrizze, hogy az EconoMode beállítás ki legyen kapcsolva.
		A beállítások módosításáról a készülék szoftverének súgójában olvashat bővebben.

Másolatok nyomtatási minőségével kapcsolatos problémák

A lapolvasás minőségével kapcsolatos problémák

Beolvasási minőséggel kapcsolatos problémák megelőzése

Az alábbi néhány egyszerű lépéssel javíthatja a másolás és lapolvasás minőségét.

- Jó minőségű eredetit használjon.
- Helyesen töltse be a papírt. Ha a papírt nem megfelelően tölti be, az elcsúszhat, és ettől a képek homályosak lehetnek.
- A beolvasott lap tervezett felhasználásának megfelelően konfigurálja a szoftver beállításait.
- Ha a készülék rendszeresen több lapot húz be egyszerre, lehet, hogy meg kell tisztítani vagy ki kell cserélni a lapelválasztót.
- Az eredeti példányok védelme érdekében használjon vagy készítsen borítót hozzájuk.

Beolvasási minőséggel kapcsolatos problémák megoldása

Probléma	Ok	Megoldás
Üres oldalak	Az eredetit fejjel lefelé helyezte be.	Az eredeti hordozóköteg felső szélét helyezze a dokumentumadagolóba úgy, hogy a hordozóköteg lefelé nézzen, és az első beolvasandó lap a köteg alján legyen.
Túl világos vagy túl sötét	Előfordulhat, hogy nem megfelelően van beállítva a felbontás és a színszintek.	Ellenőrizze, hogy a megfelelő felbontási és színbeállítások vannak-e megadva.
Nem kívánt vonalak	Lehet, hogy piszkos a dokumentumadagoló üvegje.	Tisztítsa meg lapolvasó üvegsávot.
Fekete foltok vagy csíkok	Lehet, hogy ingadozott a készülékhez érkező feszültség.	Nyomtassa ki újra a feladatot.
Elmosódott szöveg	Lehet, hogy nem megfelelően vannak beállítva a felbontási szintek.	Ellenőrizze, hogy a felbontási beállítások megfelelőek-e.

Skála az ismétlődő hibákhoz

Ha a hibák szabályos minta szerint ismétlődnek az oldalon, ezzel a skálával határozhatja meg a hiba okát. Illessze a skála tetejét az első hibához. A hiba következő előfordulása melletti jel alapján állapítható meg, hogy melyik tartozékot kell kicserélni.

Ha a hiba összefüggésben van a nyomtatómotorral vagy a beégetővel, szükség lehet a készülék szervizelésére. Vegye fel a kapcsolatot a HP ügyfélszolgálatával.





A képminőség optimalizálása és javítása

A nyomtatási sűrűség módosítása

1. A nyomtató-illesztőprogram használata az alapértelmezett beállítások módosításához Kövesse az alkalmazott operációs rendszernek megfelelő eljárást.

Windows XP, Windows Server 2003 és Windows Server 2008 (az alapértelmezett Start menü nézet használatával)

- a. Kattintson a Start gombra, majd a Nyomtatók és faxok menüpontra.
- **b.** Kattintson az egér jobb oldali gombjával az illesztőprogram ikonjára, majd válassza a **Tulajdonságok** parancsot.
- c. Kattintson az Eszközbeállítások fülre.

Windows XP, Windows Server 2003 és Windows Server 2008 (a Klasszikus Start menü nézet használatával):

- a. Kattintson a Start gombra, a Beállítások elemre, majd a Nyomtatók menüpontra.
- **b.** Kattintson az egér jobb oldali gombjával az illesztőprogram ikonjára, majd válassza a **Tulajdonságok** parancsot.
- c. Kattintson az Eszközbeállítások fülre.

Windows Vista

- Kattintson a Start gombra, majd a Vezérlőpult elemre, és a Hardver és hang kategórián belül kattintson a Nyomtató elemre.
- **b.** Kattintson az egér jobb oldali gombjával az illesztőprogram ikonjára, majd válassza a **Tulajdonságok** parancsot.
- c. Kattintson az Eszközbeállítások fülre.

Mac OS X 10,4

- a. Az Apple menüben 📹 kattintson a **Rendszerbeállítások** menüre, majd a **Nyomtatás és fax** ikonra.
- b. Kattintson az Nyomtatóbeállítás gombra.

Mac OS X 10,5 és 10,6

- a. Az Apple menüben 📹 kattintson a **Rendszerbeállítások** menüre, majd a **Nyomtatás és fax** ikonra.
- **b.** Válassza ki a készüléket az ablak bal oldalán.
- c. Kattintson az Beállítások és kellékek gombra.
- d. Kattintson a Illesztőprogram fülre.
- 2. A beállítás módosításához igazítsa be a Nyomtatási sűrűség csúszkát.

Nyomtató-illesztőprogramok kezelése és konfigurálása

A készülék a papírtípus beállításának megfelelően számos belső beállítást is alkalmaz, amelyek hatással vannak a nyomtatás minőségére. Mindig a megfelelő papírtípus-beállítást használja a nyomtató-

illesztőprogramban. Győződjön meg arról is, hogy a nyomtató-illesztőprogram **Papír/Minőség** lapján található egyéb beállítások megfelelőek.

Működési problémák megoldása

Probléma	Ok	Megoldás
A készülék csak üres oldalakat nyomtat.	Lehetséges, hogy a védőszalag még mindig rajta van a festékkazettán.	Ellenőrizze, hogy a védőszalagot teljesen eltávolította-e a festékkazettákról.
	Lehetséges, hogy a dokumentum üres oldalakat tartalmaz.	Ellenőrizze, hogy a nyomtatandó dokumentumban minden oldal tartalmaz- e valamit.
	Lehet, hogy a készülék meghibásodott.	A készülék működésének ellenőrzéséhez nyomtasson ki egy konfigurációs oldalt.
Nagyon lassan nyomtatja ki a készülék az oldalakat.	A nehezebb fajtájú papírok lelassíthatják a nyomtatási munkát.	Nyomtasson más típusú papírra.
	A készülék lassan nyomtatja ki a bonyolultabb lapokat.	Előfordulhat, hogy az optimális nyomtatási minőség érdekében lassabban kell nyomtatni az oldalt, hogy a beégetés megfelelően végbemenjen.
Az oldalak nem nyomtatódtak ki.	Lehet, hogy a készülék nem megfelelően húzza be a papírt.	Győződjön meg róla, hogy a papír megfelelően van betöltve a tálcába.
	A készülékben elakad a papír.	Szüntesse meg az elakadást.
	Lehet, hogy az USB-kábel hibás vagy nem megfelelően van csatlakoztatva.	 Húzza ki, majd dugja vissza az USB- kábel mindkét végét.
		 Próbáljon ismét kinyomtatni egy korábban már sikerrel kinyomtatott oldalt.
		 Próbáljon másik USB-kábelt használni.
	A számítógépről más készülékeket is működtet.	Lehet, hogy a készülék nem tud USB- portot megosztva használni. Akadályozhatja a készülék működését, ha ugyanahhoz a porthoz külső merevlemez vagy hálózati elosztó is csatlakozik. Ebben az esetben a másik eszköz csatlakozóját ideiglenesen el kell távolítania, vagy a számítógép két külön USB-portját kell használni.

Csatlakoztatási problémák megoldása

Közvetlen csatlakoztatási problémák megoldása

Ha a készüléket közvetlenül egy számítógéphez csatlakoztatta, ellenőrizze az USB-kábelt.

- Ellenőrizze, hogy az USB-kábel csatlakozik-e a számítógéphez és a készülékhez.
- Győződjön meg róla, hogy az USB-kábel hossza max. 2 m. Ha szükséges, cserélje ki a kábelt.
- Másik készülékhez csatlakoztatva ellenőrizze, hogy az USB-kábel megfelelően működik-e. Csatlakoztassa a kábelt a számítógép egy másik portjába. Ha szükséges, cserélje ki a kábelt.

Hálózati problémák megoldása

Az alábbi elemek ellenőrzésével győződjön meg róla, hogy a termék kommunikál a hálózattal. Mielőtt elkezdené, nyomtasson konfigurációs oldalt.

Probléma	Megoldás	
Rossz minőségű fizikai csatlakozás	Ellenőrizze, hogy a készülék megfelelő hosszúságú kábellel a megfelelő hálózati porthoz csatlakozik-e.	
	Ellenőrizze a kábelcsatlakozások szilárdságát.	
	Nézze meg a készülék hátulján a hálózati port csatlakozását, és ellenőrizze, hogy az aktivitást mutató sárga jelzőfény és a kapcsolat állapotát mutató zöld jelzőfény világít- e.	
	Ha a probléma továbbra is fennáll, próbáljon ki egy másik kábelt vagy portot az elosztón.	
A számítógép nem képes kommunikálni a készülékkel.	A parancssorból kiadott pingparanccsal tesztelje a számítógép és a készülék közötti kapcsolatot. Például:	
	ping 192.168.45.39	
	Ellenőrizze, hogy a ping megjeleníti-e a visszafordulási időket, ami jelzi, hogy működik.	
	Ha a pingteszt nem sikerül, ellenőrizze, hogy be vannak-e kapcsolva a hálózati eszközök (hubok), majd ellenőrizze, hogy a készülék és a számítógép hálózati beállításai ugyanarra a hálózatra vannak-e megadva.	
Helytelen kapcsolat- és duplexbeállítások	A HP azt javasolja, hogy ezt a beállítást hagyja automatikus módban (ez az alapértelmezett beállítás).	
A készülék IP-címe helytelen a	Használja a helyes IP-címet. Az IP-cím megtalálható a konfigurációs oldalon.	
szamítógepen	Nyissa meg a Nyomtató tulajdonságai párbeszédpanelt, és kattintson a Portok fülre. Ellenőrizze, hogy a készüléknek a jelenleg megfelelő IP-címe van-e kijelölve.	
	 Ha a készüléket a HP szabványos TCP/IP port használatával telepítette, jelölje ki a Mindig erre az nyomtatóra nyomtasson, akkor is, ha az IP-címe megváltozik címkével ellátott négyzetet. 	
	 Ha a készüléket Microsoft szabványos TCP/IP port használatával telepítette, az IP- cím helyett használja a gazdagépnevet. 	
	Ha az IP-cím helyes, törölje a készüléket a listából, majd vegye fel ismét.	
Az új szoftverek kompatibilitási problémát okoztak.	Ellenőrizze, hogy minden új szoftver jól van-e telepítve, és hogy ezek a megfelelő nyomtatóillesztő-programot használják-e.	
Az Ön számítógépe vagy munkaállomása helytelenül van beállítva.	Ellenőrizze a hálózati illesztőprogramokat, nyomtatóillesztő-programokat és a hálózati átirányítást.	
	Ellenőrizze, hogy az operációs rendszer megfelelően van-e konfigurálva.	
A protokoll le van tiltva, vagy a hálózat egyéb beállításai nem megfelelőek.	Nézze meg a konfigurációs oldalt a protokoll állapotának ellenőrzéséhez. Engedélyezze azt, ha szükséges.	
	Ha szükséges, konfigurálja újra a hálózati beállításokat.	

Szoftverproblémák megoldása

Általános Windows problémák megoldása

Hibaüzenet:

A(z) "(Name of the program, for example, Internet Explorer) hibát észlelt, ezért be kell zárni. Elnézést kérünk a kényelmetlenségekért"

Ok	Megoldás
	Zárjon be minden alkalmazást, indítsa újra a Windows rendszert, és próbálkozzon újra.
	Ha az érintett alkalmazás a nyomtató-illesztőprogram, jelöljön ki vagy telepítsen másik nyomtató-illesztőprogramot. Ha a készülék PCL 6 nyomtató-illesztőprogramja van kijelölve, válassza helyette a PCL 5 vagy a HP postscript level 3 emulációs nyomtató-illesztőprogramot.
	A Windows hibaüzeneteivel kapcsolatos további tudnivalókat elolvashatja a számítógéphez mellékelt Microsoft Windows dokumentációban, illetve a <u>www.microsoft.com</u> címen.

Általános Macintosh problémák megoldása

12-3. táblázat: Problémák Mac OS X rendszerben

Nem látható a nyomtató illesztőprogramja a Printer Setup Utility (Nyomtatóbeállító) segédprogramban vagy a Print & Fax (Nyomtató és fax) listában.

Ok	Megoldás	
Lehet, hogy a készülék szoftvere nincs telepítve, vagy helytelenül van telepítve.	Győződjön meg arról, hogy a készülék .GZ fájlja a merevlemez alábbi mappájában található:	
	 Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/ Resources/<lang>.lproj, ahol a <lang> az Ön által használt nyelv kétbetűs kódja.</lang></lang> 	
	 Mac OS X v10.5 és v10.6: Library/Printers/PPDs/ Contents/Resources 	
	Ha szükséges, telepítse újra a szoftvert. Ehhez útmutatás az Alapvető tudnivalók kézikönyvében olvasható.	
A Postscript Printer Description (PPD-PostScript nyomtatóleíró) fájl	Törölje a .GZ fájlt a merevlemeznek ebből a mappájából:	
Serut.	 Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/ Resources/<lang>.lproj, ahol a <lang> az Ön által használt nyelv kétbetűs kódja.</lang></lang> 	
	 Mac OS X v10.5 és v10.6: Library/Printers/PPDs/ Contents/Resources 	
	Telepítse újra a szoftvert. Ehhez útmutatás az Alapvető tudnivalók kézikönyvében olvasható.	

A készülék neve nem jelenik meg a Printer Setup Utility (Nyomtatóbeállító) segédprogramban vagy a Print & Fax (Nyomtató és fax) listában.

0k	Megoldás
Lehet, hogy a termék nincs készenléti állapotban.	Ellenőrizze, hogy a kábelek megfelelően vannak-e csatlakoztatva, a készülék be van-e kapcsolva, és világít-e az Üzemkész () jelzőfény.
Rossz készüléknév van használatban.	A készülék nevének ellenőrzése céljából nyomtasson egy konfigurációs oldalt. Ellenőrizze, hogy a konfigurációs oldalon lévő név megegyezik a Printer Setup Utility (Nyomtatóbeállító) segédprogramban vagy a Print & Fax (Nyomtató és fax) listában lévő terméknévvel.
A csatolókábel lehet, hogy hibás vagy gyenge minőségű.	A kábelt cserélje le kiváló minőségű kábelre.

A nyomtatóillesztő nem állítja be automatikusan a kiválasztott készüléket a Printer Setup Utility (Nyomtatóbeállító) segédprogramban vagy a Print & Fax (Nyomtató és fax) listában.

0k	Megoldás	
Lehet, hogy a termék nincs készenléti állapotban.	Ellenőrizze, hogy a kábelek megfelelően vannak-e csatlakoztatva, a készülék be van-e kapcsolva, és világít-e az Üzemkész () jelzőfény.	
Lehet, hogy a készülék szoftvere nincs telepítve, vagy helytelenül van telepítve.	Győződjön meg arról, hogy a készülék PPD-fájlja a merevlemez következő mappájában van:	
	 Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/ Resources/<lang>.lproj, ahol a <lang> az Ön által használt nyelv kétbetűs kódja.</lang></lang> 	
	 Mac OS X v10.5 és v10.6: Library/Printers/PPDs/ Contents/Resources 	
	Ha szükséges, telepítse újra a szoftvert. Ehhez útmutatás az Alapvető tudnivalók kézikönyvében olvasható.	
A Postscript Printer Description (PPD-PostScript nyomtatóleíró) fájl	Törölje a .GZ fájlt a merevlemeznek ebből a mappájából:	
seruit.	 Mac OS X v10.4: Library/Printers/PPDs/Contents/ Resources/<lang>.lproj, ahol a <lang> az Ön által használt nyelv kétbetűs kódja.</lang></lang> 	
	 Mac OS X v10.5 és v10.6: Library/Printers/PPDs/ Contents/Resources 	
	Telepítse újra a szoftvert. Ehhez útmutatás az Alapvető tudnivalók kézikönyvében olvasható.	
A csatolókábel lehet, hogy hibás vagy gyenge minőségű.	Az interfészkábelt cserélje le kiváló minőségű kábelre.	

Egy nyomtatási feladat nem arra a termékre került, amelyikre küldeni kívánta.

Ok	Megoldás
Lehet, hogy a nyomtatási sor le lett állítva.	Indítsa újra a nyomtatási sort. Nyissa meg a Print Monitor (Nyomtatásfelügyelő) ablakot, és jelölje ki a Start Jobs (Feladatok indítása) lehetőséget.
Rossz készüléknév van használatban. Egy másik, azonos vagy hasonló nevű készülék fogadhatta a nyomtatási feladatot.	A készülék nevének ellenőrzése céljából nyomtasson egy konfigurációs oldalt. Ellenőrizze, hogy a konfigurációs oldalon lévő név megegyezik a Printer Setup Utility (Nyomtatóbeállító) segédprogramban vagy a Print & Fax (Nyomtató és fax) listában lévő terméknévvel.

Ön nem tud idegen gyártmányú USB-kártyáról nyomtatni.

Ok	Megoldás
Ez a hiba akkor fordul elő, ha az USB-eszközökhöz való szoftver nincs telepítve.	ldegen gyártmányú USB-kártya hozzáadásakor szükség lehet az Apple USB Adapter Card Support szoftverre. A szoftver legfrissebb verziója elérhető az Apple webhelyén.

Az USB-kábellel csatlakoztatott készülék az illesztőprogram kiválasztása után nem jelenik meg a Printer Setup Utility (Nyomtatóbeállító) segédprogramban vagy a Print & Fax (Nyomtató és fax) listában.

0k	Megoldás	
Ezt a problémát egy szoftver- vagy egy hardverkomponens okozza.	Szoftver hibaelhárítás	
	 Ellenőrizze, hogy a Mac készülék támogatja-e az USB lehetőséget. 	
	 Győződjön meg róla, hogy a használt Mac operációs rendszer verziója Mac OS X v10.4 vagy újabb. 	
	 Gondoskodjon róla, hogy a Mac számítógép rendelkezzen az Apple megfelelő USB-szoftverével. 	
	Hardver hibaelhárítás	
	 Ellenőrizze, hogy a termék be van-e kapcsolva. 	
	 Ellenőrizze, hogy az USB-kábel megfelelően csatlakozik-e. 	
	 Győződjön meg arról, hogy a megfelelő nagy sebességű USB- kábelt használja. 	
	 Győződjön meg róla, hogy nincs túl sok USB eszköz csatlakoztatva a hálózatba. Válassza le az összes készüléket a hálózatról, és csatlakoztassa a kábelt közvetlenül a gazdagépen található USB- porthoz. 	
	 Ellenőrizze, hogy nincs-e kettőnél több táp nélküli USB-hub egy sorba csatlakoztatva a láncon. Válassza le az összes eszközt a láncról, és csatlakoztassa a kábelt közvetlenül a gazdagép USB- portjára. 	
	MEGJEGYZÉS: Az iMac billentyűzet táp nélküli USB-hub.	

A Kellékek és tartozékok

- <u>Alkatrészek, tartozékok és kellékek rendelése</u>
- <u>Cikkszámok</u>

Alkatrészek, tartozékok és kellékek rendelése

Kellékek és papírok rendelése	www.hp.com/go/suresupply
Eredeti HP alkatrészek vagy tartozékok rendelése	www.hp.com/buy/parts
Rendelés szervizen vagy ügyfélszolgálaton keresztül	Forduljon a hivatalos HP-szervizhez vagy ügyfélszolgálathoz.

Cikkszámok

Az alábbi tartozéklista az útmutató kiadásakor volt aktuális. A termék élettartama során a rendelési információk és a kellékek elérhetősége változhat.

Papírkezelő tartozékok

Tétel	Leírás	Cikkszám
Felvevőhenger	Felvevőhenger adagolótálcához	RL1-1443-000CN
Lapelválasztó szerkezet	Lapelválasztó szerkezet adagolótálcához	RM1-4006-000CN

Festékkazetták

Tétel	Leírás	Cikkszám
HP LaserJet festékkazetta	Fekete festékkazetta	A festékkazetta alkatrész-számának meghatározásához használja a következő elemeket.
		A konfigurációs oldal
		A kellékek állapota oldal
		 Az aktuális nyomtatópatron
		• www.hp.com/go/ljsupplies

Kábelek és illesztők

Tétel	Leírás	Cikkszám
USB-kábel	2 méteres A-B kábel	8121-0868

B Szerviz és támogatás

- <u>A HP korlátozott jótállási nyilatkozata</u>
- <u>A HP Premium Jótállás: A Laser Jet festékkazetta korlátozott garancianyilatkozata</u>
- <u>A HP álláspontja a nem HP által gyártott kellékekre vonatkozóan</u>
- <u>A HP hamisításellenes webhelye</u>
- <u>A festékkazettán tárolt adatok</u>
- <u>Végfelhasználói licencszerződés</u>
- <u>A fogyasztó által végzett javításra vonatkozó garanciális szolgáltatás</u>
- <u>Ügyfélszolgálat</u>

A HP korlátozott jótállási nyilatkozata

HP TERMÉK	A KORLÁTOZOTT GARANCIA IDŐTARTAMA
HP LaserJet Professional M1130, M1210	A vásárlás dátumától számított egy év

A HP garantálja a végfelhasználónak, hogy a HP hardver és tartozékok a vásárlás időpontjától a fent jelzett időtartamig anyag- és gyártási hibáktól mentesek lesznek. Ha a HP ilyen jellegű meghibásodásról kap értesítést a garanciális időn belül, saját belátása szerint kijavítja vagy kicseréli a hibás készüléket. A cserekészülék lehet új vagy teljesítményét tekintve az újhoz hasonló készülék.

A HP garantálja, hogy a HP által biztosított szoftver nem fog anyagából vagy megmunkálásából eredően meghibásodni a vásárlás időpontjától a fent megadott időtartam erejéig, amennyiben helyesen telepíti és használja azt. Amennyiben a HP értesítést kap arról, hogy a garanciaidőszakon belül a fent említett okokból származó hiba lépett fel, a HP kicseréli a szoftvert.

A HP nem garantálja, hogy a HP készülékek működése hibáktól és megszakításoktól mentes lesz. Ha a HP nem képes ésszerű időn belül megjavítani vagy kicserélni készülékeit úgy, hogy azok megfeleljenek a jótállási nyilatkozatban foglalt feltételeknek, akkor a készülék haladéktalan visszaküldése esetén a vásárló jogosult a vételár azonnali visszatérítésére.

A HP készülékek tartalmazhatnak újragyártott, az újéval azonos teljesítményű, esetlegesen korábban használt részegységeket.

A garancia nem vonatkozik a (a) nem megfelelő vagy hiányos karbantartásból vagy kalibrációból, (b) a nem HP által szállított szoftver, interfész, alkatrészek vagy tartozékok hibájából, (c) engedély nélküli módosításból vagy nem rendeltetésszerű használatból, (d) a készüléknek a megadott környezeti specifikációktól eltérő használatából vagy (e) az üzemelési hely nem megfelelő előkészítéséből vagy karbantartásából származó károkra.

AMENNYIBEN A HELYI TÖRVÉNYEK MÁSKÉNT NEM RENDELKEZNEK, A HP NEM VÁLLAL SEMMILYEN MÁS – SEM ÍRÁSBELI, SEM SZÓBELI – KIFEJEZETT VAGY HALLGATÓLAGOS GARANCIÁT. A HP KIFEJEZETTEN KIZÁR A FORGALMAZHATÓSÁGRA, A MEGFELELŐ MINŐSÉGRE ÉS A MEGHATÁROZOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ MINDENFÉLE HALLGATÓLAGOS GARANCIÁT. Egyes országokban/térségekben, államokban vagy tartományokban a törvényi garanciák érvényességi idejének korlátozása nem engedélyezett, így előfordulhat, hogy a fenti korlátozás vagy kizárás Önre nem vonatkozik. Ez a garancia meghatározott törvényes jogokkal ruházza fel Önt. Ezenfelül más, országonként/térségenként, államonként és tartományonként változó jogokkal is rendelkezhet.

A HP korlátozott garanciája minden olyan országban/térségben érvényes, ahol a HP támogatást biztosít ehhez a készülékhez, és értékesíti azt. A garancia-szolgáltatás hatásköre az egyes országokban/ térségekben érvényben lévő jogi szabályozásnak megfelelően változhat. A HP nem fogja a készülék alakjának, illesztésének vagy funkciójának változtatásával azt üzemeltethetővé tenni olyan országokban/ térségekben, ahol jogi vagy szabályozási okok miatt nem szándékozta bevezetni a készüléket.

A HELYI JOGI SZABÁLYOZÁS ÁLTAL MEGHATÁROZOTT MÉRTÉKBEN KIZÁRÓLAG E GARANCIA NYILATKOZATBAN LEÍRT JOGORVOSLATOKRA VAN LEHETŐSÉG. A FENTI GARANCIANYILATKOZATBAN KIFEJEZETT FELELŐSSÉGET KIVÉVE A HP ÉS SZÁLLÍTÓI NEM VÁLLALNAK SEMMILYEN FELELŐSSÉGET AZ ADATVESZTÉSBŐL EREDŐ, KÖZVETLEN, KÜLÖNLEGES, VÉLETLENSZERŰ VAGY KÖVETKEZMÉNYES (BELEÉRTVE A HASZON ELMARADÁSÁBÓL VAGY AZ ADATVESZTÉSBŐL EREDŐ KÁROKAT) VAGY BÁRMELY MÁS KÁRÉRT, SEM SZERZŐDÉS, MAGÁNVÉTEK VAGY BÁRMILYEN MÁS JOGALAPRA VALÓ HIVATKOZÁSSAL. Egyes országokban/ térségekben, államokban vagy tartományokban a véletlen vagy következményes károk kizárása vagy korlátozása nem engedélyezett, így előfordulhat, hogy a fenti korlátozás vagy kizárás Önre nem vonatkozik. A JELEN NYILATKOZATBA FOGLALT GARANCIA NEM ZÁRJA KI, NEM KORLÁTOZZA ÉS NEM MÓDOSÍTJA A JELEN készülék ELADÁSÁRA VONATKOZÓ KÖTELEZŐ ÉRVÉNYŰ JOGSZABÁLYOKAT (KIVÉVE A TÖRVÉNY BIZTOSÍTOTTA KIVÉTELEKET), ÉS AZOKNAK A KIEGÉSZÍTÉSEKÉNT ÉRTENDŐK.

Egyesült Királyság, Írország és Málta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Ausztria, Belgium, Németország és Luxemburg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese

Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (<u>http://ec.europa.eu/consumers/</u><u>solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Belgium, Franciaország és Luxemburg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/

<u>solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Olaszország

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilita' di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Spanyolország

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del

consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (<u>http://ec.europa.eu/</u> <u>consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Dánia

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Norvégia

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (<u>http://ec.europa.eu/consumers/</u><u>solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Svédország

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/eccnet/index_en.htm</u>). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugália

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edificio D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Görögország és Ciprus

Η Περιορισμένη εγγύηση ΗΡ είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την ΗΡ. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου ΗΡ που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση ΗΡ στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: ΗΡ Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης ΗΡ ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση ΗΡ. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης ΗΡ ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Magyarország

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletike. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Cseh Köztársaság

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňuji jako doplňek k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Szlovákia

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z vád, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebitelia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Lengyelország

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumenckiego (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Konsumenci mają prawo wyboru co do możliwosci skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bulgária

Ограничената гаранция на НР представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от НР. Името и адресът на дружеството на НР за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на НР, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Románia

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

Romănia: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/ non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanție limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanție legale de doi ani.

Belgium és Hollandia

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (<u>http://ec.europa.eu/</u>consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Consumenten hebben

het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Finnország

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (<u>http://ec.europa.eu/</u> <u>consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Szlovénia

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Horvátország

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Lettország

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai rażotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Litvánia

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytomis teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Észtország

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (<u>www.hp.com/go/eu-legal</u>) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (<u>http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm</u>). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Oroszország

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу http://www.hp.com/support и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.
A HP Premium Jótállás: A LaserJet festékkazetta korlátozott garancianyilatkozata

A HP garantálja, hogy ez a termék mentes mind a gyártási, mind az anyaghibáktól.

A garancia nem vonatkozik azokra a termékekre, (a) amelyeket újratöltöttek, felújítottak, átalakítottak, vagy bármilyen más módon szakszerűtlenül kezeltek, (b) ha nem rendeltetésszerű használat, helytelen tárolás vagy a megadott környezeti határértékeken kívüli működtetés miatt problémák léptek fel, vagy (c) ha a terméket a szokásos használat során megrongálták.

A garancia érvényesítéséhez vigye vissza a terméket a vásárlás helyére (mellékelje a probléma leírását, valamint nyomtatási mintákat), vagy forduljon a HP ügyfélszolgálatához. Ha a termék hibásnak bizonyul, a HP saját belátása szerint dönti el, hogy kicseréli a terméket, vagy visszaadja a vételárat.

AMENNYIBEN A HELYI TÖRVÉNYEK MÁSKÉNT NEM RENDELKEZNEK, A HP NEM VÁLLAL SEMMILYEN MÁS – SEM ÍRÁSBELI, SEM SZÓBELI – KIFEJEZETT VAGY HALLGATÓLAGOS GARANCIÁT. A HP KIFEJEZETTEN KIZÁR A FORGALMAZHATÓSÁGRA, A MEGFELELŐ MINŐSÉGRE ÉS A MEGHATÁROZOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ MINDENFÉLE HALLGATÓLAGOS GARANCIÁT.

AMENNYIBEN A HELYI TÖRVÉNYEK MÁSKÉNT NEM RENDELKEZNEK, A HP ÉS BESZÁLLÍTÓI NEM VÁLLALNAK SEMMILYEN FELELŐSSÉGET A KÖZVETLEN, KÜLÖNLEGES, VÉLETLENSZERŰ VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT, IDEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT AZ ELMARADT PROFITBÓL VAGY AZ ADATVESZTÉSBŐL SZÁRMAZÓ VAGY MÁS KÁROKAT, AKÁR SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE, VÉTKES CSELEKMÉNY, VAGY MÁS EREDMÉNYEZTE AZOKAT.

A JELEN NYILATKOZATBA FOGLALT GARANCIA NEM ZÁRJA KI, NEM KORLÁTOZZA ÉS NEM MÓDOSÍTJA A JELEN TERMÉK ELADÁSÁRA VONATKOZÓ KÖTELEZŐ ÉRVÉNYŰ JOGSZABÁLYOKAT (KIVÉVE A TÖRVÉNY BIZTOSÍTOTTA KIVÉTELEKET), ÉS AZOKNAK A KIEGÉSZÍTÉSEKÉNT ÉRTENDŐK.

A HP álláspontja a nem HP által gyártott kellékekre vonatkozóan

A HP nem ajánlja a nem a HP által gyártott új vagy felújított tonerkazetták használatát.

MEGJEGYZÉS: HP nyomtatótermékek esetén nem HP gyártmányú festékkazetta vagy újratöltött festékkazetta használata nem befolyásolja sem a vásárló felé vállalt garanciát, sem a vásárlóval kötött HP támogatási szerződést. Azonban ha a készülék hibája vagy károsodása nem HP gyártmányú vagy újratöltött festékkazetta használatából ered, a HP a készülék szervizelésekor a normál óradíjat és anyagköltséget számítja fel.

A HP hamisításellenes webhelye

Ha egy HP tonerkazetta telepítésekor a kezelőpanelen megjelenő üzenetben az olvasható, hogy a kazetta nem HP gyártmányú, látogasson el a <u>www.hp.com/go/anticounterfeit</u> weboldalra. A HP segítséget nyújt a kazetta eredetiségének megállapításához, és lépéseket tesz a probléma megoldása érdekében.

Az alábbi esetekben a festékkazetta valószínűleg nem eredeti HP gyártmányú:

- A kellékállapot-oldal azt jelzi, hogy nem HP gyártmányú kellék van telepítve.
- Gyakran tapasztal problémát a kazettával kapcsolatban.
- Ha a kazetta nem úgy néz ki, ahogy általában szokott (például a csomagolás eltér a HP-csomagolástól).

A festékkazettán tárolt adatok

A készülékhez használt HP festékkazetták tartalmaznak egy memóriachipet, amely segíti a készülék működtetését.

Ezenkívül a memóriachip részben a készülék használatára vonatkozó információkkal is rendelkezik, amelyek között szerepelhet: a festékkazetta első üzembe helyezésének dátuma, a nyomtatókazetta utolsó használatának dátuma, a nyomtatókazettával kinyomtatott oldalak száma, az oldalak fedéssűrűsége, az alkalmazott nyomtatási módok, az esetlegesen jelentkező nyomtatási hibák, illetve a készülék típusszáma. Ezek az információk segítenek abban, hogy a HP a felhasználók nyomtatási igényeinek megfelelően fejleszthesse újabb termékeit.

A tonerkazetta memóriachipjén található adatok alapján nem lehet azonosítani a vásárlót, a felhasználót vagy az adott készüléket.

A HP a díjmentes visszajuttatási és újrahasznosítási program során visszaküldött festékkazettákon található memóriachipeket mintavételezéshez használja (HP Planet Partners: <u>www.hp.com/recycle</u>). A mintavételből használt memóriachipek adatait a HP az újabb termékek fejlesztése céljából tanulmányozza. A festékkazetta újrahasznosításában résztvevő HP partnerek szintén hozzáférhetnek ezekhez az adatokhoz.

Minden olyan külső fél, amelynek birtokába kerül a festékkazetta, hozzáférhet a memóriachipen található anonim adatokhoz.

Végfelhasználói licencszerződés

FIGYELMESEN OLVASSA EL A SZOFTVERTERMÉK HASZNÁLATA ELŐTT: A jelen végfelhasználói licencmegállapodás (End-User License Agreement – "EULA") az (a) Ön (mint magánszemély vagy mint szervezet) és a (b) HP Inc. ("HP") között létrejött jogi megállapodás, mely a HP által a HP termékkel ("HP termék") való használatra telepített vagy rendelkezésre bocsátott minden Szoftvertermék Ön általi használatát szabályozza, amennyiben arra nem vonatkozik az Ön és a HP vagy beszállítói között megkötött külön licencmegállapodás. Egyéb szoftver esetében az EULA az online dokumentáció részét képezheti. A "Szoftvertermék" kifejezés számítógépes szoftvert jelent, és magában foglalhatja a kapcsolódó médiaanyagokat, a nyomtatott anyagokat, valamint az "online" vagy elektronikus dokumentációt.

Előfordulhat, hogy a HP termékhez a jelen EULA javítása vagy kiegészítése is mellékelve van.

A SZOFTVERTERMÉKHEZ FŰZŐDŐ JOGOKAT KIZÁRÓLAG AZZAL A FELTÉTELLEL BIZTOSÍTJUK, HOGY ÖN ELFOGADJA A JELEN VÉGFELHASZNÁLÓI LICENCMEGÁLLAPODÁS MINDEN FELTÉTELÉT ÉS ELŐÍRÁSÁT. A SZOFTVERTERMÉK TELEPÍTÉSÉVEL, LEMÁSOLÁSÁVAL, LETÖLTÉSÉVEL VAGY MÁS MÓDON TÖRTÉNŐ HASZNÁLATÁVAL ÖN KÖTELEZI MAGÁT A JELEN VÉGFELHASZNÁLÓI LICENCMEGÁLLAPODÁS FELTÉTELEINEK BETARTÁSÁRA. AMENNYIBEN ÖN NEM FOGADJA EL AZ ITT KÖZÖLT LICENCFELTÉTELEKET, AZ ÖN EGYEDÜLI JOGORVOSLATA AZ LEHET, HA VISSZAKÜLDI A TELJES, HASZNÁLATBA NEM VETT TERMÉKET (HARDVER ÉS SZOFTVER) 14 NAPON BELÜL, A VÁSÁRLÁS HELYÉN MEGHATÁROZOTT VISSZATÉRÍTÉSI SZABÁLYZAT SZERINTI VISSZATÉRÍTÉS ELLENÉBEN.

- 1. A LICENC BIZTOSÍTÁSA. Amennyiben betartja az EULA (végfelhasználói licencmegállapodás) valamennyi feltételét és előírását, a HP az alábbi jogokat biztosítja Önnek:
 - a. Használat. Ön jogosult a Szoftvertermék használatára egyetlen számítógépen ("az Ön számítógépe"). Amennyiben a Szoftverterméket az interneten keresztül bocsátották az Ön rendelkezésére, és a licenc eredetileg egynél több számítógépen történő használatra vonatkozott, csak azokon a számítógépeken telepítheti és használhatja a Szoftverterméket. Nem választhatja külön a Szoftvertermék összetevőit egynél több számítógépen történő használatra. Ön nem rendelkezik a Szoftvertermék terjesztési jogaival. Letöltheti a Szoftverterméket az Ön számítógépének ideiglenes memóriájába (RAM) a Szoftvertermék használatának céljából.
 - **b.** Tárolás. Ön lemásolhatja a Szoftverterméket a HP termék helyi memóriájára vagy tárolóeszközére.
 - c. Másolás. Ön jogosult a Szoftvertermék archiválására és biztonsági mentésének elkészítésére, feltéve, hogy a másolat tartalmazza a Szoftvertermék összes szerzői jogi megjegyzését, és csak biztonsági másolatként szolgál.
 - **d.** A jogok fenntartása. A HP és beszállítói minden jogot fenntartanak, amelyet a jelen EULA kifejezetten nem biztosít az Ön számára.
 - e. Ingyenes szoftverek. A jelen EULA feltételeire és előírásaira való tekintet nélkül a Szoftvertermék minden olyan részére, mely nem a HP tulajdonát képezi, vagy külső felek nyilvános licenc keretében biztosított szoftvere (ingyenes szoftver), az ilyen ingyenes szoftvert kísérő licencszerződés feltételei és kikötései vonatkoznak, akár külön szerződés, akár a csomagban található szerződés, vagy a letöltéskor elfogadott elektronikus licencfeltételek formájában. Az ingyenes szoftver Ön általi használatára teljes egészében az ilyen licenc feltételei és kikötései vonatkoznak.
 - f. Helyreállítási megoldás. A HP termékével/HP termékéhez biztosított bármely szoftverhelyreállítási megoldás – legyen az merevlemez-alapú megoldás, külső adathordozón alapuló helyreállítási megoldás (pl. hajlékonylemez, CD vagy DVD), illetve ezekkel egyenértékű, bármely más formában rendelkezésre bocsátott megoldás – kizárólag annak a HP terméknek a merevlemezéhez használható helyreállítás céljából, mellyel/melyhez a helyreállítási megoldást

eredetileg megvásárolták. Az ezen helyreállítási megoldások részét képező Microsoft operációs rendszer szoftverének használatát a Microsoft licencmegállapodása szabályozza.

- 2. FRISSÍTÉSEK. A frissítésként megnevezett Szoftvertermék használatának feltétele, hogy Ön már rendelkezzék a HP által a frissítésre jogosultnak ítélt eredeti Szoftvertermék licencjogával. A frissítés után Ön nem jogosult tovább használni a frissítésre jogosító eredeti Szoftverterméket. Ezenkívül a Szoftvertermék használatával Ön elfogadja, hogy a HP internetkapcsolat esetén automatikusan hozzáférjen az Ön HP termékéhez egyes Szoftvertermékek verziójának és állapotának ellenőrzése céljából, és hogy automatikusan letöltse és telepítse az Ön HP termékére ezen Szoftvertermékek javításait és frissítéseit, ezzel biztosítva a HP szoftver és az Ön HP termékének megfelelő működéséhez, teljesítményéhez és biztonságához szükséges új verziókat és frissítéseket, valamint lehetővé téve a támogatás és egyéb szolgáltatások elérését. Egyes esetekben, valamint a javítás és frissítés típusától függően Ön értesítést kap (előugró üzenet formájában vagy más módon), ezáltal a javítást vagy a frissítést Önnek kell kezdeményezni.
- 3. EGYÉB SZOFTVEREK. A jelen EULA az eredeti Szoftvertermék HP által kiadott frissítéseire és kiegészítéseire is vonatkozik, amennyiben a HP nem biztosít egyéb feltételeket a frissítéssel vagy a kiegészítéssel. A feltételek értelmezésének ütközése esetén az egyéb feltételek az irányadóak.

4. TOVÁBBADÁS.

- a. Harmadik fél. A Szoftvertermék eredeti felhasználója egy alkalommal jogosult a Szoftverterméket egy másik felhasználó számára továbbadni. A továbbadás során a szoftver összes összetevőjét (hordozó, nyomtatott anyagok, ezen EULA, és ha lehetséges, az Eredetiségi Tanúsítvány) tovább kell adni. A továbbadás nem lehet közvetett átadás, például bizományos értékesítés. A továbbadást megelőzően az átadott terméket fogadó fél köteles elfogadni ezen EULA feltételeit. A Szoftvertermék továbbadása során az Ön licencének érvényessége automatikusan megszűnik.
- **b.** Korlátozások. A Szoftvertermék kölcsönzése, bérbeadása, illetve megosztott kereskedelmi és irodai használata tilos. Ön nem jogosult a licenc vagy a Szoftvertermék továbbadására vagy átruházására, kivéve az ebben az EULA megállapodásban említett eseteket.
- 5. TULAJDONJOGOK. A Szoftvertermékhez és a felhasználói dokumentációhoz kapcsolódó szellemi tulajdonjogok a HP-t vagy a HP beszállítóit illetik, és a törvény (többek között az Egyesült Államok szerzői jogokra, üzleti titokra és védjegyjogokra vonatkozó törvénye, valamint az egyéb vonatkozó törvények és nemzetközi megállapodások) védelme alatt állnak. Ön nem távolíthatja el a Szoftvertermékből a termékazonosítókat, szerzői jogi megjegyzéseket vagy a tulajdonjogi korlátozásokat.
- 6. VISSZAFEJTÉSRE VONATKOZÓ KORLÁTOZÁSOK. A Szoftvertermék visszafejtése, dekódolása vagy szétbontása tilos, kivéve és csakis az alkalmazandó jogszabályok által biztosított mértékben, ezen korlátozástól függetlenül, valamint amennyiben a jelen EULA ezt kifejezetten lehetővé teszi.
- 7. ÉRVÉNYESSÉG. A jelen EULA a felmondásáig vagy visszautasításáig érvényes. Az EULA a jelen EULA egyéb pontjaiban meghatározott feltételek teljesülése esetén vagy akkor is érvénytelenné válik, ha Ön nem teljesíti jelen EULA valamely feltételét.

8. AZ ADATGYŰJTÉS ÉS AZ ADATOK HASZNÁLATÁNAK JÓVÁHAGYÁSA.

a. A HP a HP szoftverrel és az Ön HP termékével kapcsolatos névtelen műszaki adatok gyűjtésére cookie-kat és egyéb webtechnológiai eszközöket használ. Ezeket az adatokat a frissítések és a kapcsolódó támogatás és egyéb szolgáltatás biztosítására használja fel a 2. részben leírtak szerint. A HP ezenkívül személyes adatokat is gyűjt, többek között az Ön IP-címét és egyéb, az Ön HP termékéhez tartozó egyedi azonosító adatot, valamint a HP termék regisztrációja során Ön által megadott adatokat. A frissítések és a kapcsolódó támogatás biztosítása mellett az így begyűjtött adatokat marketingüzenetek küldésére használják fel (minden esetben az Ön kifejezett engedélyével, amennyiben az alkalmazandó törvény ezt előírja).

Az alkalmazandó törvényekben meghatározott mértékig a jelen feltételek és előírások elfogadásával Ön beleegyezik, hogy a HP, leányvállalatai és kapcsolt vállalkozásai névtelen és személyes adatokat gyűjtsenek, és felhasználják azokat a jelen EULA megállapodásban, valamint a HP adatvédelmi irányelvében leírtaknak megfelelően: <u>www.hp.com/go/privacy</u>

- b. Adatok harmadik fél által történő begyűjtése/felhasználása. Az Ön HP termékének részét képező egyes szoftverprogramokat harmadik fél biztosítja, és ezekre külön licencmegállapodás vonatkozik ("Harmadik féltől származó szoftver"). Akkor is előfordulhat, hogy Harmadik féltől származó szoftverek vannak telepítve és használatban az Ön HP termékén, amennyiben Ön nem döntött az ezen szoftverek aktiválása/megvásárlása mellett. A Harmadik féltől származó szoftverek műszaki adatokat (pl. IP-cím, egyedi eszközazonosító, a telepített szoftver verziószáma stb.) és egyéb rendszeradatokat gyűjthetnek és továbbíthatnak az Ön rendszeréről. A harmadik fél ezeket az adatokat arra használja, hogy meghatározza a rendszer műszaki jellemzőit, és biztosítsa, hogy az Ön rendszerére a szoftverek begyűjtsék ezeket a műszaki adatokat, illetve automatikus verziófrissítéseket küldjenek Önnek, távolítsa el a szoftvert már az internetre való csatlakozás előtt.
- 9. A GARANCIA KORLÁTOZÁSA. AZ ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT LEGNAGYOBB MÉRTÉKIG A HP ÉS ANNAK BESZÁLLÍTÓI A SZOFTVERTERMÉKET JELEN FORMÁJÁBAN, ANNAK MINDEN HIBÁJÁVAL EGYÜTT BOCSÁTJÁK RENDELKEZÉSRE, ENNÉLFOGVA EZENNEL KIZÁRNAK MINDENNEMŰ, AKÁR KIFEJEZETT, BENNEFOGLALT, AKÁR TÖRVÉNYES GARANCIÁT, JÓTÁLLÁST ÉS FELTÉTELT, BELEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAGOSAN A JOGCÍMRE ÉS JOGSÉRTÉS-MENTESSÉGRE VONATKOZÓ GARANCIÁKAT, BÁRMELY BENNEFOGLALT GARANCIÁT, KÖTELEZETTSÉGET, JÓTÁLLÁST VAGY FELTÉTELT A SZOFTVERTERMÉK ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGÉRE, KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGÉRE, EGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA ÉS VÍRUSMENTESSÉGÉRE VONATKOZÓAN. Egyes államok/joghatóságok nem engedélyezik a bennefoglalt garanciák kizárását, vagy a bennefoglalt garanciák időtartamának korlátozását, így előfordulhat, hogy a fenti kizáró nyilatkozat Önre nem vonatkozik teljes mértékben.

AUSZTRÁLIÁBAN ÉS ÚJ-ZÉLANDON A SZOFTVERRE VONATKOZÓ JÓTÁLLÁS ESETÉN NINCSEN KIZÁRÓ TÉNYEZŐ AZ AUSZTRÁL ÉS ÚJ-ZÉLANDI FOGYASZTÓVÉDELMI TÖRVÉNYEK ÉRTELMÉBEN. AZ AUSZTRÁL VÁSÁRLÓK CSERETERMÉKRE VAGY VISSZATÉRÍTÉSRE JOGOSULTAK SÚLYOS HIBA ESETÉN, VALAMINT KÁRTÉRÍTÉSRE JOGOSULTAK AZ EGYÉB ELŐRE LÁTHATÓ VESZTESÉG VAGY KÁR ESETÉN. AZ AUSZTRÁL VÁSÁRLÓK EZENKÍVÜL KÉRHETIK A SZOFTVER JAVÍTÁSÁT VAGY CSERÉJÉT, AMENNYIBEN A SZOFTVER MINŐSÉGE NEM ELFOGADHATÓ, ÉS A HIBA NEM MINŐSÜL SÚLYOS HIBÁNAK. A SZEMÉLYES, OTTHONI, HÁZTARTÁSI ÉS FOGYASZTÁSI CÉLOKRA SZÁNT, ÉS NEM ÜZLETI CÉLÚ TERMÉKEKET VÁSÁRLÓ ÚJ-ZÉLANDI VÁSÁRLÓK ("ÚJ-ZÉLANDI VÁSÁRLÓK") JAVÍTÁSRA, CSERÉRE VAGY VISSZATÉRÍTÉSRE JOGOSULTAK HIBA ESETÉN, VALAMINT KÁRTÉRÍTÉSRE JOGOSULTAK AZ EGYÉB ELŐRE LÁTHATÓ VESZTESÉG VAGY KÁR ESETÉN.

10. FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA. A helyi törvényeknek megfelelően, az elszenvedett kár mértékétől függetlenül a HP és a HP beszállítóinak teljes felelőssége a jelen EULA bármely rendelkezésének értelmében, valamint a jelen megállapodás által biztosított kizárólagos jogorvoslat összege az Ön által a külön a Szoftvertermékért kifizetett összeg, illetve 5 USD összeg közül a nagyobb összeg. AZ ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT LEGNAGYOBB MÉRTÉKIG A HP VAGY BESZÁLLÍTÓI SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM FELELŐSEK AZOKÉRT A KÜLÖNLEGES, VÉLETLENSZERŰ, KÖZVETETT VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT, (BELEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAGOSAN A HASZON ELMARADÁSÁT, A BIZALMAS JELLEGŰ VAGY EGYÉB ADATOK ELVESZTÉSÉT, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁT, A SZEMÉLYI SÉRÜLÉST VAGY AZ ADATVÉDELMI JOGOK MEGSÉRTÉSÉT), AMELYEK BÁRMELY MÓDON A SZOFTVER HASZNÁLATÁBÓL VAGY HASZNÁLHATATLANSÁGÁBÓL EREDNEK, ILLETVE AZZAL ÖSSZEFÜGGÉSBEN ÁLLNAK, VAGY BÁRMELY MÁS MÓDON ÖSSZEFÜGGÉSBEN ÁLLNAK A JELEN EULA RENDELKEZÉSEIVEL, MÉG AKKOR SEM, HA AZ ILYEN KÁROK LEHETŐSÉGÉRŐL A HP VAGY ANNAK LEÁNYVÁLLALATAI TÁJÉKOZTATÁST KAPTAK, VAGY HA A JOGORVOSLAT NEM ÉRI EL EREDETI CÉLJÁT. Egyes államokban/joghatóságokban a véletlen vagy következményes károk kizárása vagy korlátozása nem engedélyezett, így előfordulhat, hogy a fenti korlátozás vagy kizárás Önre nem vonatkozik.

- 11. AZ USA KORMÁNYZATÁNAK VÁSÁRLÓI. A FAR 12.211 és 12.212 rendelkezéseivel összhangban a kereskedelmi számítástechnikai szoftverek, a számítástechnikai szoftverek dokumentációi és a kereskedelmi elemek műszaki adatai az Egyesült Államok kormányánál vannak bejegyezve a HP szokásos kereskedelmi licencfeltételeinek alapján.
- AZ EXPORTTÖRVÉNYEKNEK VALÓ MEGFELELÉS. Ön köteles betartani az Egyesült Államok és más országok minden törvényét és szabályozását ("Exporttörvények"), ezzel biztosítva, hogy (1) a Szoftvertermék exportálása nem sérti közvetlen vagy közvetett módon az Exporttörvényeket, illetve (2) a Szoftverterméket nem használják olyan célra, mely sérti az Exporttörvényeket, beleértve de nem kizárólagosan a nukleáris, vegyi és biológiai fegyverek terjesztésére vonatkozó törvényeket is.
- 13. A MEGÁLLAPODÁS MEGKÖTÉSÉRE VONATKOZÓ KÉPESSÉG ÉS JOGOSULTSÁG. Ön kijelenti, hogy betöltötte az Ön lakóhelyén érvényes nagykorúság korhatárát, illetve amennyiben szükséges, munkáltatója megfelelően felhatalmazta Önt a jelen megállapodás megkötésére.
- 14. ALKALMAZANDÓ TÖRVÉNYEK. A jelen EULA megállapodásra a készülék vásárlásának országában hatályos törvények érvényesek.
- 15. A TELJES MEGÁLLAPODÁS. A jelen EULA (beleértve az EULA a HP termékhez tartozó minden kiegészítését és javítását) teljes egészében magában foglalja az Ön és a HP között létrejött, a Szoftvertermékre vonatkozó megállapodást, és felülír minden, a Szoftvertermékre vagy bármely más, a jelen EULA megállapodásban foglalt tárgyra vonatkozó előzetes vagy egyidejű szóbeli vagy írásbeli kommunikációt, ajánlattételt és kijelentést. Amennyiben a HP irányelveinek vagy támogatási szolgáltatásokra vonatkozó programjainak bármely feltétele ütközik a jelen EULA megállapodás feltételeivel, a jelen EULA megállapodásban foglalt feltételek alkalmazandók.

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

A jelen dokumentum tartalma előzetes értesítés nélkül megváltozhat. A dokumentációban említett többi terméknév a megfelelő cégek kereskedelmi védjegye lehet. Az alkalmazandó törvényben meghatározott mértékig a HP termékekre és szolgáltatásokra vonatkozó kizárólagos garanciavállalás az adott termékhez és szolgáltatáshoz mellékelt jótállási nyilatkozatban található. A jelen dokumentumban foglaltak semmiképpen sem tekinthetők további garanciavállalásnak. Az alkalmazandó törvényekben meghatározott mértékig a HP nem vállal felelősséget a jelen dokumentum esetleges szerkesztési vagy technikai hibáiért vagy hiányosságaiért.

Első kiadás: 2015. augusztus

A fogyasztó által végzett javításra vonatkozó garanciális szolgáltatás

A HP készülékek számos olyan alkatrészt tartalmaznak, amelyek a fogyasztó által végzett javítási (Customer Self Repair - CSR) lehetőség figyelembevételével készülnek, ezáltal biztosítva a lehető leggyorsabb javítást, illetve a rugalmasabb eljárást a hibás alkatrészek cseréjében. Ha a diagnosztika során a HP megállapítja, hogy a javítás elvégezhető egy CSR alkatrész használatával, akkor azt az alkatrészt kiszállítja közvetlenül Önnek, hogy elvégezhesse a cserét. A CSR alkatrészeknek két kategóriája van: 1) Alkatrészek, amelyek esetében a fogyasztó által végzett javítás kötelező. Ha azt kéri, hogy a HP cserélje ki ezeket az alkatrészeket, akkor Önnek kell kifizetnie a szervizeléssel járó utazási költséget és munkadíjat. 2) Alkatrészek, amelyek esetében a fogyasztó által végzett javítás opcionális. Ezek az alkatrészek szintén a fogyasztó által végzett javítási lehetőség figyelembevételével készülnek. Ha azt kéri, hogy a HP végezze el a cserét, akkor az adott készülékhez tartozó garanciális szolgáltatás igénylése nem fog további költséget jelenteni.

Az adott CSR alkatrész elérhetősége esetén, illetve a földrajzi körülményeknek megfelelően a szállítás a következő munkanapon fog megtörténni. Amennyiben a földrajzi körülmények engedik, többletdíj felszámítása mellett lehetőség van az aznapi vagy a négy órán belüli szállítás igénylésére is. Ha segítségre van szüksége, hívja a HP technikai támogatási központot, ahol telefonos tanácsadást kaphat egy technikus szakembertől. A HP a csere CSR alkatrésszel együtt szállított dokumentációban kiköti, hogy kéri-e a hibás alkatrész visszajuttatását. Ha a HP kéri a hibás alkatrész visszajuttatását, akkor Önnek egy meghatározott időn belül - ami normál esetben öt (5) munkanap - vissza kell azt szállíttatnia. A hibás alkatrész visszale együtt az ahhoz tartozó dokumentációt is vissza kell küldeni a kapott szállítási csomagban. A hibás alkatrész visszaküldésének elmulasztása esetén a HP Önre háríthatja a csere költségeit. A fogyasztó által végzett javítás esetén a HP fizeti a szállítás és az alkatrész-visszajuttatás összes költségét, valamint megnevezi a szállítást végző szolgáltatót is.

Ügyfélszolgálat

Telefonos ügyfélszolgálat az Ön országában/térségében	Az országra/térségre vonatkozó telefonszámok a termék
Legyenek kéznél a következő adatok: terméknév, sorozatszám, a	dobozában mellékelt szórólapon, illetve a következő webhelyen
vásárlás dátuma és a probléma leírása.	találhatók: <u>www.hp.com/support/</u> .
24 órás internetes támogatás, valamint szoftver	www.hp.com/support/ljm1130series vagy www.hp.com/support/
segédprogramok és illesztőprogramok letöltése	ljm1210series
További HP javítási vagy karbantartási szerződések megrendelése	www.hp.com/go/carepack
A termék regisztrálása	www.register.hp.com

C Műszaki adatok

- Fizikai adatok
- <u>Teljesítményfelvétel, elektromos jellemzők és zajkibocsátás</u>
- Környezeti specifikáció

Fizikai adatok

C-1. táblázat: Fizikai jellemzők¹

Specifikáció	M1130 sorozat	M1210 sorozat
Termék súlya	7,0 kg	8.3 kg
Termék magassága	250 mm	306 mm
Termék hosszúsága	265 mm	265 mm
Termék szélessége	415 mm	435 mm

¹ Az értékek előzetes adatokon alapulnak. Lásd: <u>www.hp.com/support/ljm1130series</u> vagy <u>www.hp.com/support/ljm1210series</u>.

Teljesítményfelvétel, elektromos jellemzők és zajkibocsátás

Az aktuális információkért lásd: <u>www.hp.com/go/ljm1130series_regulatory</u> vagy <u>www.hp.com/go/ljm1210series_regulatory</u>.

✓ VIGYÁZAT! A hálózati feszültséggel szembeni követelmények annak az országnak/térségnek felelnek meg, ahol a készülék forgalomba kerül. Ne változtassa meg az üzemi feszültséget. Ez árthat a készüléknek, és érvénytelenítheti a készülékre vonatkozó garanciát.

Környezeti specifikáció

1

C-2. táblázat: Környezeti jellemzők

	Üzemeltetés ¹	Tárolás ¹
Hőmérséklet	15° to 32,5°C	0° – 35 °C
Relatív páratartalom	10–80%	10–80%

Az értékek előzetes adatokon alapulnak. Lásd: www.hp.com/support/ljm1130series vagy www.hp.com/support/ljm1210series.

D Környezeti termékkezelési program

- Környezetvédelem
- <u>Ózonkibocsátás</u>
- Energiafogyasztás
- <u>Festékfelhasználás</u>
- <u>Papírfelhasználás</u>
- <u>Műanyagok</u>
- <u>HP LaserJet nyomtatási kellékek</u>
- Papír
- Anyagkorlátozások
- Leselejtezett berendezések ártalmatlanítása (EU és India)
- <u>Elektronikus hardverek újrahasznosítása</u>
- Hardver-újrahasznosítási információk brazíliai felhasználók számára
- Vegyi anyagok
- <u>A készülék energiatakarékossági adatai az Európai Bizottság 1275/2008. sz. rendeletének megfelelően</u>
- <u>Nyilatkozat a veszélyes anyagok korlátozásáról (India)</u>
- <u>A veszélyes anyagok használatának korlátozásával kapcsolatos nyilatkozat (Törökország)</u>
- Veszélyes anyagokra vonatkozó korlátozás (Ukrajna)
- <u>Anyagtáblázat (Kína)</u>
- <u>SEPA ökocímke felhasználói információk (Kína)</u>
- <u>A nyomtatókra, faxokra és másolókra vonatkozó kínai energiatakarékossági címke előírásainak</u> teljesítésére vonatkozó szabályozás
- <u>Anyagbiztonsági adatlap (Material Safety Data Sheet MSDS)</u>
- <u>EPEAT</u>
- <u>További információk</u>

Környezetvédelem

A HP környezetbarát módon igyekszik jó minőségű termékeket előállítani. A termék kialakításának számos jellemzője azt szolgálja, hogy minimális hatást fejtsen ki a környezetre.

Ózonkibocsátás

A termék levegőbeli ózonkibocsátásának egy általánosan elismert módszerrel* történő mérése és a kibocsátási adatoknak egy "általános irodai kitettségi modellhelyzetre"** történő alkalmazása alapján a HP megállapította, hogy a nyomtatás során nem keletkezik olyan értékelhető mennyiségű ózon, amely túllépné bármelyik beltéri levegőminőségi szabványt vagy irányelvet.

* A papíralapú példányokat készítő készülékek szennyezőanyag-kibocsátásának vizsgálatára szolgáló módszer, tekintettel a nyomtatófunkciót biztosító irodai eszközök környezetvédelmi címkéinek odaítélésére; RAL-UZ 171 – BAM, 2012. július

** Napi 2 órás nyomtatást, óránként 0,72 levegőcserével szellőző 32 köbméteres helyiséget és HP nyomtatótartozékok használatát feltételező ózonkoncentráción alapul.

Energiafogyasztás

Az energiafogyasztás üzemkész és alvó üzemmódban, illetve kikapcsolt állapotban jelentősen csökken. Ezzel nemcsak a természeti erőforrások kímélhetők, hanem pénz is megtakarítható a készülék kiváló teljesítményének megőrzése mellett. Az ENERGY STAR[®] emblémával ellátott HP nyomtató és képkezelő berendezés megfelel az Amerikai Környezetvédelmi Hivatal képkezelő berendezésekre vonatkozó ENERGY STAR specifikációinak. Az ENERGY STAR minősítésű képkezelő termékeken az alábbi jelzés látható:



Az ENERGY STAR előírásoknak megfelelő képkezelési eszközökről további információ a következő helyen található:

www.hp.com/go/energystar

Festékfelhasználás

Az EconoMode üzemmód kevesebb festéket használ, ami növelheti a nyomtatókazetta élettartamát. A HP nem javasolja az EconoMode üzemmód folyamatos használatát. Az EconoMode állandó használata azt eredményezheti, hogy a festékkészlet tovább kitarthat, mint a nyomtatókazetta mechanikus alkatrészei. Ha a nyomtatási minőség leromlik és már nem elfogadható, fontolja meg a nyomtatókazetta cseréjét.

Papírfelhasználás

A termék kézi, illetve automatikus kétoldalas nyomtatás és N-szeres nyomtatás funkciójával (több oldal nyomtatása egy oldalra) csökkenthető a papírfogyasztás, és ezáltal a természeti erőforrások használata is.

Műanyagok

A 25 grammot meghaladó tömegű műanyag alkatrészek a nemzetközi előírásoknak megfelelő anyagjelekkel vannak ellátva. Ez növeli az esélyét annak, hogy a nyomtató hasznos élettartamának végén a műanyagok újrafelhasználás céljából azonosíthatóak lesznek.

HP LaserJet nyomtatási kellékek

Az eredeti HP kellékek a környezetvédelmi szempontokat figyelembe véve készültek. A HP megkönnyíti az erőforrás- és papírtakarékos nyomtatást. Ezt követően pedig egyszerű és ingyenes újrahasznosítási lehetőséget biztosít.¹

A HP Planet Partners program résztvevőinek visszaküldött HP kazetták többfázisú újrahasznosítási eljáráson esnek át. Ennek részeként az anyagokat szétválasztják, és finomításukat követően nyersanyagként használják fel őket új eredeti HP kazettákban és más használati cikkekben. A HP Planet Partners program résztvevőinek visszaküldött eredeti HP kazetták közül egy sem kerül szemétlerakóba, és a HP nem tölti újra és nem értékesíti újra az eredeti HP kazettákat.

Ha részt szeretne venni a HP Planet Partners visszajuttatási és újrahasznosítási programban, keresse fel a következő weblapot: <u>www.hp.com/recycle</u>. Válassza ki országát/térségét a HP nyomtatási kellékek visszaküldési módjainak megismeréséhez. A programról többnyelvű tájékoztató és útmutató található minden HP LaserJet nyomtatókazetta csomagjában.

¹ A program elérhetősége változó. További információk: <u>www.hp.com/recycle</u>.

Papír

A készülék képes az újrahasznosított papír és könnyű papír (EcoFFICIENT™) használatára, ha a papír megfelel *HP LaserJet nyomtatási adathordozókat bemutató útmutatójában* ismertetett irányelveknek. Ebben a nyomtatóban használható az EN12281:2002 szabványnak megfelelő újrahasznosított papír és könnyű papír (EcoFFICIENT™).

Anyagkorlátozások

Ez a HP termék nem tartalmaz higanyadalékot.

Ha ez a HP termék akkumulátort tartalmaz, speciális kezelést igényelhet az élettartama végén.

HP LaserJet Professional M1130/M1210 MFP sorozat	
Típus	Szén-fluorid lítium
Súly	0,8 g
Hely	Formázókártyán
Felhasználó által eltávolítható	Nem





Ha érdeklődik az újrahasznosítás iránt, látogasson el a <u>www.hp.com/recycle</u> címre, forduljon helyi hivatalos képviselőnkhöz, vagy látogasson el az Elektronikus Iparágak Szövetségének honlapjára, a következő címre: <u>www.eiae.org</u>.

Leselejtezett berendezések ártalmatlanítása (EU és India)



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. Az egészség és a környezet megóvása érdekében a leselejtezett berendezést adja le olyan gyűjtőhelyen, ahol az elektromos és elektronikus hulladékokat gyűjtik. További információért forduljon a lakossági hulladékgyűjtőhöz, vagy keresse fel a következő webhelyet: www.hp.com/recycle.

Elektronikus hardverek újrahasznosítása

A HP a használt elektronikus hardverek újrahasznosítására bíztatja vásárlóit. További információ az újrahasznosítási programokról: <u>www.hp.com/recycle</u>.

Hardver-újrahasznosítási információk brazíliai felhasználók számára



Não descarte o produto eletrônico em lixo comum

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

Vegyi anyagok

A HP elkötelezett aziránt, hogy termékei vásárlói számára információkat bocsásson rendelkezésre a termékeiben felhasznált vegyi anyagokról, ahogyan az az olyan jogszabályoknak való megfelelés érdekében is szükséges, mint például a REACH (az Európai Parlament és Tanács 1907/2006/EC rendelete). Erre a termékre vonatkozó vegyianyag-jelentés az alábbi helyen található meg: <u>www.hp.com/go/reach</u>.

A készülék energiatakarékossági adatai az Európai Bizottság 1275/2008. sz. rendeletének megfelelően

A termék teljesítményadatairól, köztük a hálózati készenléti állapot közben, minden vezetékes hálózati port csatlakoztatása és minden vezeték nélküli port aktiválása esetén tapasztalható energiafogyasztásról a termék IT ECO energiatakarékossági nyilatkozatának P14, "Additional information" (További információk) című szakasza nyújt tájékoztatást: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/ itecodesktop-pc.html.

Nyilatkozat a veszélyes anyagok korlátozásáról (India)

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

A veszélyes anyagok használatának korlátozásával kapcsolatos nyilatkozat (Törökország)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Veszélyes anyagokra vonatkozó korlátozás (Ukrajna)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Anyagtáblázat (Kína)

产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含"X"的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注:环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

SEPA ökocímke – felhasználói információk (Kína)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内,请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件,请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确**认本产品处**于零能耗状**态,请**按下电源关闭按钮,并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸,以减少资源耗费。

A nyomtatókra, faxokra és másolókra vonatkozó kínai energiatakarékossági címke előírásainak teljesítésére vonatkozó szabályozás

根据"复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则",本打印机具有能效标签。根据"复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级"("GB21521")决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC(典型能耗)值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级,等级1级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2.能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能耗数字按涵盖根据 CEL-37 选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此,本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息,请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Anyagbiztonsági adatlap (Material Safety Data Sheet – MSDS)

A vegyszert tartalmazó kellékekre (pl. a tonerre) vonatkozó anyagbiztonsági adatlapok (MSDS) a HP weblapján érhetők el: <u>www.hp.com/go/msds</u>.

EPEAT

Számos HP termék készült az EPEAT előírások figyelembevételével. Az EPEAT mindenre kiterjedő környezetvédelmi minősítés, amely segít a környezetbarátabb elektronikus berendezések felismerésében. Az EPEAT minősítésről a <u>www.epeat.net</u> címen olvashat részletesebb tájékoztatást. Ha részletesebben tájékozódni szeretne a HP EPEAT regisztrációval rendelkező termékeiről, keresse fel a következő weblapot: <u>www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf</u>.

További információk

A fenti környezetvédelmi témakörökben további információ a következő helyeken található:

- A jelen termék és számos kapcsolódó HP termék környezetvédelmi termékprofillapja
- A HP környezetvédelmi kötelezettségvállalása;
- A HP környezetbarát kezelési rendszere;
- A HP programja a lejárt élettartamú termékek visszajuttatására és újrahasznosítására;
- Az anyagbiztonsági adatlapok.

Látogasson el a <u>www.hp.com/go/environment</u> weblapra.

Keresse fel a következő weblapot is: <u>www.hp.com/recycle</u>.

E Az előírásokra vonatkozó információk

- <u>Megfelelőségi nyilatkozat</u>
- <u>Megfelelőségi nyilatkozat</u>
- <u>Megfelelőségi nyilatkozat</u>
- <u>Hatósági nyilatkozatok</u>
- <u>A telekommunikációs eszközökre (fax) vonatkozó további nyilatkozatok</u>
- <u>A vezeték nélküli eszközökhöz kapcsolódó további nyilatkozatok</u>

Megfelelőségi nyilatkozat

Megfelelőségi nyilatkozat

Az ISO/IEC 17050 és az EN 17050-1 szabványoknak megfelelően

Gyártó neve:	HP Inc.	Dokumentum száma: BOISB-0901-02-rel.11.0
A gyártó címe:	11311 Chinden Boulevard	
	Boise, Idaho 83714-1021, USA	
kijelenti, hogy az alábbi készülék:		
Termék megnevezése:	HP LaserJet Pro M1132 MFP sorozat	
	HP LaserJet Pro M1136 MFP sorozat	
	HP LaserJet Pro M1132s MFP	
	HP LaserJet Pro M1139 MFP	
Hatósági típusszám: ²⁾	B0ISB-0901-02	
Termékopciók:	Mind	
Festékkazetták:	CE285A & CC388A	
megfelel a következő készülékspecifikációknak:		
EMC:	CISPR22:2008/ EN55022:2010 - B osztály ¹⁾	
	EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009	
	EN 61000-3-3:2008	
	EN 55024:2010	
	FCC-szabályzat 47. kötet, CFR, 15. rész, B osztály / ICE	S-003, 4. kiadás
	GB9254-2008, GB17625.1-2003	
BIZTONSÁG:	IEC 60950-1:2005 +A1:2009/ EN60950-1: 2006 +A11:	2009+A1:2010+A12:2011
	IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (1. osztályú léze	er/LED termék)
	IEC 62479:2010 / EN 62479:2010	
	GB4943.1-2011	
ENERGIAHASZNÁLAT:	Rendelet (EU) sz.: 1275/2008	
	IEC 62301:2011	
	EN 50564:2011	
RoHS:	EN 50581:2012	

Kiegészítő információ:

A termék eleget tesz az elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó 2004/108/EK számú EMC-irányelv, az alacsony feszültségre vonatkozó 2006/95/EK számú irányelv, a környezetbarát tervezésről szóló 2009/125/EK számú irányelv, valamint a veszélyes anyagok használatának korlátozásáról szóló RoHS 2011/65/EU számú irányelv követelményeinek, és ennek megfelelően viseli a CE jelzést.

A készülék megfelel az FCC-szabályozás 15. részében leírtaknak. A készülék működése megfelel az alábbi két feltételnek: (1) a készülék nem okoz káros interferenciát, és (2) a készülék működését nem zavarják az egyéb készülékek által okozott interferenciák, beleértve a nem megfelelő működést eredményező interferenciát is.

1. A termék tesztelése tipikus konfigurációjú HP személyi számítógépes rendszereken történt.

www.hp.eu/certificates

2. A termék szabályozási célokra hatósági modellszámot kapott. Ez a szám nem tévesztendő össze sem a termék nevével, sem a termékszámmal (termékszámokkal).

Shanghai, Kína

2015. november 1.

Kizárólag szabályozási témakörrel foglalkozó kapcsolattartó:

Európai felelős:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Böblingen, Németország

USA felelős:

HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

Megfelelőségi nyilatkozat

Megfelelőségi nyilatkozat

Az ISO/IEC 17050 és az EN 17050-1 szabványoknak megfelelően

A gyártó neve:	HP Inc.	Dokumentum száma: BOISB-0901-03-rel.11.0
A gyártó címe:	11311 Chinden Boulevard	
	Boise, Idaho 83714-1021, USA	
kijelenti, hogy az alábbi készülék:		
Termék megnevezése:	HP LaserJet Pro M1212nf MFP sorozat	
	HP LaserJet Pro M1213nf MFP sorozat	
	HP LaserJet Pro M1219nf MFP	
Hatósági típusszám: ²⁾	B0ISB-0901-03	
Termékopciók:	Mind	
Tartozékok:4)	BOISB-0906-00 – (US faxmodul LIU)	
	BOISB-0906-01 – (EURO faxmodul LIU)	
	BOISB-0906-04 – (AP faxmodul LIU)	
Festékkazetták:	CE285A & CC388A	
megfelel a következő készülékspecifikációknak:		
EMC:	CISPR22:2008/ EN55022:2010 - B osztály ¹⁾	
	EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009	
	EN 61000-3-3:2008	
	EN 55024:2010	
	FCC-szabályzat 47. kötet, CFR, 15. rész, B osztály / ICE	ES-003, 4. kiadás
	GB9254-2008, GB17625.1-2003	
BIZTONSÁG:	IEC 60950-1:2005 +A1:2009/ EN60950-1: 2006 +A11	:2009+A1:2010+A12:2011
	IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (1. osztályú léz	er/LED termék)
	IEC 62479:2010 / EN 62479:2010	
	GB4943.1-2011	
TELECOM: ³⁾	ES 203 021; FCC 47-es cím CFR, 68-as rész	
ENERGIAHASZNÁLAT:	Rendelet (EU) sz.: 1275/2008	
	IEC 62301:2011	
	EN 50564:2011	
RoHS:	EN 50581:2012	
Kiegészítő információ:		

A termék eleget tesz az elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó 2004/108/EK számú EMC-irányelv, az alacsony feszültségre vonatkozó 2006/95/EK számú irányelv, az alacsony feszültségre vonatkozó 2006/95/EK számú irányelv, az alacsony feszültségre vonatkozó 2006/95/EK számú irányelv, az alacsony feszültségre vonatkozó 2009/125/EK számú irányelv, valamint a veszélyes anyagok használatának korlátozásáról szóló RoHS 2011/65/EU számú irányelv követelményeinek, és ennek megfelelően viseli a CE jelzést.

A készülék megfelel az FCC-szabályozás 15. részében leírtaknak. A készülék működése megfelel az alábbi két feltételnek: (1) a készülék nem okoz káros interferenciát, és (2) a készülék működését nem zavarják az egyéb készülékek által okozott interferenciák, beleértve a nem megfelelő működést eredményező interferenciát is.

- 1. A termék tesztelése tipikus konfigurációjú HP személyi számítógépes rendszereken történt.
- 2. A termék szabályozási célokra hatósági modellszámot kapott. Ez a szám nem tévesztendő össze sem a termék nevével, sem a termékszámmal (termékszámokkal).
- 3. A termék a fentieken kívül a célországok/-térségek Telecom-előírásainak, illetve szabványainak is megfelel.
- 4. A készülék analógfax-kiegészítő modult használ, amelynek hatósági azonosítási típusszámai a következők: BOISB-0906-00 (US-LIU), BOISB-0906-01 (EURO LIU), BOISB-0906-04 (AP LIU) vagy BOISB-0906-02 – (Brazil faxmodul LIU), az értékesítés országa/térsége hatósági műszaki előírásainak megfelelően.

Shanghai, Kína

2015. november 1.

Kizárólag szabályozási témakörrel foglalkozó kapcsolattartó:

Európai felelős: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Böblingen, Németország

www.hp.eu/certificates

USA felelős:

HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

Megfelelőségi nyilatkozat

Megfelelőségi nyilatkozat

Az ISO/IEC 17050 és az EN 17050-1 szabványoknak megfelelően

A gyártó neve:	HP Inc.	Dokumentum száma: BOISB-0901-02-rel.8.0
A gyártó címe:	11311 Chinden Boulevard	
	Boise, Idaho 83714-1021, USA	
kijelenti, hogy az alábbi készülék:		
Termék megnevezése:	HP LaserJet Pro M1214nfh MFP sorozat	
	HP LaserJet Pro M1216nfh MFP sorozat	
Hatósági típusszám: ²⁾	B0ISB-0901-04	
Termékopciók:	Mind	
Tartozékok:4)	BOISB-0906-01 – (EURO faxmodul LIU)	
	BOISB-0906-00 – (US faxmodul LIU)	
Festékkazetták:	CE285A & CC388A	
megfelel a következő készülékspecifil	kációknak:	
EMC:	CISPR22:2008/ EN55022:2010 - B osztály ¹⁾	
	EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009	
	EN 61000-3-3:2008	
	EN 55024:2010	
	FCC-szabályzat 47. kötet, CFR, 15. rész, B osztály / ICE	ES-003, 4. kiadás
	GB9254-2008, GB17625.1-2003	
BIZTONSÁG:	IEC 60950-1:2005 +A1:2009/ EN60950-1: 2006 +A11	:2009+A1:2010+A12:2011
	IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (1. osztályú léz	er/LED termék)
	IEC 62479:2010 / EN 62479:2010	
	GB4943.1-2011	
TELECOM: ³⁾	ES 203 021; ES201 038	
ENERGIAHASZNÁLAT:	Rendelet (EU) sz.: 1275/2008	
	IEC 62301:2011	
	EN 50564:2011	
RoHS:	EN 50581:2012	
Kiegészítő információ:		

A termék eleget tesz az elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó 2004/108/EK számú EMC-irányelv, az alacsony feszültségre vonatkozó 2006/95/EK számú irányelv, az idióberendezésekről és távközlő végberendezésekről szóló 1999/5/EK számú irányelv, az öko-tervezésről szóló 2009/125/EK számú irányelv, valamint a veszélyes anyagok használatának korlátozásáról szóló RoHS 2011/65/EU számú irányelv követelményeinek, és ennek megfelelően viseli a CE jelzést.

A készülék megfelel az FCC-szabályozás 15. részében leírtaknak. A készülék működése megfelel az alábbi két feltételnek: (1) a készülék nem okoz káros interferenciát, és (2) a készülék működését nem zavarják az egyéb készülékek által okozott interferenciák, beleértve a nem megfelelő működést eredményező interferenciát is.

- 1. A termék tesztelése tipikus konfigurációjú HP személyi számítógépes rendszereken történt.
- 2. A termék szabályozási célokra hatósági modellszámot kapott. Ez a szám nem tévesztendő össze sem a termék nevével, sem a termékszámmal (termékszámokkal).
- 3. A termék a fentieken kívül a célországok/-térségek Telecom-előírásainak, illetve szabványainak is megfelel.
- 4. Ez a termék a BOISB-0906-01 (EURO LIU) hatósági azonosítási típusszámú analógfax-kiegészítő modult használja, azon országok/térségek előírásainak megfelelően, ahol a termék forgalomba kerül.

Shanghai, Kína

2015. november 1.

HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

Kizárólag szabályozási témakörrel foglalkozó kapcsolattartó:

Európai felelős: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Böblingen, Németország

www.hp.eu/certificates

USA felelős:

Hatósági nyilatkozatok

FCC-előírások

Ez a készülék a "B" osztályú digitális adatfeldolgozási eszközökre vonatkozó rádiózavarási határértékek tesztje során teljesítette az FCC (Federal Communications Commission – Szövetségi Hírközlési Tanács) előírásainak 15. cikkelye szerinti feltételeket. A szóban forgó határértékek megállapítása biztosítja, hogy a lakóterületeken ne legyenek észlelhetők káros elektronikus zavarok. A készülék nagyfrekvenciájú energiát hoz létre és használ, és ezt kisugározhatja. Ha a berendezés üzembe helyezése nem az utasításoknak megfelelően történik, annak a rádiós kommunikáció zavarása lehet a következménye. Mindamellett megfelelő üzembe helyezés esetén sem zárható ki az interferencia lehetősége. Ha a készülék zavaró hatású interferenciákat okoz a rádiós és televíziós vételben (ez megállapítható a készülék ki-be kapcsolásával), az alábbi intézkedésekkel próbálhatja kiküszöbölni a vételi zavarokat:

- a vevőantenna átállításával vagy áthelyezésével;
- az eszköz és a vevőkészülék közötti távolság növelésével;
- a berendezésnek a vevőkészülék által használt aljzattól eltérő aljzatba csatlakoztatásával;
- tanács kérésével a forgalmazótól vagy egy szakképzett rádió-, illetve televízió-szerelőtől.
- MEGJEGYZÉS: Ha a nyomtatón a HP kifejezett hozzájárulása nélkül módosításokat hajtanak végre, a felhasználó elveszítheti jogosultságát a készülék használatára.

Olyan árnyékolt csatolókábelt használjon, amely megfelel az FCC-szabályok 15. cikkelyében a "B" osztály előírásainak.

Kanada – "Industry Canada ICES-003" megfelelőségi nyilatkozat

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

EMC-nyilatkozat (Korea)

B급 기기	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기
(가정용 방송통신기기)	기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하
며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.	

Utasítások a tápkábel használatához

Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség értéke megfelel-e a készülék tápfeszültség-besorolásának. A tápfeszültség-besorolás a készülék címkéjén található. A készülék 110–127 Vac vagy 220–240 Vac feszültségű és 50/60 Hz frekvenciájú tápellátást igényel.

Csatlakoztassa a tápkábelt a készülékhez és egy földelt tápaljzathoz.

VIGYÁZAT! A készülék károsodásának elkerülése érdekében csak a készülékhez kapott tápkábelt használja.

Lézerbiztonsági nyilatkozat

Az Egyesült Államok élelmiszer és gyógyszerellenőrzési hivatalának (Food and Drug Administration) Center for Devices and Radiological Health (CDRH) részlege bevezette az 1976 augusztus 1. után gyártott lézeres

termékekre vonatkozó előírásokat. Az Egyesült Államokban gyártott termékek esetében kötelező érvényű az előírásoknak való megfelelőség betartása. A termék a tanúsítványa szerint "1. osztályú" lézeres terméknek felel meg az Egyesült Államok Egészségügyi Minisztériumának (DHHS) 1968. évi Radiation Performance Standard according to the Radiation Control for Health and Safety Act határozatának megfelelően. Mivel a készülék belsejében kibocsátott sugárzást a készülék háza és a külső borítás teljes mértékben elzárja, a normál használat során a lézersugár nem tud kiszabadulni.

FIGYELEM! Az ebben a kézikönyvben nem ismertetett vezérlő- és szabályozóelemek beállításának, illetve eljárások elvégzésének veszélyes sugárzás kibocsátása lehet a következménye.

Lézerbiztonsági nyilatkozat Finnország számára

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Professional M1132/M1134/M1136, M1212/M1214/M1216, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet Professional M1132/M1134/M1136, M1212/M1214/M1216 - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömällelasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

GS nyilatkozat (Németország)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Eurázsiai megfelelőség (Belorusszia, Kazahsztán, Oroszország)

EHC

A telekommunikációs eszközökre (fax) vonatkozó további nyilatkozatok

Az EU nyilatkozata a telekommunikációs eszköz üzemeltetéséről

Ez a termék az Európai Gazdasági Terület (EEA) országainak/térségeinek analóg nyilvános kapcsolt telekommunikációs hálózataihoz (PSTN) csatlakoztatható.

Megfelel az EU R&TTE 1999/5/EK irányelv (II. függelék) előírásainak, és ennek megfelelően CE-jelzéssel van ellátva.

További tudnivalókat talál a gyártó által kiadott megfelelősségi nyilatkozatban, mely megtalálható a jelen kézikönyvben.

Az egyes országok/térségek nyilvános kapcsolt telekommunikációs hálózatinak különbségei miatt azonban nem szavatolható a termék hibamentes működése minden PSTN-végponton. A hálózati kompatibilitás a felhasználó által megadott, a készüléknek a PSTN-hálózatba csatlakoztatásához szükséges beállítások helyességétől függ. Kövesse a felhasználói kézikönyvben található útmutatást.

Ha hálózati kompatibilitási problémákat észlel, forduljon a készülék forgalmazójához vagy az üzemeltetés országának/térségének HP ügyfélszolgálatához.

A PSTN-végponthoz való csatlakoztatáshoz szükséges lehet a PSTN helyi üzemeltetője által elírt követelmények teljesítése.

New Zealand Telecom Statements

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

Additional FCC statement for telecom products (US)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

An FCC-compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the toner cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrestor in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

Telephone Consumer Protection Act (US)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

Industry Canada CS-03 requirements

Notice: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

✓ VIGYÁZAT! Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is 0.0.

This product meets the applicable Industry Canada technical specifications. / Le présent matériel est conforme aux specifications techniques applicables d'Industrie Canada.

Notice: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Number of all the devices does not exceed five (5.0). / L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas cinq.

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

Vietnam Telecom vezetékes/vezeték nélküli jelzés az ICTQC típusnak megfelelő termékekhez



A vezeték nélküli eszközökhöz kapcsolódó további nyilatkozatok

FCC megfelelőségi nyilatkozat – Egyesült Államok

Exposure to radio frequency radiation

VIGYÁZAT! The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

VIGYÁZAT! Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

Ausztráliai nyilatkozat

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Brazíliai ANATEL nyilatkozat

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Kanadai nyilatkozatok

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescribes dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

5 GHz-en működő termékek - Industry of Canada

✓ VIGYÁZAT! Az IEEE 802.11a vezeték nélküli LAN használata beltérre korlátozott az 5,15 - 5,25 GHz frekvenciatartományban való működése miatt. Az Industry Canada az IEEE 802.11a vezeték nélküli LAN használatát beltérre javasolja a szintén 5,15 - 5,25 GHz frekvenciatartományban működő mobil műhold rendszerek miatt a veszélyes interferenciák elkerülésére. Az 5,25 - 5,35 GHz és 5,65 - 5,85 GHz frekvenciatartományok elsődlegesen a nagy teljesítményű radarok számára vannak fenntartva. Ezek a radarállomások interferenciát okozhatnak és/vagy károsíthatják az eszközt.

Rádiófrekvenciás behatás (Kanada)

FIGYELEM! Rádiófrekvenciás behatás A készülék sugárzott kimeneti teljesítménye az Industry Canada által megállapított rádiófrekvenciás behatási korlát alatt van. Ennek ellenére célszerű a készüléket úgy használni, hogy a normális működés során az emberi érintkezés valószínűsége minimális legyen.

Az Industry Canada által megállapított rádiófrekvenciás behatási korlát túllépésének elkerülésére ne tartózkodjon 20 cm-nél közelebb az antennákhoz.

Európai uniós jogi szabályozással kapcsolatos nyilatkozat

A termék telekommunikációs funkciói a következő EU és EFTA országokban/térségekben használhatók:

Ausztria, Belgium, Bulgária, Ciprus, Cseh Köztársaság, Dánia, Észtország, Finnország, Franciaország, Németország, Görögország, Magyarország, Izland, Írország, Olaszország, Litvánia, Liechtenstein, Litvánia, Luxemburg, Málta, Hollandia, Norvégia, Lengyelország, Portugália, Románia, Szlovákia, Szlovénia, Spanyolország, Svédország, Svájc és Egyesült Királyság.

Oroszországi használattal kapcsolatos nyilatkozat

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/ g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно—излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Mexikói nyilatkozat

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Tajvani biztonsági nyilatkozat

低功率電波輻射性電機管理辦法

- 第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者 均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
- 第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有 干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。 前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電 機設備之干擾。

Koreai nyilatkozat

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

Vietnam Telecom vezetékes/vezeték nélküli jelzés az ICTQC típusnak megfelelő termékekhez


Tárgymutató

A

adagolási problémák, megoldás 210 adagolótálca 33 feltöltés 49 helye 6 kapacitás 53 adatok fizikai 250 ad hoc csoportok, faxküldés 127 A HP csalásokkal foglalkozó webhelve 241 A hp hamisításokkal foglakozó forródrótja 165 AirPrint 75 akusztikai adatok 250 alapértelmezések, visszaállítás 193 állapot faxfeladat 14 megtekintés 156 állapotjelző fények 194 álló tájolás módosítás (Windows) 77 Anyagbiztonsági adatlap (Material Safety Data Sheet – MSDS) 257 anyagkorlátozások 253 ártalmatlanítás 254 automatikus kicsinyítés beállításai, fax 120 azonosítókártyák másolás 81

B

beágyazott webszerver Beállítások lap 161 Hálózatkezelés lap 161 Információ lap 160 beállítások fontossági sorrend 24, 30

gyári alapértelmezések, visszaállítás 193 illesztőprogram előzetes beállításai (Mac) 32 illesztőprogramok 25 illesztőprogramok (Mac) 31 beépített webszerver használat 160 kellékállapot 161 kellékek vásárlása 161 készülékállapot 161 Konfigurációs oldal 161 támogatás 161 beolvasás e-mailbe (Mac) 36,94 fájlba (Mac) 36, 94 fáilformátumok 96 fekete-fehér 97 laponként (Mac) 36, 94 Mac szoftverből 36 szürkeárnyalatos 97 visszavonás 95 WIA-kompatibilis szoftver 95 biztonságtechnikai nyilatkozatok 266, 267 borítékok betöltési tájolás 53

C

cikkszámok festékkazetták 226 cím, nyomtató Macintosh, hibaelhárítás 223 címkék nyomtatás (Windows) 65

CS

csalásokkal foglalkozó webhely 241 csatlakoztatás a hálózatra 40 csatlakoztathatóság problémák megoldása 220 csendérzékelés üzemmód 120 csengetésszám beállítás 118 csengőhangok 119 megkülönböztető 119 csere felvevőhenger 171 lapelválasztó 175 nyomtatókazetta 168 csíkok, hibaelhárítás 212

D

dallamtárcsázás 114 demóoldal, nyomtatás 153 dokumentumadagoló feltöltés 52 helye 6 kapacitás 4 támogatott oldalméretek 144 dokumentumkonvenciók iii dokumentumok átméretezése Mac 32 másolás 82 Windows 68 dokumentumok kicsinyítése másolás 82 dokumentumok méretének beállítása Windows 68 dokumentumok méretezése Mac 32 dokumentumok nagyítása másolás 82 dpi (pont/hüvelyk) beolvasás 96 fax 115 faxolás 16 specifikációk 4

DSL

faxolás 124 duplex nyomtatás 33 Macintosh 33 Windows 69 *Lásd még:* kétoldalas nyomtatás

E

egyedi méretezésű papír beállításai Windows 63 egvedi méretű másolatok 82 egyedi papírméret-beállítások Mac 32 elakadások dokumentumadagoló, megszüntetés 202 helyek 201 kimeneti tálca, megszüntetés 203 leggyakoribb okai 200 tálca, megszüntetés 205 elakadások megszüntetése helvek 201 elektromos jellemzők 250 elektronikus faxok fogadás 133 küldés 128 elektronikus hardverek újrahasznosítása 254 élettartama végi selejtezés 253 elferdült oldalak 214 elkenődött festék, hibaelhárítás 212 ellenőrzőlista általános hibaelhárítás 192 fax hibaelhárítás 134 előnyomott papír nyomtatás (Windows) 63 előtagok, tárcsázás 113 előzetes beállítások (Mac) 32 e-mail, beolvasás ide Mac 36,94 e-mail, lapolvasás felbontás, beállítások 97 Energia fogyasztás 250 ePrint 72 AirPrint 75 HP Cloud Print 72 HP Direct Print 74

Eurázsiai megfelelőség 268 EWS. *Lásd:* beágyazott webszerver

F

fáil, beolvasás ide Mac 36, 94 fakó nyomat 211 fax ad hoc csoportok 127 automatikus kicsinvítés 120 bélyegzővel érkeztetett 121 biztonság, privát fogadás 121, 122 csendérzékelés üzemmód 120 csengetésszám 118 csengetés típusa 18 csengőhangok 119 DSL, PBX vagy ISDN használata 124 felbontás 115 fogadás hibaelhárítása 147 fogadási napló 158 fogadás szoftveralkalmazásból 133 fogadás telefonmellékről 106 gyári alapértelmezések, visszaállítás 193 hangerő-beállítások 121 hibajavítás 143 hibajelentés, nyomtatás 142 hibaüzenetek 137 jelentések 15 jelentések, összes nyomtatása 141 kézi tárcsázás 126 kézi úiratárcsázás 127 kontrasztbeállítás 115 küldés hibaelhárítása 144 küldési napló 158 küldés késleltetése 130 küldés szoftveralkalmazásból 128 küldés telefonról 130 lekérés 122 letiltás 117 nyomtatása 132 privát faxok nyomtatása 132 privát fogadás 121 szünetek, beszúrás 113

tárcsahangészlelési beállítások 113 tárcsázás, dallam- vagy impulzus- 114 tárcsázási előtagok 113 továbbítás 116 törlés a memóriából 123 újranyomtatás a memóriából 132 újratárcsázási beállítások 114 V.34 beállítás 144 válasz üzemmód 17, 117 visszavonás 123 VoIP használata 124 faxdátum, beállítás HP Faxbeállítás varázsló segítségével 109 faxfeiléc, beállítás HP Faxbeállítás varázsló segítségével 109 kezelőpanel segítségével 107 faxfogadás amikor faxhang hallható 132 csengetésszám beállítások 118 hibajelentés, nyomtatás 142 újranyomtatás 132 fax hibaelhárítás ellenőrzőlista 134 faxidő, beállítás HP Faxbeállítás varázsló segítségével 109 faxjelentések, nyomtatás 15 faxkészülék dátuma, beállítás kezelőpanel segítségével 107 faxkészülék ideje, beállítás kezelőpanel segítségével 107 faxküldés downstream-telefonról 130 hibajelentés, nyomtatás 142 késleltetés 130 számítógépről (Mac) 35, 128 számítógépről (Windows) 128 fax küldése ad hoc csoportok 127 faxküldés késleltetése 130 Fax lap HP Eszköztár 156 faxok fogadása automatikus kicsinvítés beállításai 120

bélyegzővel érkeztetett beállítás 121 csendérzékelés üzemmód 120 csengőhangok, beállítások 119 hibaelhárítás 147 lekérés 122 letiltás 117 napló, HP Eszköztár 158 szoftveralkalmazásból 133 telefonmellékről 106 válasz üzemmód, beállítás 117 faxok küldése hibaelhárítás 144 kézi tárcsázás 126 napló, HP Eszköztár 158 szoftveralkalmazásból 128 továbbítás 116 visszavonás 123 faxok lekérése 122 faxok letiltása 117 faxok továbbítása 116 faxok törlése a memóriából 123 faxok újranyomtatása 132 faxportok, helye 9 faxszámok letiltásának feloldása 117 fedőlapok nyomtatás (Mac) 33 fehér vagy halvány csíkok, hibaelhárítás 215 feiléces nyomtatás (Windows) 63 fekete-fehér beolvasás 97 fekvő tájolás módosítás (Windows) 77 felbontás fax 115 lapolvasás 96 módosítás (Windows) 63 specifikációk 4 felvevőhenger csere 171 tisztítás 177 fénverő másolási kontraszt 88 ferde oldalak 210 festék elkenődés, hibaelhárítás 212 foltok, hibaelhárítás 211 kiszóródás, hibaelhárítás 214

laza, hibaelhárítás 212 úiraelosztás 166 festékkazetta ajtajának kioldója, helye 6 festékkazetták cikkszámok 226 garancia 239 memóriachipek 242 nem HP 240 újrahasznosítás 253 festékkazetta-tartó ajtajának kioldója, helye 6 festék újraelosztása 166 figyelmeztetések iii Finn lézer biztonsági nyilatkozat 267 fizikai adatok 250 fogadás amikor faxhang hallható 132 foglalt jelzések, újratárcsázási opciók 114 foltok, hibaelhárítás 211 foltos, hibaelhárítás 211 fontos figyelmeztetések iii fontossági sorrend, beállítások 24, 30 funkciók készülék 4 függőleges fehér vagy halvány csíkok 215 függőleges vonalak, hibaelhárítás 212 füzetek nyomtatás (Windows) 71

G

garancia A fogyasztó által végzett javítás 247 festékkazetták 239 license 243

GY

gyári alapértelmezések, visszaállítás 193 gyári alapértelmezések visszaállítása 193 gyorsbeállítások 61 gyűrődések, hibaelhárítás 214

Н

hálózat IP-cím konfigurálása 41 jelszó, beállítás 41 jelszó, módosítás 41 kapcsolati-sebesség beállítások 41 támogatott operációs rendszerek 38 hálózati beállítások, megtekintés 41 beállítások, módosítás 41 hálózati kapcsolatok 40 hálózati port helve 9 hálózat kezelése 41 hamisításokkal foglakozó forródrót 165 hamisított kellékek 165, 241 hangerő beállítások 19 hangerő, beállítás 121 hardver-újrahasznosítás, Brazília 255 háttér árnyékolása, hibaelhárítás 212 hibaelhárítás 192 fakó nyomat 211 fax hibajavítási beállítás 143 faxok 134 faxok fogadása 147 faxok küldése 144 festékfoltok 211 festéknyomok 212 gyűrődések 214 hálózati problémák 221 hullámos hordozó 213 ismétlődő hibák 214, 217 kezelőpanel üzenetei 197 kiszóródott festék 214 közvetlen csatlakoztatási problémák 220 lapolvasási minőség 216 laza festék 212 Mac problémák 222 másolási minőség 215 nem vízszintes sorok 214 oldalak lassú nyomtatása 220 oldalak nem nyomtatódnak ki 220

sebesség, faxolás 146, 149 szöveg 213 tárcsázás 145 túl sötét oldalak 215 túl világos oldalak 215 USB-kábelek 220 üres beolvasott oldalak 216 üres oldalak 220 vonalak, lapolvasás 216 vonalak, másolatok 215 vonalak, nyomtatott oldalak 212 Lásd még: megoldás; problémamegoldás hibaelhárítási ellenőrzőlista 192 hibajavítási beállítás, fax 143 hibajelentés, fax nyomtatás 142 hibák, ismétlődő 217 hibaüzenetek kezelőpanel 197 hibaüzenetek, faxolás 135 higanymentes termék 253 hívófél-azonosító készülék, csatlakoztatás 105 hívókártyák 126 hordozó dokumentumadagoló, támogatott méretek 144 egyedi méretezésű, Macbeállítások 32 qyűrött 214 hullámos, hibaelhárítás 213 hordozó betöltése adagolótálca 49 dokumentumadagoló 52 hőmérsékleti adatok 250 HP Cloud Print 72 HP Direct Print 74 HP Embedded Web Server 27 HP Eszköztár Állapot fül 156 Fax lap 156 névjegy 155 HP LaserJet Lapolvasás (Windows) 94 HP ügyfélszolgálat 248 hullámos hordozó 213 hullámos papír, hibaelhárítás 213

I.

illesztőfelületi portok választhatók 4 illesztőportok helye 8,9 illesztőprogramok beállítások 24, 30 beállítások (Mac) 32 beállítások (Windows) 59 beállítások módosítása (Mac) 31 beállítások módosítása (Windows) 25 előzetes beállítások (Mac) 32 gyorsbeállítások (Windows) 61 Macintosh, hibaelhárítás 222 papírtípusok és -méretek módosítása 46 támogatott 24 választás (Windows) 218 impulzustárcsázás 114 Information (Információ) lap (beépített webszerver) 160 IP-cím kézi konfigurálás 41 Macintosh, hibaelhárítás 223 írásvetítő-fóliák nyomtatás (Windows) 65 ISDN faxolás 124 ismétlődő hibák, hibaelhárítás 214 ismétlődő hibák, problémamegoldás 217

J

ielentések demóoldal 15.153 fax 15 kellékállapot oldal 16.153 konfigurációs oldal 16, 152 menütérkép 16, 154 ielentések. fax hiba 142 összes nyomtatása 141 iellemzők elektromos és akusztikai 250 jelölések, dokumentum iii jelzőfények kezelőpanel 194 jótállás termék 228

K

kábelek USB, hibaelhárítás 220 kapacitás dokumentumadagoló 4 kimeneti tálca 4 kapcsolati-sebesség beállítások 41 karakterek, hibaelhárítás 213 kazetták cikkszámok 226 garancia 239 nem HP 240 újrahasznosítás 253 kellékállapot oldal nyomtatás 153 kellékek állapot, megtekintés 156 cikkszámok 226 hamisított 165, 241 nem a HP által gyártott 165 nem HP 240 rendelés 159, 225, 226 újrahasznosítás 165, 253 kellékek rendelése webhelvek 225 kellékek újrahasznosítása 165 képminőség lapolvasás, hibaelhárítás 216 másolás, hibaelhárítás 215 készülék sorozatszám, helye 10 tisztítás 177 kétoldalas nyomtatás 33 papírbetöltési tájolás 53 Windows 69 Lásd még: duplex nyomtatás kezdőlap más papír használata 33 kezelőpanel állapotjelző fények 194 beállítások 24, 30 gombok és jelzőfények 11, 12 menük 14 üzenetek, hibaelhárítás 197 üzenetek típusai 197 kézi tárcsázás 126 kézi újratárcsázás 127 kimeneti minőség lapolvasás, hibaelhárítás 216

kimeneti tálca helve 6 kapacitás 4, 53 kimenet minősége másolás, hibaelhárítás 215 kisegítő lehetőségek 5 kisméretű dokumentumok másolás 81 kiszóródás, hibaelhárítás 214 konfigurációs oldal nyomtatás 152 kontrasztbeállítások fax 115 másolás 88 Koreai nyilatkozat az elektromágneses összeférhetőségről (EMC) 266 környezet specifikáció 250 környezetvédelmi jellemzők 3 környezetvédelmi program 251 különleges adathordozóútmutató 44 különleges papír nyomtatás (Windows) 65 útmutató 44 különleges papír fedőlapokhoz nyomtatás (Windows) 66 külső vonalak szünetek, beszúrás 113 tárcsázási előtagok 113

L

lapadagoló befogadóképesség 53 lapelválasztó csere 175 tisztítás 180 lapméretek dokumentumok méretének igazítása (Windows) 68 lapolvasás felbontás 96 HP LaserJet Lapolvasás alkalmazásból (Windows) 94 minőség, hibaelhárítás 216 módszerek 94 szín 96 TWAIN-kompatibilis szoftver 95 üres oldalak, hibaelhárítás 216

lapolvasó üveg tisztítása 87, 98, 188 laponkénti beolvasás (Mac) 36, 94 LaserJet Lapolvasás (Windows) 94 lassú sebesség, hibaelhárítás faxolás 146, 149 laza festék, hibaelhárítás 212 leállítás másolási feladatok 82 lézer biztonsági nyilatkozatok 266, 267 licenc, szoftver 243

Μ

Mac beolvasás e-mailbe 36, 94 beolvasás fájlba 36, 94 beolvasás laponként 36, 94 beolvasás TWAIN-kompatibilis szoftverből 95 dokumentumok átméretezése 32 faxküldés 35 faxküldés innen 128 illesztőprogram beállításai 31. 32 papírtípusok és -méretek módosítása 46 problémák, hibaelhárítás 222 szoftver eltávolítása 30 Mac illesztőprogram-beállítások egyedi méretezésű papír 32 Macintosh illesztőprogramok, hibaelhárítás 222 támogatott operációs rendszerek 30 USB-kártva. hibaelhárítás 224 Mac szoftver eltávolítása 30 másolás beállítások menü 15 egyérintéses 80 kétoldalas 90 kicsinyítés 82 kontraszt, beállítás 88 leállítás 82 leválogatás 85 minőség, beállítás 85 minőség, hibaelhárítás 215 nagyítás 82

több példány 80 világos/sötét beállítások 88 média alapértelmezett méret a tálcához 54 faxok automatikus kicsinyítésének beállításai 120 kezdőlap 33 laponkénti oldalszámn-szeres 33 támogatott méretek 47 megjegyzések iii megkülönböztető csengőhang beállítások 119 megoldás 192 adagolási problémák 210 ferde oldalak 210 hálózati problémák 221 közvetlen csatlakoztatási problémák 220 Lásd még: problémamegoldás mellékelt akkumulátorok 253 memória faxok törlése 123 faxok újranyomtatása 132 specifikációk 4 memóriachip, festékkazetta leírás 242 menü Faxbeállítás 16 Faxfeladat-állapot 14 Faxfunkciók 14 Jelentések 15 Másolás beállítása 15 Rendszerbeállítás 19 Szerviz 20 Telefonkönyv 14 menütérkép nyomtatás 154 méret, másolás kicsinyítés vagy nagyítás 82 méretek, média Oldalhoz igazítás beállítás. faxolás 120 méretek leírása, termék 250 Microsoft Word, faxküldés 129 minőséa lapolvasás, hibaelhárítás 216 másolás, hibaelhárítás 215

másolási beállítások 85 nyomtatási beállítások (Macintosh) 32 modemek, csatlakoztatás 105

Ν

naplók, fax hiba 142 összes nyomtatása 141 nem a HP által gyártott kellékek 165, 240 nem hamisított kellékek 165, 241 nem vízszintes sorok 214 nemzetközi tárcsázás 126 Networking (Hálózat) lap (beépített webszerver) 161 n-szeres nyomtatás kijelölés (Windows) 75

NY

nyomatatás demóoldal 153 nvomtatás beállítások (Mac) 32 hibaelhárítás 220 kellékállapot oldal 153 konfigurációs oldal 152 Macintosh 32 menütérkép 154 nvomtatási beállítások (Windows) 59 nyomtatási feladat törlés 58 nyomtatási média támogatott 47 nyomtatási példányszám módosítás (Windows) 60 nyomtatási sűrűség 218 nyomtatás két oldalra Macintosh 33 papírbetöltési tájolás 53 nyomtató-illesztőprogramok támogatott 24 nyomtató-illesztőprogramok (Mac) beállítások 32 beállítások módosítása 31 nyomtató-illesztőprogramok (Windows) beállítások 59

beállítások módosítása 25 választás 218 nyomtató-illesztőprogramok megnyitása (Windows) 59 nyomtatókazetták csere 168 festék újraelosztása 166 nyomtatópatronok állapot, megtekintés 156 nem HP által gyártott 165 tárolás 165 újrahasznosítás 165

0

oldal/perc 4 oldalak ferde 214 lassú nyomtatás 220 nem nyomtatódnak ki 220 üres 220 oldalak. ferde 210 oldalak laponként 33 kijelölés (Windows) 75 Oldalhoz igazítás beállítás, fax 120 oldaltájolás módosítás (Windows) 77 on-line támogatás 248 operációs rendszerek, hálózatok 38 operációs rendszerek támogatása 24, 30

Ö

összehasonlítás, terméktípusok 2

P

papír betöltési tájolás 53 dokumentumadagoló, támogatott méretek 144 egyedi méretezésű, Macbeállítások 32 faxok automatikus kicsinyítésének beállításai 120 gyűrött 214 hullámos, hibaelhárítás 213 kezdőlap/ 33 laponkénti oldalszám 33 nyomtatás előnyomott fejléces papírra vagy űrlapokra (Windows) 63

támogatott méretek 47 támogatott típusok 48 papír, fedőlapok nyomtatás (Windows) 66 papír, különleges nyomtatás (Windows) 65 papír, rendelés 226 papíradagoló tálcák adagolási problémák, megoldás 210 papírelakadások. Lásd: elakadások papírkezelés problémamegoldás 210 papírméret egyedi (Windows) 63 módosítás 46 módosítás (Windows) 63 papírtípus módosítás (Windows) 63 papírtípusok módosítás 46 papírútvonal, tisztítás 183 páratartalomra vonatkozó adatok 250 patronok állapot, megtekintés 156 csere 168 nem HP által gyártott 165 tárolás 165 újrahasznosítás 165 PBX faxolás 124 példányok leválogatása 85 példányszám, módosítás 80 pont/hüvelyk (dpi) fax 115 specifikációk 4 pont/hüvelyk (ppi), lapolvasási felbontás 96 portok helve 8.9 hibaelhárítás Macintosh 224 választhatók 4 pöttyök, hibaelhárítás 211 ppi (pont/hüvelyk), lapolvasási felbontás 96 privát fogadás 121, 122 problémamegoldás 192 állapotjelző fények 194 csatlakoztathatóság 220

elakadások megszüntetése 200 képminőség 211 kezelőpanel-üzenetek 197 Mac problémák 222 papírkezelés 210 teljesítmény 220 Windows-problémák 222 *Lásd még:* megoldás protokollbeállítások, fax 144

R

ráncok, hibaelhárítás 214 regisztráció, termék 159 rendelés kellékek és tartozékok 226 termékszámok: 226 Rendszerbeállítás menü 19

S

sávok és csíkok, hibaelhárítás 212 sebesség fax, hibaelhárítás 146, 149 nyomtatási specifikációk 4 selejtezés, élettartam végi 253 Settings (Beállítások) lap (beépített webszerver) 161 skála, ismétlődő hibák 217 sorozatszám, helye 10 sötét másolás 215 sötétség, kontrasztbeállítások fax 115 másolás 88 specifikációk készülékfunkciók 4 környezet 250 súqó nyomtatási beállítások (Windows) 59

SZ

Szerviz menü 20 szín, beolvasási beállítások 97 szín, lapolvasási beállítások 96 szoftver beállítások 24, 30 beépített webszerver 27 beolvasás TWAIN vagy WIA szoftverből 95 eltávolítás Windows rendszer esetében 25 Mac eltávolítása 30 szoftverlicenc-szerződés 243 támogatott operációs rendszerek 24, 30 Windows 27 Windows összetevők 23 szoftveralkalmazás faxok fogadása 133 faxok küldése 128 szöveg, hibaelhárítás 213 szünetek, beszúrás 113 szürkeárnyalatos 97 szürkeárnyalatos nyomtatás, Windows 60 szürke háttér, hibaelhárítás 212

T

tájolás módosítás (Windows) 77 papír, feltöltéskor 53 Takarékos üzemmód beállítás 163 tálca elakadások, megszüntetés 205 kapacitás 4 tálca, kimeneti elakadások, megszüntetés 203 helye 6 kapacitás 4 tálcák alapértelmezett médiaméret 54 helye 6 kétoldalas nyomtatás 33 papír tájolása 53 támogatás online 159 on-line 248 támogatott hordozó 47 támogatott operációs rendszerek 24 tápellátás problémamegoldás 192 tárcsahangészlelési beállítások 113 tárcsázás automatikus újratárcsázás, beállítások 114 dallam- vagy impulzustárcsázás beállítás 114 előtagok, beszúrás 113 fax 16 hibaelhárítás 145

kézi újratárcsázás 127 kézzel 126 szünetek, beszúrás 113 telefonról 130 tárolás készülék 250 nyomtatópatronok 165 tartozékok rendelés 225, 226 termékszámok 226 TCP/IP támogatott operációs rendszerek 38 technikai támogatás on-line 248 telefonkészülékek, további készülék csatlakoztatása 106 telefonkönyv, fax HP Eszköztár 156 importálás 110 összes bejegyzés törlése 111 telefonmellékek faxok fogadása 106 faxok küldése 130 telefonok faxok fogadása 106, 132 telefonok, downstream faxküldés 130 telefonok, további készülék csatlakoztatása 106 termék típusok összehasonlítása 2 termékregisztráció 159 tippek iii tídus összehasonlítás 2 szám, helye 10 tisztítás felvevőhenger 177 készülék 177 külső részek 188 lapelválasztó 180 papírútvonal 183 üveq 87, 98, 188 több oldal egy lapra 33 nyomtatás (Windows) 75 több oldal egy lapra nyomtatása 33 törlés nyomtatási feladat 58

TWAIN-kompatibilis szoftver, beolvasás 95

U

újrahasznosítás 3, 253 elektronikus hardverek 254 újratárcsázás automatikus, beállítások 114 kézi 127 USB-kábel, cikkszám 226 USB-port helye 8, 9 hibaelhárítás 220 hibaelhárítás Macintosh 224 választhatók 4

Ü

ügyféltámogatás on-line 248 üres beolvasott oldalak, hibaelhárítás 216 üres oldalak hibaelhárítás 220 üveg, tisztítás 87, 98, 188 üzemi környezet jellemzői 250 üzenetek kezelőpanel 197 üzenetrögzítők, csatlakoztatás 106 faxbeállítások 118 űrlapok nyomtatás (Windows) 63

V

V.34 beállítás 144 válasz üzemmód, beállítás 117 világos másolás 215 világos nyomat, hibaelhárítás 211 világosság fakó nyomat, hibaelhárítás 211 fax kontrasztja 115 visszavonás beolvasási feladatok 95 faxok 123 vízjelek nyomtatás (Windows) 69 VoIP faxolás 124 vonalak, hibaelhárítás 212 lapolvasás 216 másolatok 215 nyomtatott oldalak 212

W

webhelvek Anyagbiztonsági adatlap (Material Safety Data Sheet; MSDS) 257 hamisítványok jelentése 165, 241 kellékek rendelése 225 ügyféltámogatás 248 WIA-kompatibilis szoftver, beolvasás 95 Windows beolvasás TWAIN vagy WIA szoftverből 95 fax küldése 128 illesztőprogram beállítások 25 illesztőprogram támogatott 24 papírtípusok és -méretek módosítása 46 problémamegoldás problémák 222 programösszetevők 23 szoftver 155 szoftverösszetevők 27 támogatott operációs rendszerek 24 Windows szoftver eltávolítása 25 Word, faxküldés 129

Ζ

zárolás készülék 162